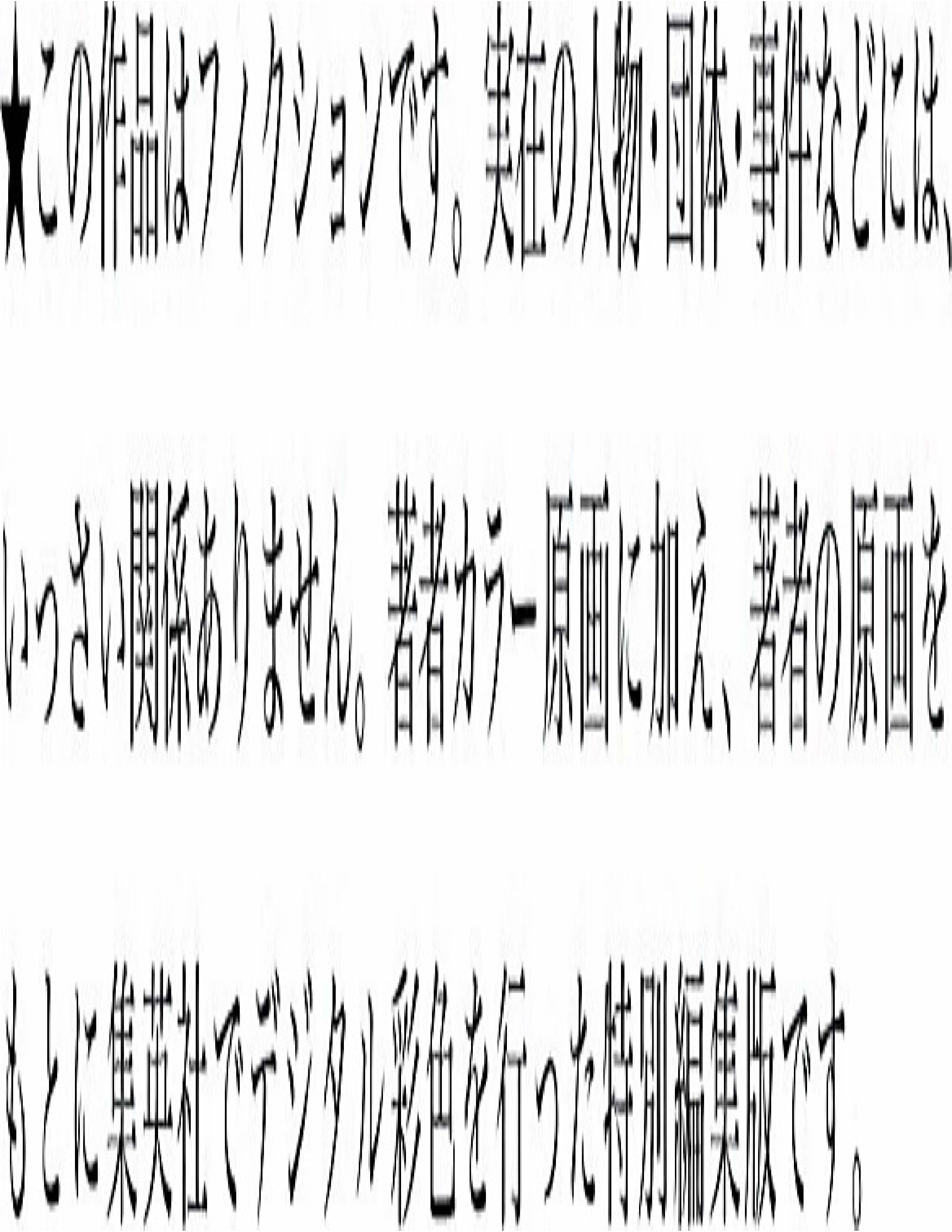

BLEACH
ブリーチ
JUMP COMICS
36
TURN BACK THE PENDULUM
久保帯人



★この作品はフィクションです。実在の人物・団体・事件などには、いっさい関係ありません。著者カラー原画に加え、著者の原画をもとに集英社でデジタル彩色を行った特別編集版です。

It is still too early to believe.

# BLEACH 36

## TURN BACK THE PENDULUM

KUBOTITE

JUMP COMICS 

# STARS AND



















　黒崎一護は、死神・朽木ルキアと出会い、虚退治を手伝う事に…。やがて一護は、尸魂界で、ルキアの処刑を阻止。その陰には虚の死神化を謀る藍染の陰謀があった!! そして藍染は『破面』を率いて宣戦布告!
　だが、決戦への準備の最中、織姫が虚圏へ姿を消す。救出に向かった一護達は"十刃"と対峙、絶望的危機に陥るが、尸魂界からの援軍により敵を撃破。しかし安堵したのも束の間、再び織姫は藍染の手に落ちる。そして藍染は尸魂界を攻め落とす闘いへと向かった…!
　現下に続く闘い、全ての始まりは過去の尸魂界に!?

# BLEACH ALL

猿柿ひよ里
サルガキヒヨリ

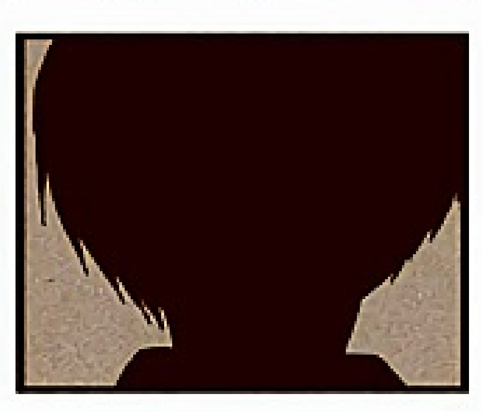












# STORIES

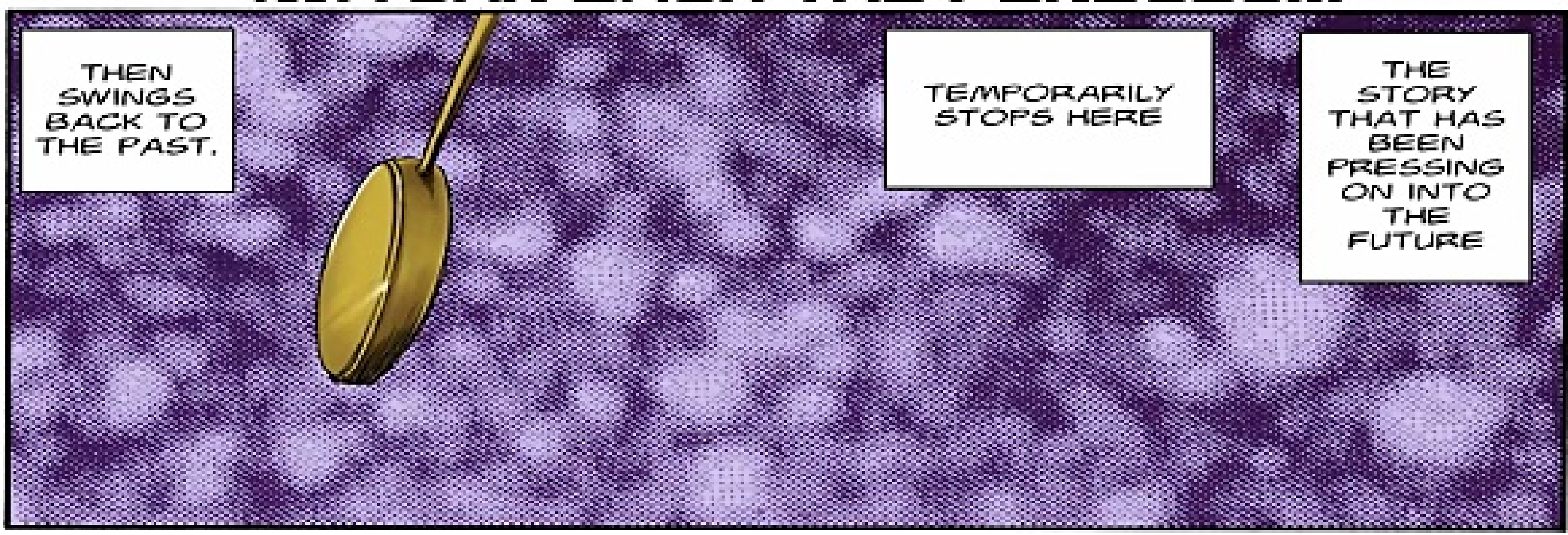
# BLEACH 36

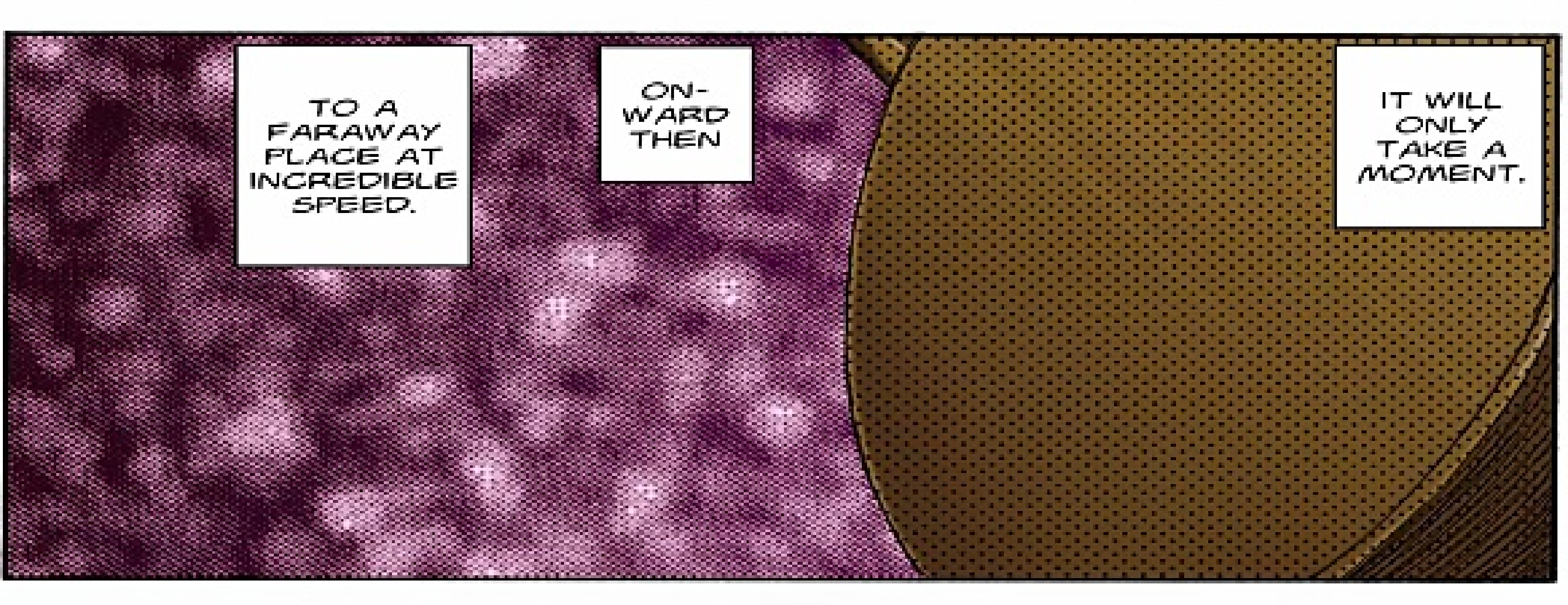
## TURN BACK THE PENDULUM

CONTENTS

THE PENDULUM SWINGS,
THEN SWINGS BACK.

# -108. TURN BACK THE PENDULUM




IT MUST BE KNOWN,

BUT

IT CANNOT BE KNOWN.

WHAT LIES THERE IS THE
TRUTH BEHIND THE MASK.

# BLEAC




# TURN BACK T

# H-108.

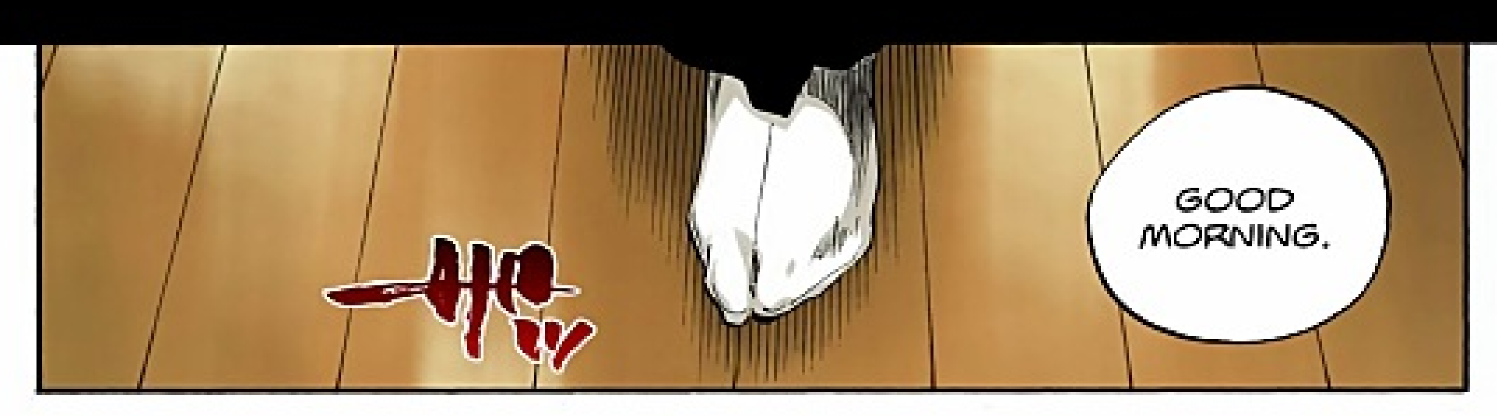


# HE PENDULUM

ターン・バック・ザ・ペンデュラム



110 YEARS AGO




GOOD MORNING!

GOOD MORNING, SIR!

GOOD MORNING.

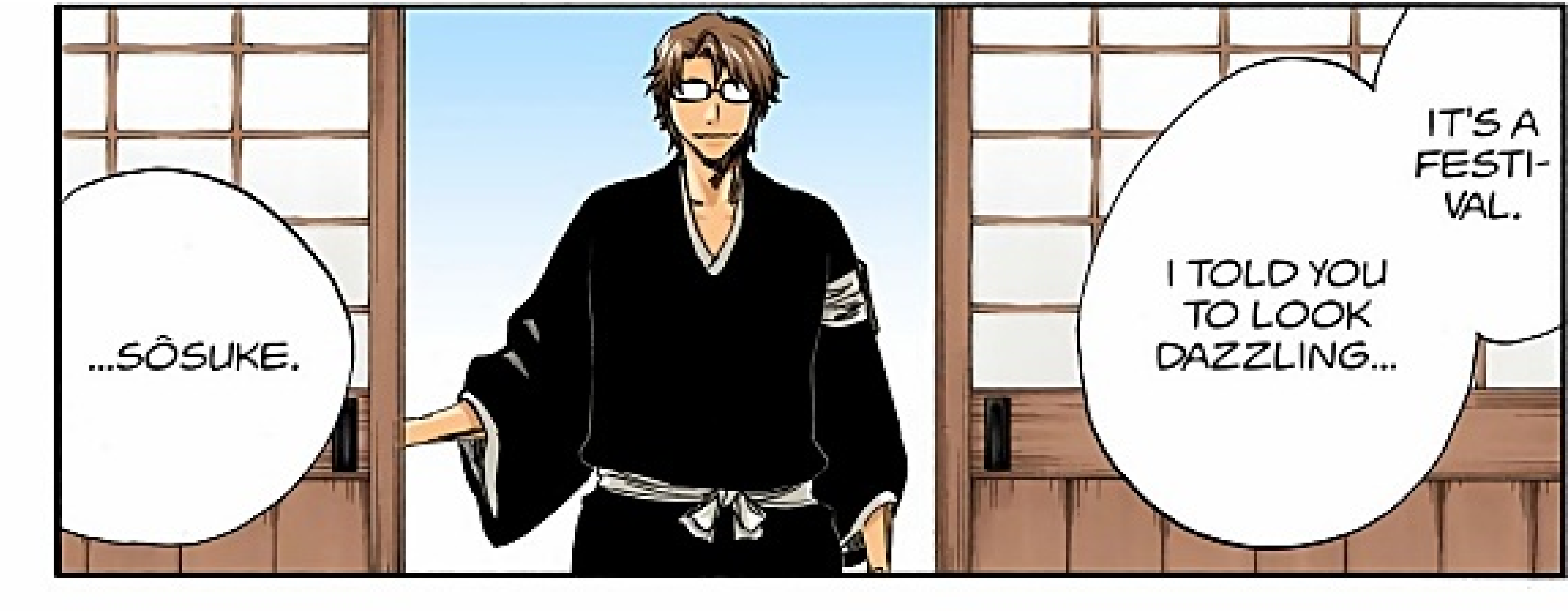
GOOD MORNING, ASSISTANT CAPTAIN!

GOOD MORNING.


GOOD MORNING.

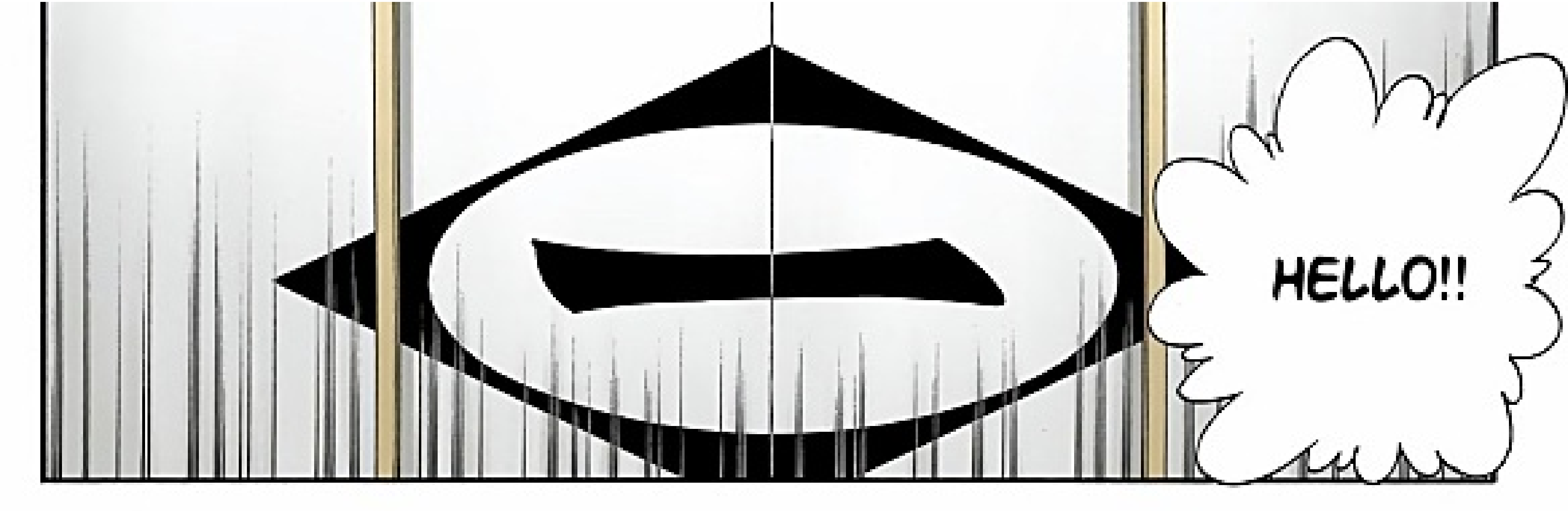

ARE YOU READY, CAPTAIN?
YES.
COME IN.
YES, SIR.


HEY...
YOU AREN'T DRESSED UP.
SHINJI HIRAKO
CAPTAIN, FIFTH COMPANY


...SÔSUKE.
IT'S A FESTIVAL.
I TOLD YOU TO LOOK DAZZLING...


WHAT ABOUT YOU, CAPTAIN?
SÔSUKE AIZEN
ASSISTANT CAPTAIN, FIFTH COMPANY

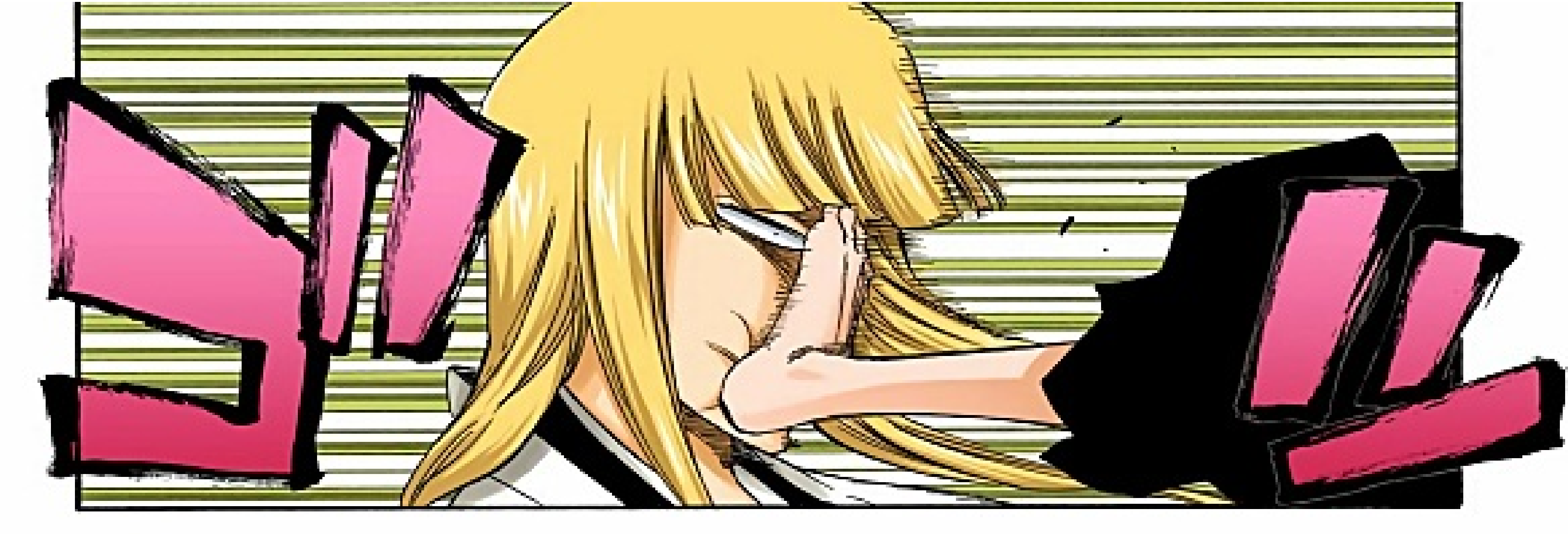
BY THE WAY ...
WHAT IS THIS MUSIC THAT'S PLAYING?
JAZZ.
IT'S SOMETHING NEW FROM THE WORLD OF THE LIVING.
IT'S GOOD, HUH?
I'M NOT SURE I UNDERSTAND IT.
THEN WHY DID YOU ASK?
FIRST OF ALL, IT'S NOT A FESTIVAL TODAY. IT'S A CEREMONY.
IT'S A CELEBRATION, SO IT'S LIKE A FESTIVAL.
NO, SIR.
YOU WON'T MAKE ME LOOK LIKE THE ONLY FOOL.
IT'S OKAY 'CAUSE I'M A CAPTAIN.



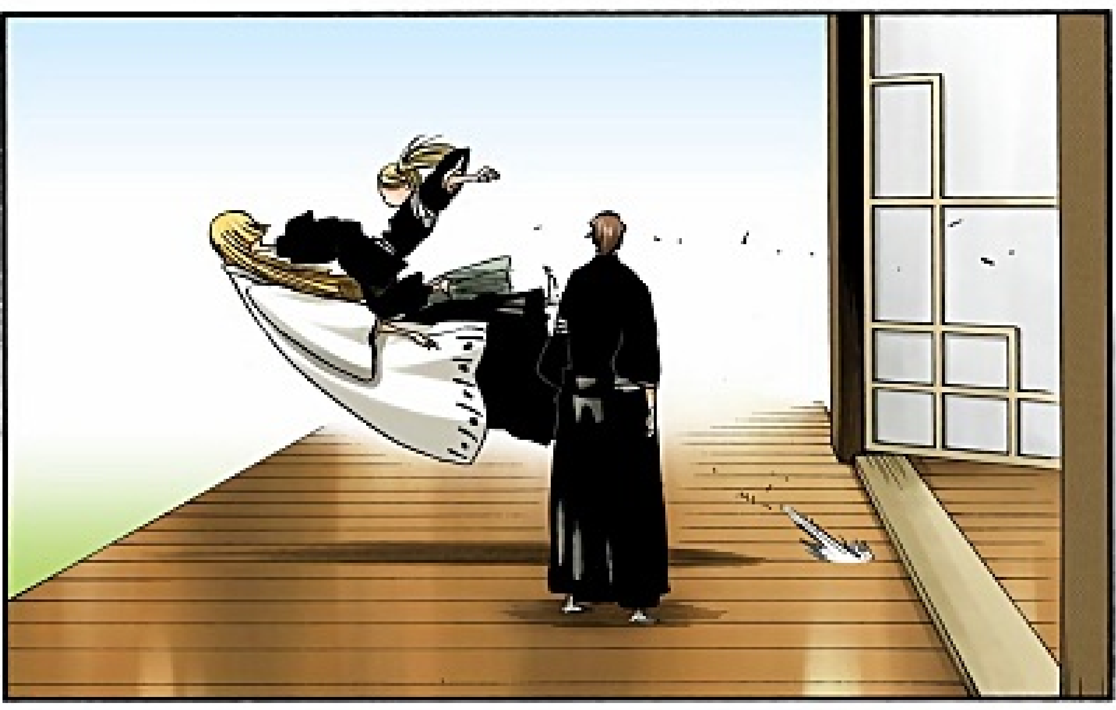

IT'S THE CAPTAIN OF FIFTH COMPANY, SHINJI HIRAKO!!

WILL SOMEBODY PLEASE OPEN THE DOOR?









HEY! STUPID SHINJI!
YOUR FACE IS FLAT AND EASY TO STEP ON, AS USUAL!
HIYORI, YOU LITTLE ...
WHAT?! I'M NOT GONNA APOLO-GIZE!
I HAVEN'T SAID ANY-THING YET!




SAY YOU'RE SORRY!

AGH!!



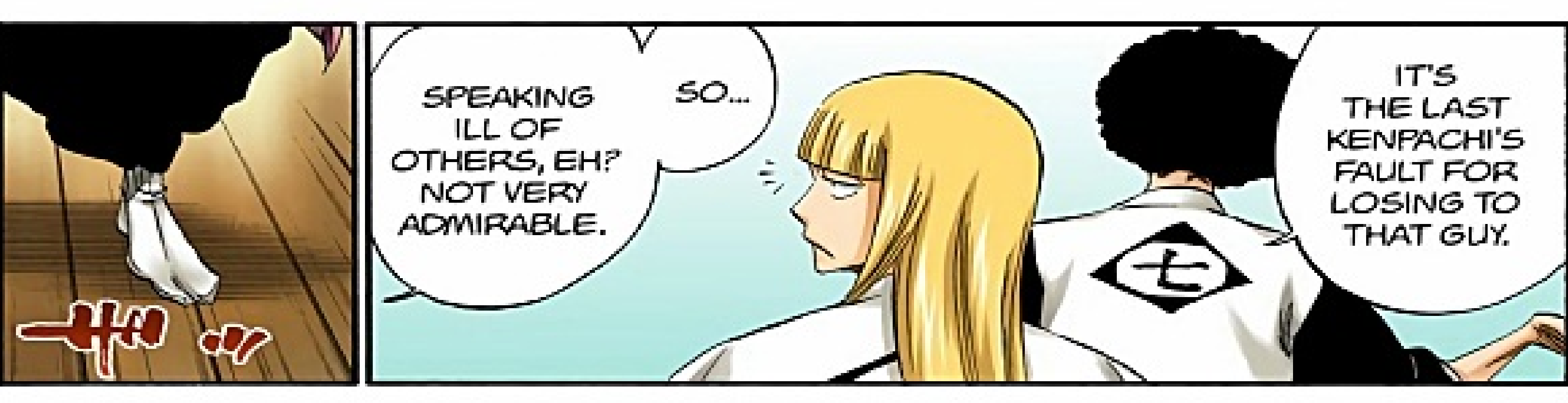


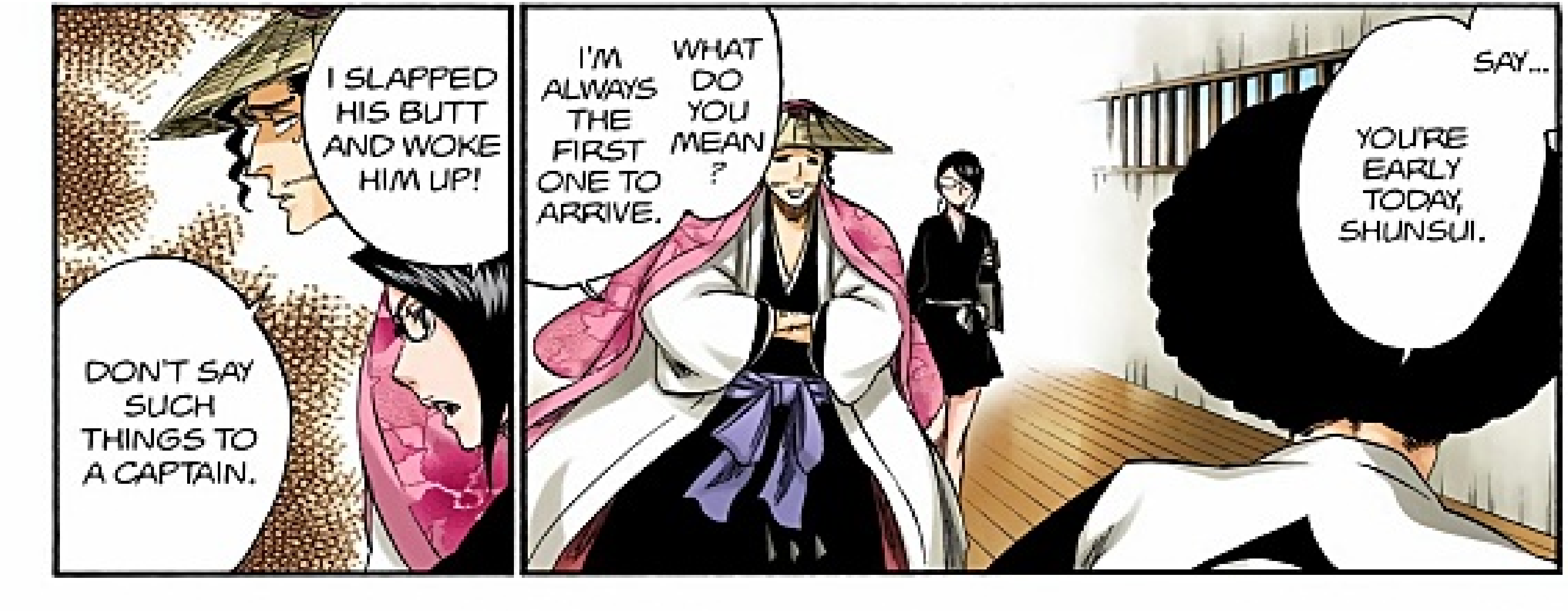

PLEASE, CAPTAIN...
DON'T MAKE THAT FACE IN FRONT OF OTHERS.
ALL RIGHT, ALL RIGHT...
AND WHY SHOULD I APOLOGIZE TO HIM?!
I CAN'T STAND HIM!!
LOOK AT WHAT HE'S DOING!




WHERE'S ELEVENTH COMPANY'S CAPTAIN?
HE SKIPPED OUT.
AS USUAL, HE WON'T DO AS HE'S TOLD.
WHAT A BRAT, EVEN IF HE IS THE TENTH KENPACHI.
WHY'D THEY EVER MAKE A PIG LIKE HIM A CAPTAIN?


WHAT ELSE COULD THEY HAVE DONE?
ELEVENTH COMPANY HAS HAD A CAPTAIN NAMED KENPACHI FOR GENERATIONS.
THAT'S THE WAY IT'S ALWAYS BEEN.


IT'S THE LAST KENPACHI'S FAULT FOR LOSING TO THAT GUY.
SO...
SPEAKING ILL OF OTHERS, EH? NOT VERY ADMIRABLE.




I DON'T SEE HIKIFUNE.

ISN'T SHE COMING TODAY?

**JÛSHIRÔ UKITAKE**
CAPTAIN, THIRTEENTH COMPANY

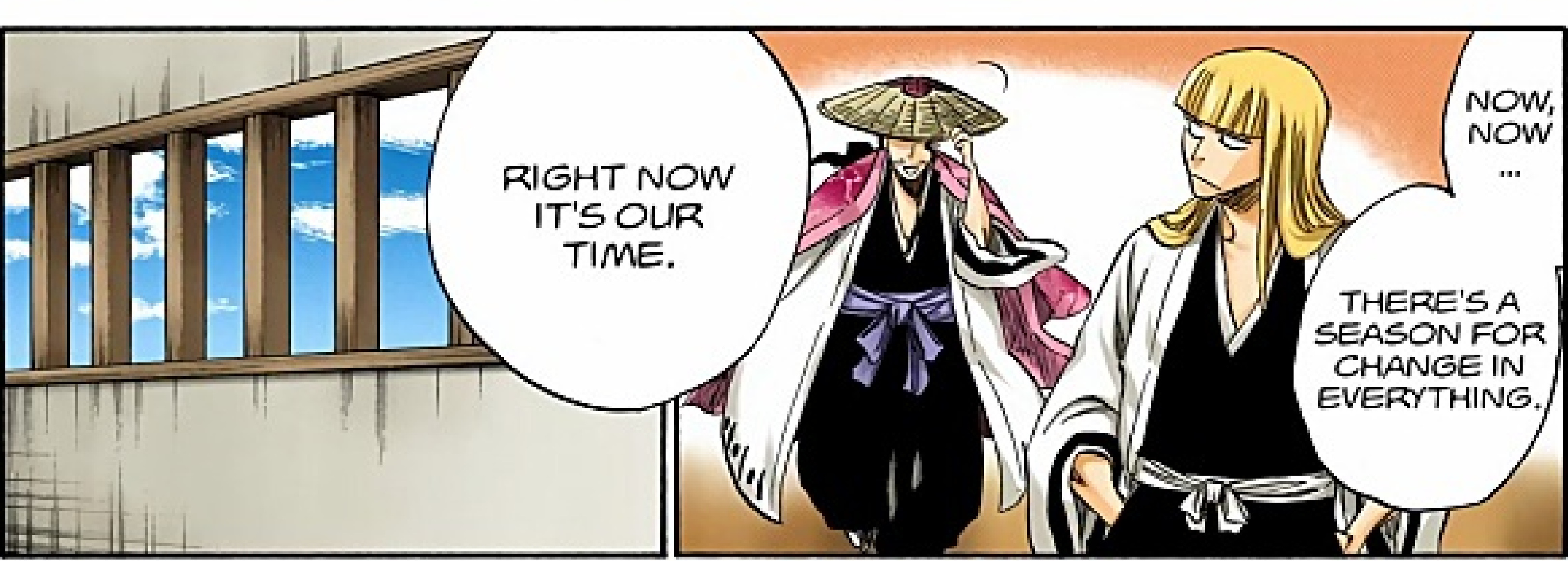
NO.

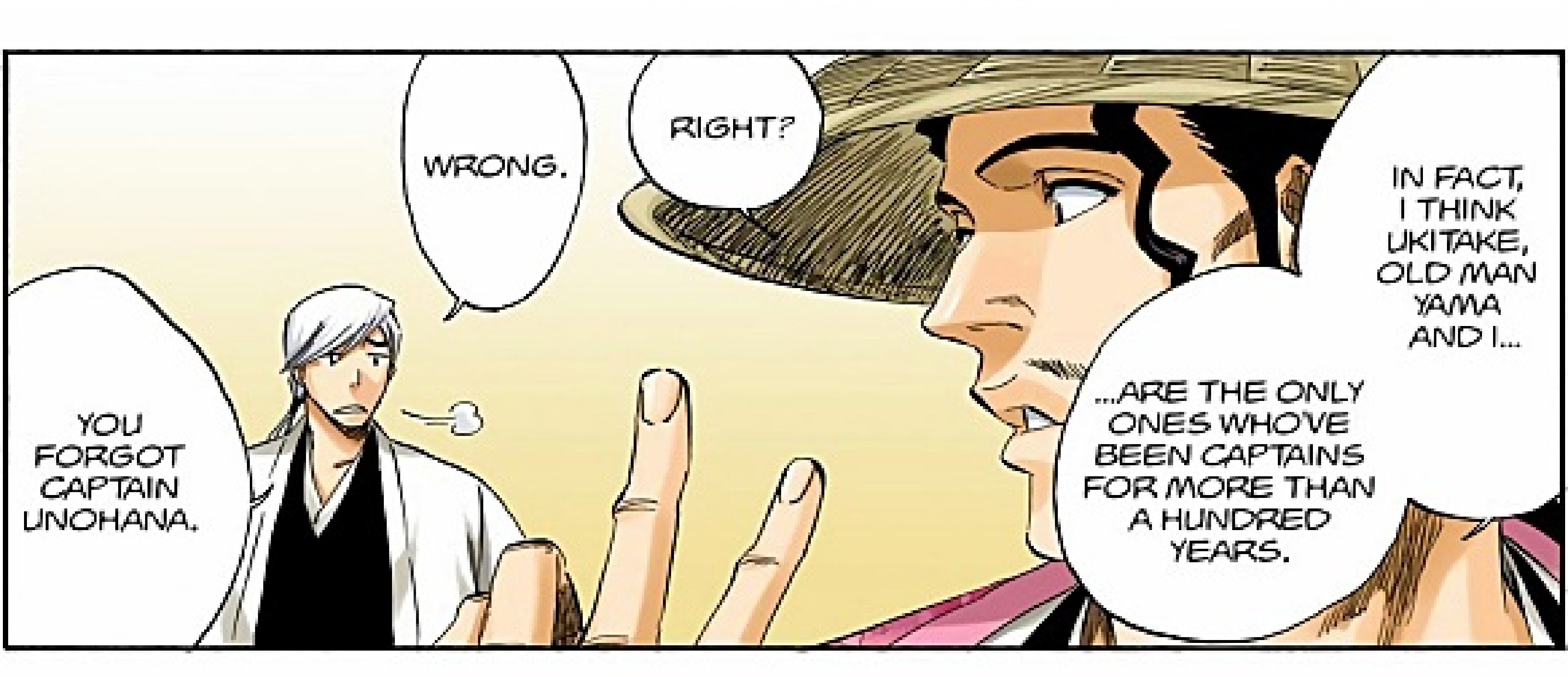
I THINK SHE MET UP WITH THE OTHERS ALREADY.

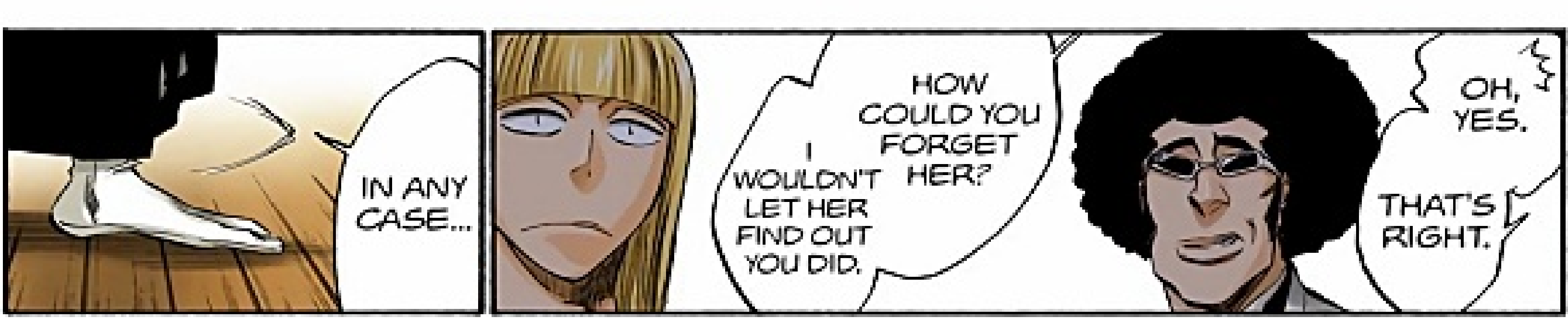
**SHUNSUI KYÔRAKU**
CAPTAIN, EIGHTH COMPANY




ROSE WAS PROMOTED TO CAPTAIN OF THIRD COMPANY JUST TWO YEARS AGO.
NEXT IT'S TWELFTH COMPANY.
ARE WE GOING TO BE ALL RIGHT?


NOW, NOW ...
THERE'S A SEASON FOR CHANGE IN EVERYTHING.
RIGHT NOW IT'S OUR TIME.

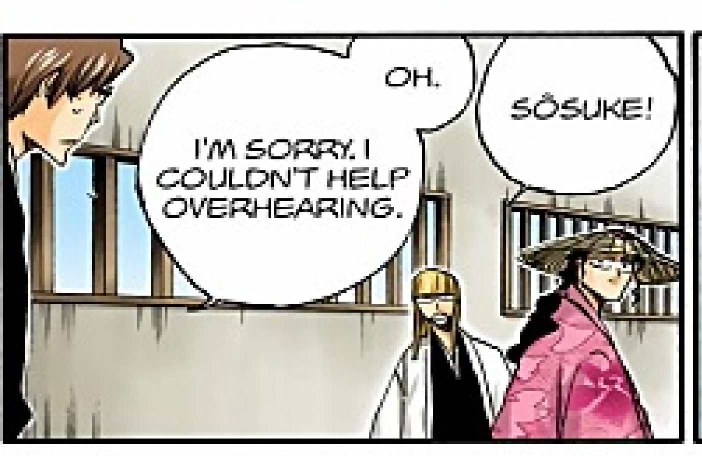

IN FACT, I THINK UKITAKE, OLD MAN YAMA AND I...
...ARE THE ONLY ONES WHO'VE BEEN CAPTAINS FOR MORE THAN A HUNDRED YEARS.
RIGHT?
WRONG.
YOU FORGOT CAPTAIN UNOHANA.


OH, YES.
THAT'S RIGHT.
HOW COULD YOU FORGET HER?
I WOULDN'T LET HER FIND OUT YOU DID.
IN ANY CASE...

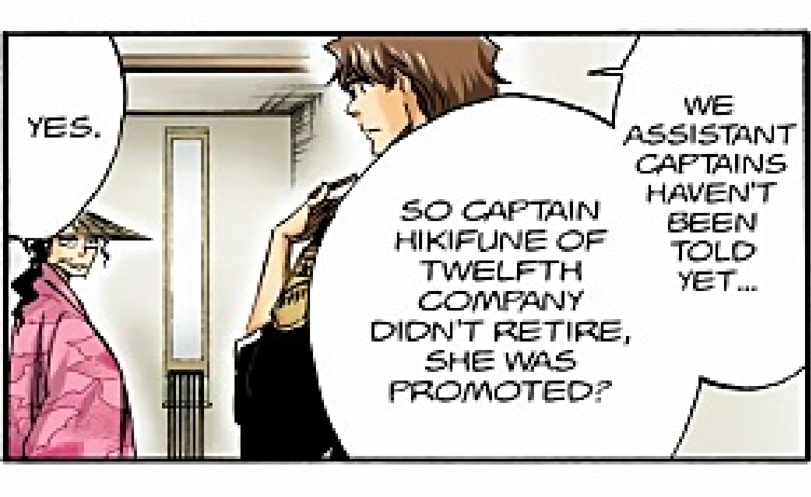

THIRD COMPANY'S CAPTAIN RETIRED...
...AND TWELFTH COMPANY'S CAPTAIN WAS PROMOTED.


AT LEAST THEY DIDN'T DIE, LIKE TENTH COMPANY'S CAPTAIN.
THAT'S GOOD.


PROMOTED?


SÔSUKE!
OH.
I'M SORRY. I COULDN'T HELP OVERHEARING.


NO.
IT'S ALL RIGHT, SÔSUKE.
WHAT IS IT?

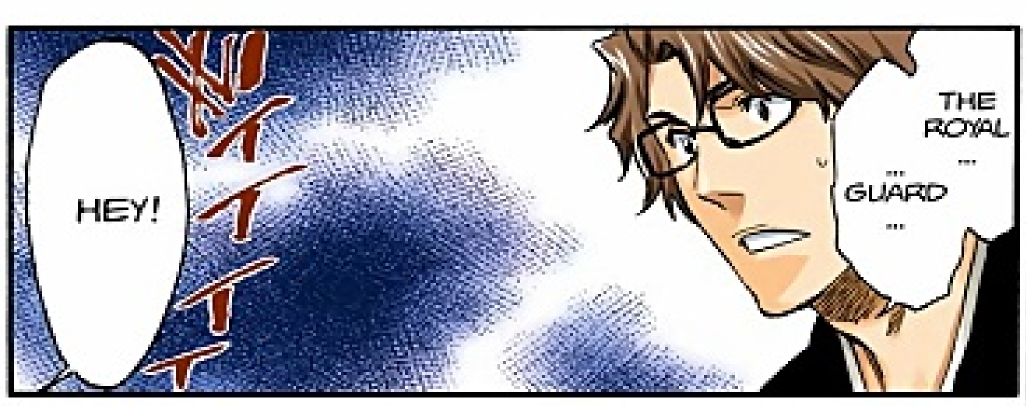

WE ASSISTANT CAPTAINS HAVEN'T BEEN TOLD YET...
SO CAPTAIN HIKIFUNE OF TWELFTH COMPANY DIDN'T RETIRE, SHE WAS PROMOTED?
YES.

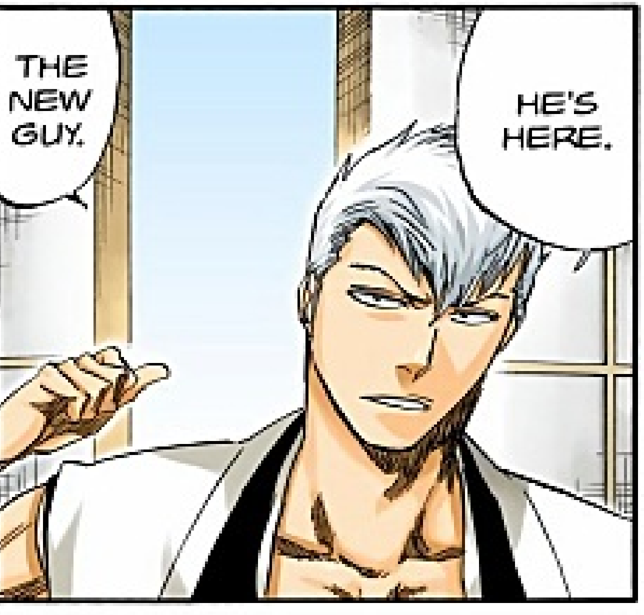

THEN SHE MUST'VE GONE TO... THE COUNCIL OF 46?
BUT I'VE NEVER HEARD OF A CAPTAIN BEING PROMOTED TO THE COUNCIL BEFORE.


SHE DIDN'T JOIN...
...CEN-TRAL 46.

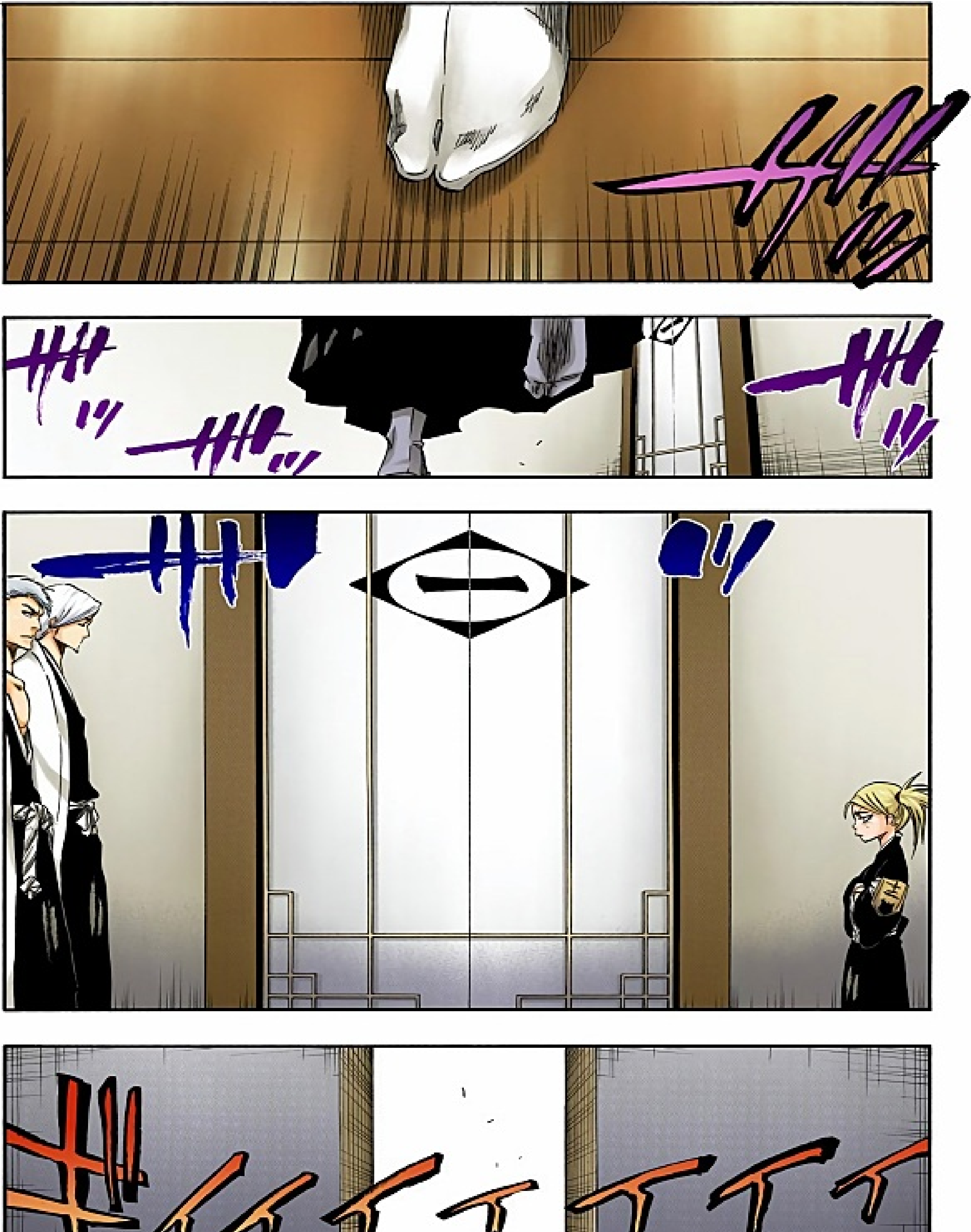
THE ROYAL GUARD ...
...ZERO COMPANY.



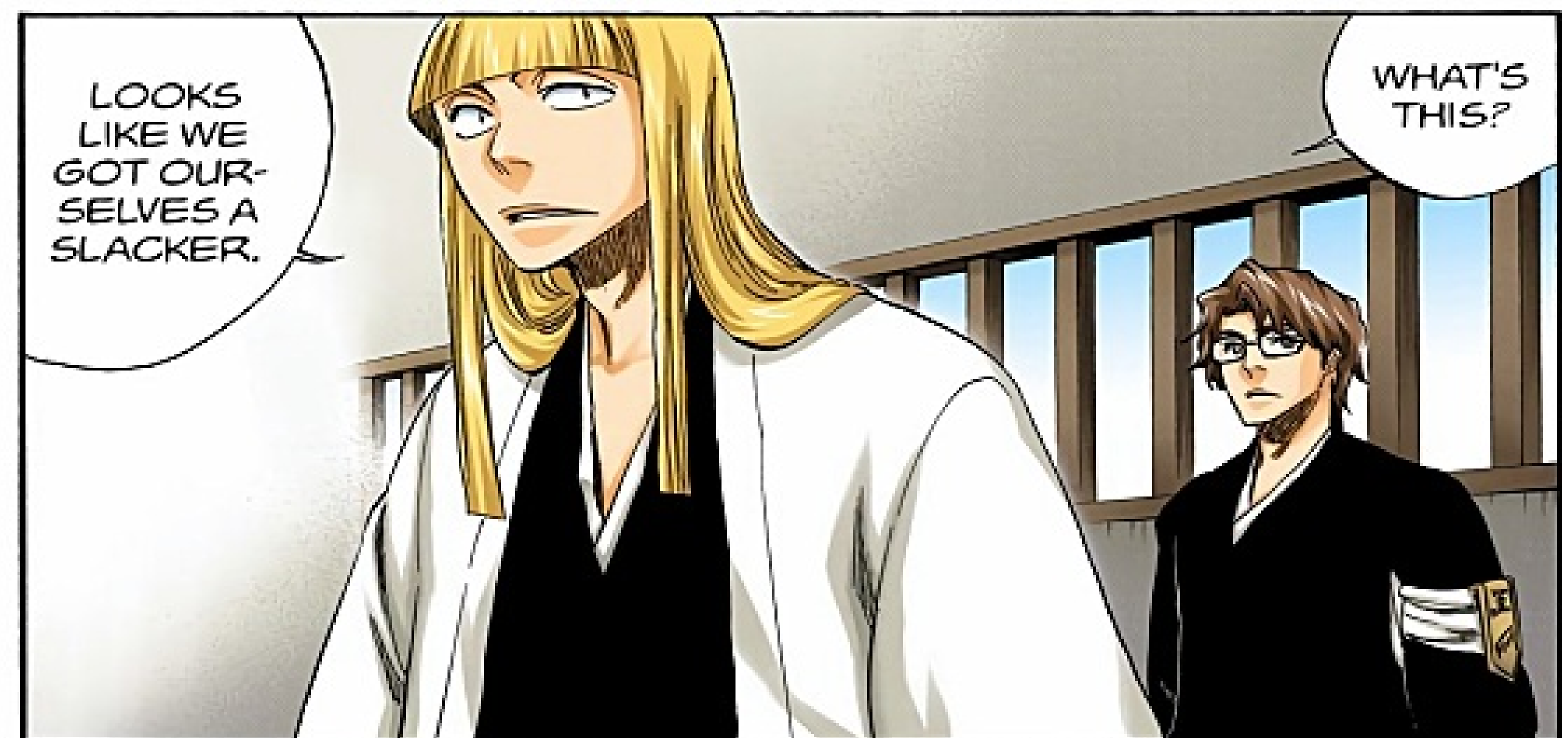



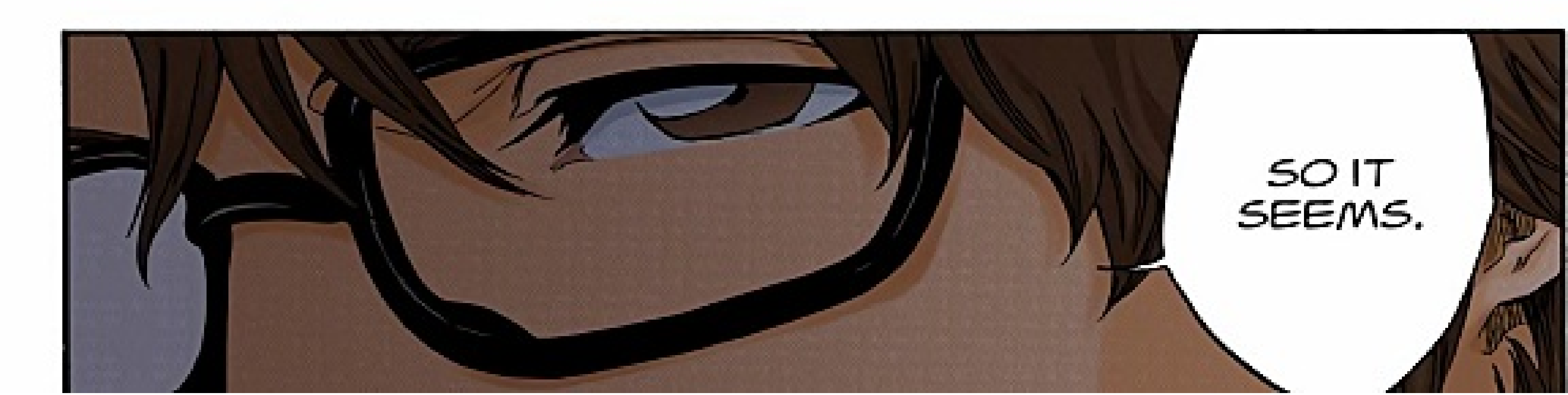




ザッ
ザッ
ザッ
ザッ
ギイイイイイイイ


UH-OH.

UM...
AM I...
...THE LAST ONE HERE?
KISUKE URAHARA
CAPTAIN, TWELFTH COMPANY (NEWLY PROMOTED)




I MENTIONED THIS IN THE MAGAZINE, BUT JAZZ DIDN'T ACTUALLY EXIST 110 YEARS AGO.
WHAT THE HECK?

UM...

SORRY I'M LATE!




-107. Turn Back The Pendulum 2

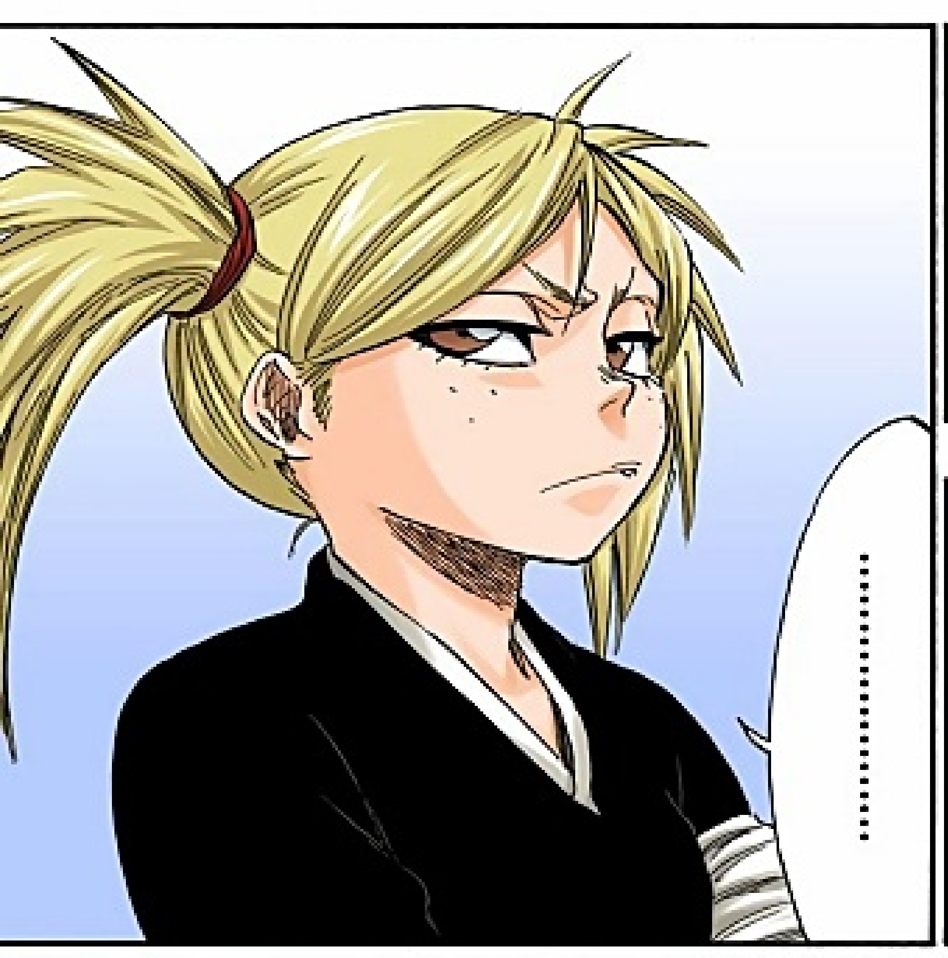
BLEACH -107.

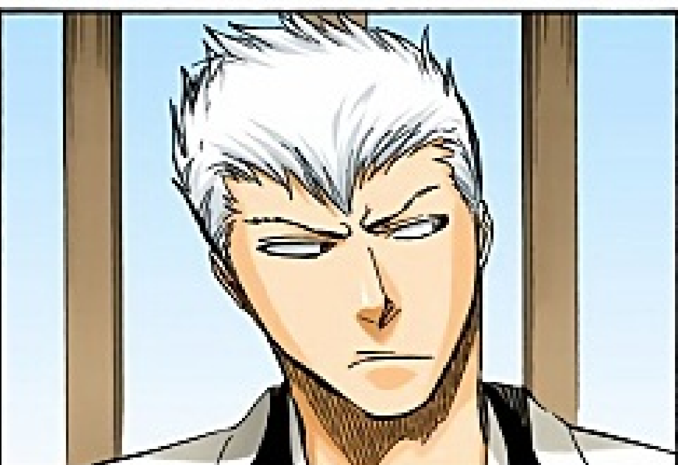
# Turn Back The Pendulum 2


BLEACH


WHAT'S THIS?
LOOKS LIKE WE GOT OURSELVES A SLACKER.
LOOK WHO'S TALKING.




..........

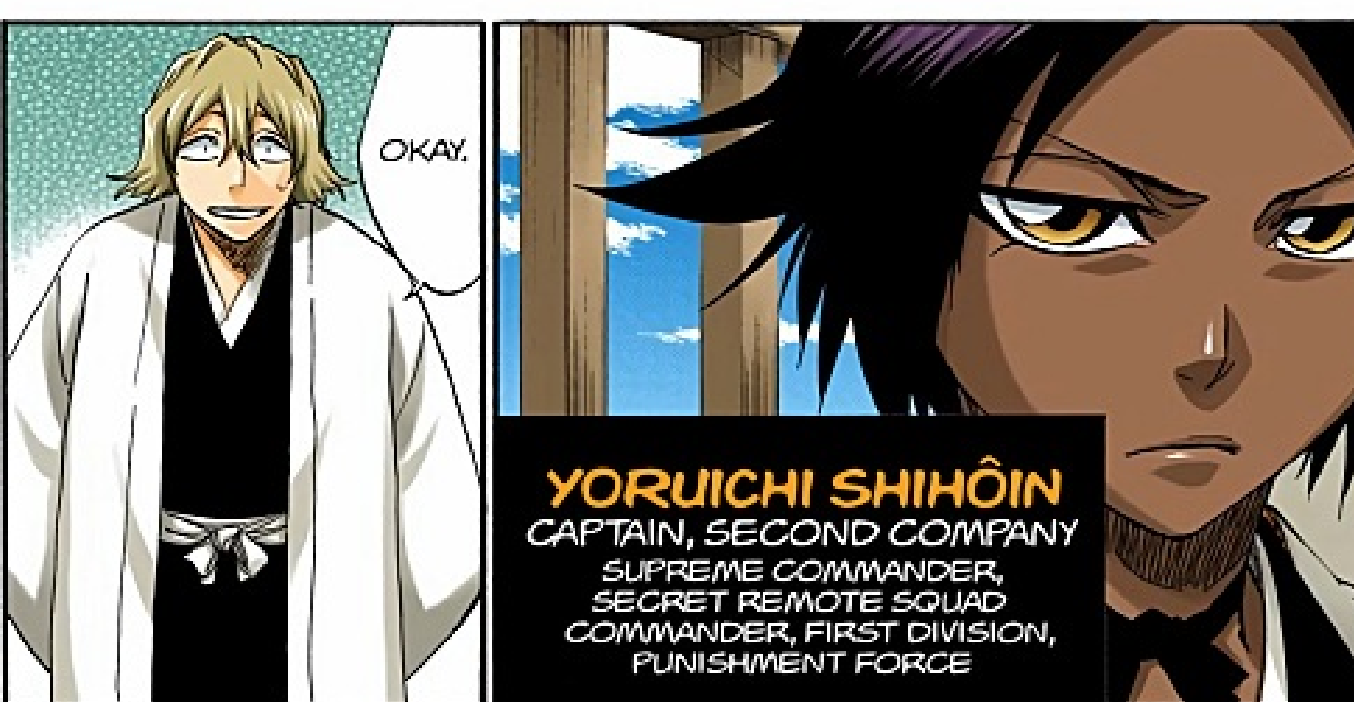



UM...
CAN I...
...COME IN?


STOP CRINGING!

YOU'RE A CAPTAIN NOW!

ENTER WITH CONFIDENCE, KISUKE!





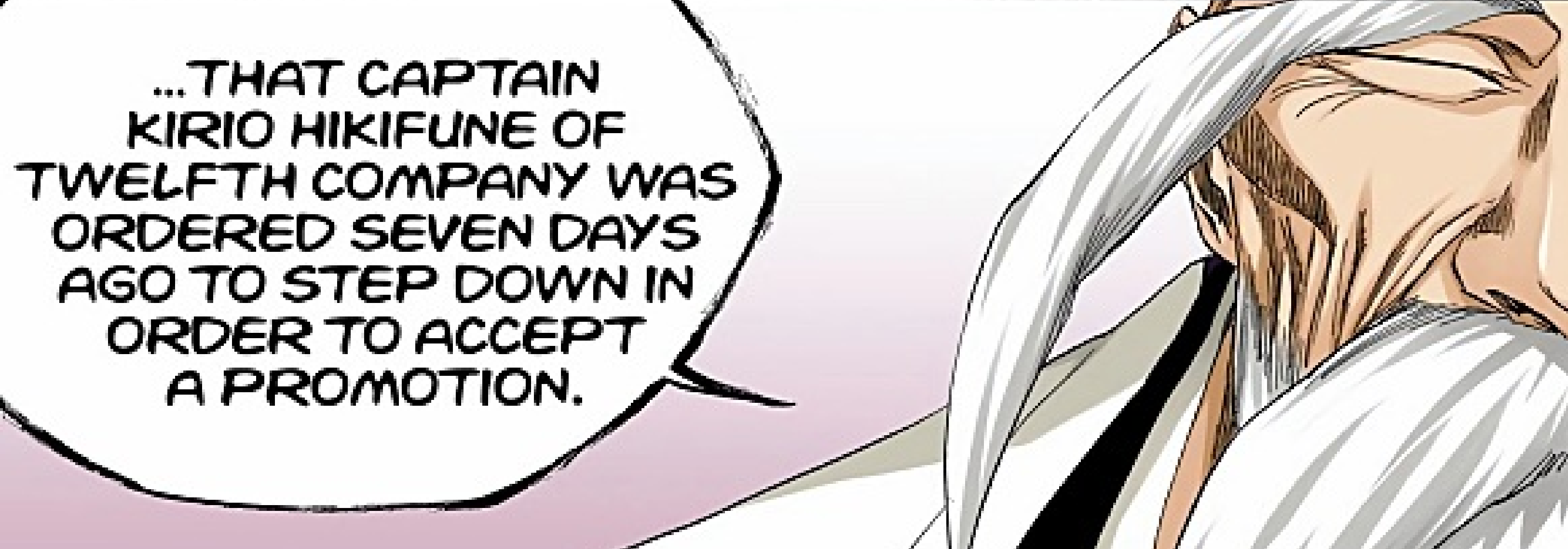
NOW ...
GET IN THERE!
OW!



SEEMS ...
...YOU'RE ALL HERE.

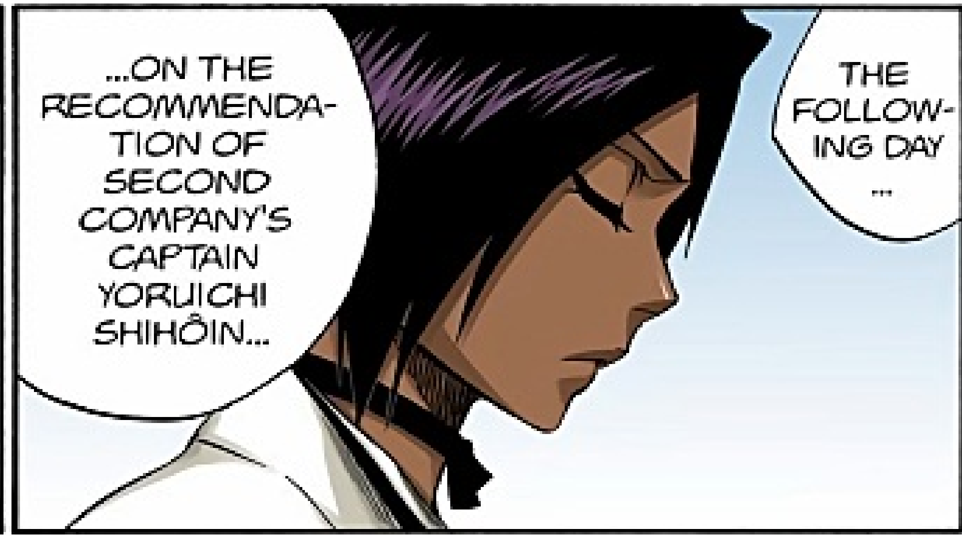



NOW IT IS TIME...
...TO PERFORM THE INDUCTION CEREMONY.

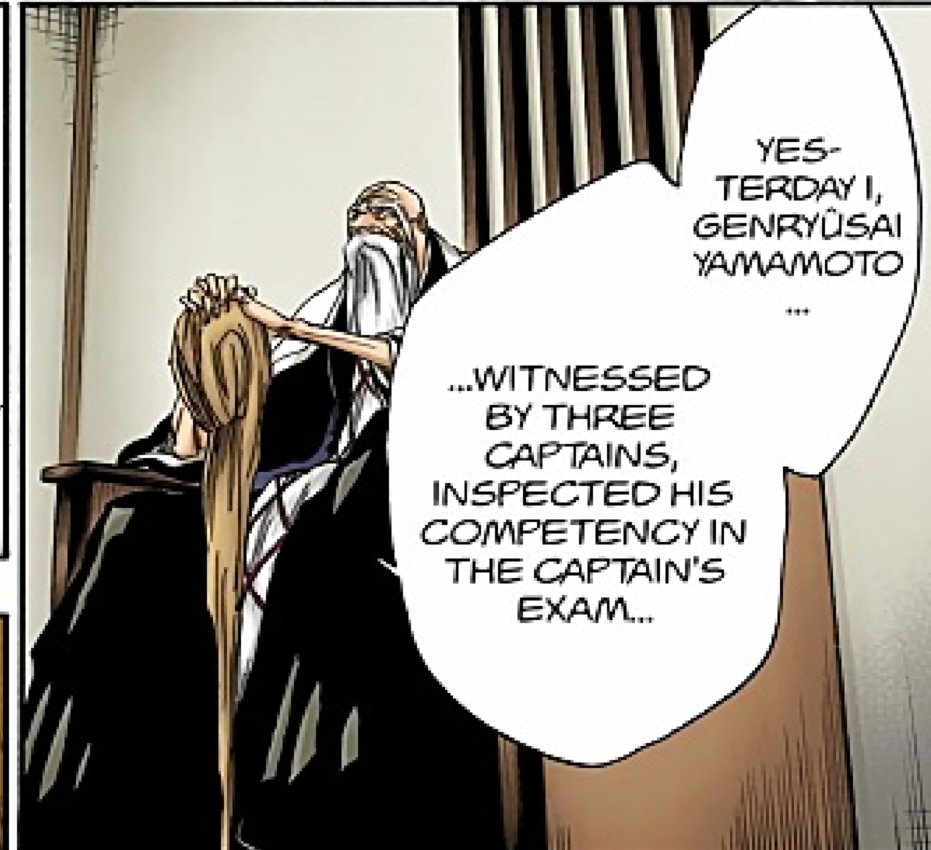

...THAT CAPTAIN KIRIO HIKIFUNE OF TWELFTH COMPANY WAS ORDERED SEVEN DAYS AGO TO STEP DOWN IN ORDER TO ACCEPT A PROMOTION.

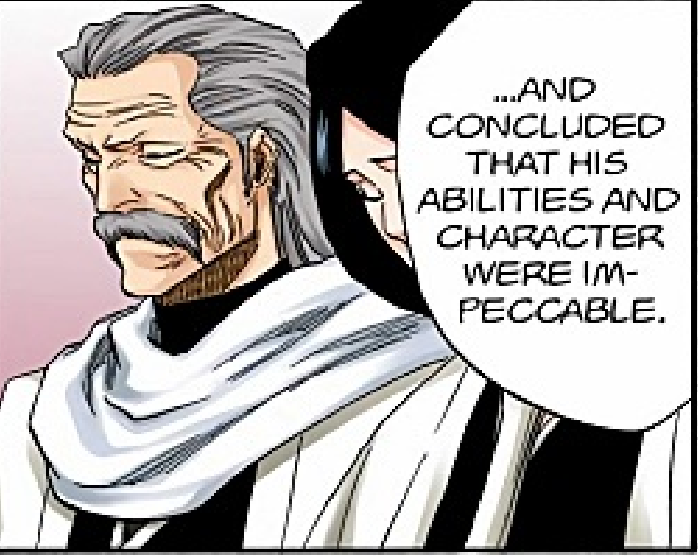

I'M SURE
YOU CAPTAINS
ALL KNOW...

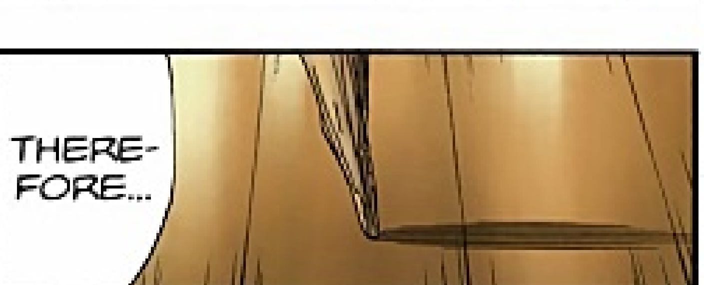

AS YOU WERE INFORMED, THIS RESULTED IN A SEARCH FOR A NEW CAPTAIN.


THE FOLLOWING DAY ...
...ON THE RECOMMENDATION OF SECOND COMPANY'S CAPTAIN YORUICHI SHIHÔIN...


...WE SUMMONED THE THIRD SEAT FROM HER COMPANY.


YESTERDAY I, GENRYÛSAI YAMAMOTO ...
...WITNESSED BY THREE CAPTAINS, INSPECTED HIS COMPETENCY IN THE CAPTAIN'S EXAM...


...AND CONCLUDED THAT HIS ABILITIES AND CHARACTER WERE IMPECCABLE.


THEREFORE...

I HEREBY APPOINT KISUKE URAHARA...

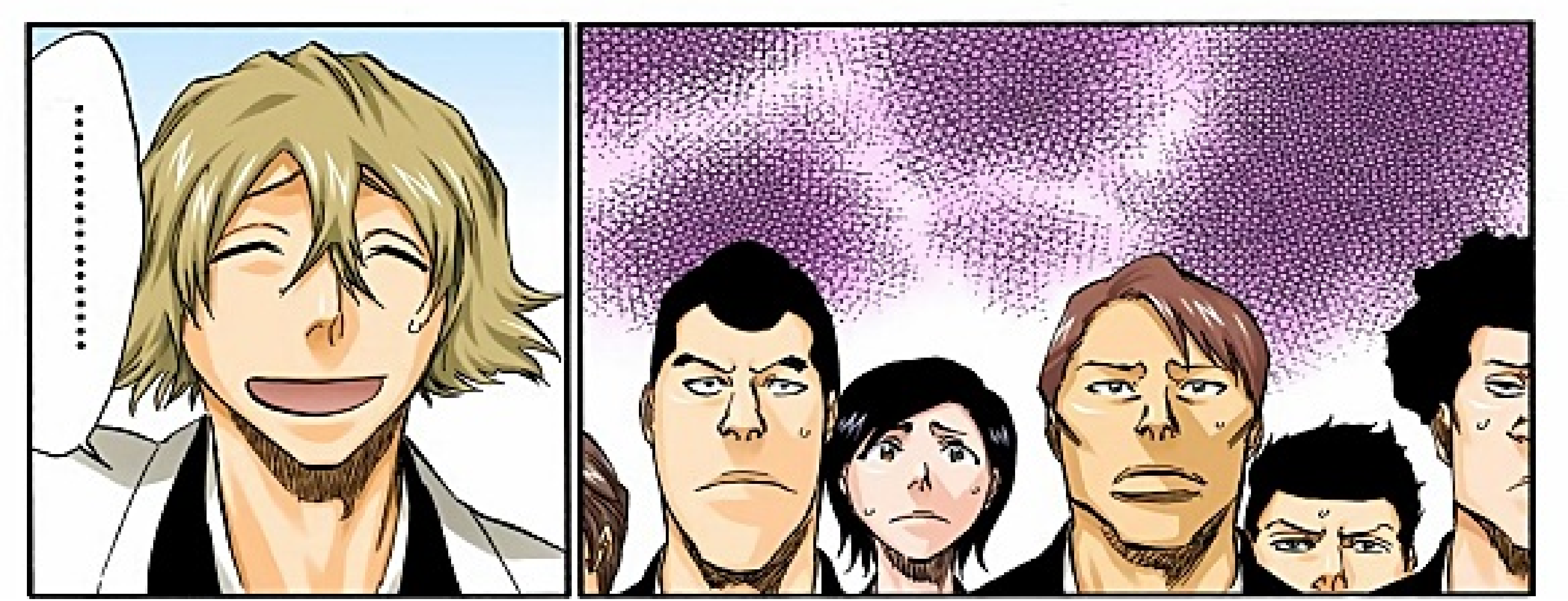
...AS THE NEW CAPTAIN OF TWELFTH COMPANY.






I GUESS I'M YOUR NEW CAPTAIN.

IT'S MY PLEASURE.



NICE TO MEET YOU.




YOU KNOW YOU AGREE WITH ME!

YOU KNOW YOU DON'T WANT TO TAKE ORDERS FROM THIS CLOWN WHO SHOWED UP OUTTA NOWHERE!

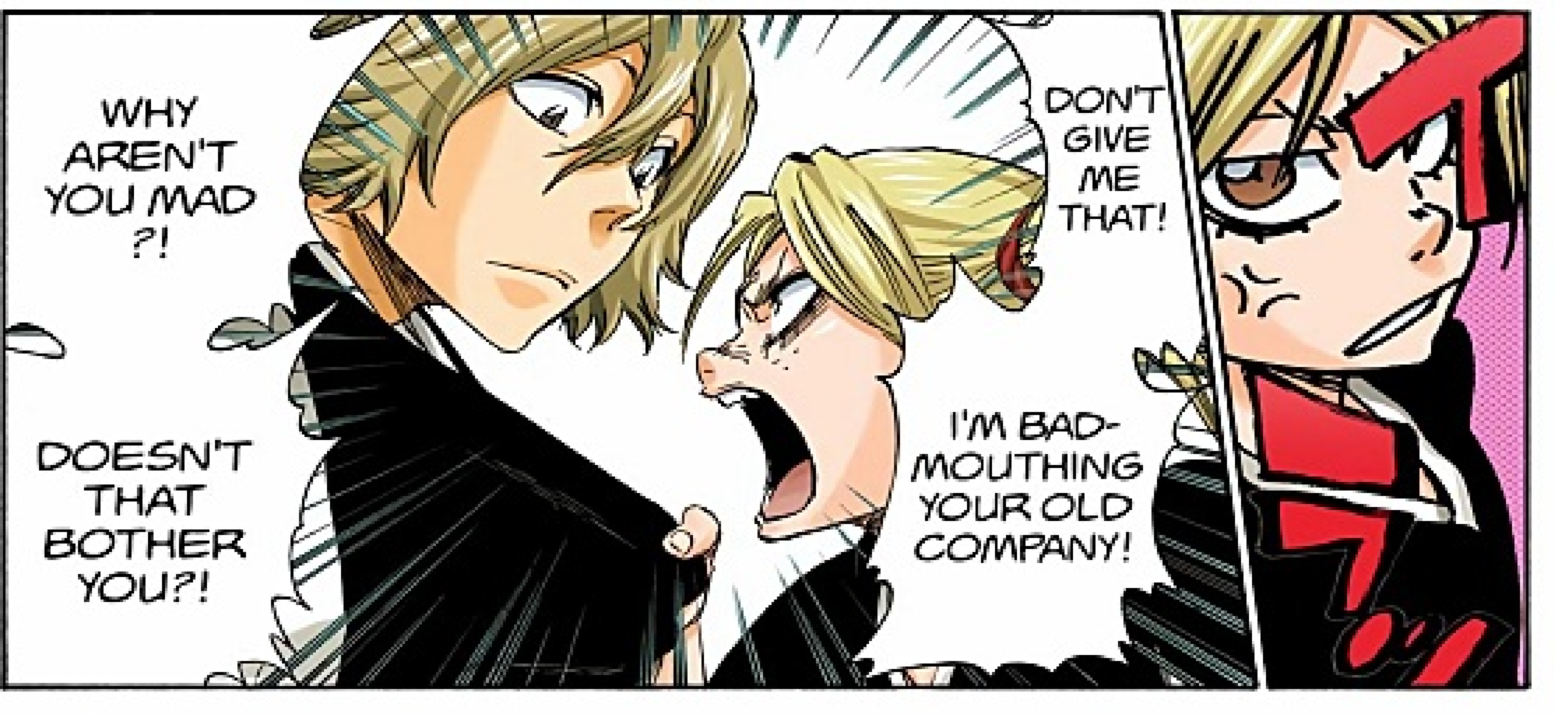
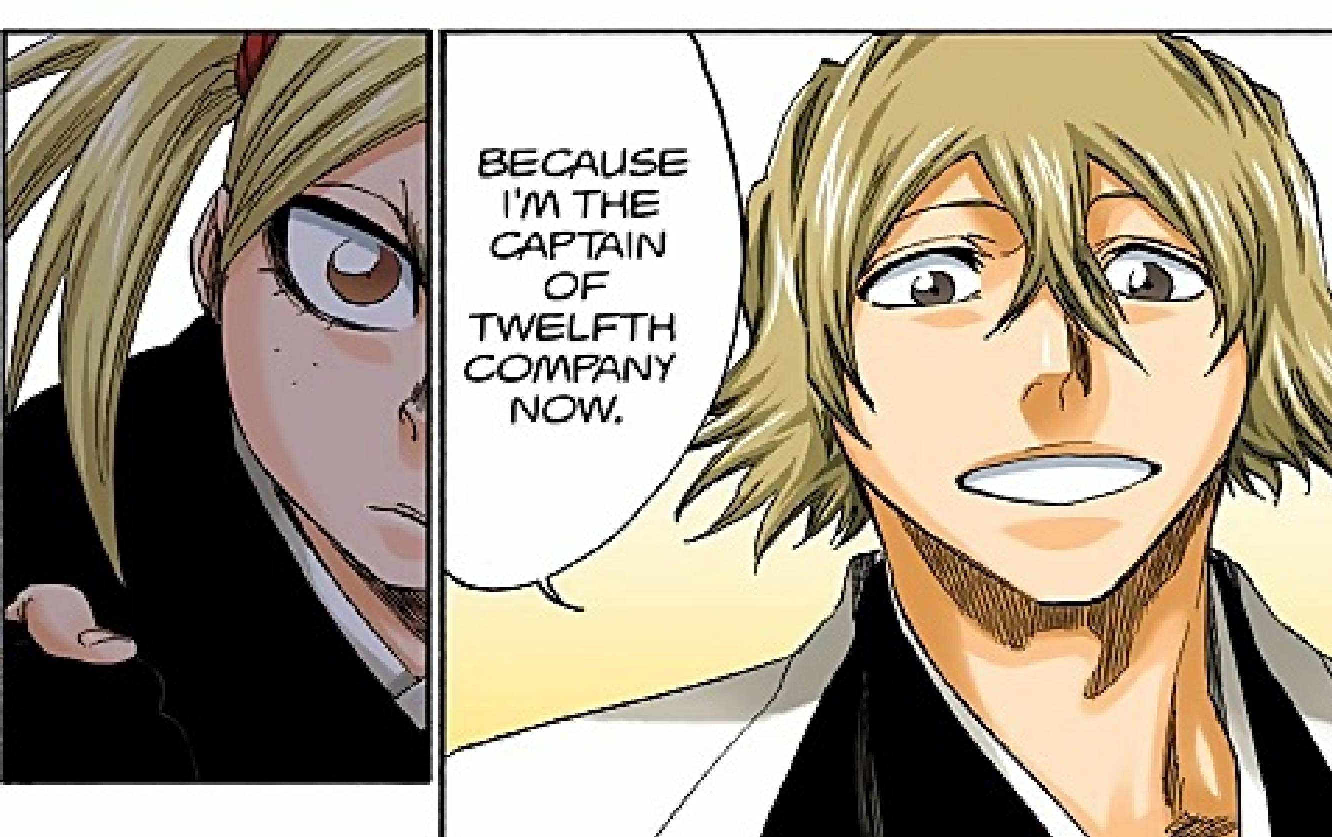
I'M ONLY SAYING WHAT EVERYBODY'S THINKING!

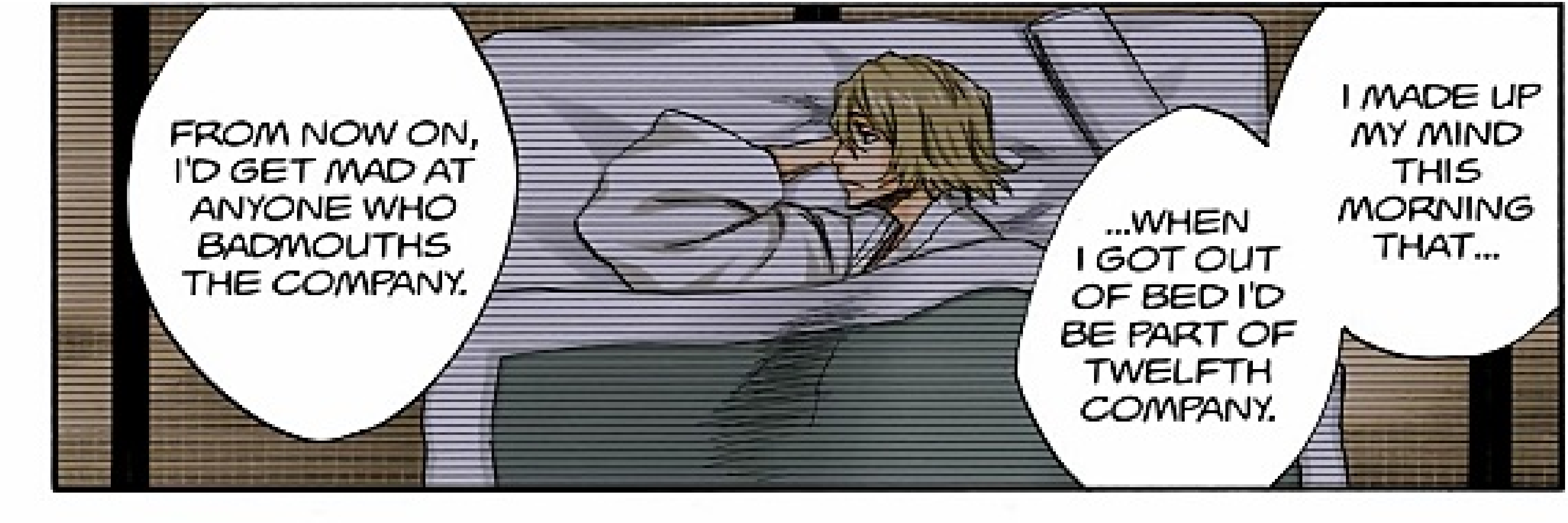
WHY?!

APOLOGIZE TO THE NEW CAPTAIN!

A... ASSISTANT CAPTAIN!


HA HA HA ...

N-NOT REALLY ...
THAT'S NOT TRUE...

DON'T GIVE ME THAT!
I'M BAD-MOUTHING YOUR OLD COMPANY!
WHY AREN'T YOU MAD ?!
DOESN'T THAT BOTHER YOU?!

NO.
BECAUSE I'M THE CAPTAIN OF TWELFTH COMPANY NOW.


I MADE UP MY MIND THIS MORNING THAT...
...WHEN I GOT OUT OF BED I'D BE PART OF TWELFTH COMPANY.
FROM NOW ON, I'D GET MAD AT ANYONE WHO BADMOUTHS THE COMPANY.

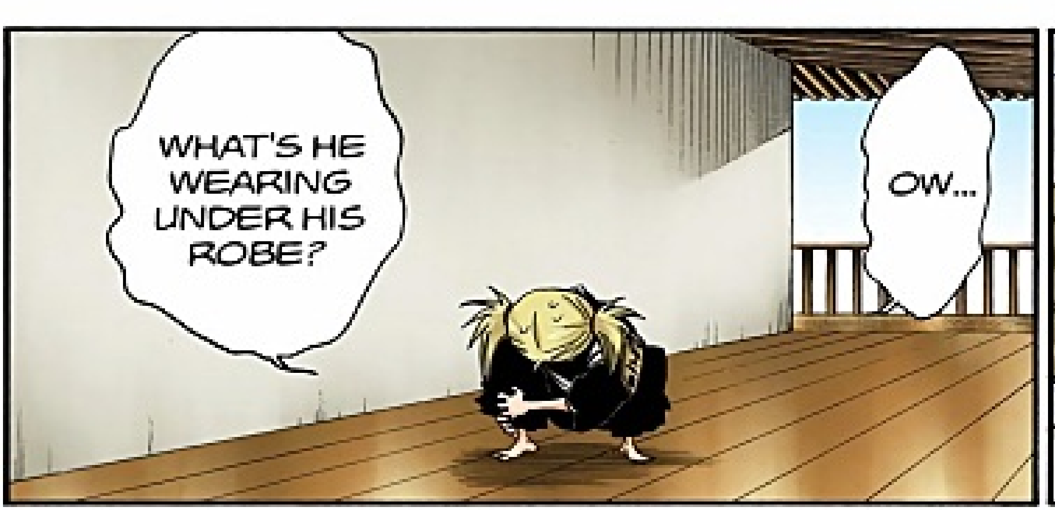

ADJUSTING WHAT DOES OR DOESN'T MAKE ME MAD...
I THINK THAT'S CALLED A CHANGE IN ATTITUDE.

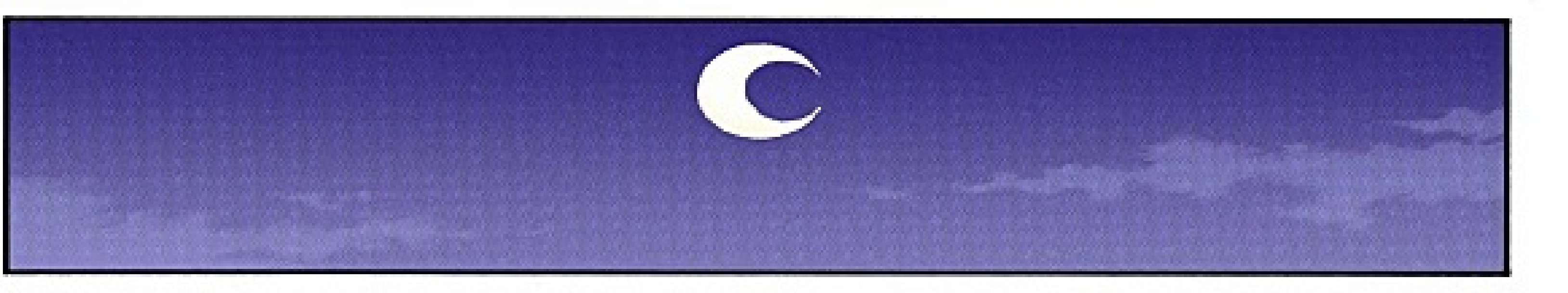

RIGHT?




WHAT'S THAT?!
HOW DUMB!

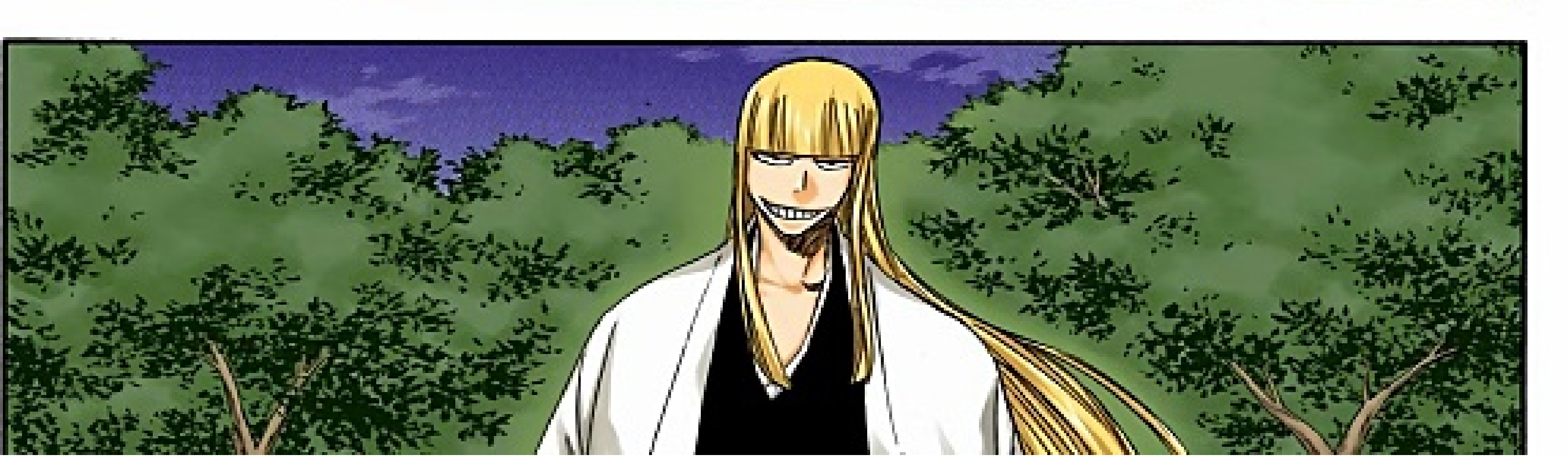

…だだだだ
……

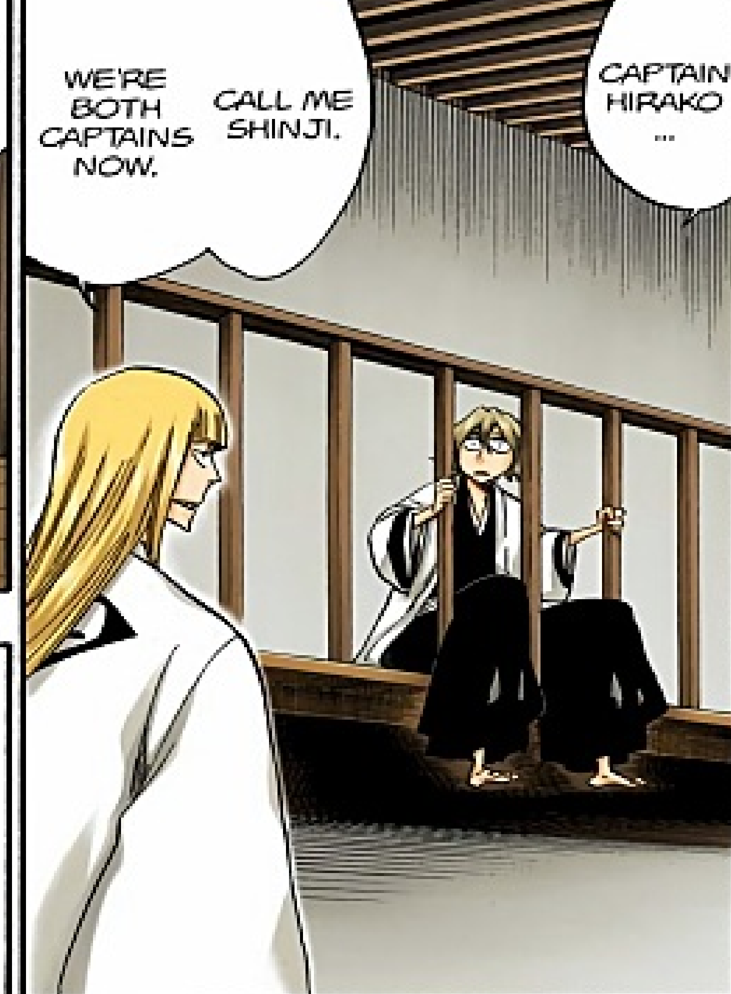

WHAT'S HE WEARING UNDER HIS ROBE?
OW…

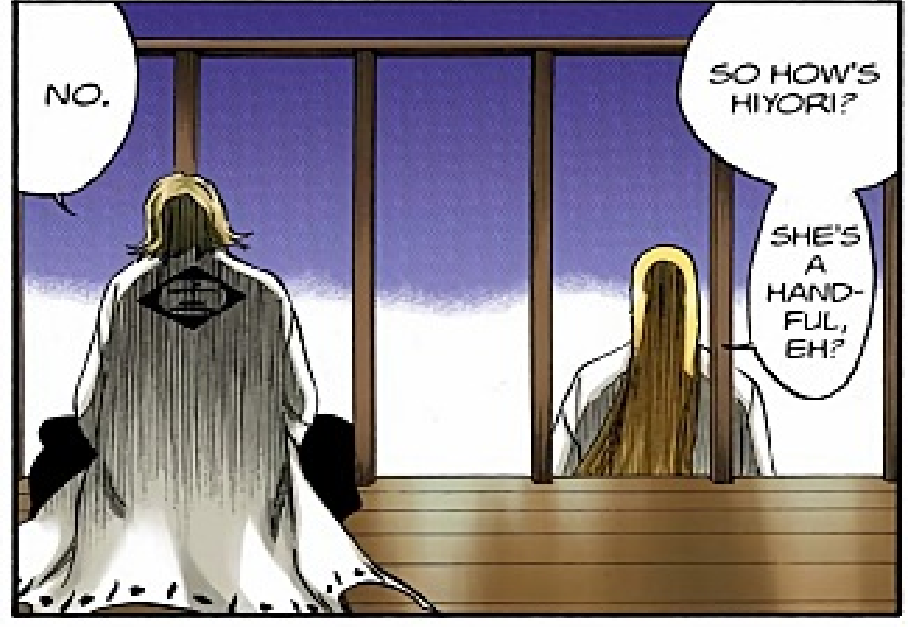


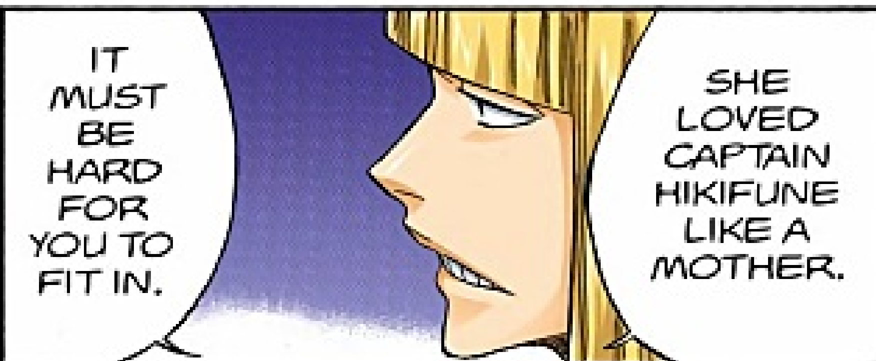

SIGH…


SEEMS…
…YOU'RE HAVING A FEW PROB-LEMS.




CAPTAIN HIRAKO ...
CALL ME SHINJI.
WE'RE BOTH CAPTAINS NOW.


SO HOW'S HIYORI?
SHE'S A HAND-FUL, EH?
NO.

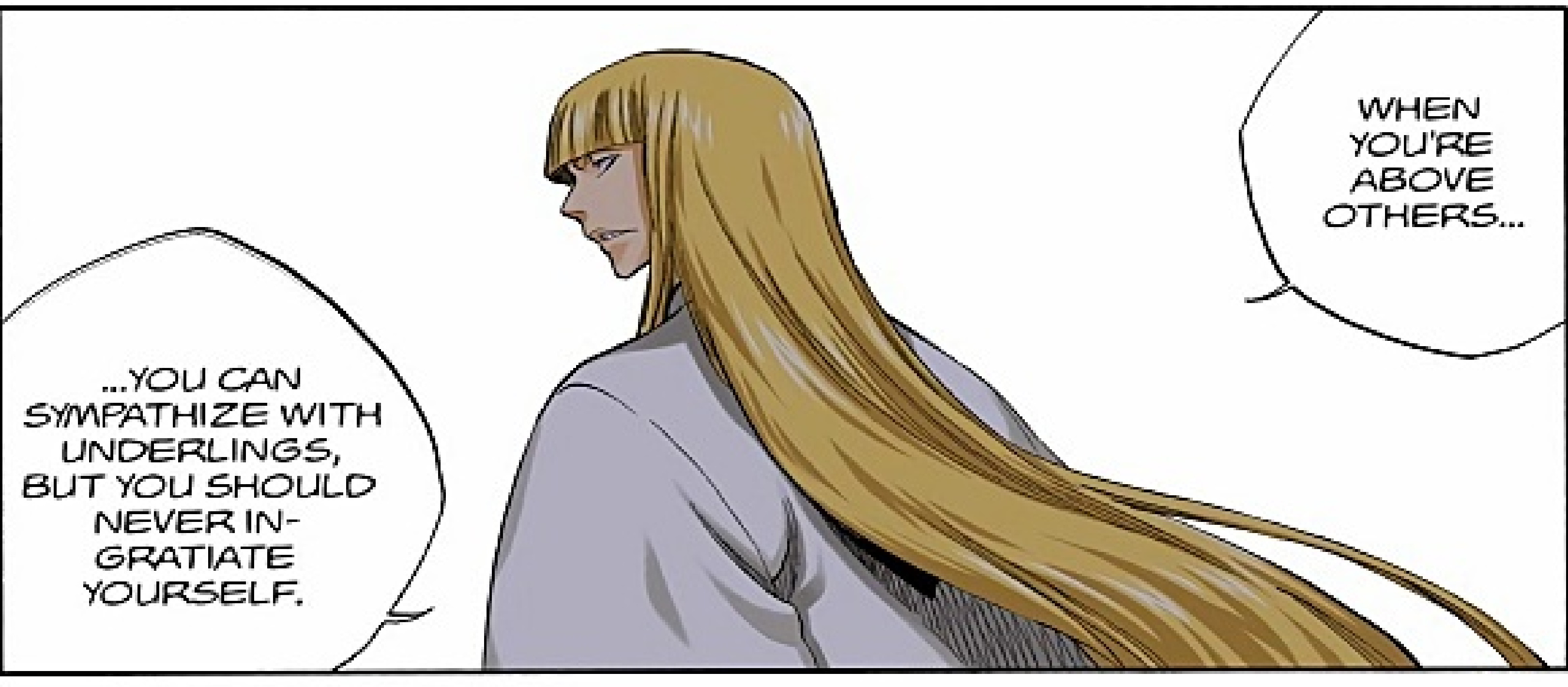

SHE LOVED CAPTAIN HIKIFUNE LIKE A MOTHER.
IT MUST BE HARD FOR YOU TO FIT IN.

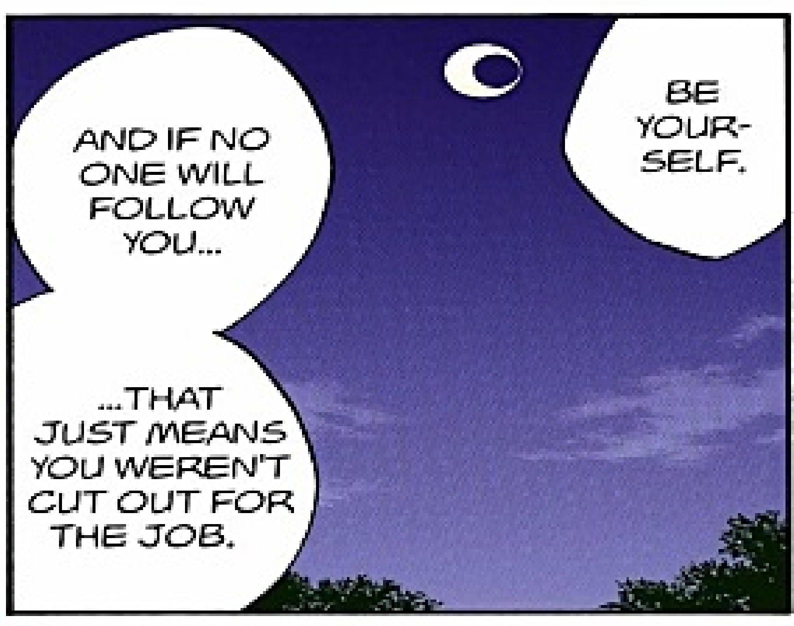

THAT'S EXACTLY HOW IT IS...
I WANT TO GET TO KNOW THEM...
...BUT I WON'T BE THE SAME AS THEIR OLD CAPTAIN.


DO YOU MEAN...
...THAT?




I DON'T WANT TO SOUND LIKE A KNOW-IT-ALL, BUT...
...TAKE SOME ADVICE FROM A GUY WHO'S BEEN A CAPTAIN LONGER THAN YOU.


WHEN YOU'RE ABOVE OTHERS...
...YOU CAN SYMPATHIZE WITH UNDERLINGS, BUT YOU SHOULD NEVER IN-GRATIATE YOURSELF.

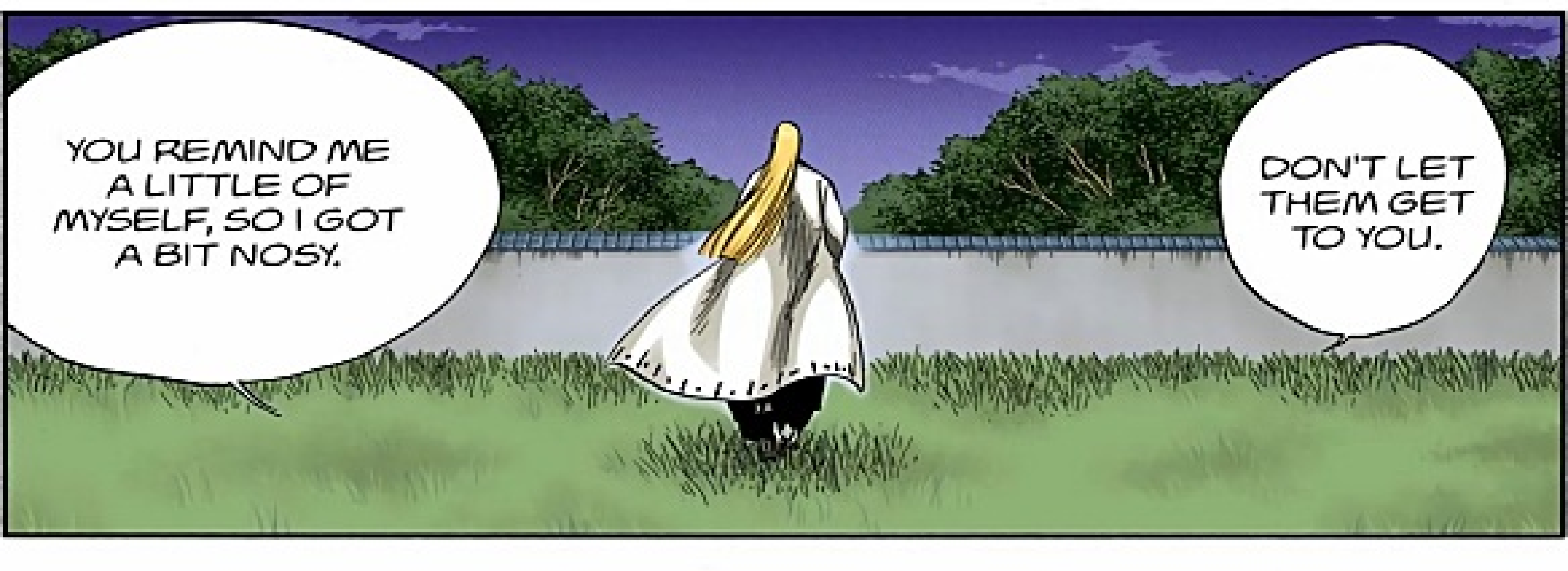

BE YOUR-SELF.
AND IF NO ONE WILL FOLLOW YOU...
...THAT JUST MEANS YOU WEREN'T CUT OUT FOR THE JOB.

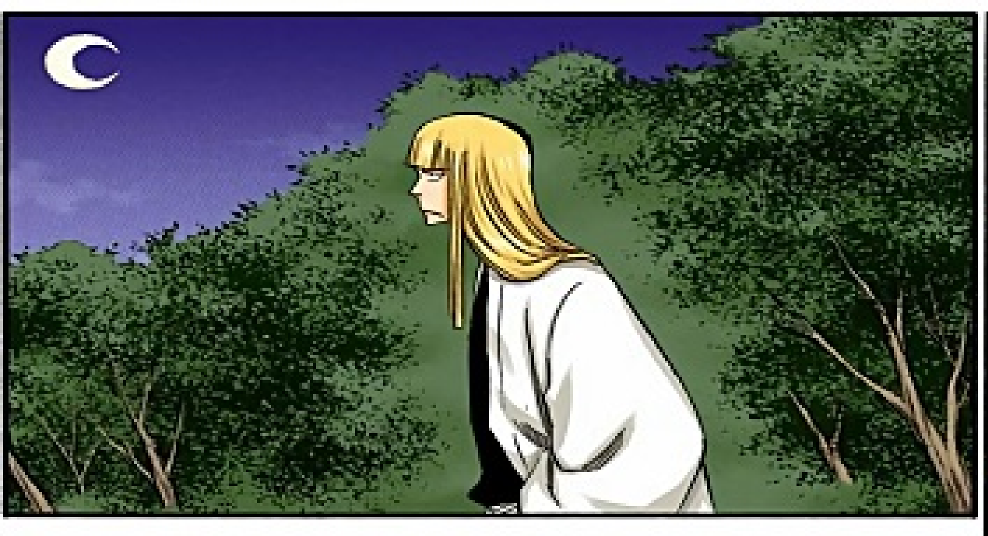

BE-SIDES ...

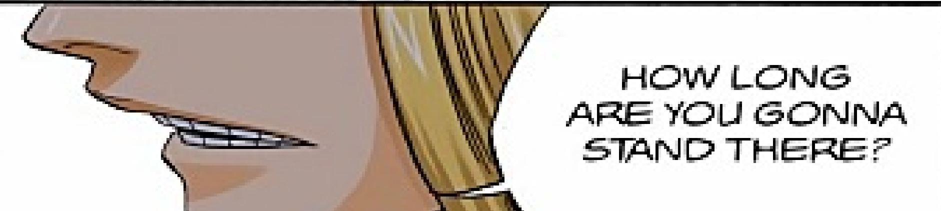

YOU DON'T LOOK LIKE...
...YOU'D BE VERY GOOD AT INGRATIATING YOURSELF.

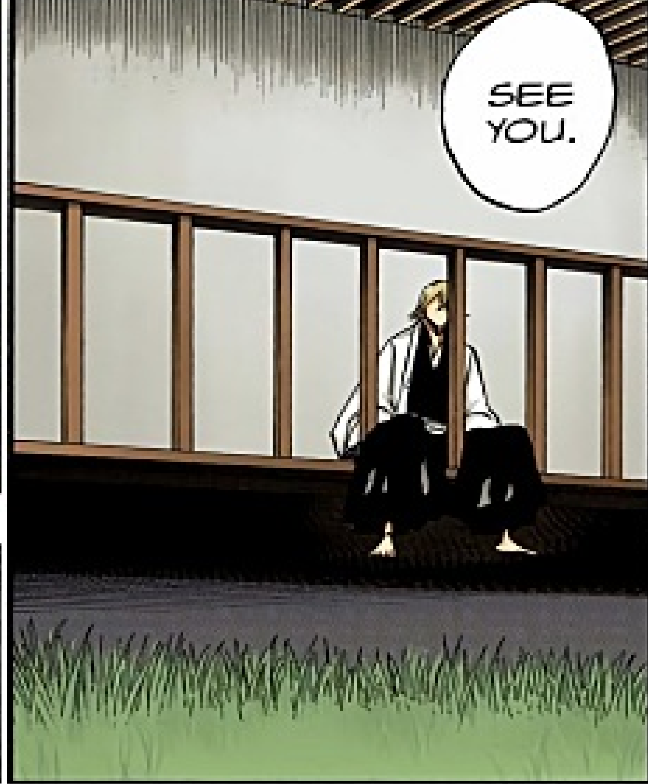

WELL...
WHAT-EVER.




YOU REMIND ME A LITTLE OF MYSELF, SO I GOT A BIT NOSY.
DON'T LET THEM GET TO YOU.




HOW LONG ARE YOU GONNA STAND THERE?


SEE YOU.

...SÔSUKE?

IM-PRES-SIVE.

HOW LONG HAVE YOU KNOWN I WAS THERE?

SINCE YOU WERE IN YOUR MOTHER'S WOMB.

LET'S GO.

YES, SIR.

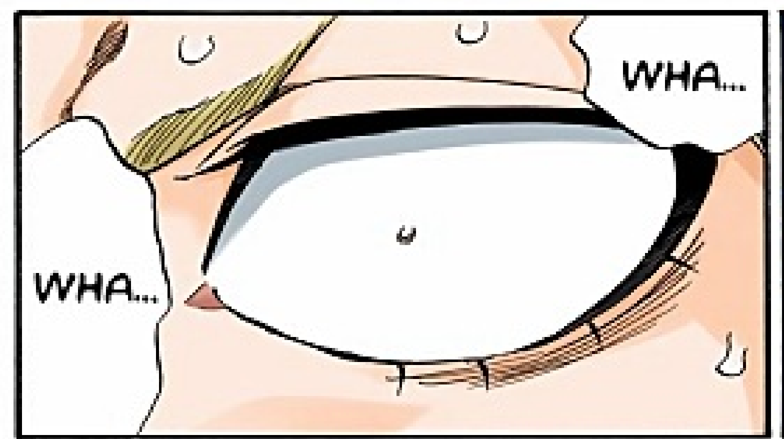

CAPTAIN?
YES?


YOU'RE A SCARY PERSON.
SO ARE YOU.


MS. YORUICHI...
SHE WAS RIGHT.


BEING A CAPTAIN...
... SEEMS LIKE FUN.

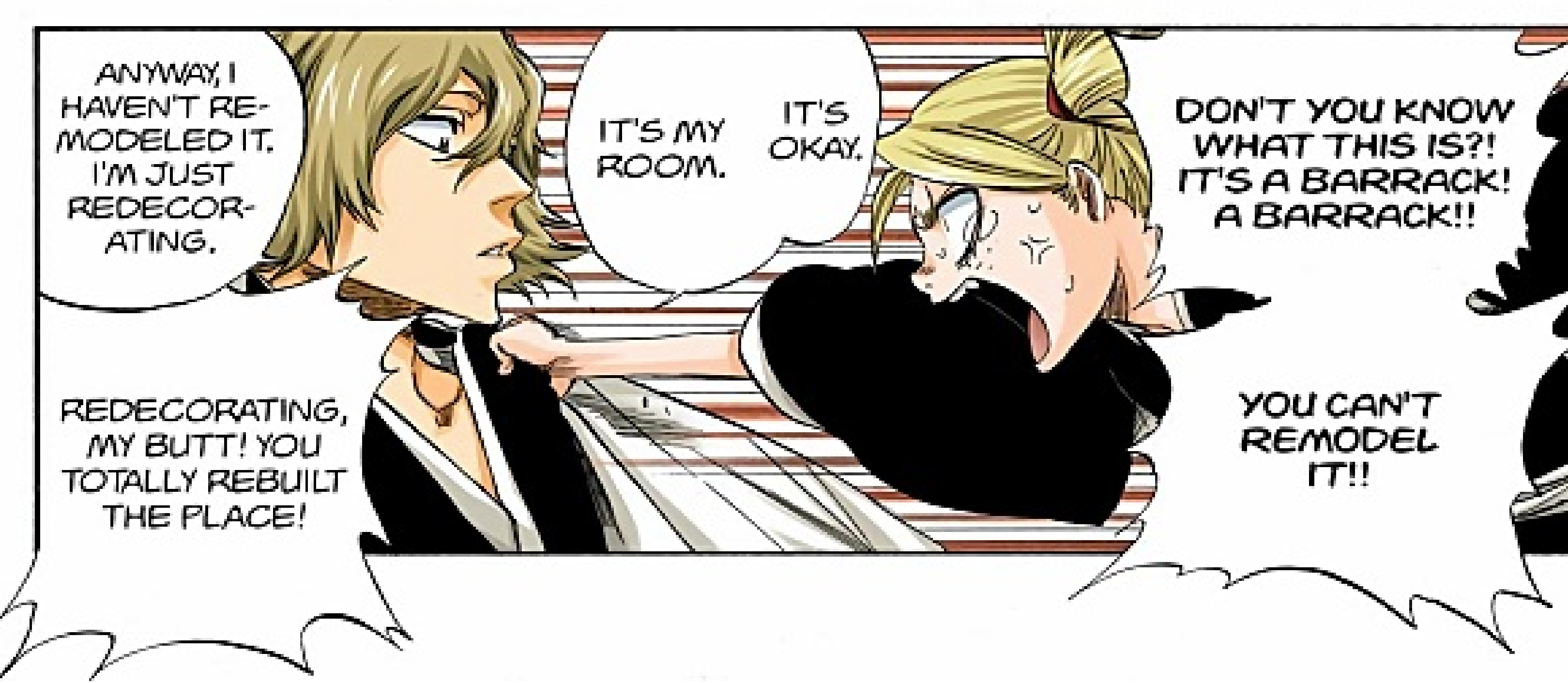


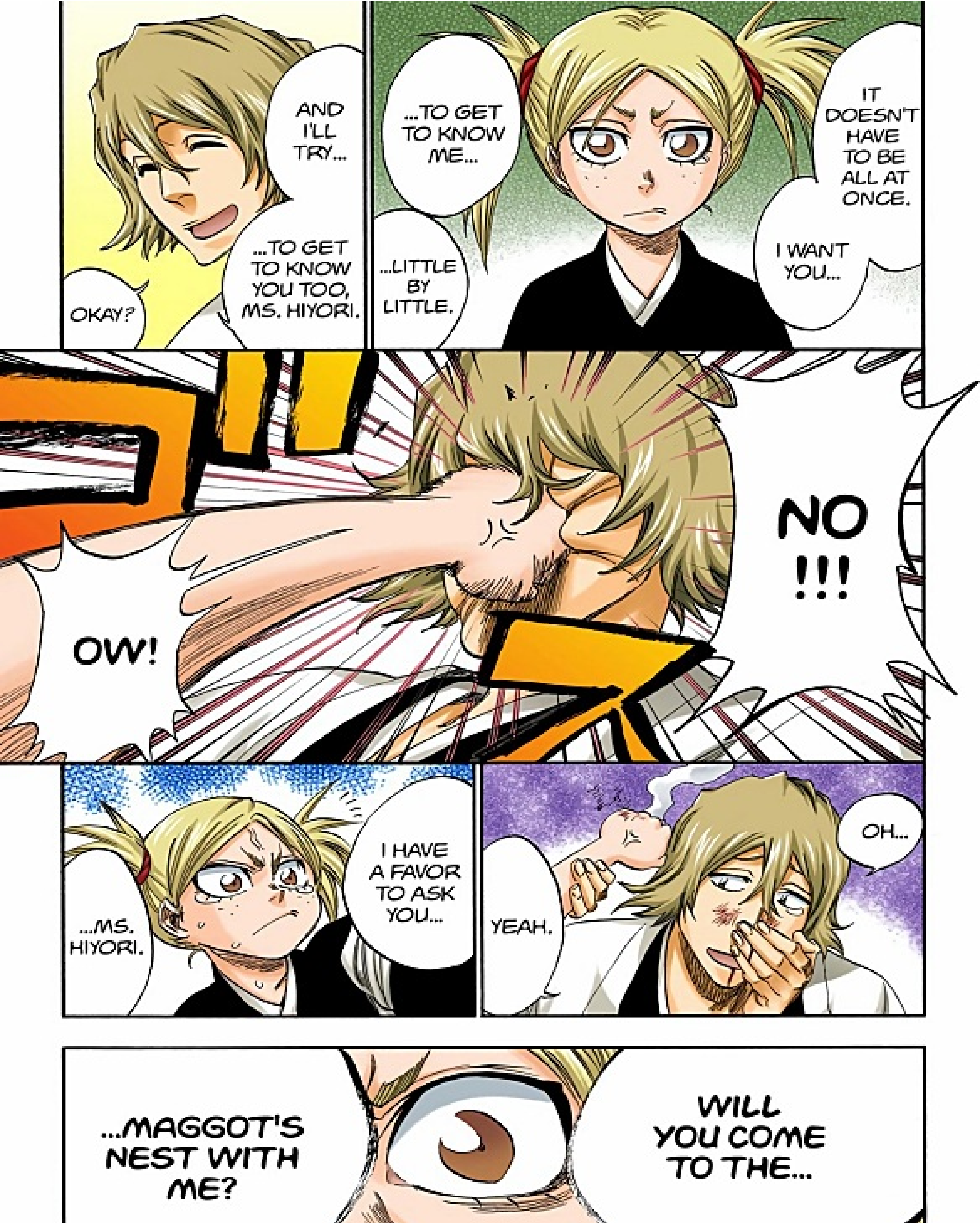

WHA...
WHA...

AH.

GOOD MORNING, MS. HIYORI.

WHAT THE HECK IS THIS ?!




IT DOESN'T HAVE TO BE ALL AT ONCE.
I WANT YOU...
...TO GET TO KNOW ME...
...LITTLE BY LITTLE.
AND I'LL TRY...
...TO GET TO KNOW YOU TOO, MS. HIYORI.
OKAY?
NO!!!
OW!
OH...
YEAH.
I HAVE A FAVOR TO ASK YOU...
...MS. HIYORI.
WILL YOU COME TO THE...
...MAGGOT'S NEST WITH ME?

SEINOSUKE YAMADA
ASSISTANT CAPTAIN,
FOURTH COMPANY



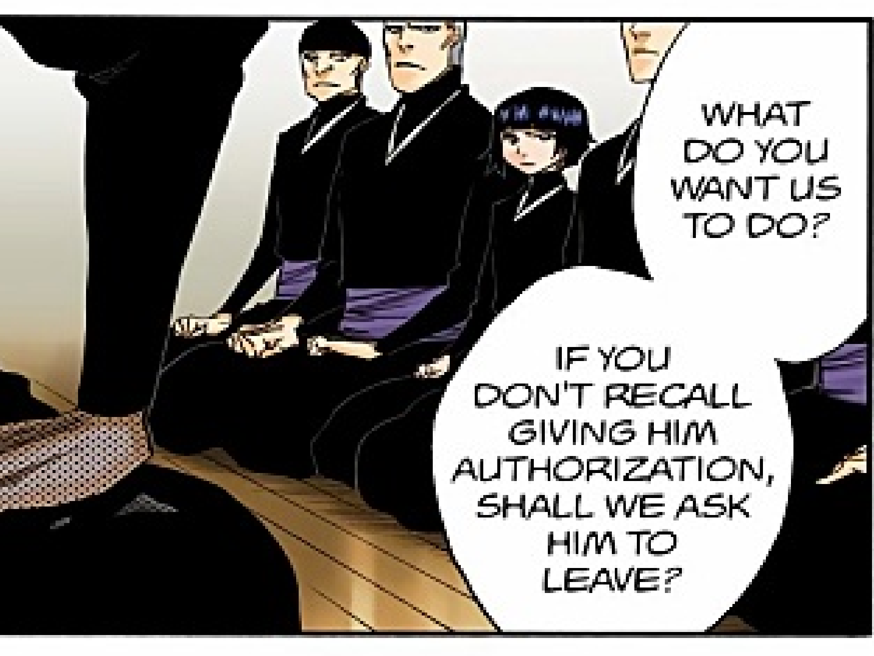



-106. Turn Back The Pendulum 3

















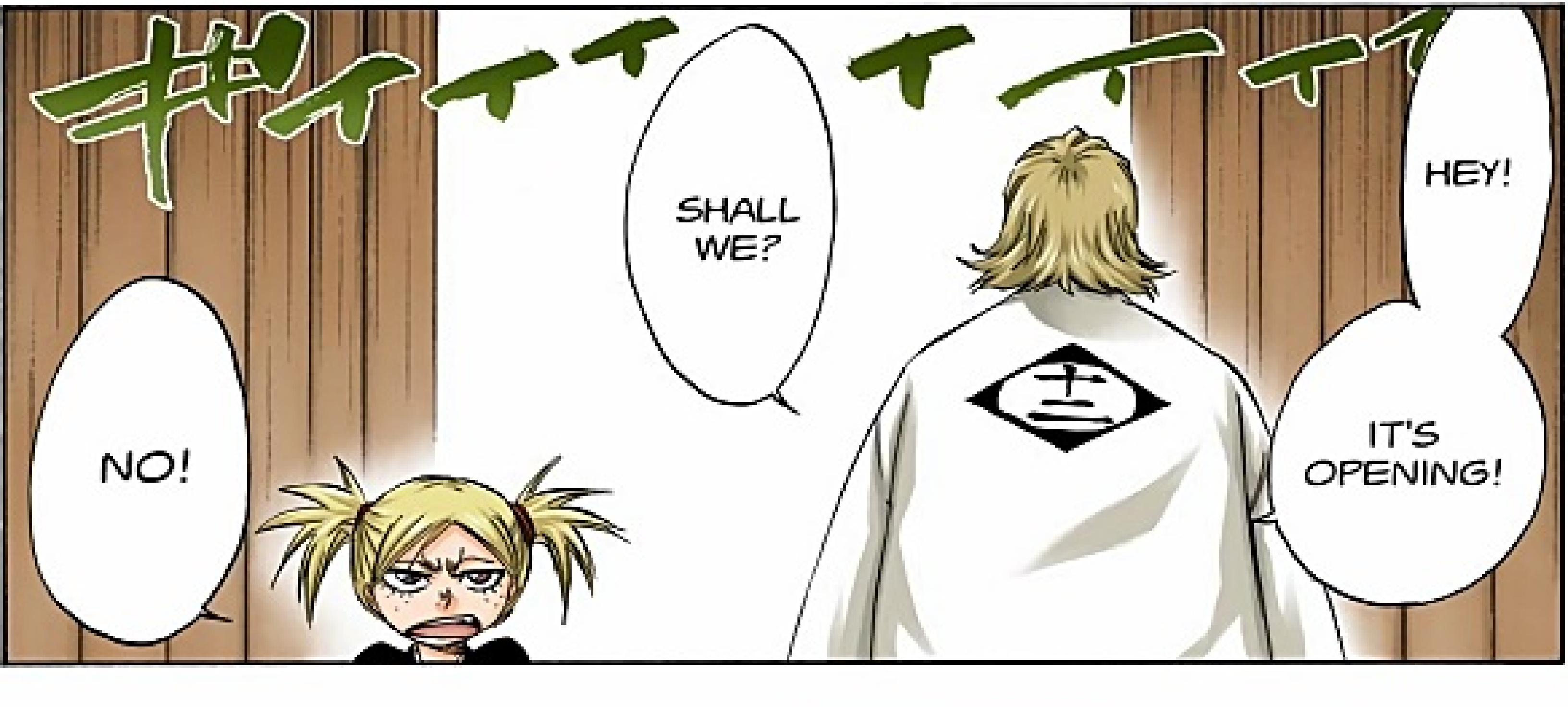




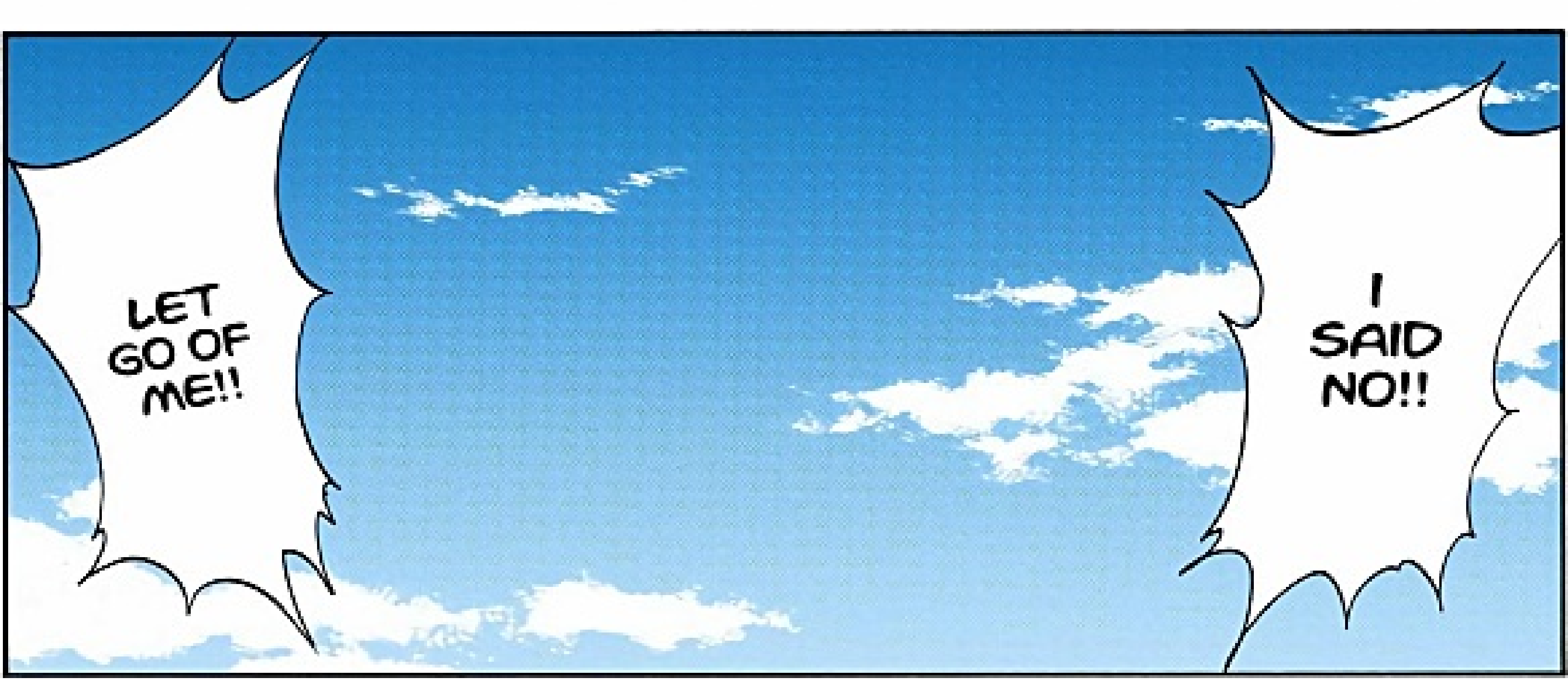
DON'T WORRY.

IT'S KISUKE.

I'M SURE HE KNOWS WHAT HE'S DOING.


HEY!
IT'S OPENING!
SHALL WE?
NO!


NOW, DON'T BE LIKE THAT.
C'MON, LET'S GO. ♪
NO!
LET'S GO. ♪


I SAID NO!!
LET GO OF ME!!

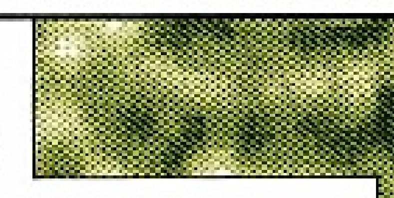
# THE SECRET REMOTE SQUAD



HOWEVER, MEMBERS OF THE SHIHÔIN FAMILY, ONE OF THE FOUR GREAT NOBLE FAMILIES POSSESSING SOUL REAPER POWERS, HAVE SERVED AS ITS DIRECTORS FOR GENERATIONS.

IT WAS NOT ORIGINALLY AFFILIATED WITH THE THIRTEEN COURT GUARD COMPANIES.

WHEN THE DIRECTOR IS ALSO APPOINTED A CAPTAIN OF ONE OF THE THIRTEEN COURT GUARD COMPANIES, THE TIES BETWEEN THE TWO GROUPS BECOME EXTREMELY CLOSE.



NOW THAT YORUICHI SHIHÔIN IS BOTH THE DIRECTOR AND A CAPTAIN...

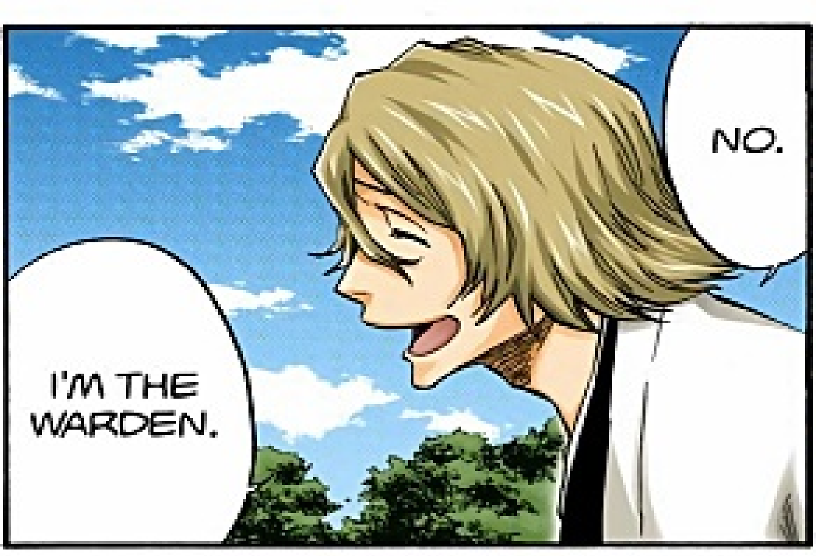
...SECOND COMPANY IS ESSENTIALLY RUNNING THE SECRET REMOTE SQUAD.

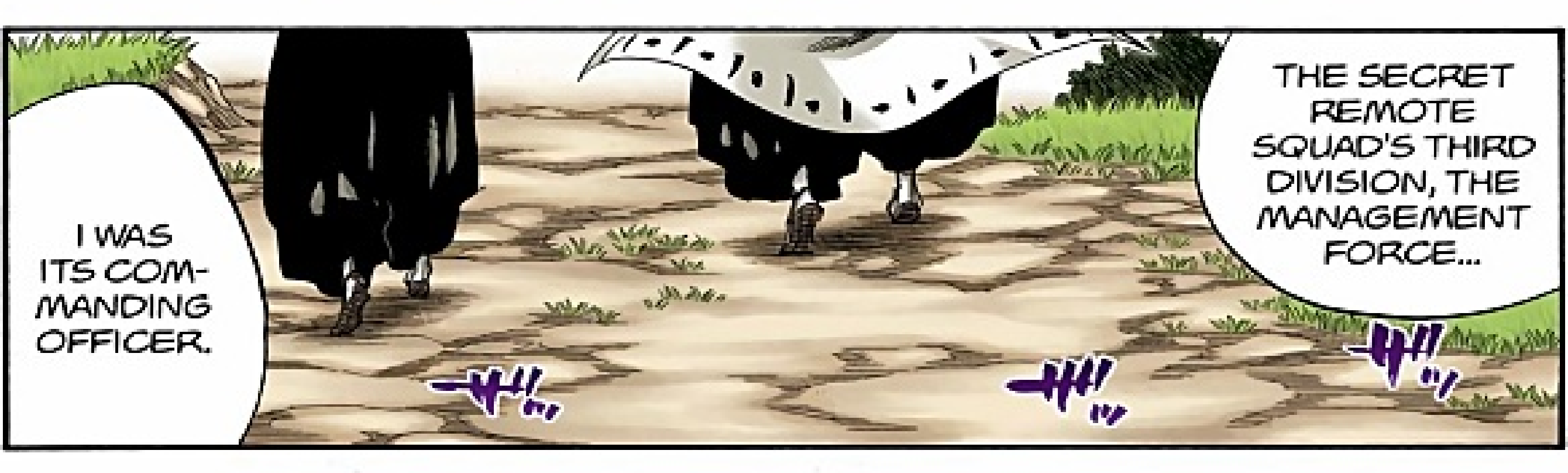
THE AGENCY'S FIVE DIVISIONS ARE NOW COMMANDED BY OFFICERS OF SECOND COMPANY...

...INCLUDING KISUKE URAHARA AT ONE TIME.

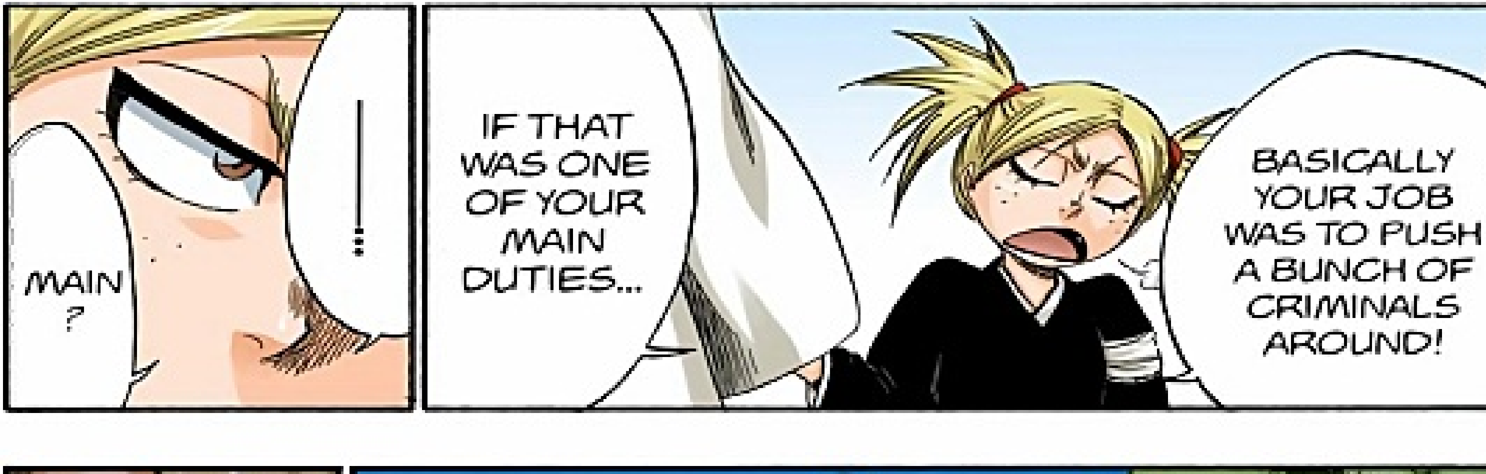

THE MANAGEMENT FORCE.

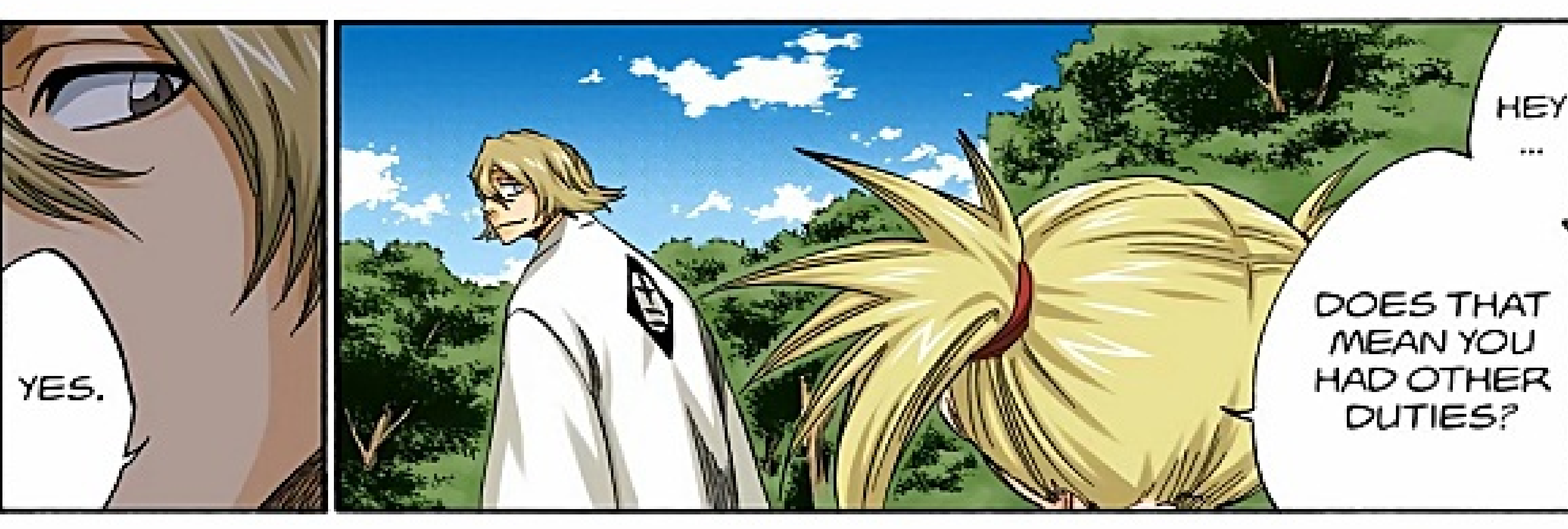

YOU'RE A PRISON GUARD!


NO.
I'M THE WARDEN.

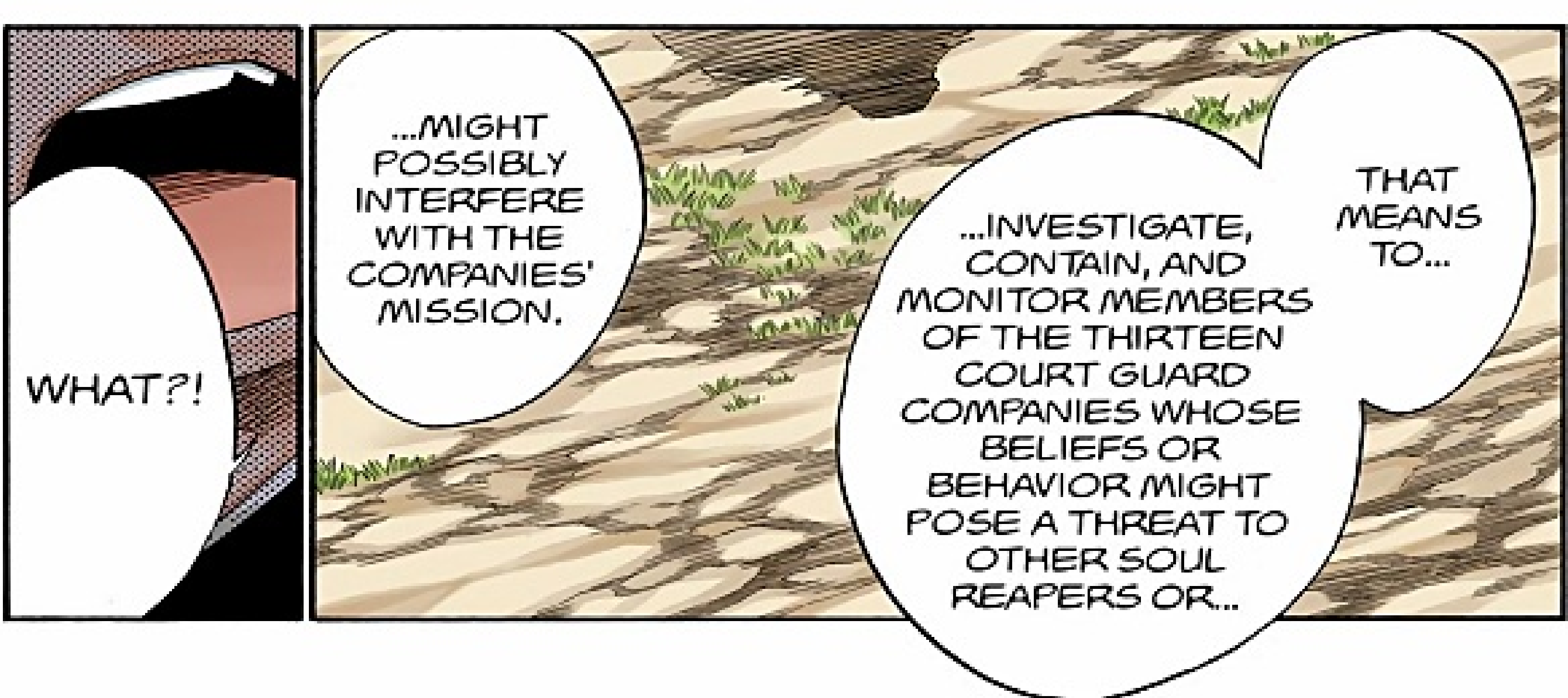

THE SECRET REMOTE SQUAD'S THIRD DIVISION, THE MANAGEMENT FORCE...
I WAS ITS COM-MANDING OFFICER.

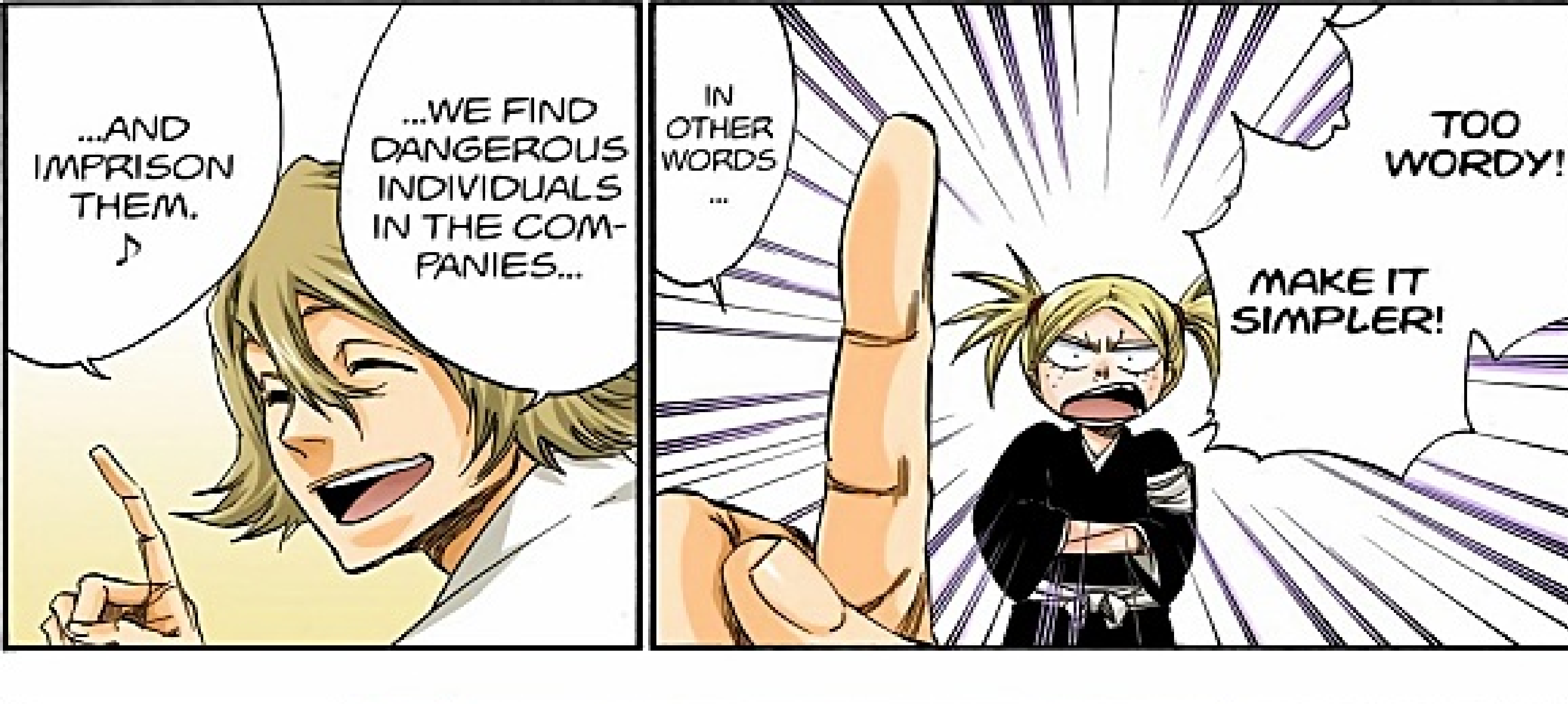

MY MAIN DUTIES WERE IMPRISONING AND SUPERVISING THOSE WHO'VE COMMITTED CRIMES WITHIN THE SEIREITEI.
RIGHT. SO YOU'RE A GUARD.
A WARDEN.


IT'S THE SAME THING.
BASICALLY YOUR JOB WAS TO PUSH A BUNCH OF CRIMINALS AROUND!
IF THAT WAS ONE OF YOUR MAIN DUTIES...
......
MAIN?


HEY...
DOES THAT MEAN YOU HAD OTHER DUTIES?
YES.


THERE IS ANOTHER DUTY ASSOCIATED WITH THE MANAGEMENT FORCE...
...A DUTY CALLED SPECIAL MANAGEMENT.


THAT MEANS TO...
...INVESTIGATE, CONTAIN, AND MONITOR MEMBERS OF THE THIRTEEN COURT GUARD COMPANIES WHOSE BELIEFS OR BEHAVIOR MIGHT POSE A THREAT TO OTHER SOUL REAPERS OR...
...MIGHT POSSIBLY INTERFERE WITH THE COMPANIES' MISSION.
WHAT?!





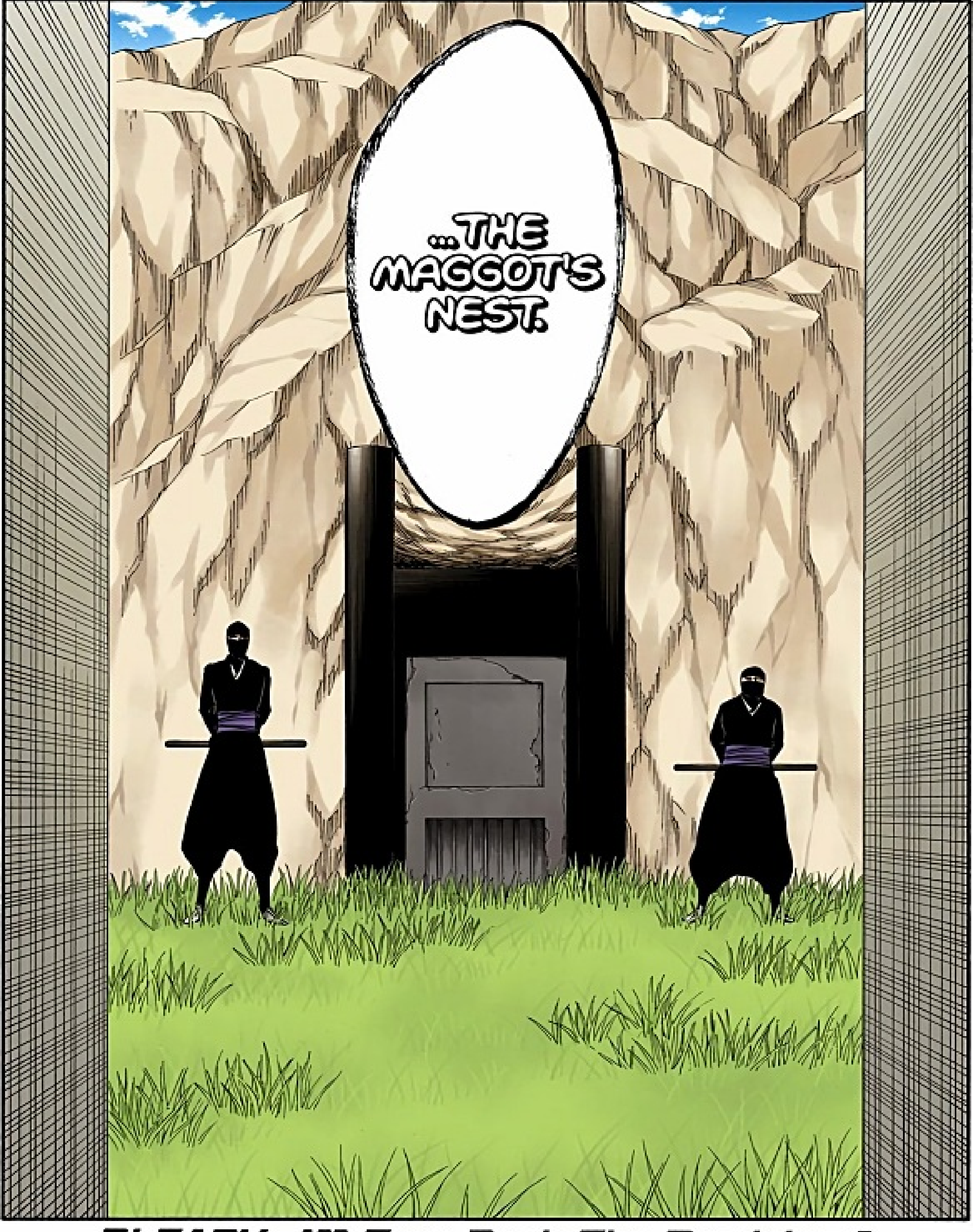


IT'S LOCATED WELL BEHIND...

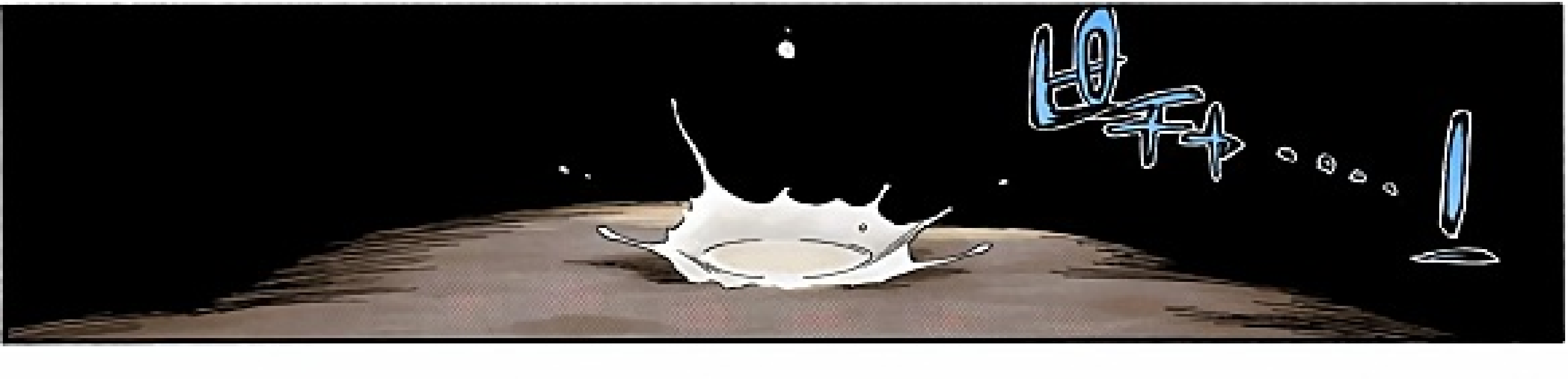
...A MOAT 250 FEET WIDE SITUATED IN THE NORTHWEST QUADRANT OF THE BARRACKS GROUNDS.

IT'S CALLED THE SPECIAL UNDERGROUND CONTAINMENT FACILITY.

BUT WE CALL IT...



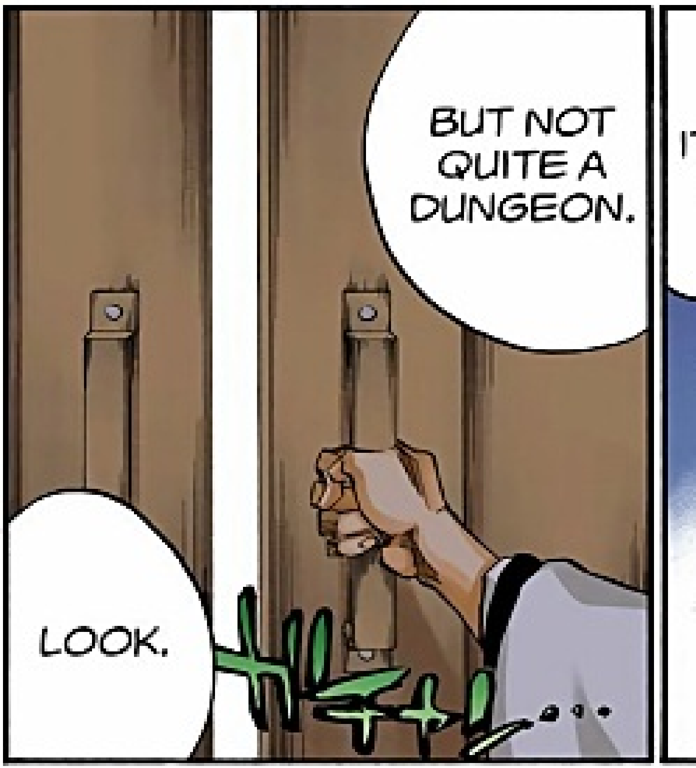

BLEACH—106. Turn Back The Pendulum 3



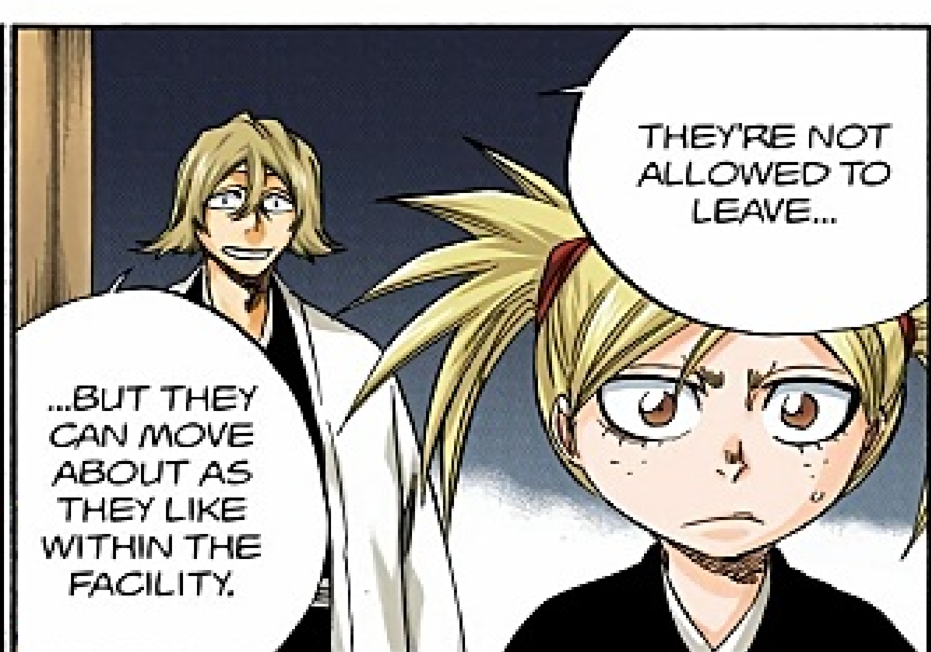
OH...

IT'S A CAVE.


YOU ACTUALLY KEEP PEOPLE DOWN HERE?
YES, IT'S TER-RIBLE.
IT'S A DUN-GEON!

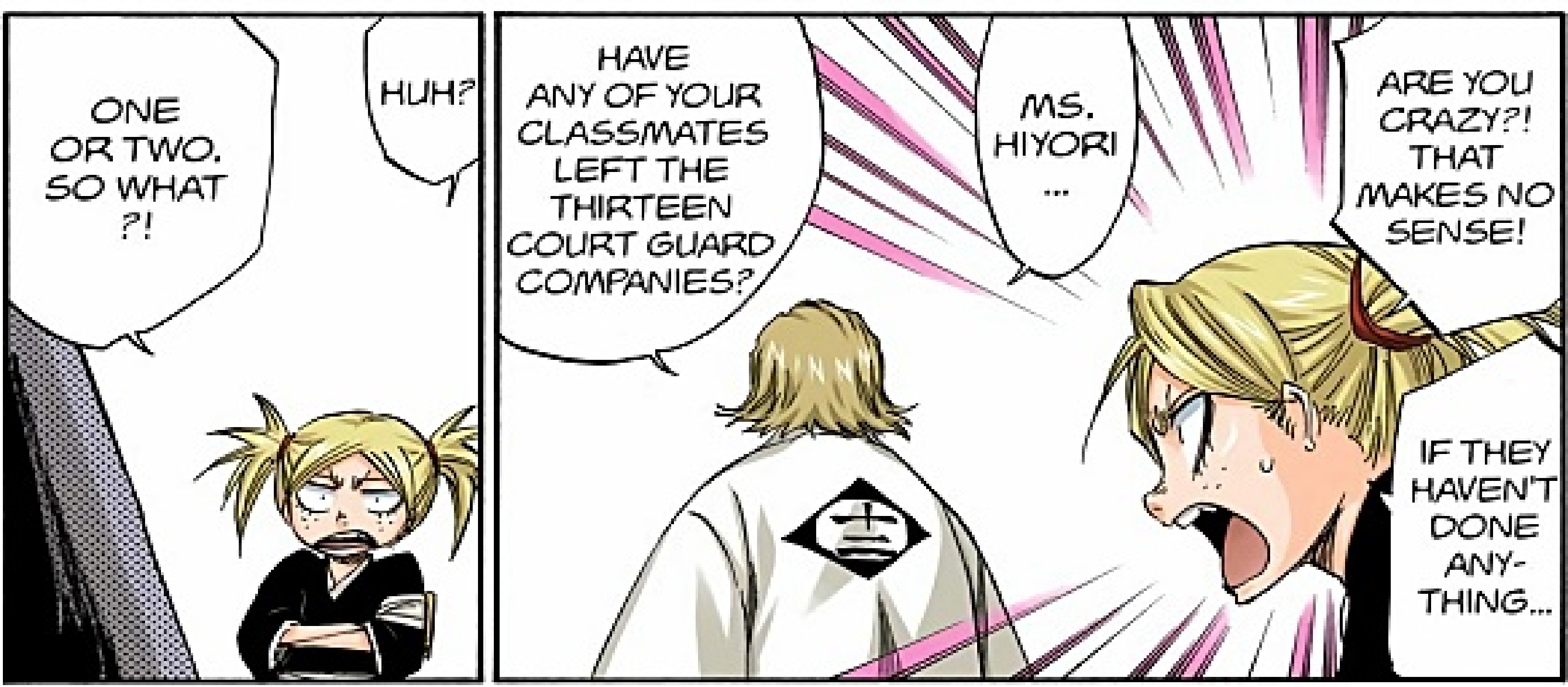

BUT NOT QUITE A DUNGEON.
LOOK.


PLEASE BE CARE-FUL.
SOMETIMES THEY GET VIOLENT.


THEY'RE NOT ALLOWED TO LEAVE...
...BUT THEY CAN MOVE ABOUT AS THEY LIKE WITHIN THE FACILITY.

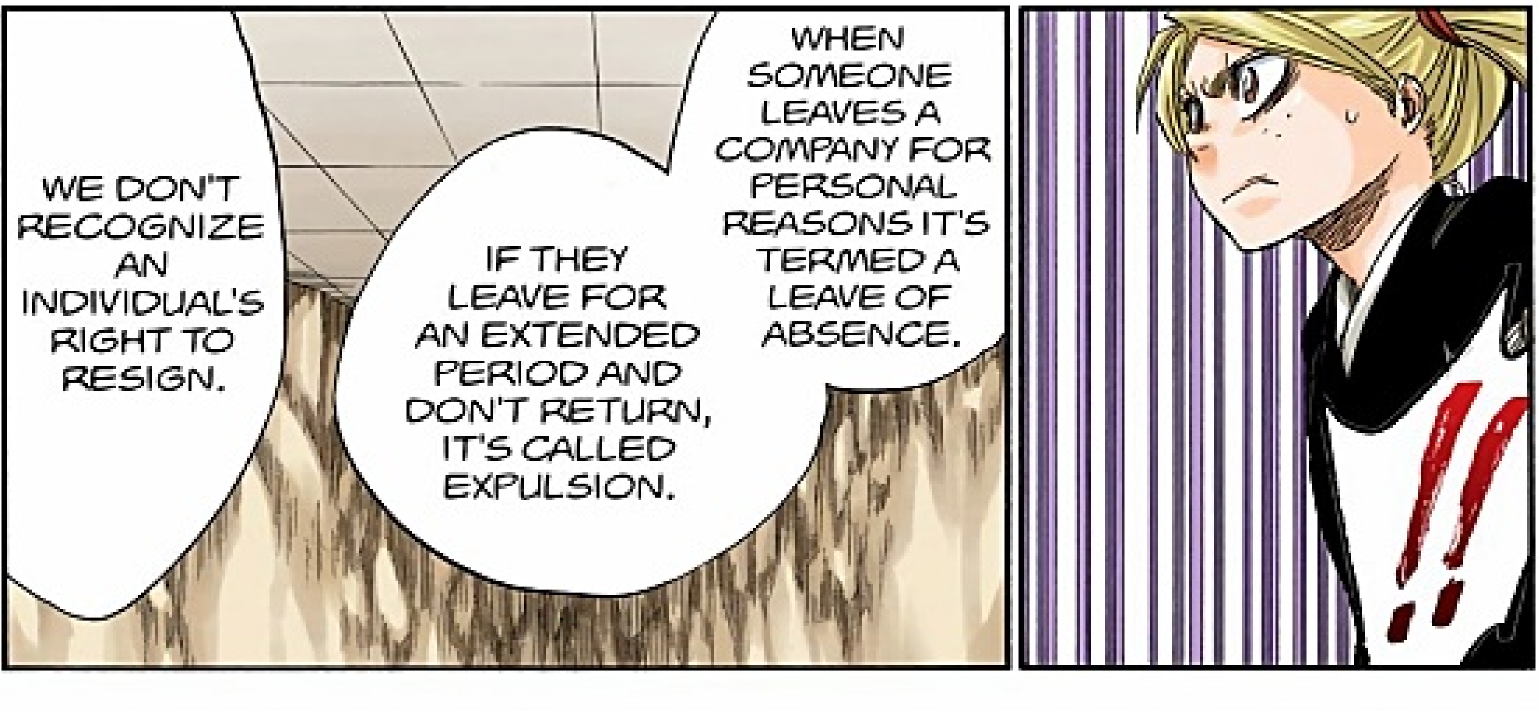
WHAT HAVE ...
...THEY DONE?
NOTHING.
!?
I TOLD YOU.
THESE PEOPLE DID NOTHING WRONG.
THEY WERE BRANDED...
..."DANGEROUS ELEMENTS"...
...AS DEFINED BY THE SOUL SOCIETY.



ACTUALLY...

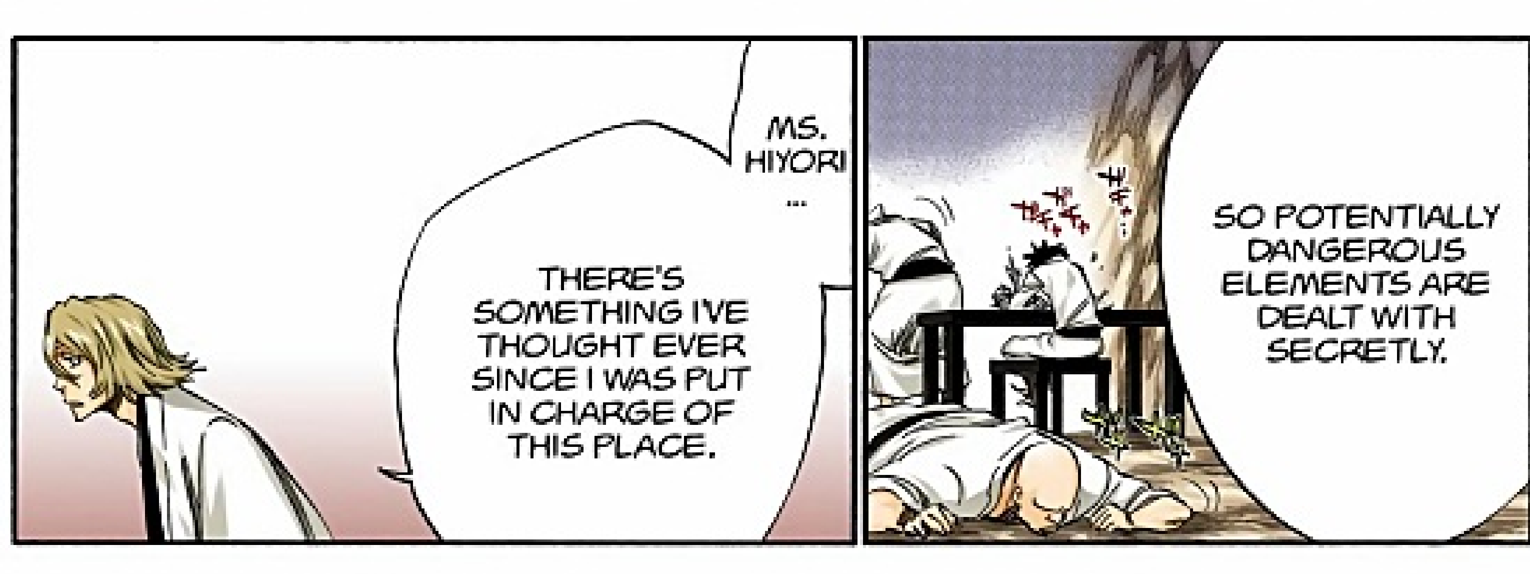
THE COMPANIES MAKE NO PROVISION FOR RESIGNATION.

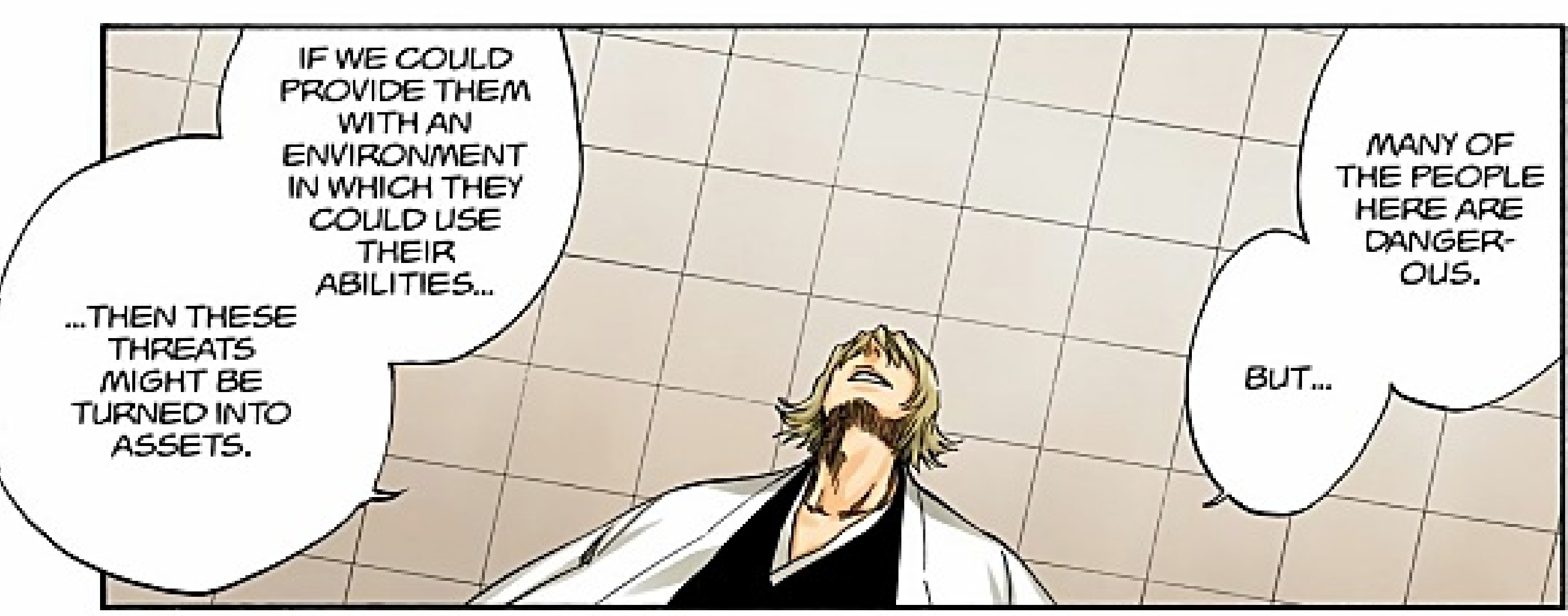






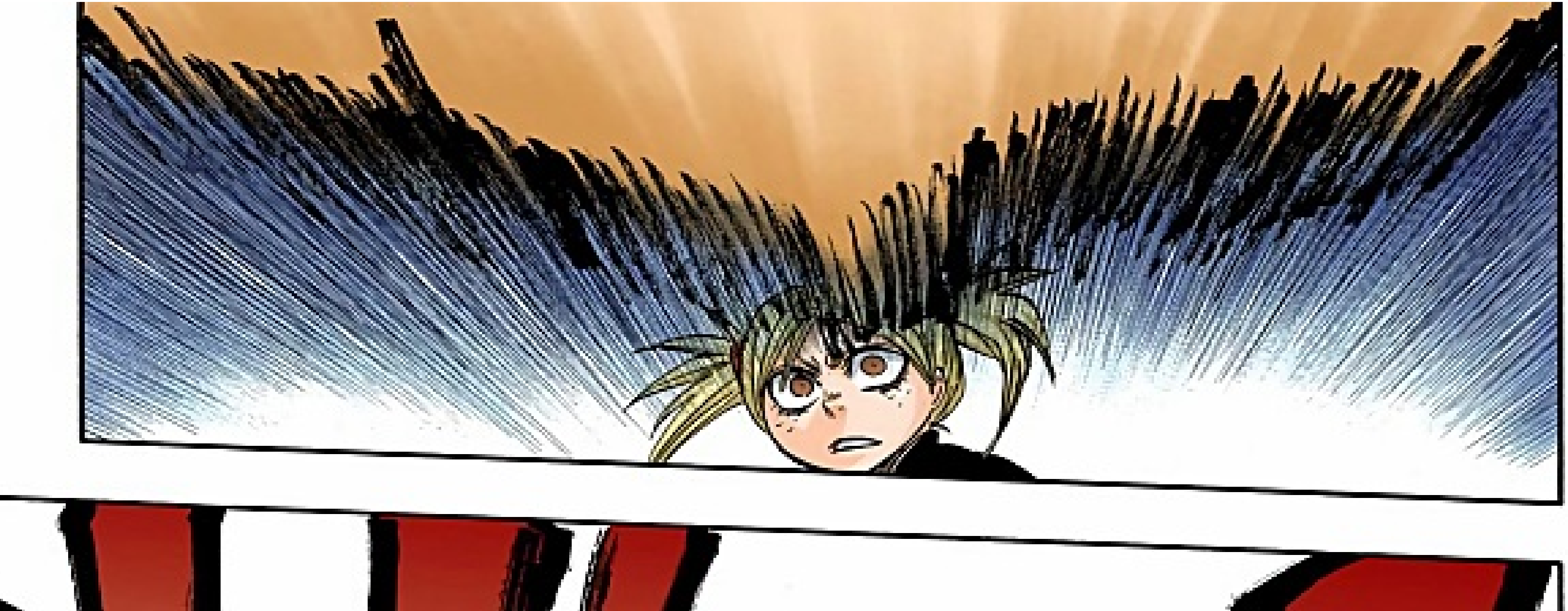
BUT WHY GO TO ALL THIS TROUBLE?
THE THIRTEEN COURT GUARD COMPANIES IS A NOBLE ORGANIZA-TION.
ANYONE WHO QUALIFIES FOR IT IS BY DEFINITION DANGEROUS.
THAT'S THE BELIEF OF THE COUNCIL OF 46, WHICH GOVERNS THE SEIREITEI.


SO POTENTIALLY DANGEROUS ELEMENTS ARE DEALT WITH SECRETLY.
MS. HIYORI ...
THERE'S SOMETHING I'VE THOUGHT EVER SINCE I WAS PUT IN CHARGE OF THIS PLACE.


MANY OF THE PEOPLE HERE ARE DANGER-OUS.
BUT...
IF WE COULD PROVIDE THEM WITH AN ENVIRONMENT IN WHICH THEY COULD USE THEIR ABILITIES...
...THEN THESE THREATS MIGHT BE TURNED INTO ASSETS.


UGH...


AH...
NO!
I LEFT MY KATANA AT THE BARRACK!



I'M SORRY.

I KNEW YOU FORGOT YOUR KATANA, BUT I DIDN'T SAY ANYTHING.

WEAPONS ARE FORBIDDEN INSIDE HERE.

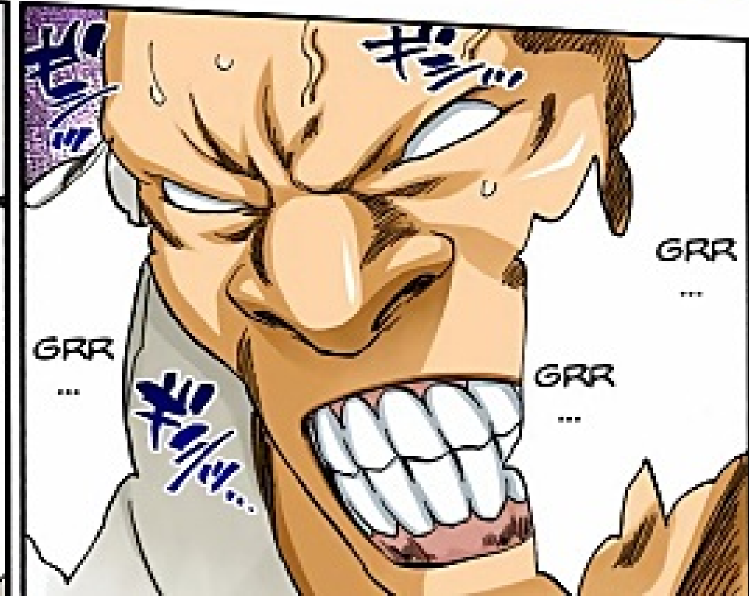
SO...

...THE COMMANDING OFFICER...

...MUST BE ABLE...

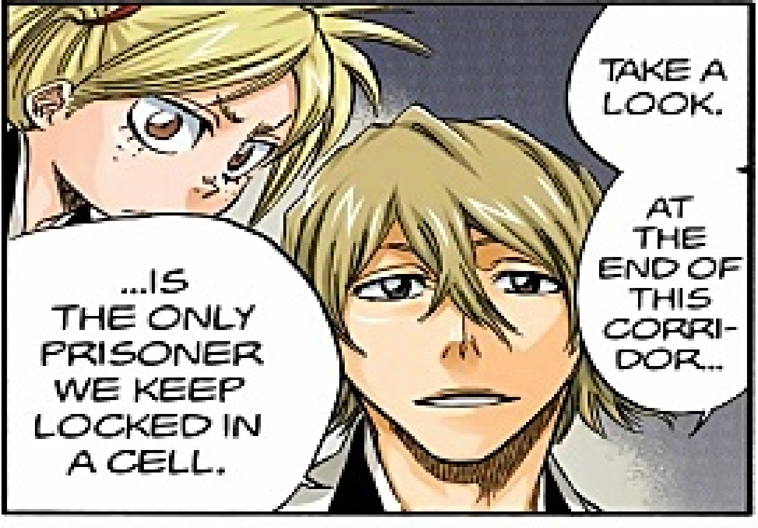
...TO PACIFY THESE PEOPLE WITH HIS BARE HANDS.

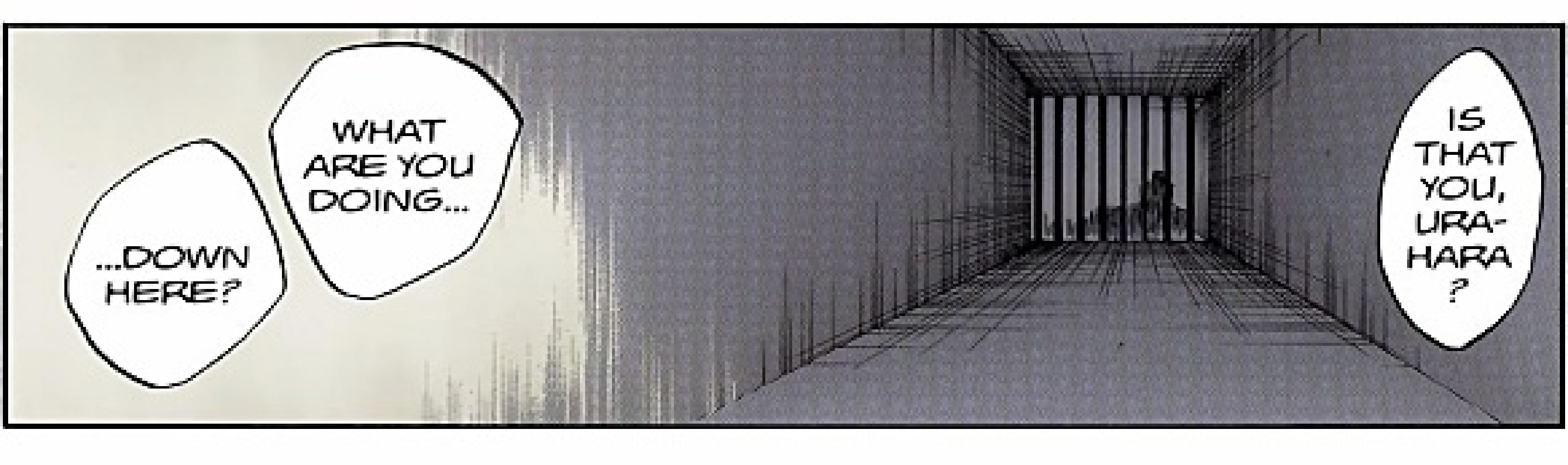


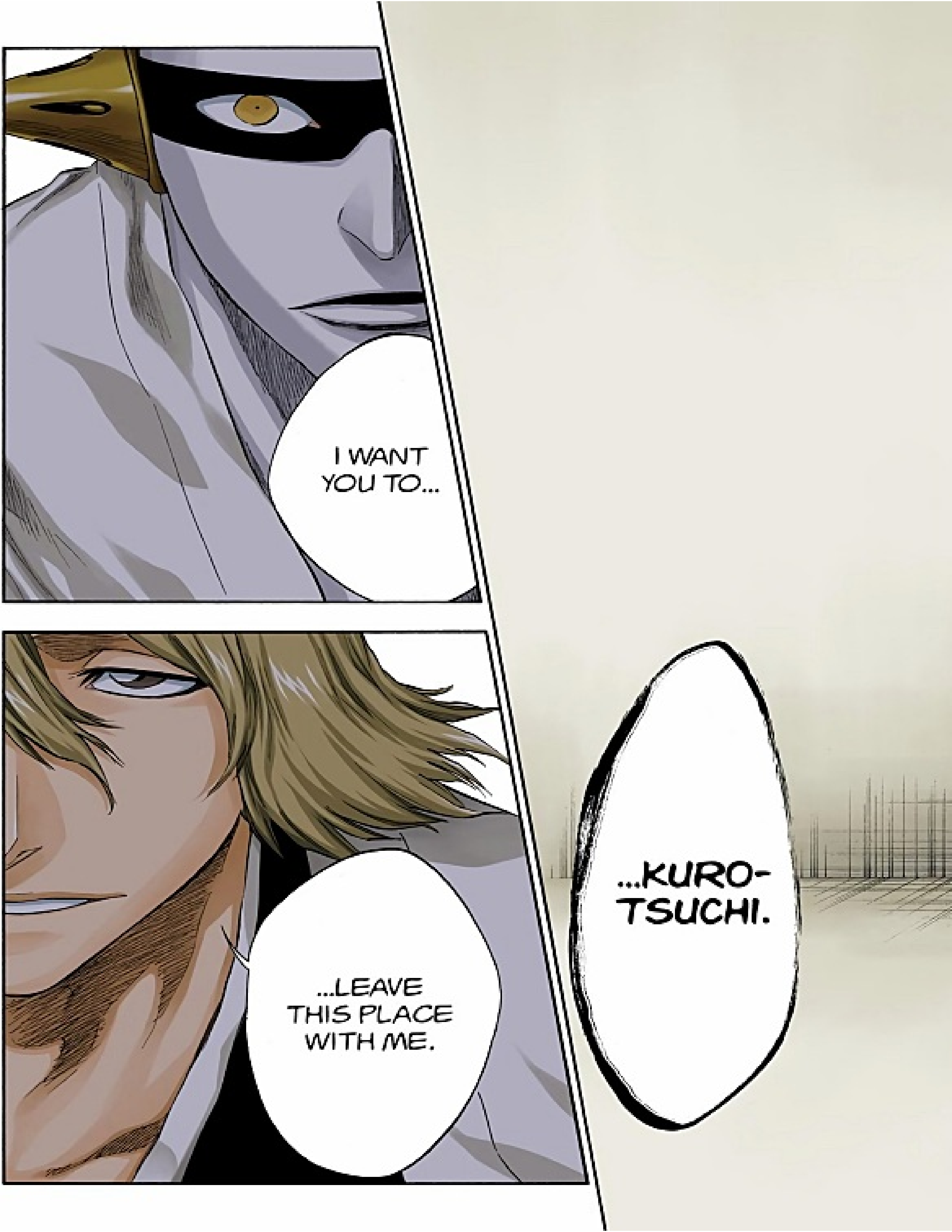


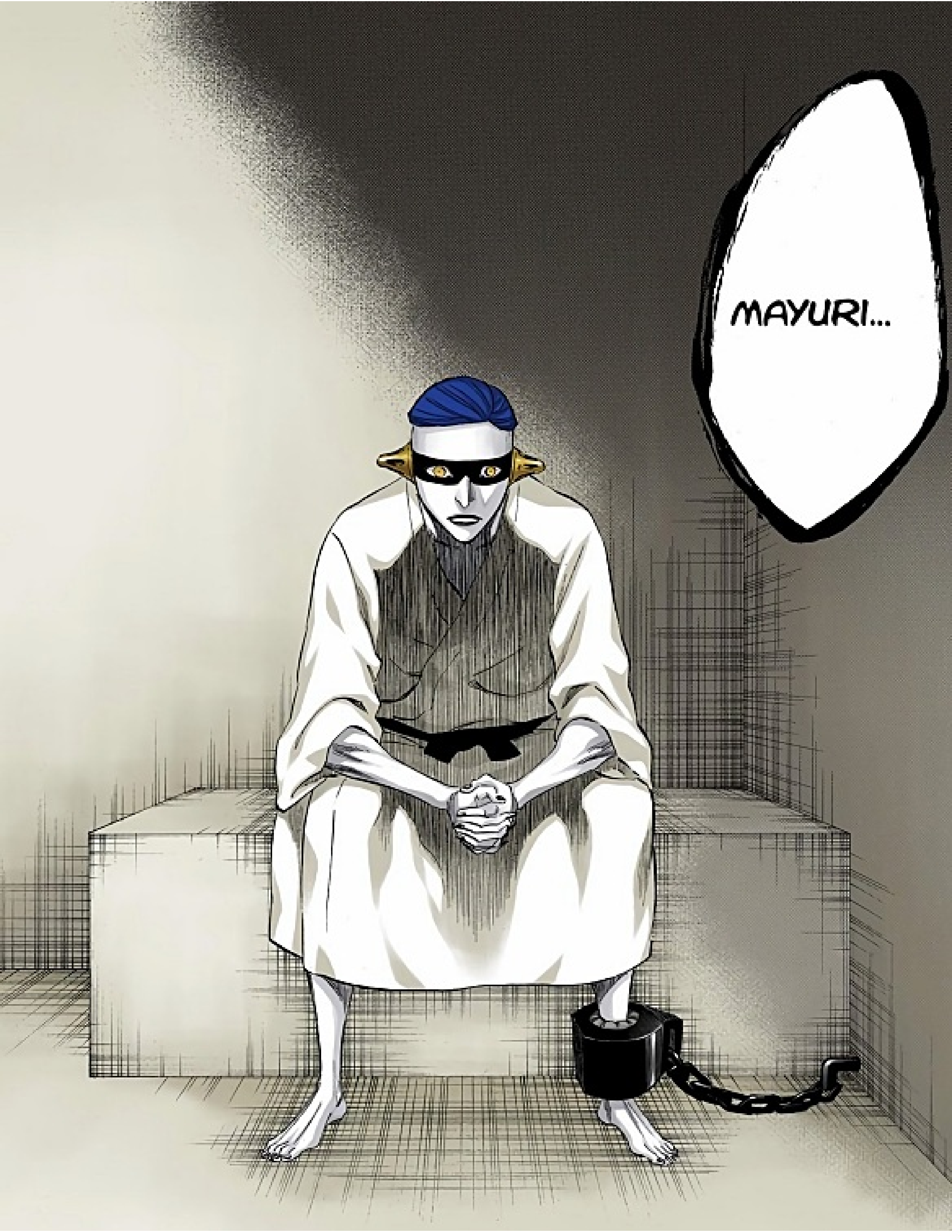



TAKE A LOOK.
AT THE END OF THIS CORRIDOR..
...IS THE ONLY PRISONER WE KEEP LOCKED IN A CELL.


IS THAT YOU, URAHARA?
WHAT ARE YOU DOING...
...DOWN HERE?

I CAME...
...TO SEE YOU.


...KURO-TSUCHI.
I WANT YOU TO...
...LEAVE THIS PLACE WITH ME.


MAYURI...

THE MAGGOT'S NEST... YOU ONLY SEE HIM FROM BEHIND, BUT AKON WAS THERE TOO.

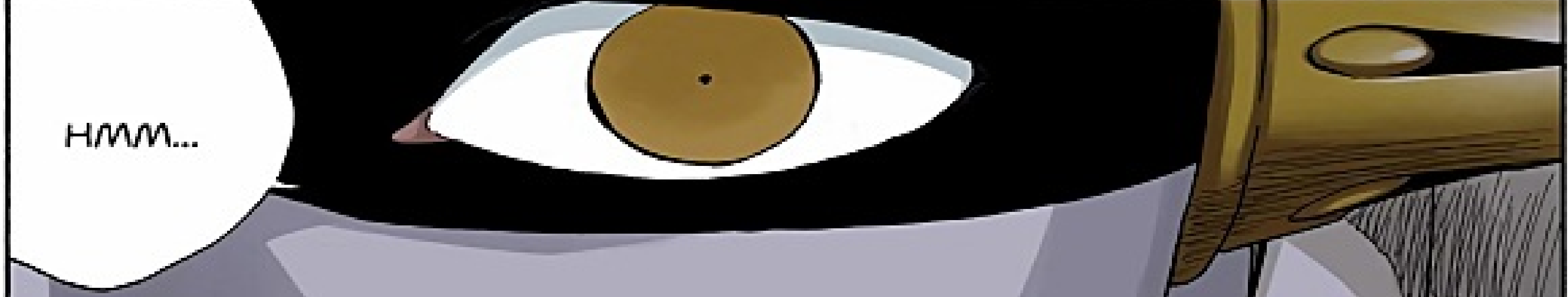


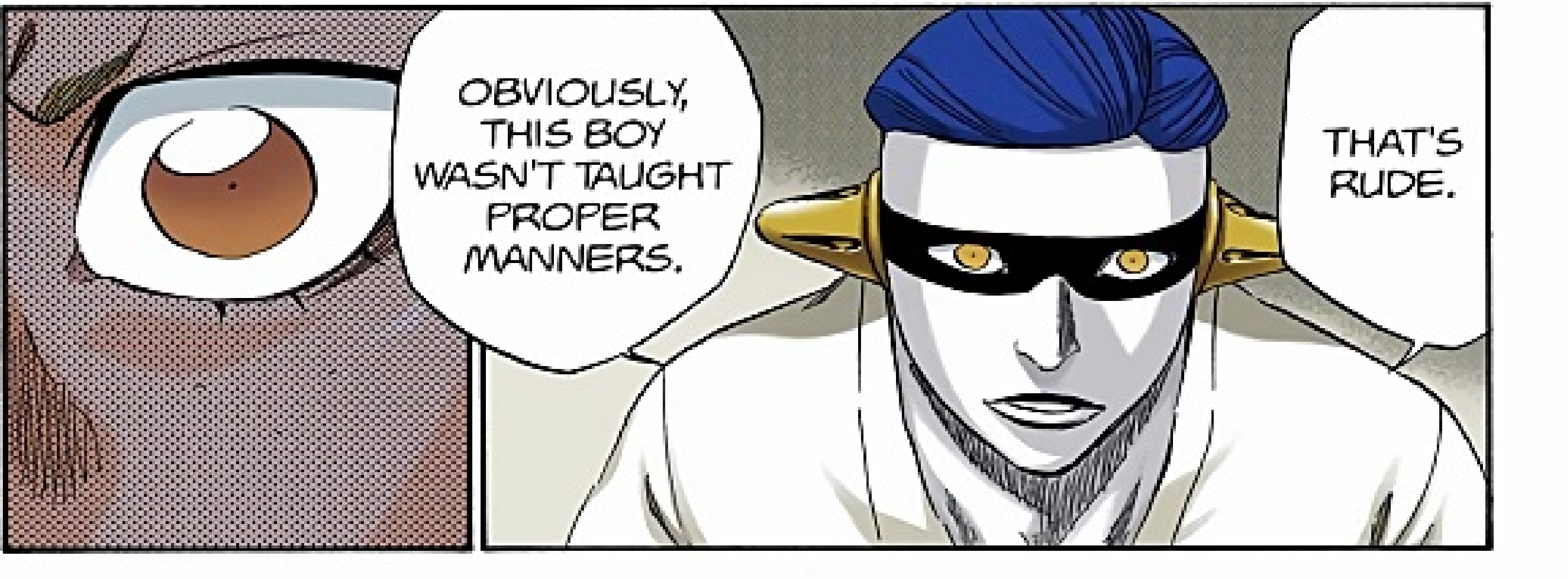
WHA...

WHAT...

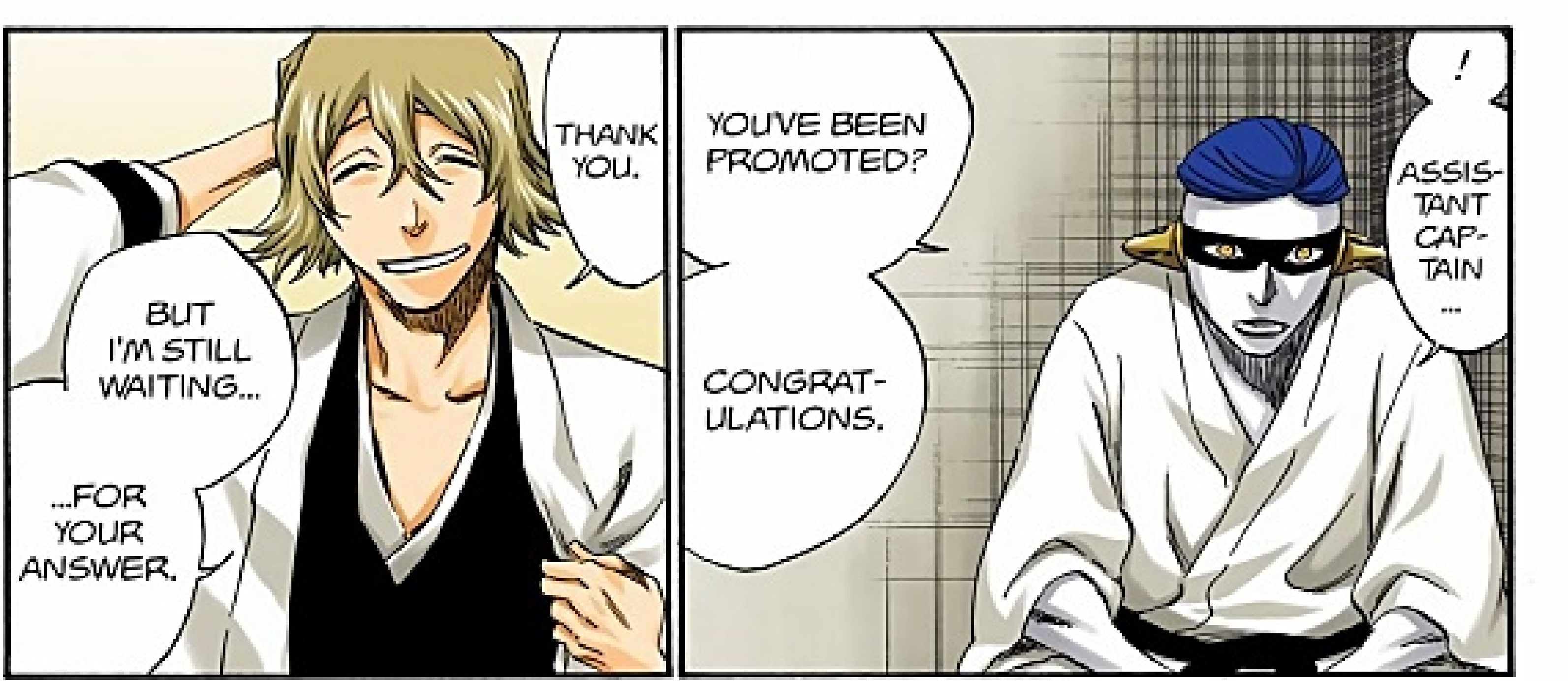
## -105. Turn Back The Pendulum 4

...IS THIS GUY?!



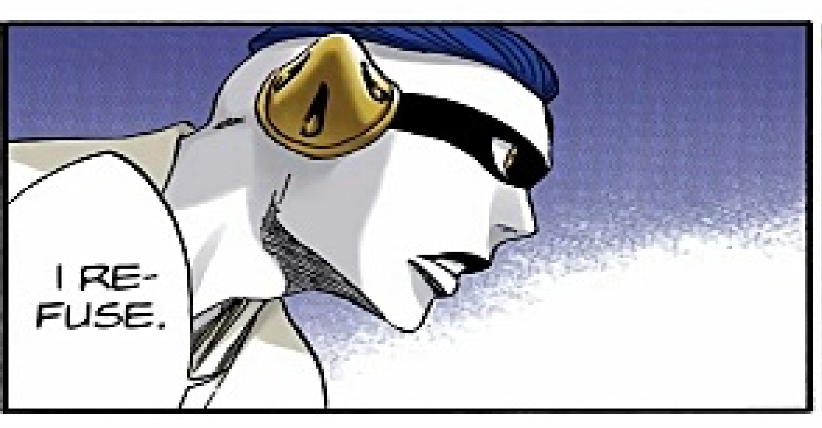



B—
BOY?!
I'M A GIRL!! ANYBODY CAN SEE THAT!!
YOU CAULI-FLOWER-EARED MONSTER!!
SHE'S MY ASSISTANT CAPTAIN.



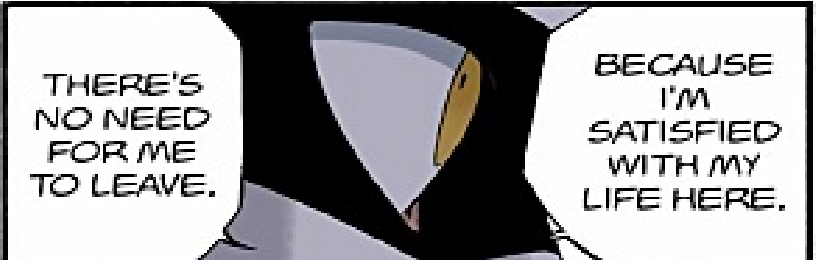
TO WHAT? YOUR MAD SUGGESTION ...
...THAT I LEAVE THIS PLACE WITH YOU?

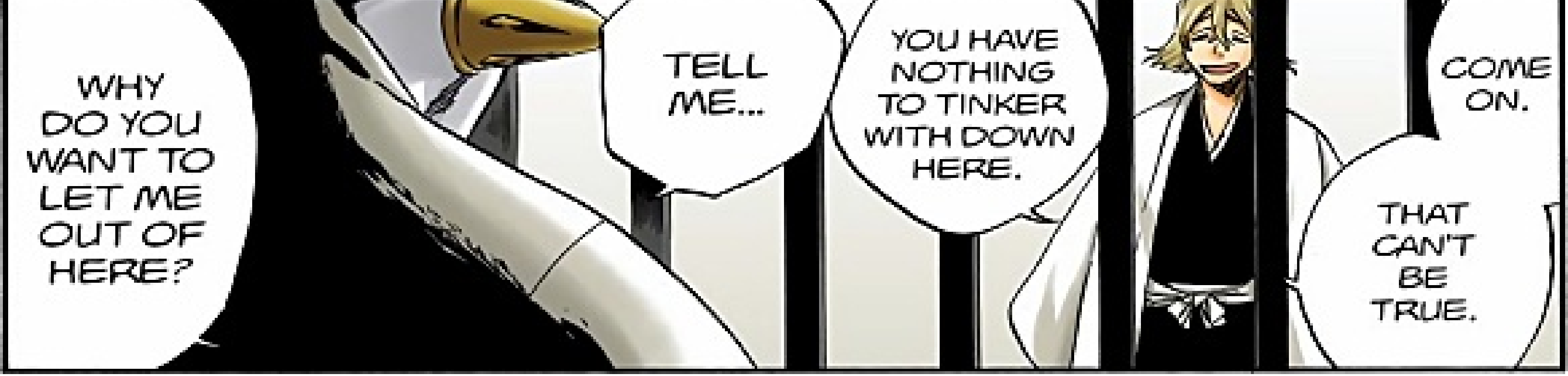









YOU'RE TRANS-PARENT TO ME. I CAN SEE YOUR VERY BONES.
DON'T LIE.


I NEED YOUR HELP.


I VALUE YOUR EXPER-TISE.
THAT'S THE TRUTH.


YOU'RE...
...AN IRRITAT-ING MAN.
YOU PERPLEX ME.


MY...
YOU REALLY ARE SUSPICIOUS OF ME, AREN'T YOU.

I'M CREATING AN ORGANI-ZATION...
...UNDER THE CONTROL OF TWELFTH COMPANY THAT HAS NEVER BEFORE EXISTED IN THE SOUL SOCIETY.

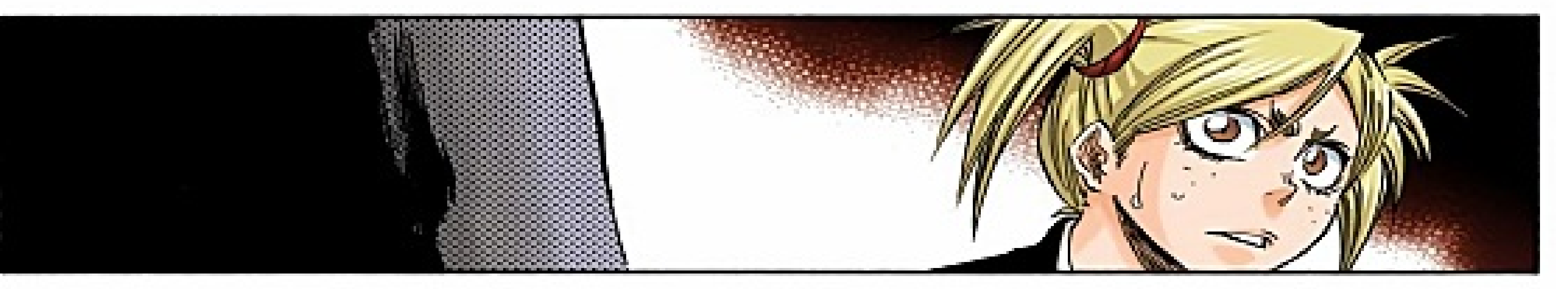
IT'S CALLED THE RESEARCH AND DEVELOPMENT DEPARTMENT.
I'D LIKE YOU...
...TO BE ITS ASSISTANT DIRECTOR.

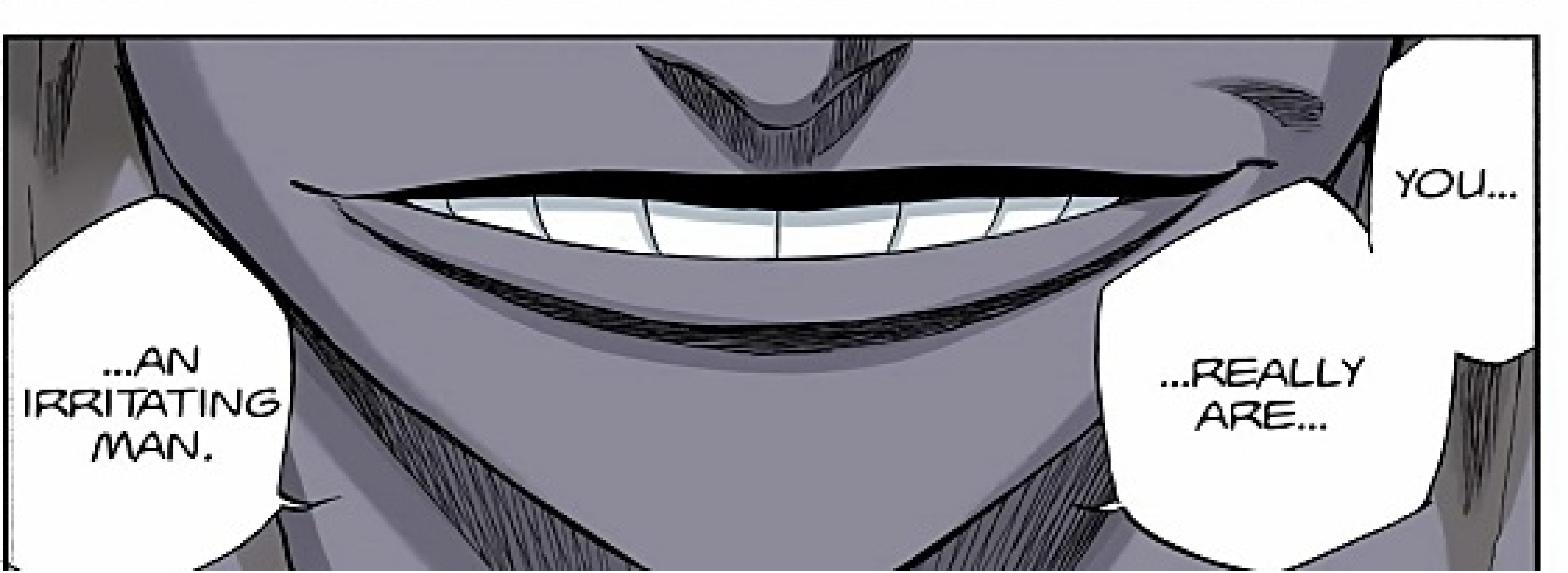


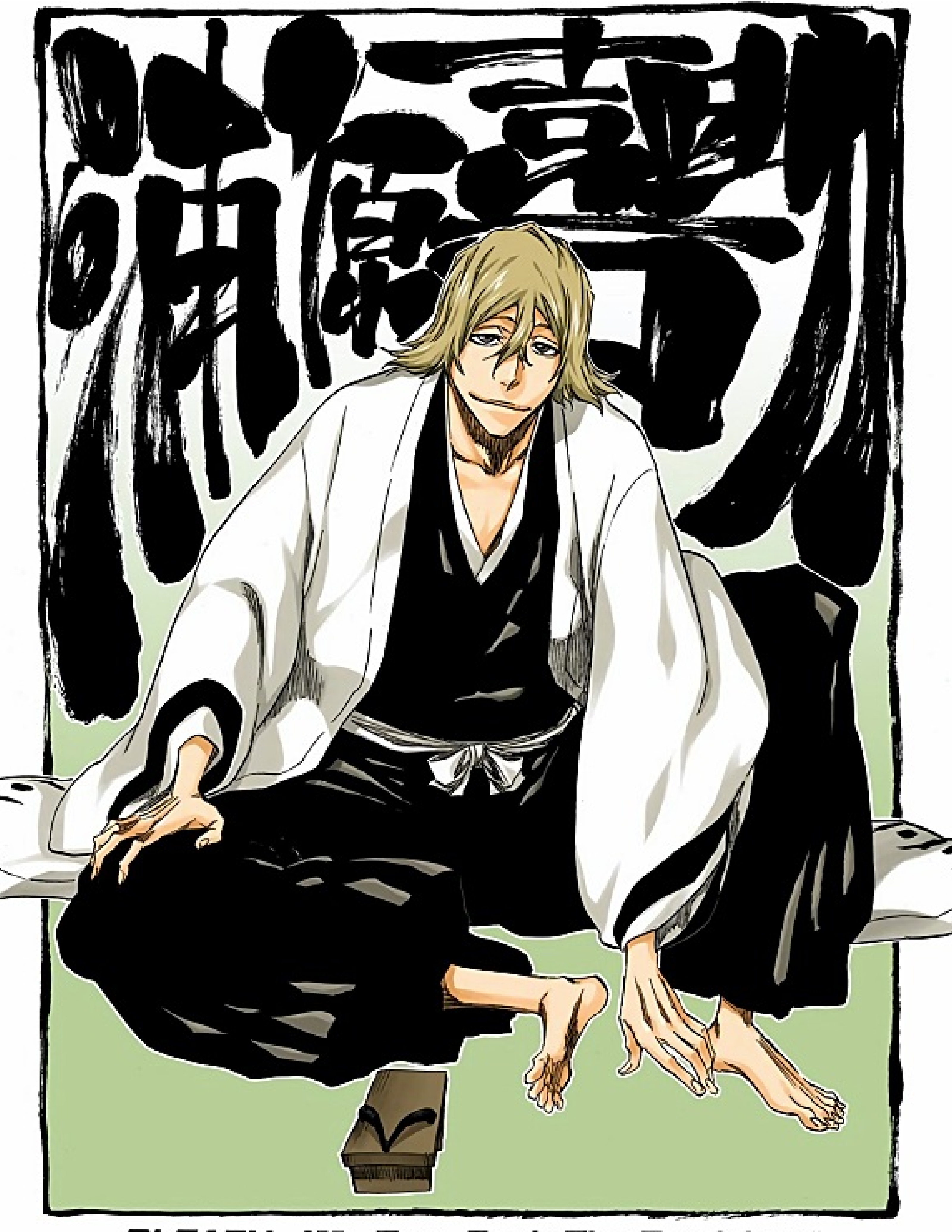



IF I DIED...

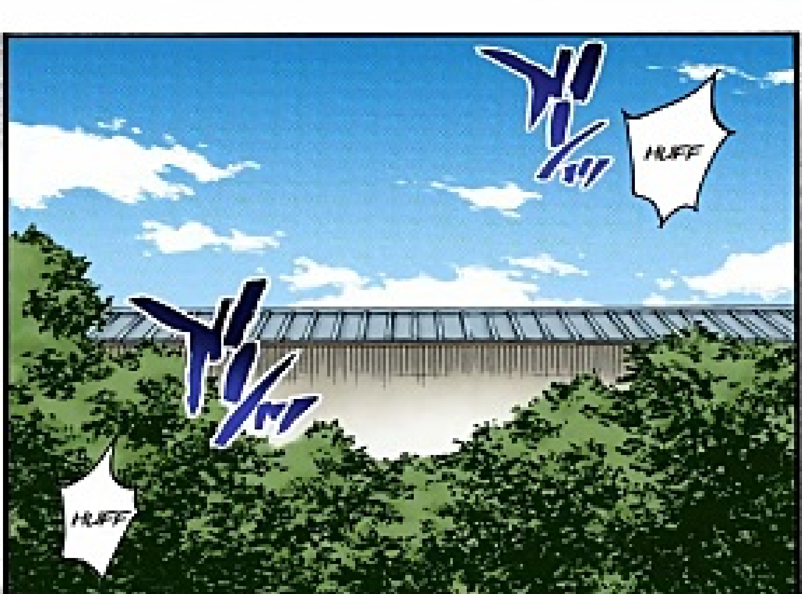
...IT WOULD ALL BE YOURS.

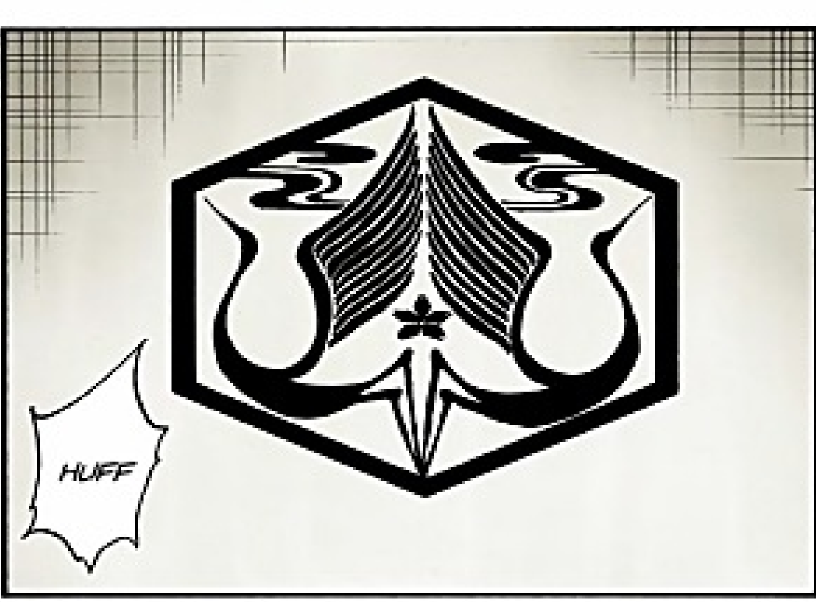


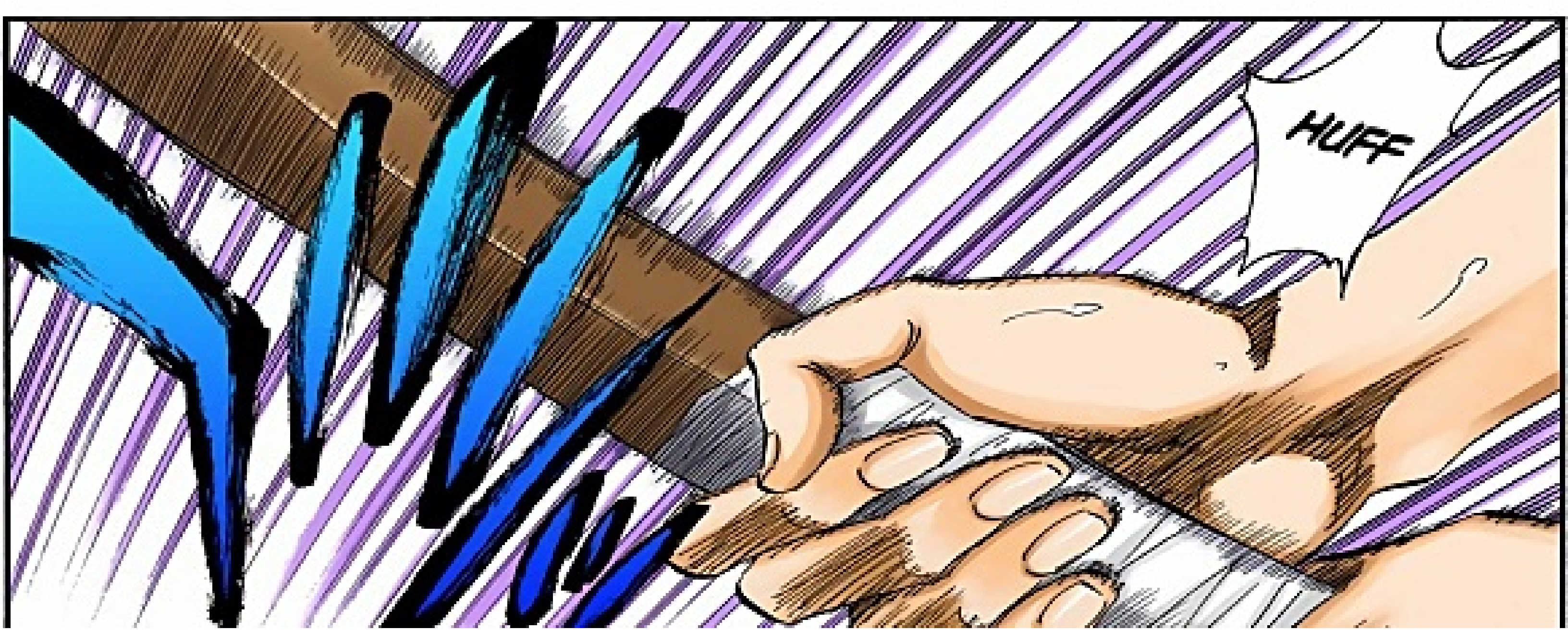




BLEACH—105. Turn Back The Pendulum 4


HUFF
HUFF


HUFF


HUFF

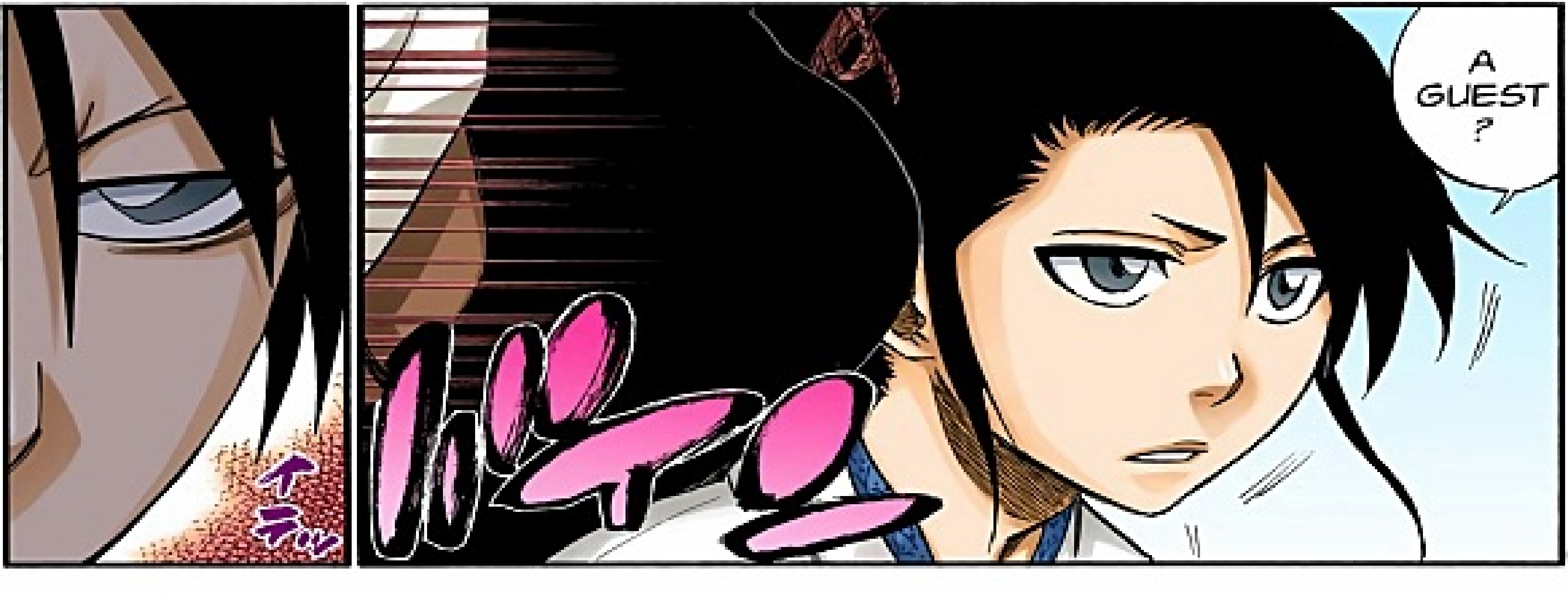

AW.
GOOD, GOOD.

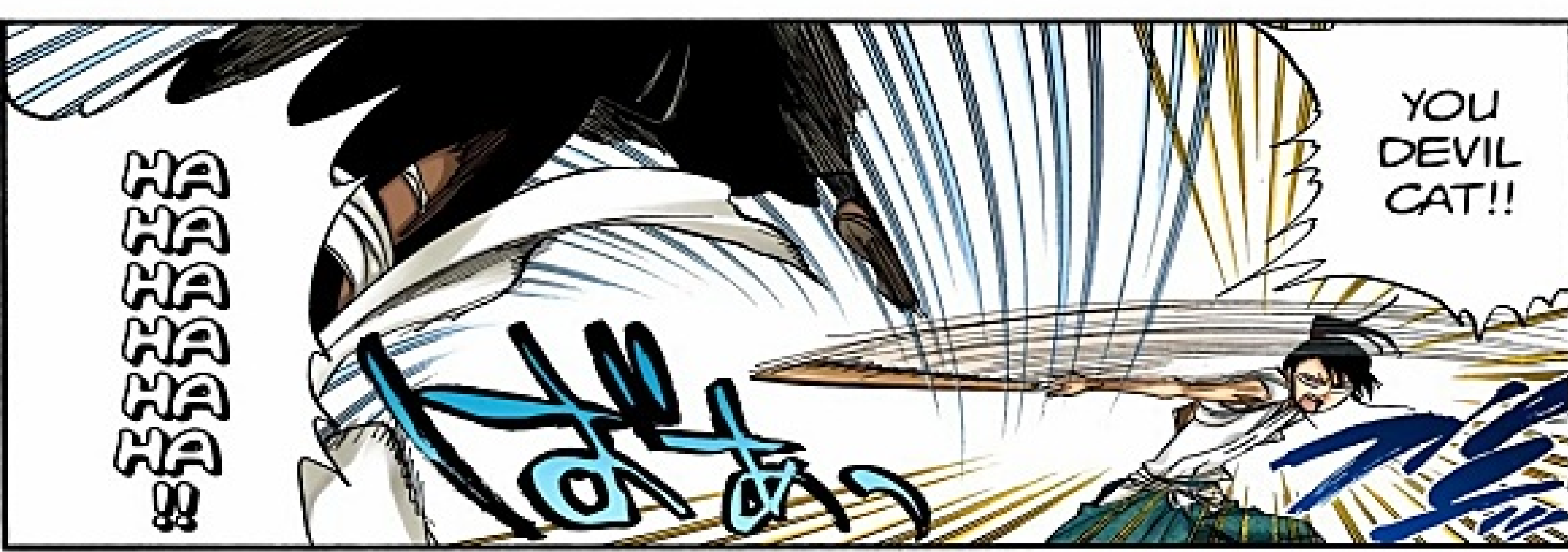

I SEE YOU'RE WORKING HARD...

...BYAKUYA.


GRAND-FATHER!
YOU'VE RETURNED TO THE MANSION.
WILL YOU BE SLEEPING HERE TONIGHT INSTEAD OF AT THE BAR-RACK?
YES.


NOW, BYAKUYA ...
YOU'VE TRAINED ENOUGH FOR TODAY.
THERE'S A GUEST HERE TO SEE YOU.




I CAME ALL THE WAY OUT HERE TO PLAY WITH YOU...

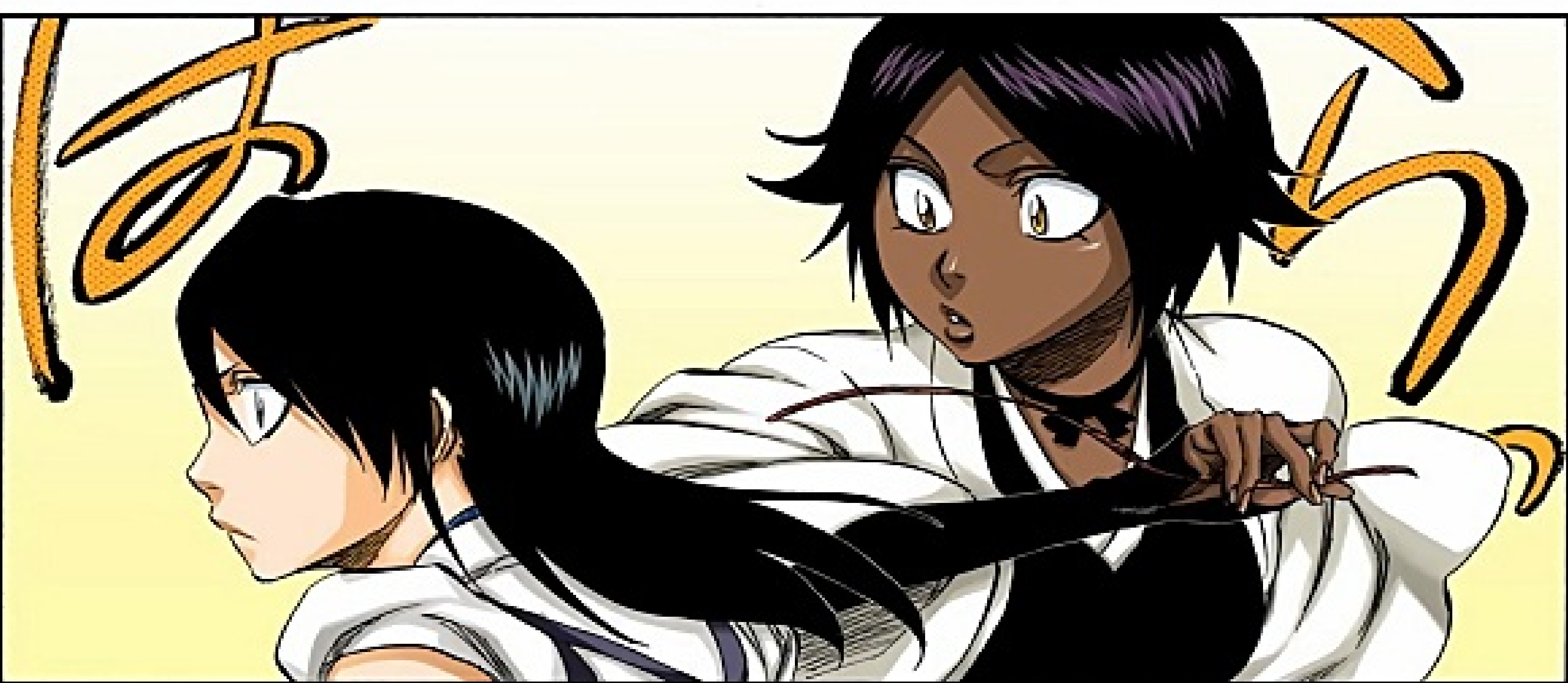
...AND THAT'S HOW YOU GREET ME, YOU BRAT?!

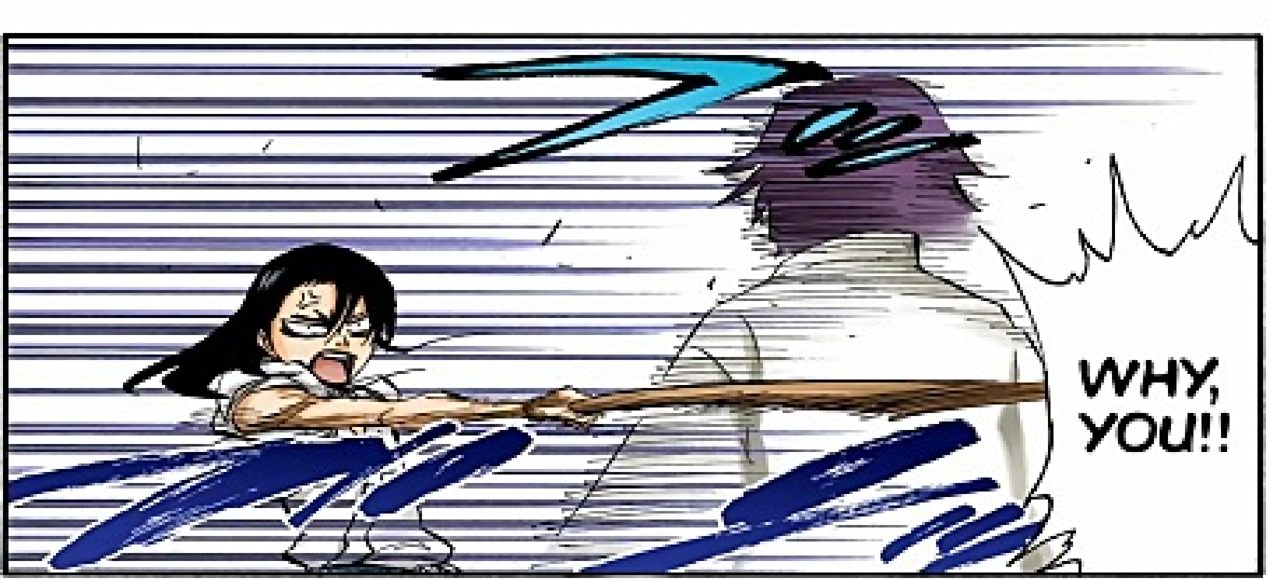
SHUT UP!

I DIDN'T ASK YOU TO COME HERE!

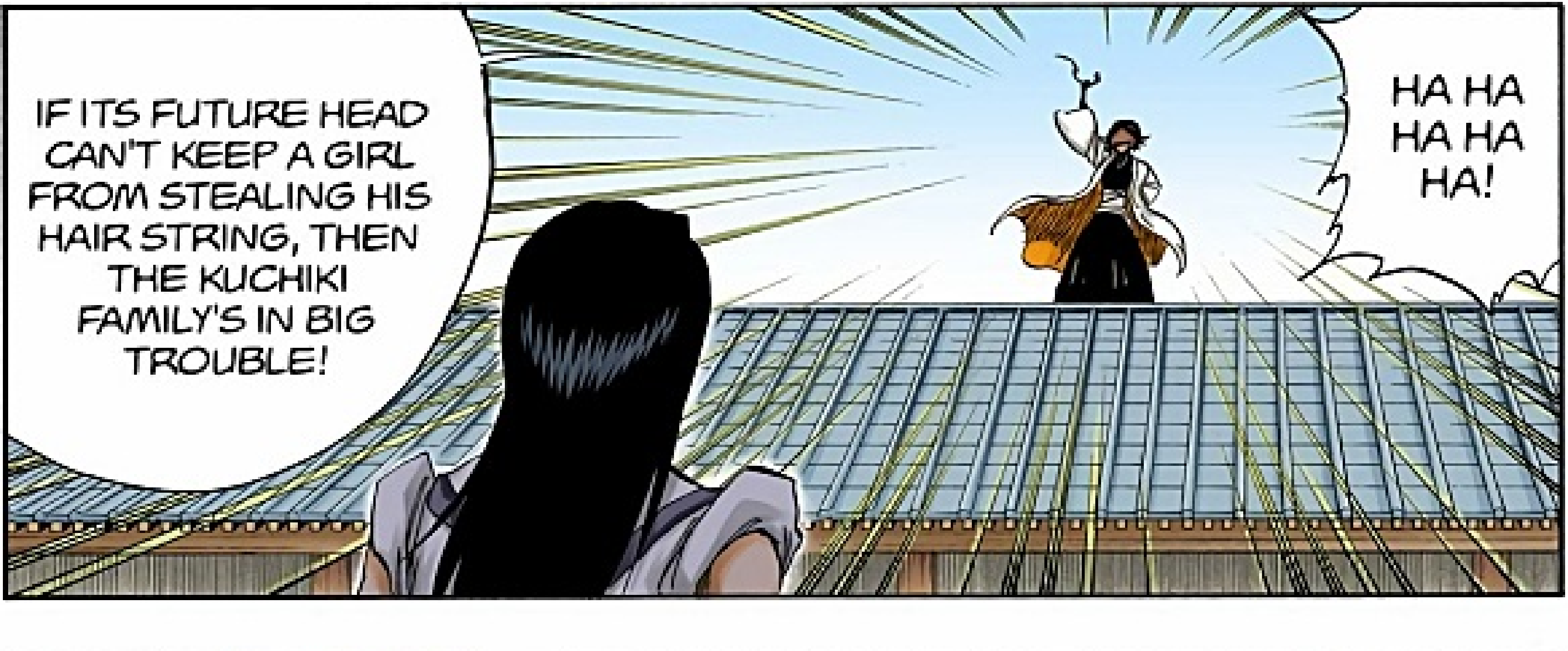
I'M THE FUTURE HEAD OF THE KUCHIKI FAMILY! I HAVE NO TIME FOR GAMES!

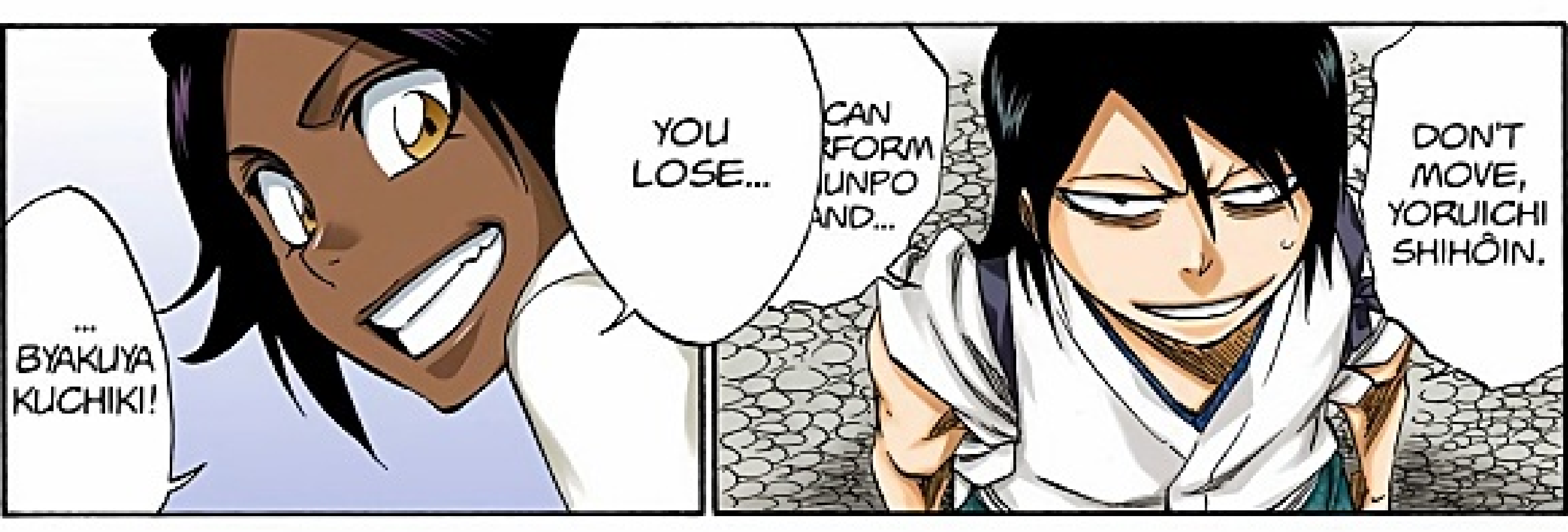
ARE YOU SURE?

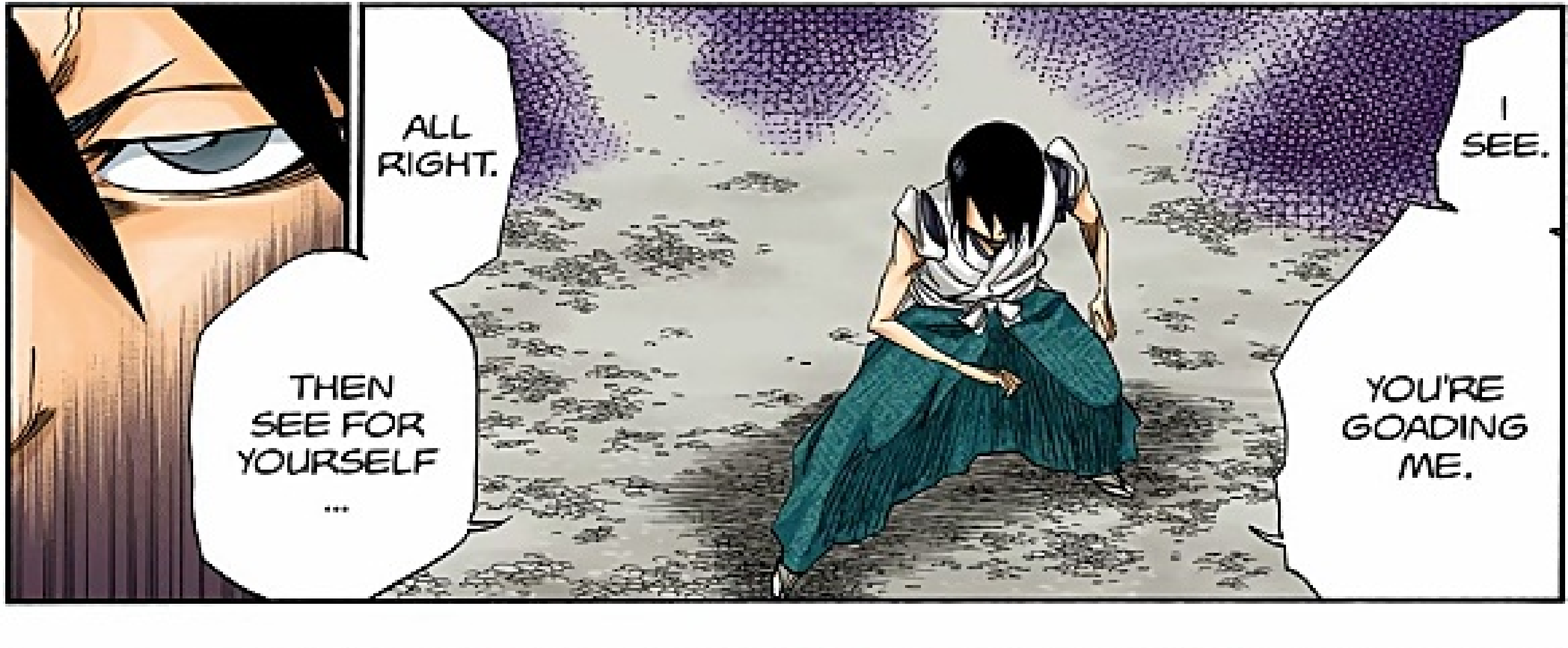


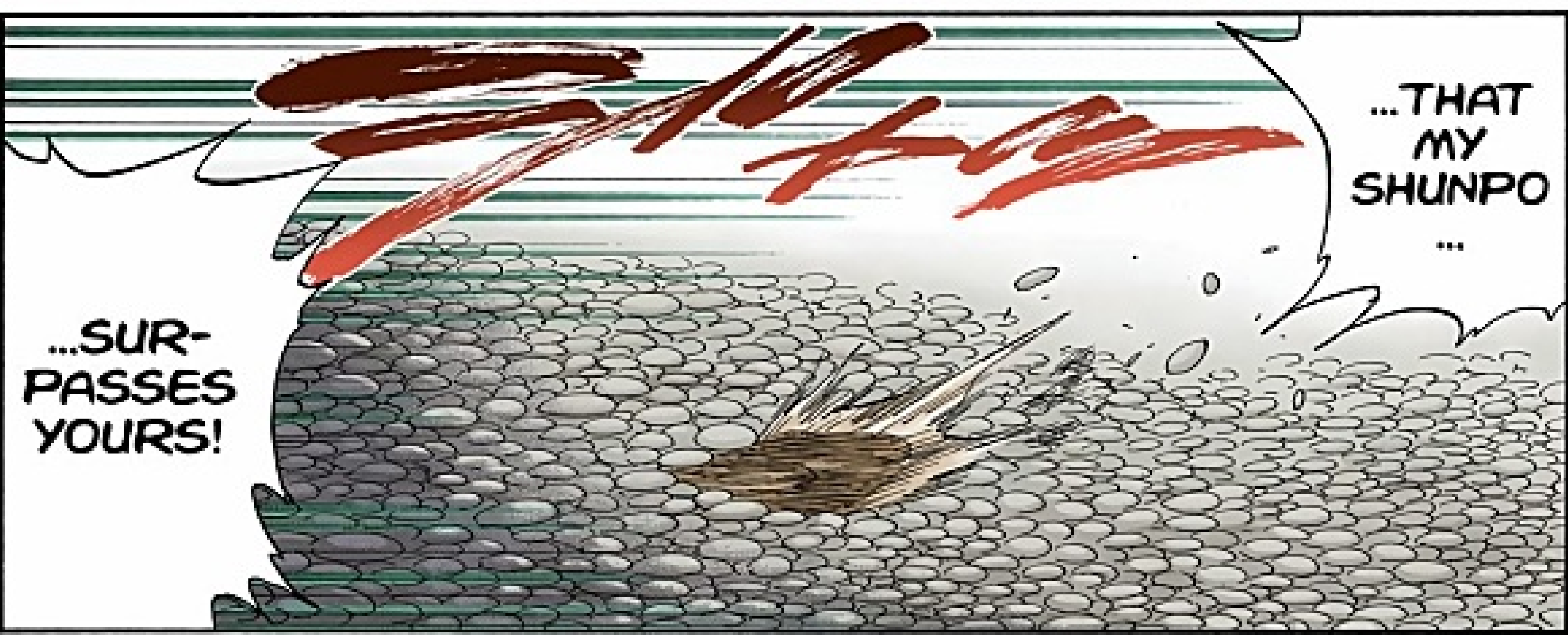


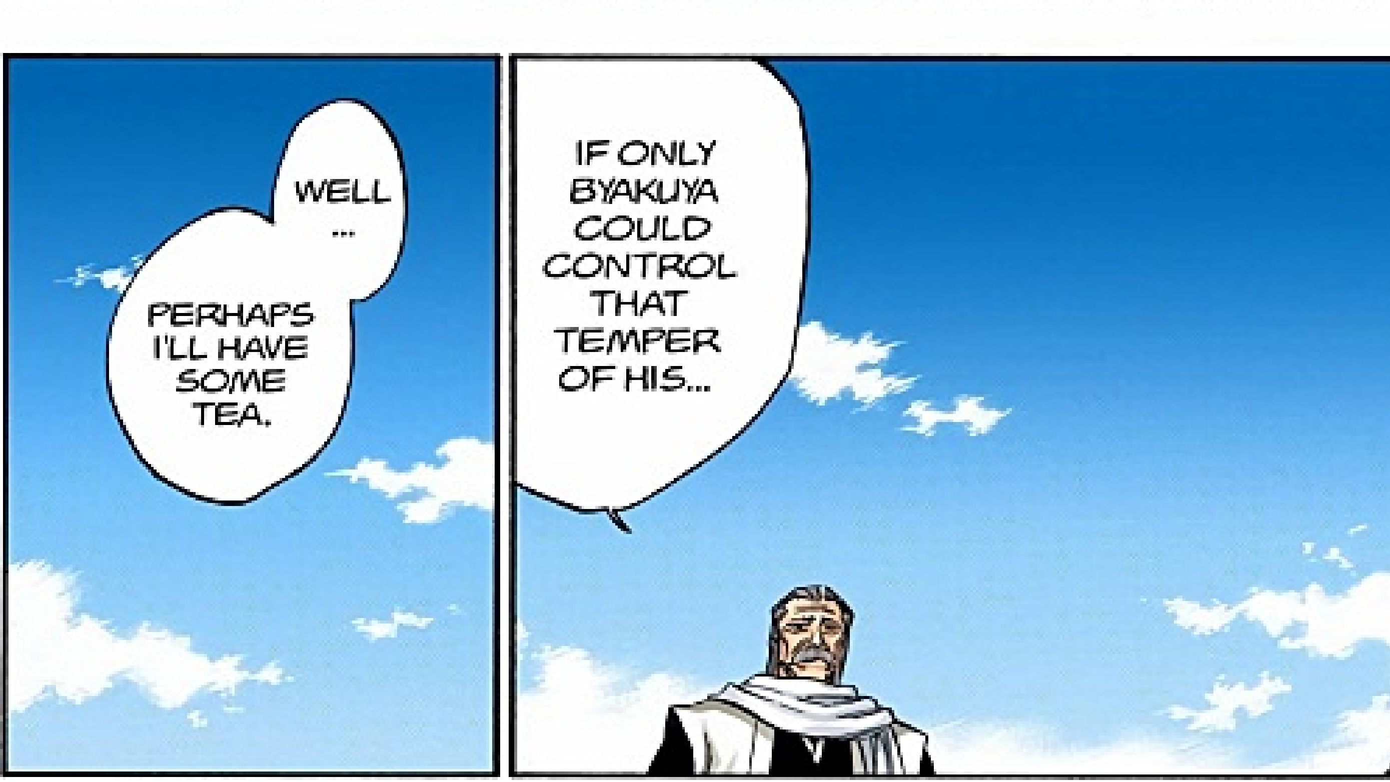




HA HA HA HA HA!
IF ITS FUTURE HEAD CAN'T KEEP A GIRL FROM STEALING HIS HAIR STRING, THEN THE KUCHIKI FAMILY'S IN BIG TROUBLE!

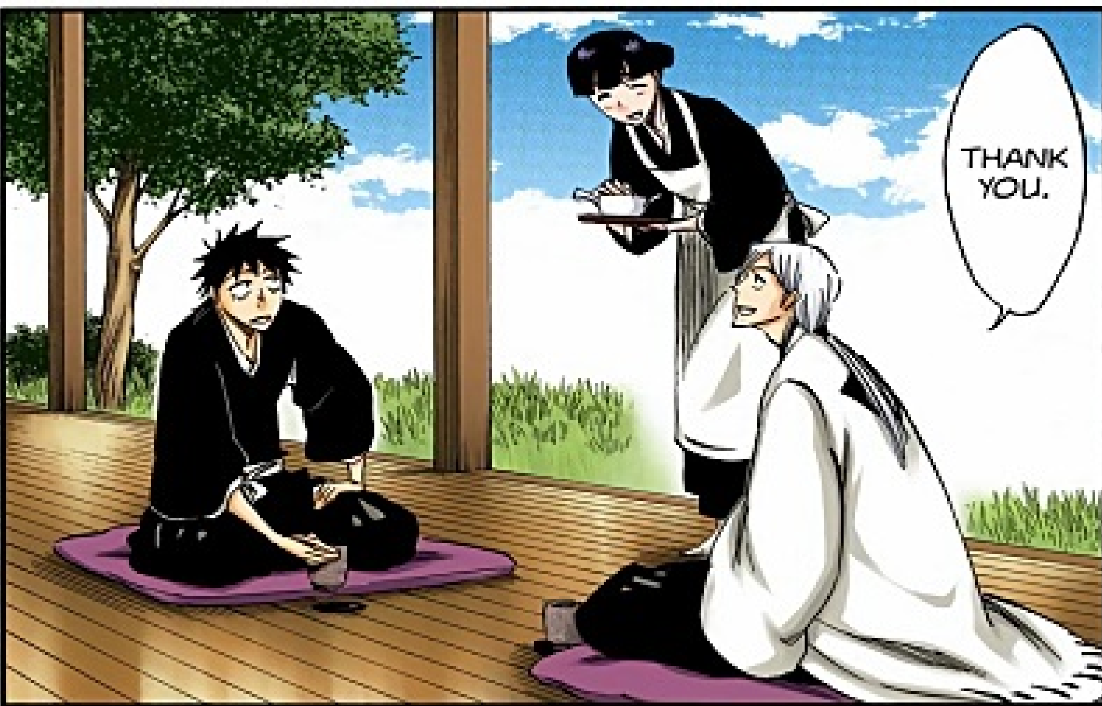

DON'T MOVE, YORUICHI SHIHÔIN.
CAN RFORM UNPO AND...
YOU LOSE...
...BYAKUYA KUCHIKI!


I SEE.
YOU'RE GOADING ME.
ALL RIGHT.
THEN SEE FOR YOURSELF ...


...THAT MY SHUNPO ...
...SUR-PASSES YOURS!


...
AH...
IF ONLY BYAKUYA COULD CONTROL THAT TEMPER OF HIS...
WELL ...
PERHAPS I'LL HAVE SOME TEA.

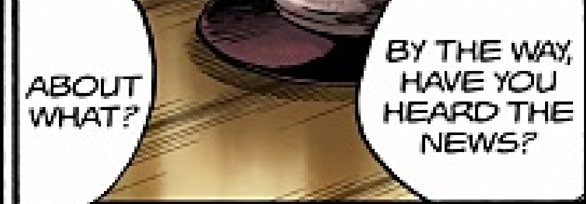

コポ
コポ
コポッ


THANK YOU.


I'LL SAY IT AGAIN.
I'M NOT GOING TO BE AN ASSISTANT CAPTAIN.

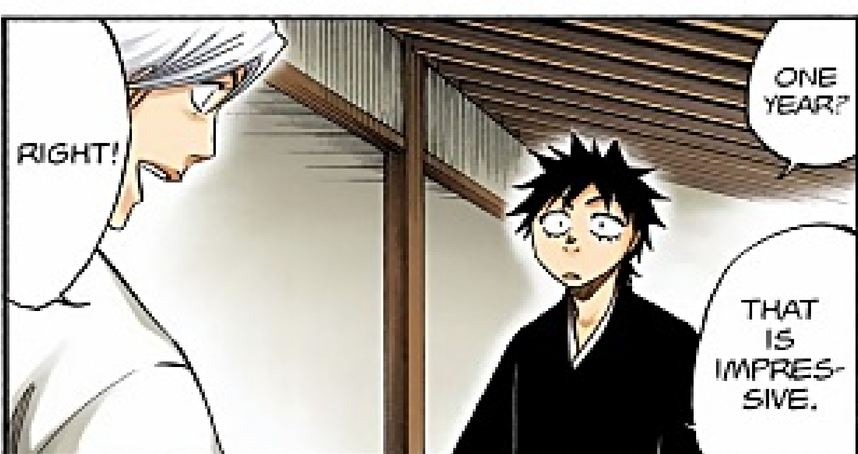

PLEASE DON'T KEEP SAYING IT.
I'M DIS-APPOINTED ENOUGH AS IT IS.
THERE ARE MANY WHO DESERVE TO BE PROMOTED BEFORE ME.

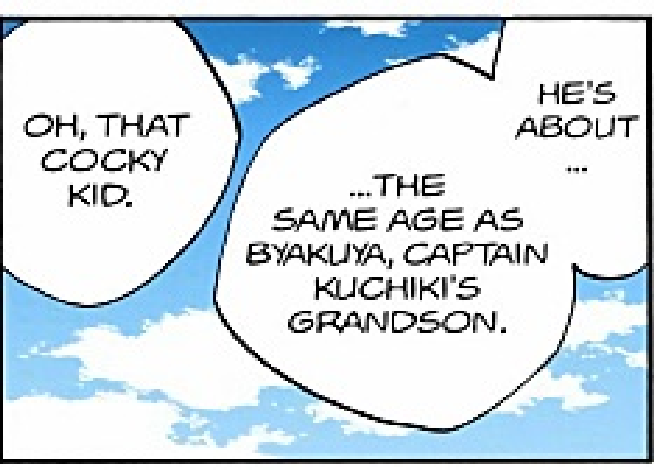

A MATTER OF RE-SPECT, EH?
THAT'S VERY LIKE YOU.

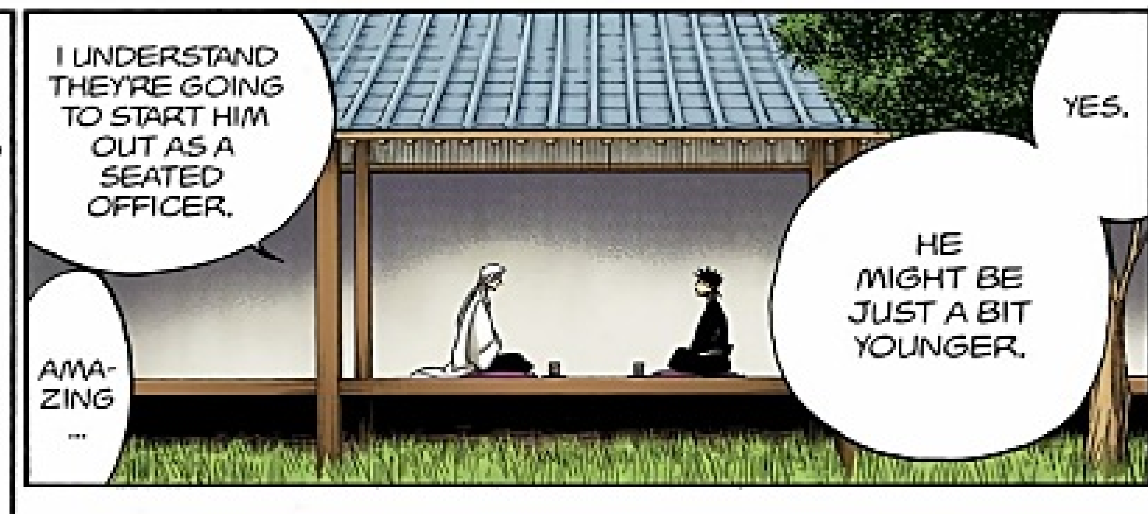

BY THE WAY, HAVE YOU HEARD THE NEWS?
ABOUT WHAT?


WE HAVE A NEW RE-CRUIT.
THEY SAY HE'S OUR FIRST PRODIGY SINCE YOU.
I WAS NO PRODIGY.

THIS BOY...
...GRADUATED FROM THE SHINO REIJUTSUIN IN JUST ONE YEAR.



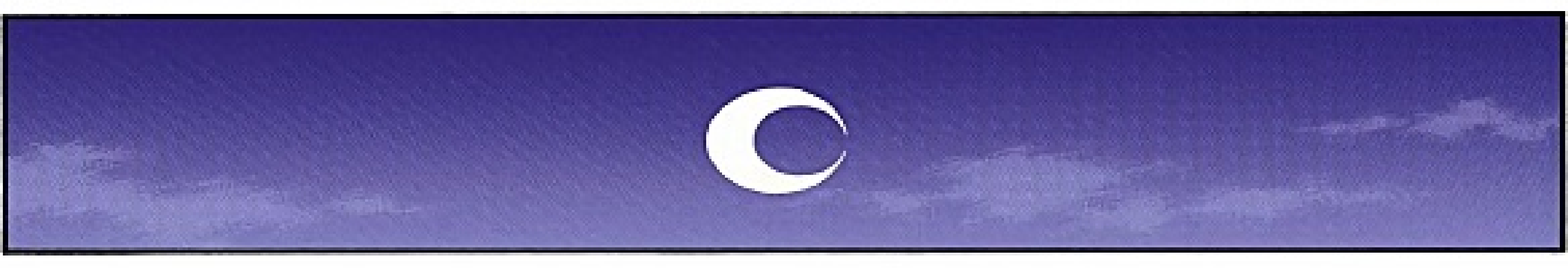











I'LL ASK YOU AGAIN.

WHAT IS YOUR NAME?

GOOD.

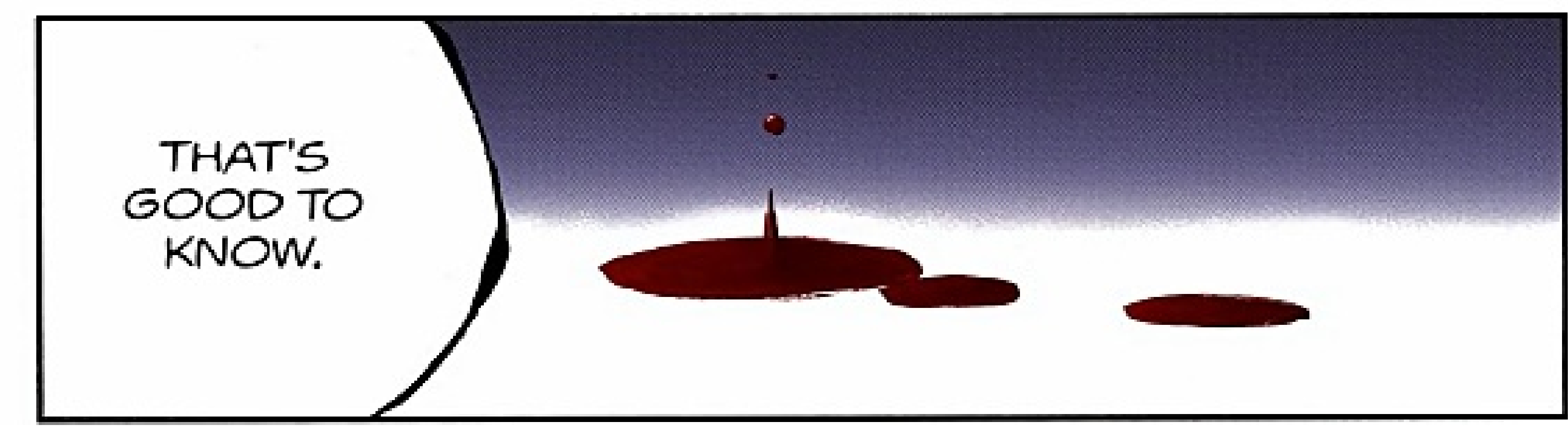
YOU'RE EVEN BETTER THAN I'D HEARD.


GIN.
GIN ICHI-MARU.


AND HOW WAS...
...OUR THIRD SEAT?


COMPLETELY USELESS.
WHAT A JOKE.


IS THAT SO?


THAT'S GOOD TO KNOW.


TEA? CAPTAIN UKITAKE LIKES THE SWEETER TEAS, SO WE SERVE HIM HAGOROMO, OUR FINEST GYOKURO GREEN TEA.
BUT ASSISTANT CAPTAIN SHIBA THINKS IT'S TOO SWEET, SO WE SERVE HIM OUR CHEAPEST.



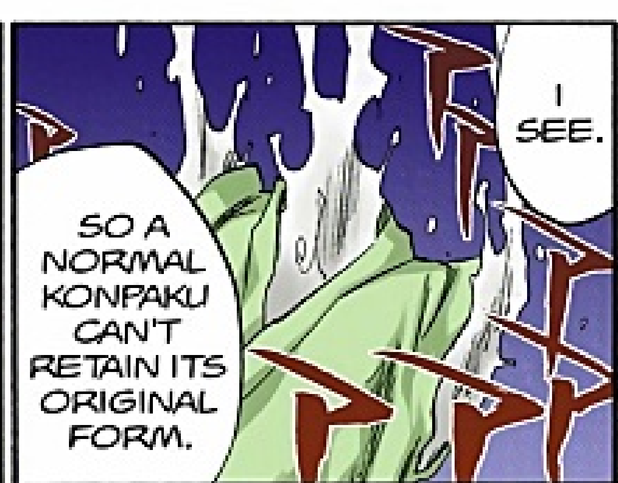

101 YEARS AGO



NINE YEARS AFTER KISUKE URAHARA'S APPOINTMENT TO CAPTAIN






I SEE.
SO A NORMAL KONPAKU CAN'T RETAIN ITS ORIGINAL FORM.

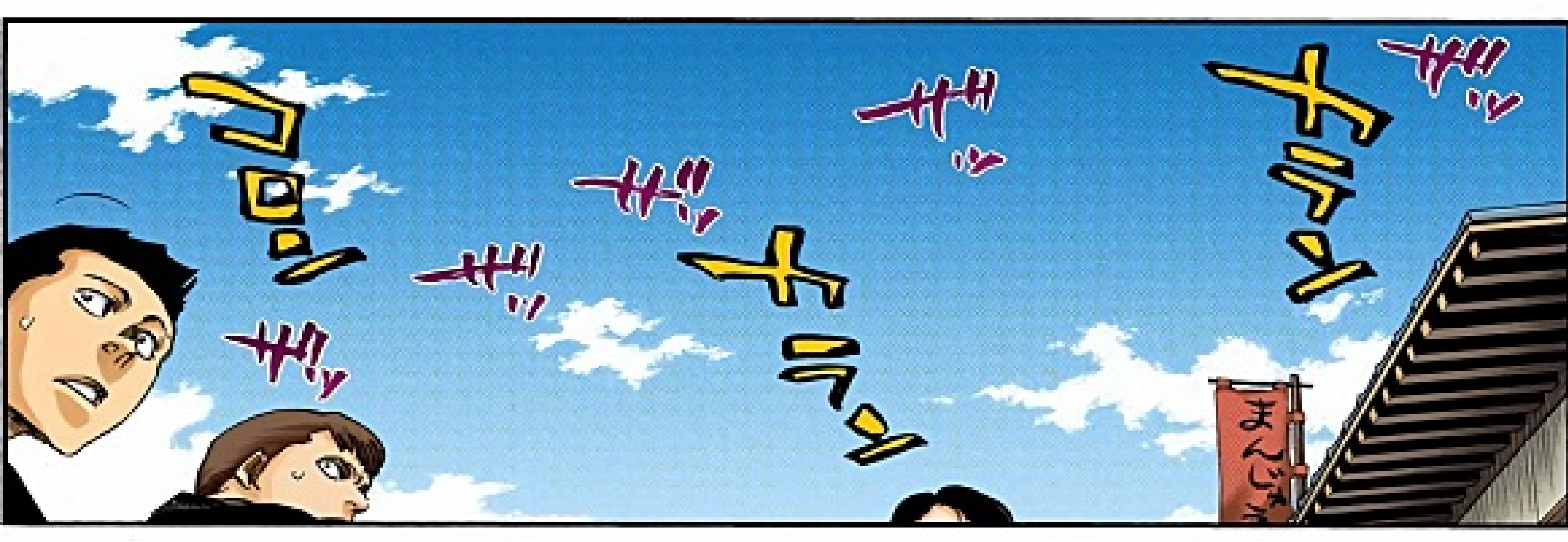

WHAT SHOULD WE DO?
SHALL WE ABORT THE EXPERI-MENT?


NO.


LET'S KEEP GOING...
...A BIT LONGER.


BLEACH
—104. Turn Back The Pendulum 5



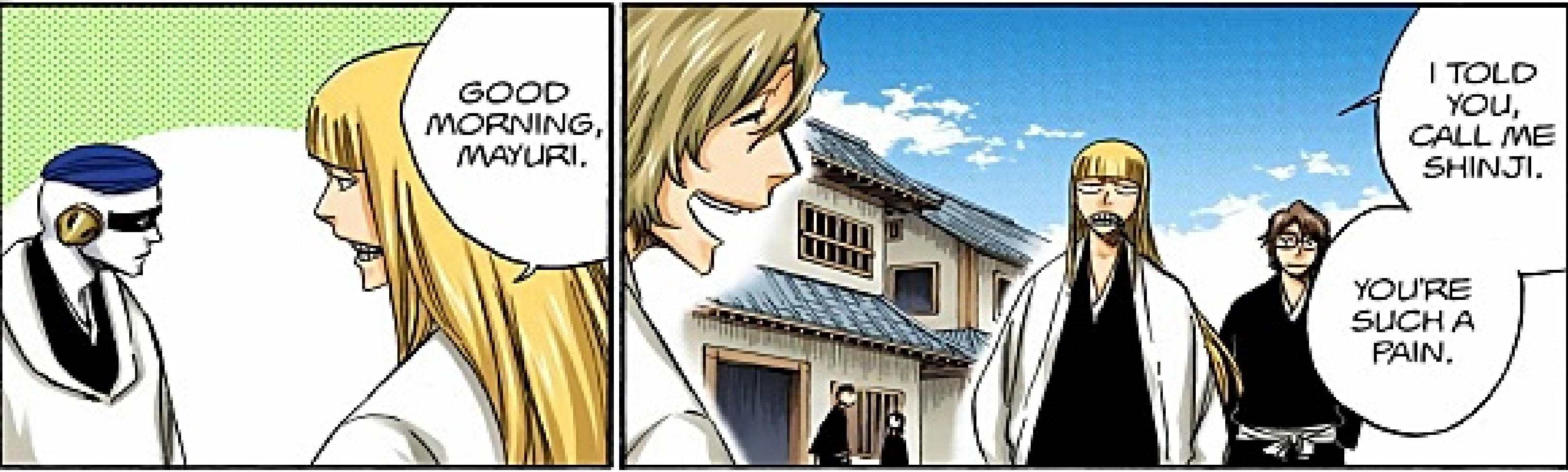

OH.

GOOD MORNING.

HUH?

GOOD MORNING, MR. HIRAKO.

AH!

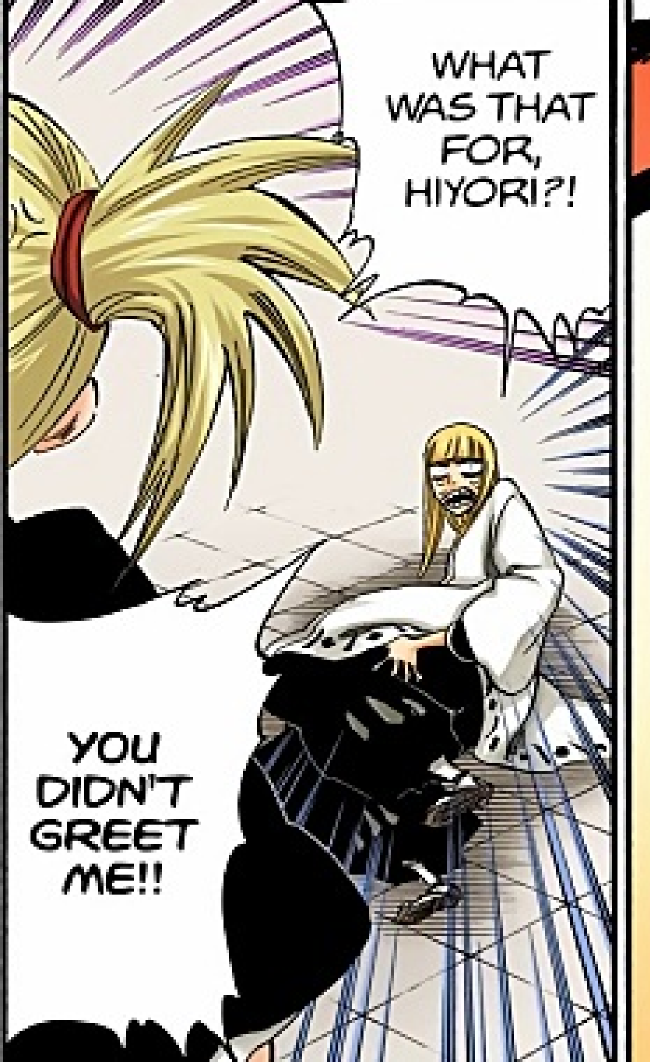


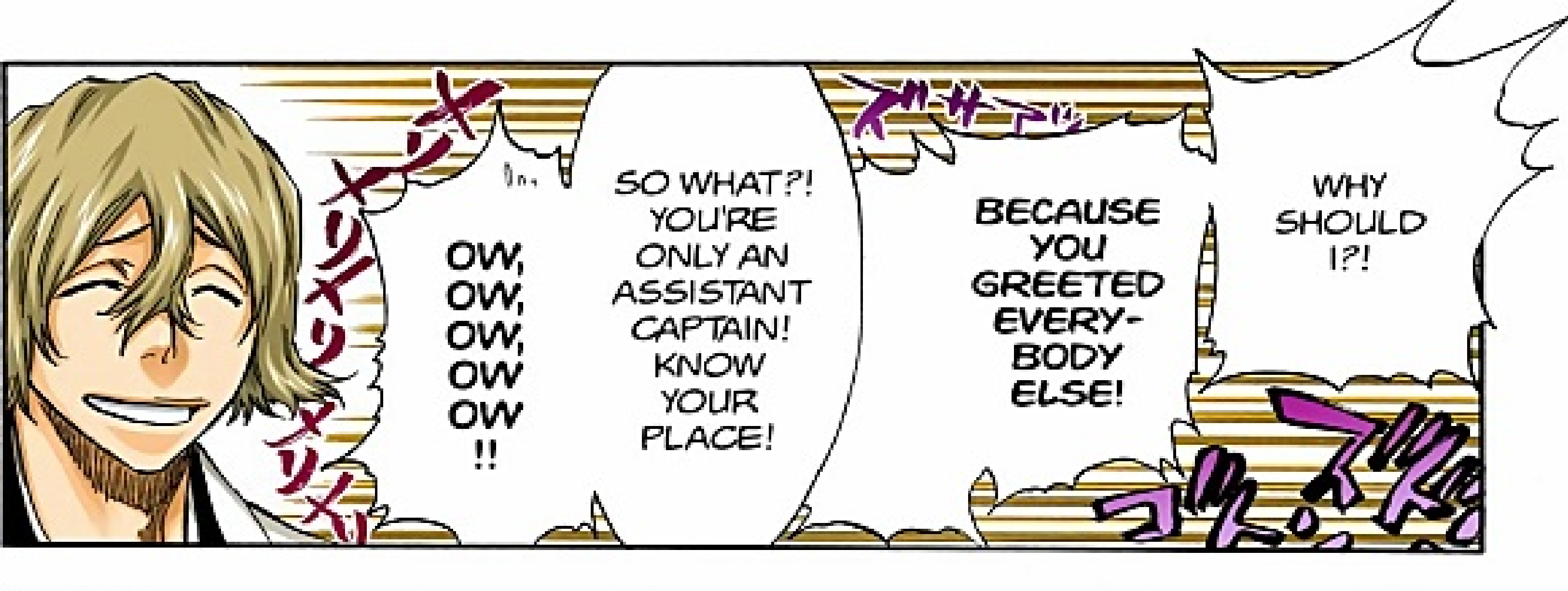

I'VE ASKED YOU NOT TO BE OVERLY FAMILIAR. ADDRESS ME AS KUROTSUCHI.
YOU'RE SUCH AN IRRITATING MAN.

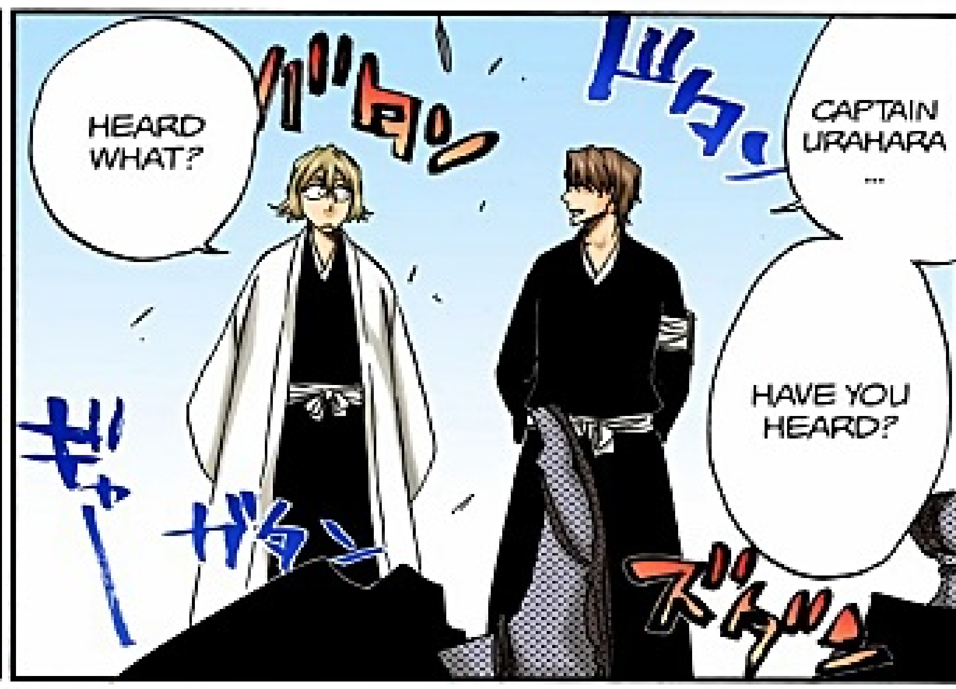

AND YOU'RE A PAIN.


OH, BY THE WAY...
DID YOU HEAR?
HEAR WHAT?


OW!!

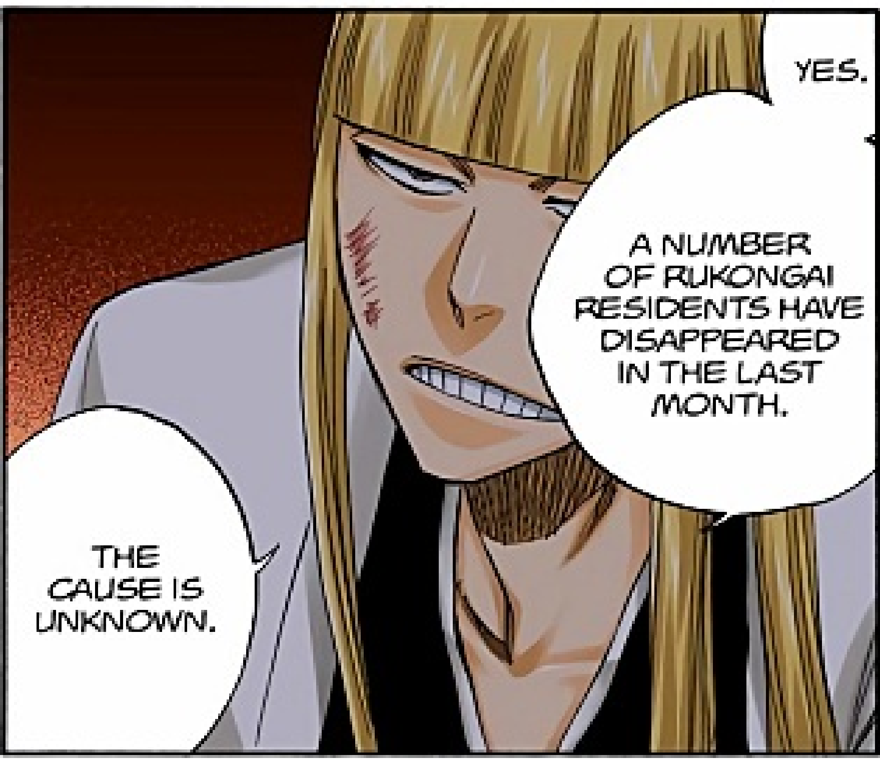

WHAT WAS THAT FOR, HIYORI?!
YOU DIDN'T GREET ME!!


WHY SHOULD I?!
BECAUSE YOU GREETED EVERY-BODY ELSE!
SO WHAT?! YOU'RE ONLY AN ASSISTANT CAPTAIN! KNOW YOUR PLACE!
OW, OW, OW, OW OW !!


CAPTAIN URAHARA ...
HAVE YOU HEARD?
HEARD WHAT?


ABOUT THE STRANGE DEATHS DISCOVERED IN THE RUKONGAI.
I WAS JUST GOING TO ASK ABOUT THAT.
GOOD JOB, SŌSUKE!


STRANGE DEATHS?

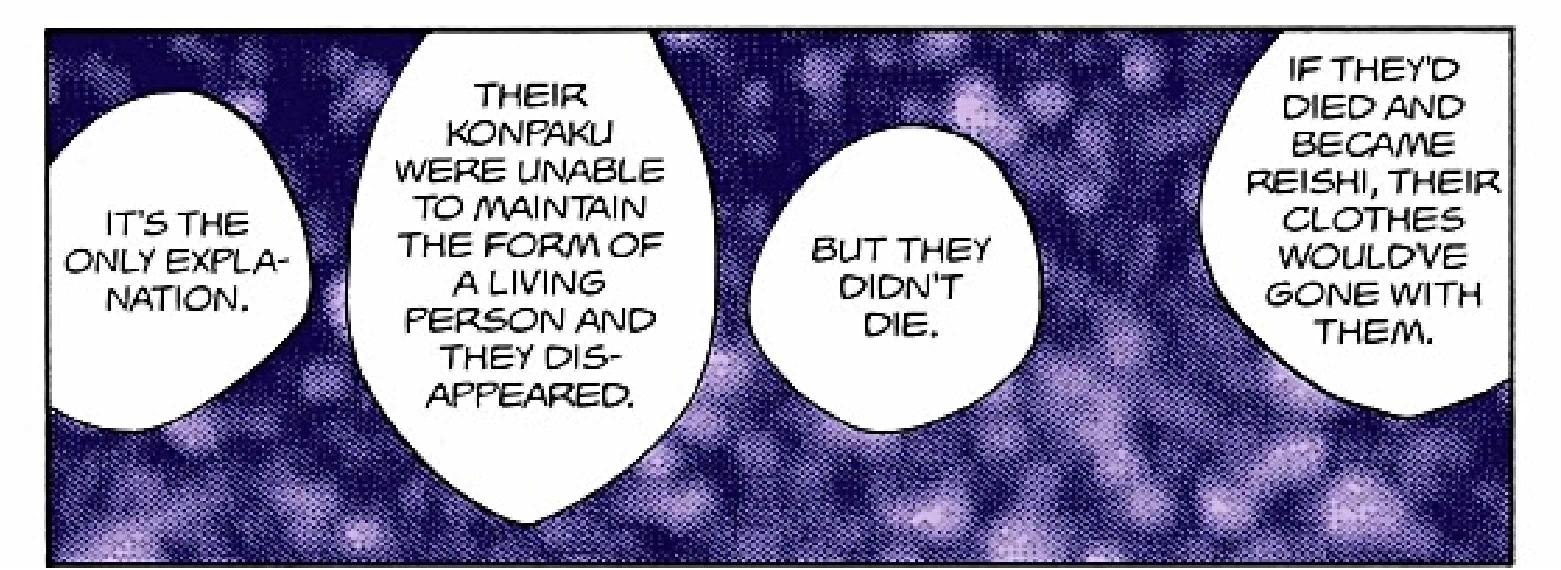

YES.
A NUMBER OF RUKONGAI RESIDENTS HAVE DISAPPEARED IN THE LAST MONTH.
THE CAUSE IS UNKNOWN.




BUT THIS IS DIFFER-ENT.

THEY ACTUALLY DIS-APPEARED.

THE CLOTHES THEY WERE WEARING WERE FOUND LYING ON THE FLOOR. THEY VANISHED INTO THIN AIR.



UNABLE TO MAINTAIN THEIR LIVING FORM?

SORRY.

I'M JUST REPEATING WHAT CAPTAIN UNOHANA TOLD ME.

I'M NOT SURE WHAT THAT MEANS.

IN ANY CASE...

...NINTH COMPANY...

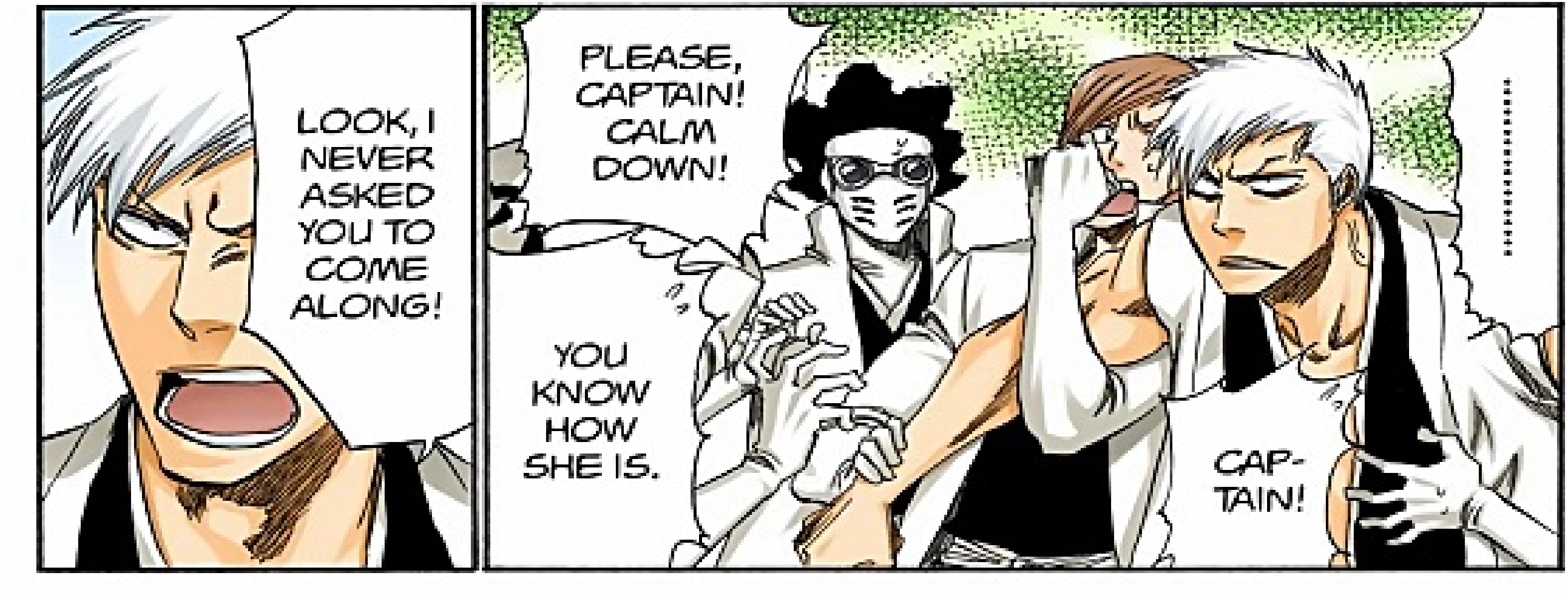
九

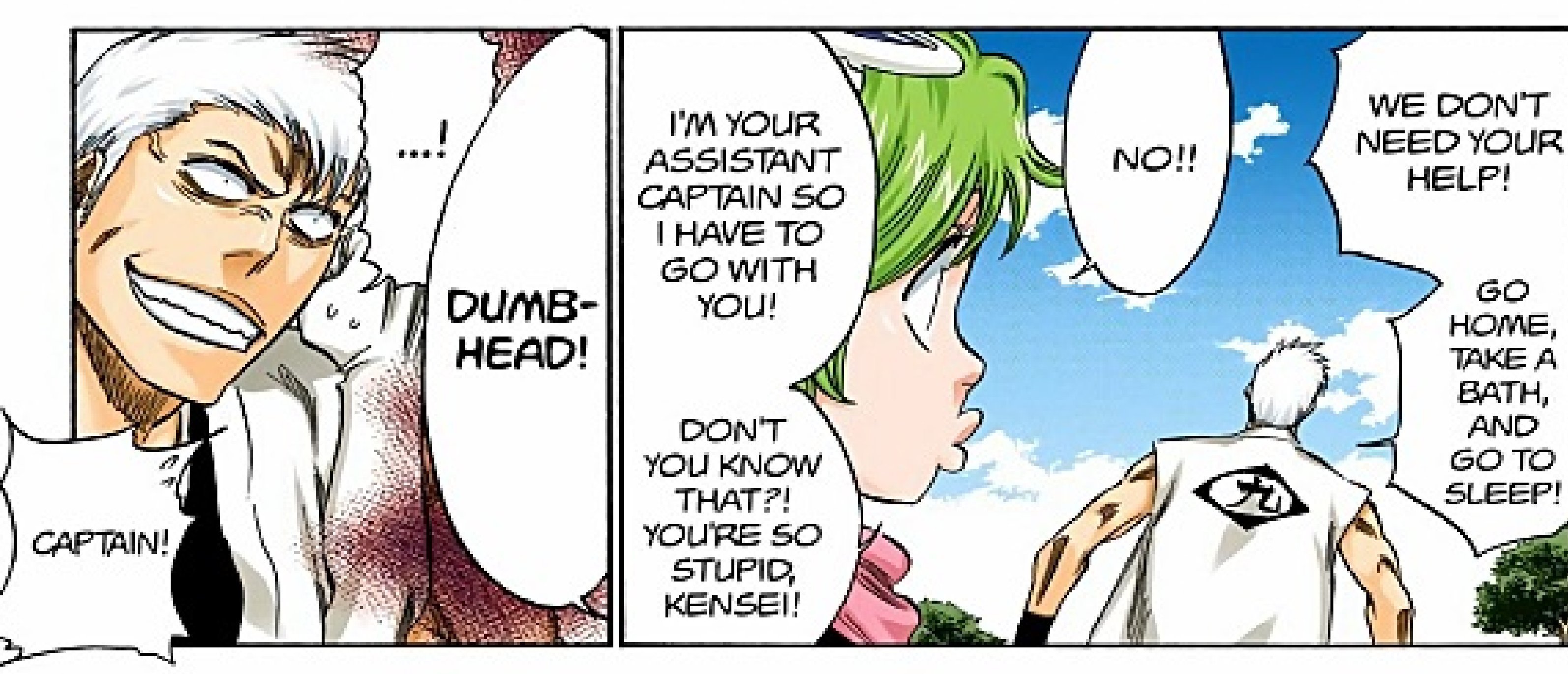
...HAS LAUNCHED AN INVESTIGATION.

六車九番

六車九番隊

COME ON! WHAT IS IT, KENSEI?
WHAT'S UNKNOWN?
I DON'T GET IT! WHY WOULD THEY SEND A CAPTAIN OUT TO INVESTIGATE SOMETHING UNKNOWN?!
SHUT UP!
UNKNOWN MEANS UNKNOWN! STOP ASKING STUPID QUESTIONS!
MASHIRO KUNA
ASSISTANT CAPTAIN, NINTH COMPANY
BUT CAN'T THE TEN PEOPLE IN THE ADVANCE UNIT DEAL WITH THIS?
BECAUSE WE WANT WHAT'S UNKNOWN TO BECOME KNOWN!
WHY CAN'T WE JUST WAIT TO HEAR BACK FROM THEM? YOU'RE SO IMPATIENT, KENSEI!
GLORY HOG!


LOOK, I NEVER ASKED YOU TO COME ALONG!
PLEASE, CAPTAIN! CALM DOWN!
YOU KNOW HOW SHE IS.
CAP- TAIN!
......


CAPTAIN!
...!
DUMB- HEAD!
I'M YOUR ASSISTANT CAPTAIN SO I HAVE TO GO WITH YOU!
DON'T YOU KNOW THAT?! YOU'RE SO STUPID, KENSEI!
NO!!
WE DON'T NEED YOUR HELP!
GO HOME, TAKE A BATH, AND GO TO SLEEP!

WAAAAAAAAH!
LEAVE HER!
I WANT SOME RICE DUMPLINGS IN RED BEAN PASTE! WITH SOYBEAN POWDER!
FORGET THIS! I'M HUNGRY!
WHAT SHOULD WE DO, CAPTAIN?

WAAAAAAAAAAH!





LET'S GO.
YES, SIR!




GROOOO!!

OOF!

AH!


BLAST IT!

TACHIKAZE!
(EARTH-SEVERING WIND)






EVERYBODY ALL RIGHT?!
YES, SIR!


HEY!
SNIFF
UNH...
WHY ARE YOU CRYING, BOY?!
YOU'RE ALIVE! YOU SHOULD BE HAPPY!


LAUGH!
THAT'S A BIT UN-REASONABLE, CAPTAIN.


NO, IT'S NOT! COME ON! GET UP, KID!
UH...


WHAT'S YOUR NAME?
HUH?
UNH...

SH...

SHUHEI... HISAGI...






LOOK!
A SHIHA-KUSHÔ!



# SHUHEI'S FRIENDS

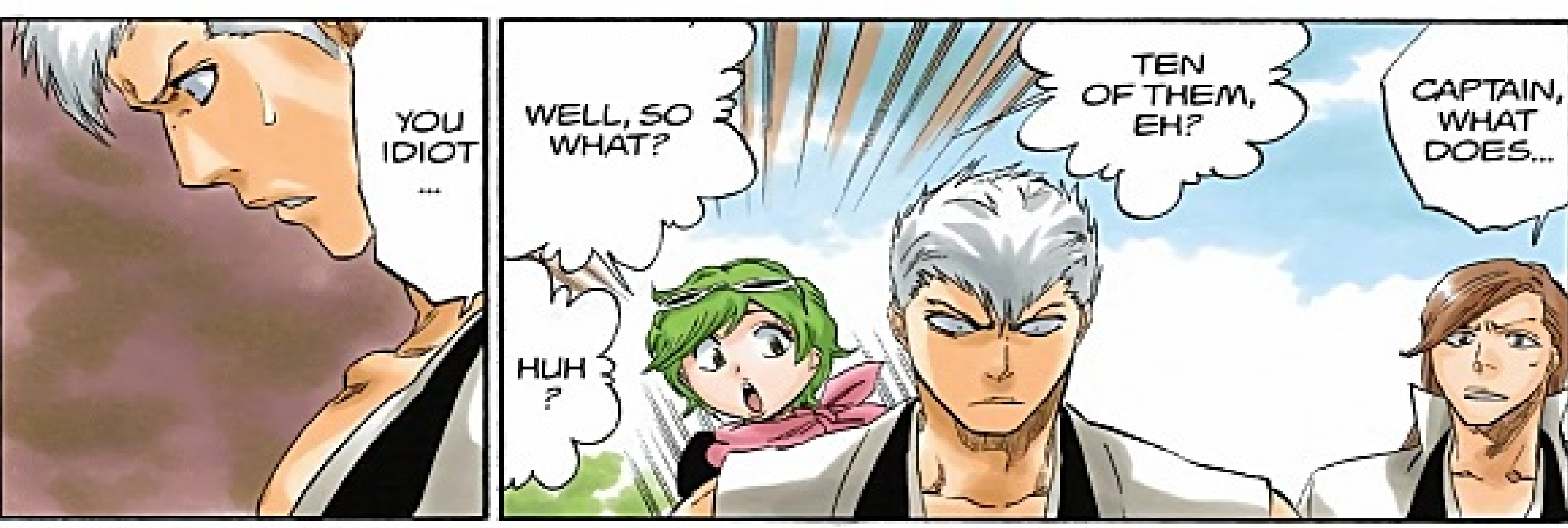



SHUHEI'S TIMID OLDER BROTHER FIGURE.




THOUGH NOT AS BOLD AS SHUHEI, HE CONSIDERS HIMSELF SUPERIOR.

SHIHAKUSHÔ ...
TEN OF THEM.







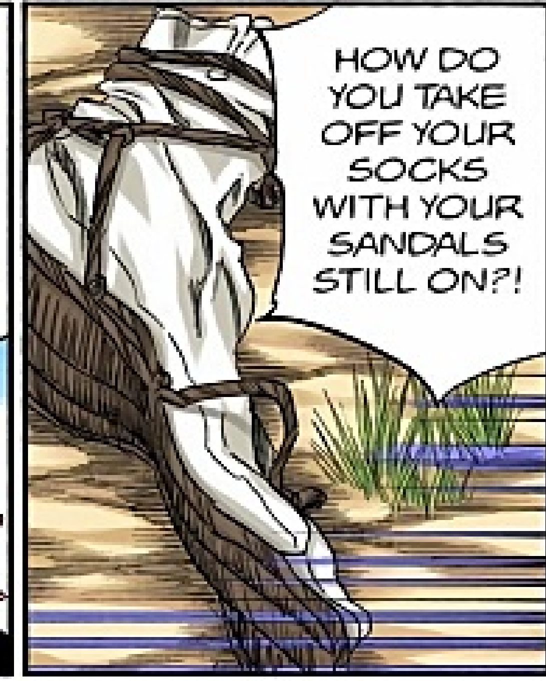
BLEACH
ブリーチ

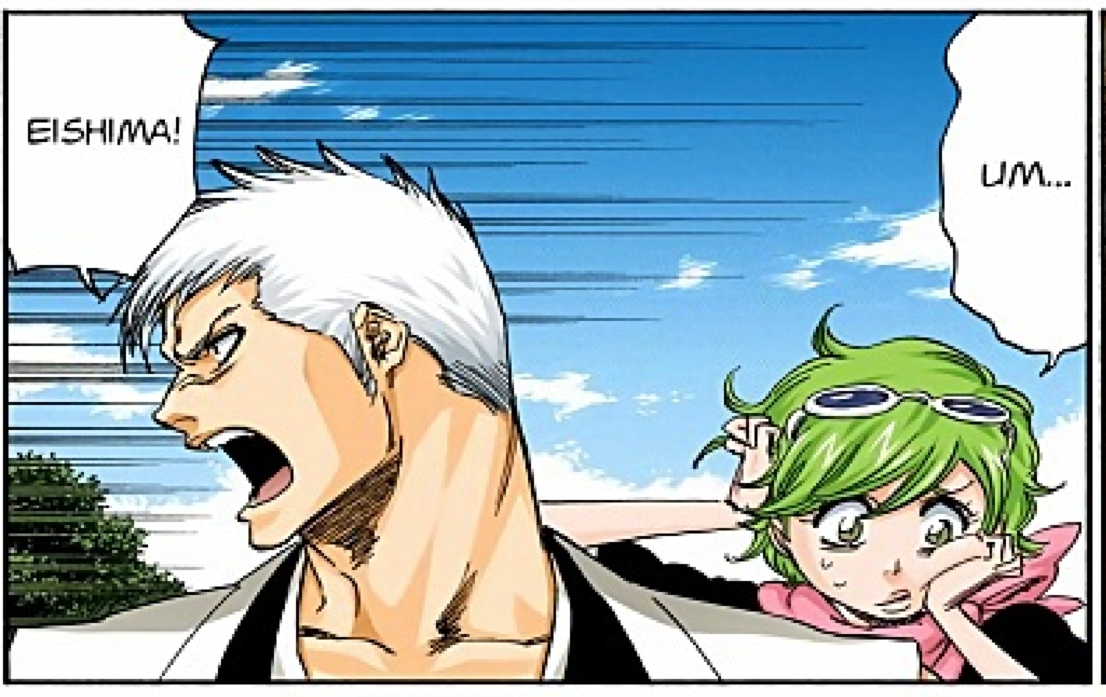


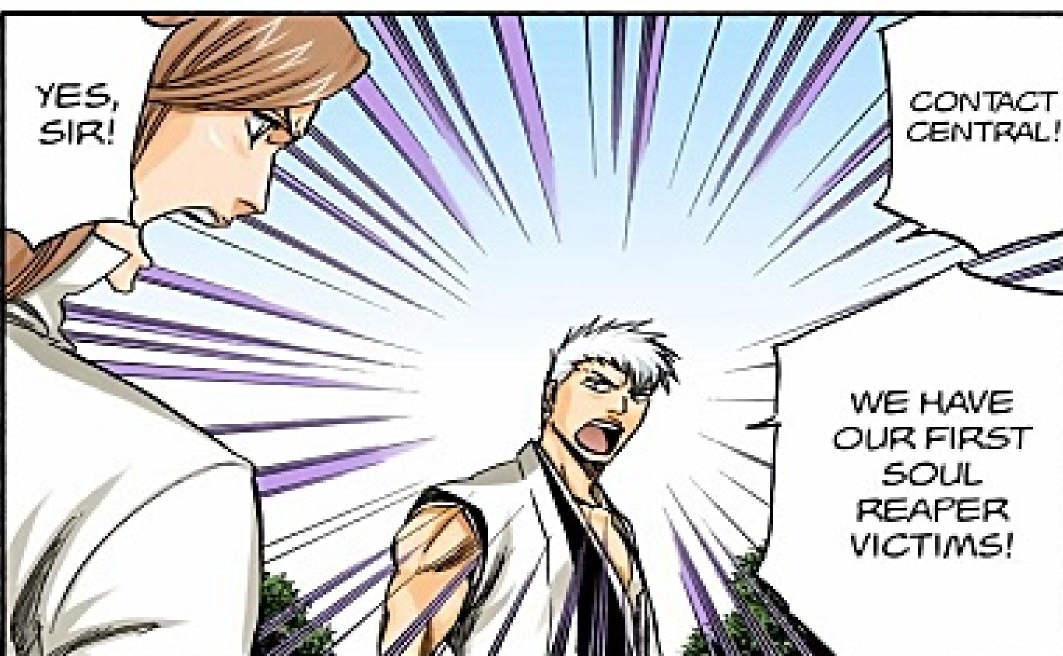
## -103.Turn Back The Pendulum 6


BLEACH

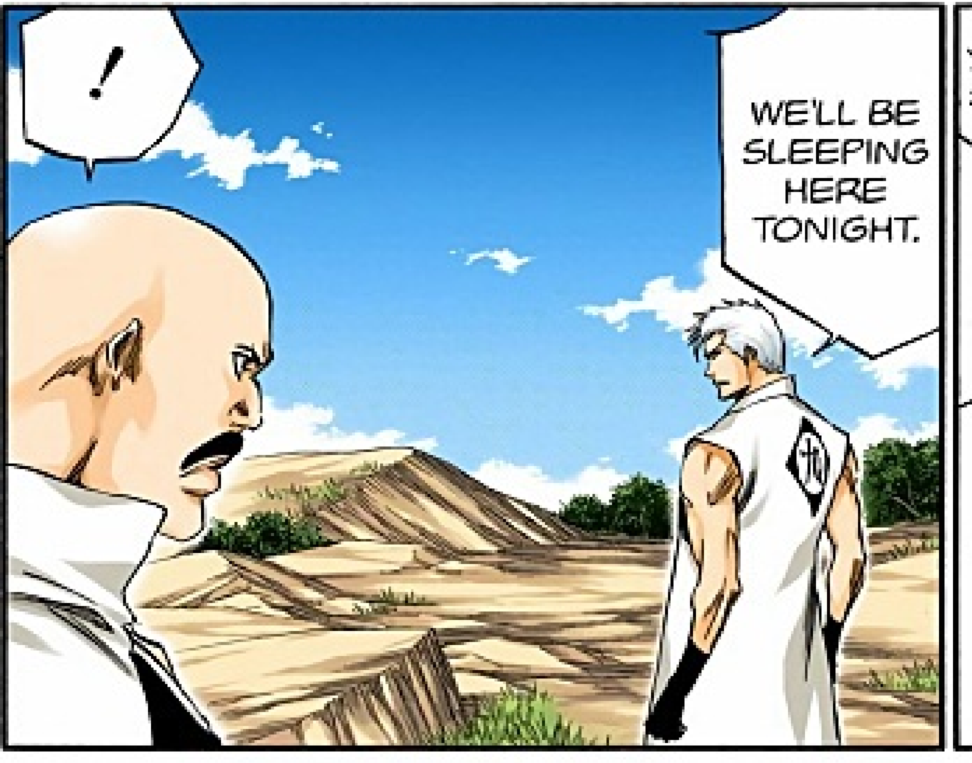

MAYBE THEY GOT HOT AND TOOK THEM OFF.
HOW DO YOU TAKE OFF A SHIHAKUSHÔ WITHOUT UNTYING YOUR OBI?!
HUH?!

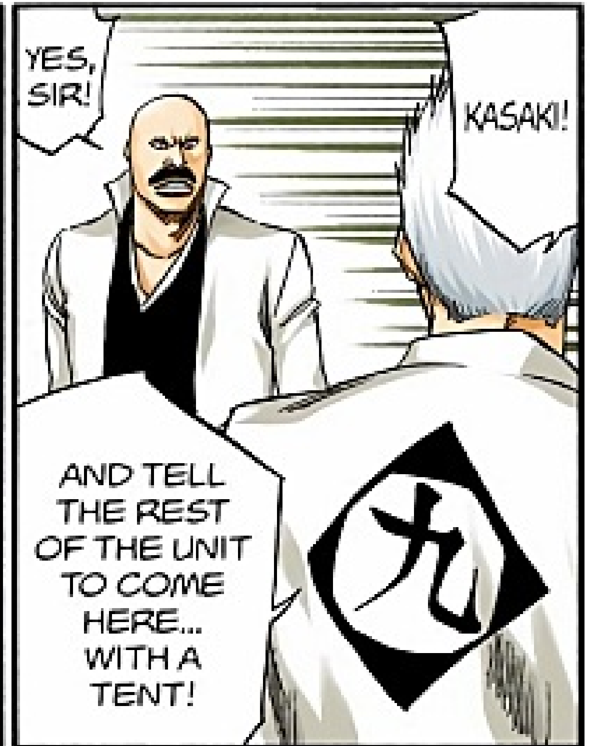

HOW DO YOU TAKE OFF YOUR SOCKS WITH YOUR SANDALS STILL ON?!


UM...
EISHIMA!


CONTACT CENTRAL!
YES, SIR!
WE HAVE OUR FIRST SOUL REAPER VICTIMS!


TÔDÔ!
YES, SIR!
THERE'S A CHANCE IT'S AN UNKNOWN PATHOGEN THAT DE-COMPOSES KONPAKU!
HAVE TWELFTH COMPANY SEND SOMEONE TO INVESTI-GATE!

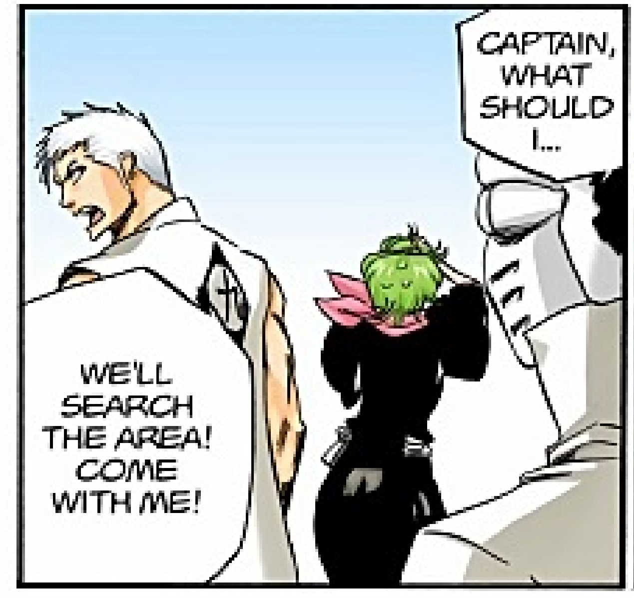

!
WE'LL BE SLEEPING HERE TONIGHT.

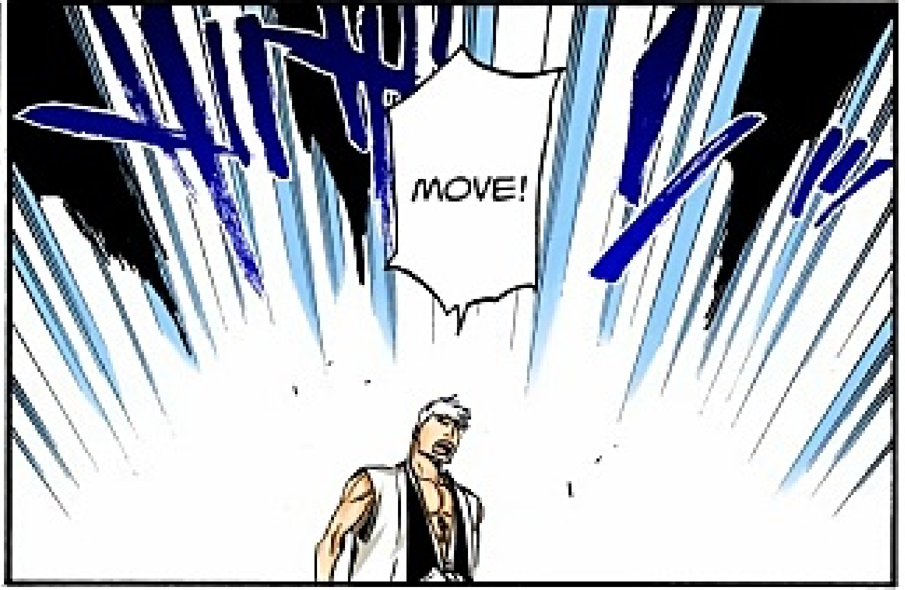

KASAKI!
AND TELL THE REST OF THE UNIT TO COME HERE... WITH A TENT!
YES, SIR!

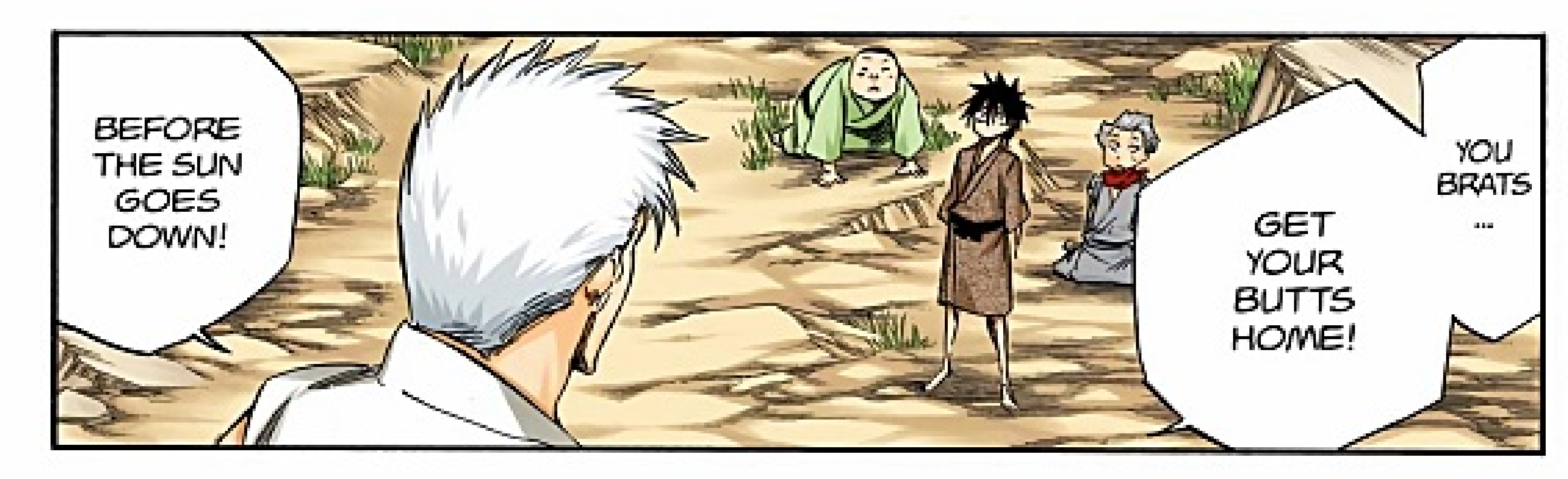

IF AN ENEMY IS BEHIND THIS...
...THEY'LL EVENTUALLY ATTACK THE SEIREITEI!

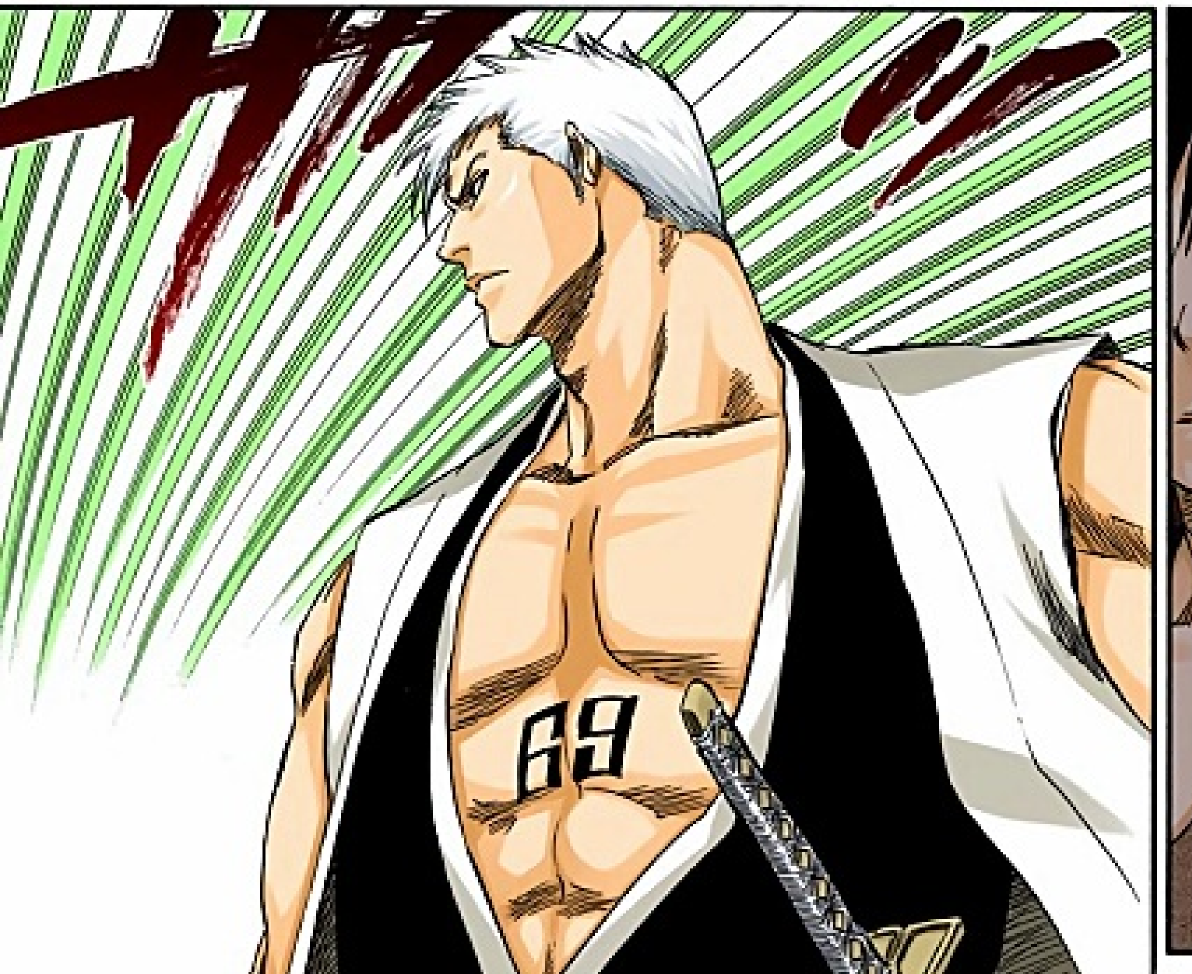

IT'S OUR DUTY TO STOP THEM...
...BEFORE THEY GET THAT FAR!

YES, SIR!


CAPTAIN, WHAT SHOULD I...
WE'LL SEARCH THE AREA! COME WITH ME!

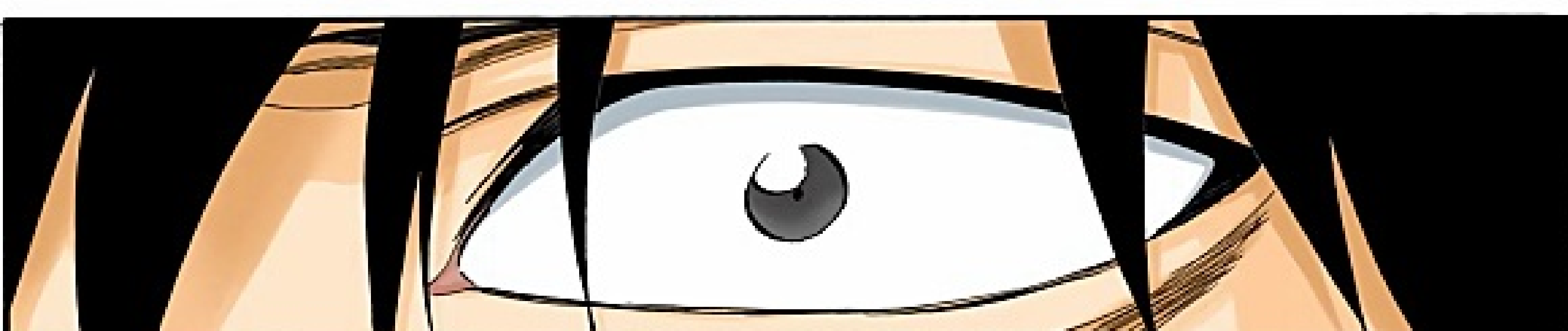

MOVE!


YOU BRATS ...
GET YOUR BUTTS HOME!
BEFORE THE SUN GOES DOWN!


69

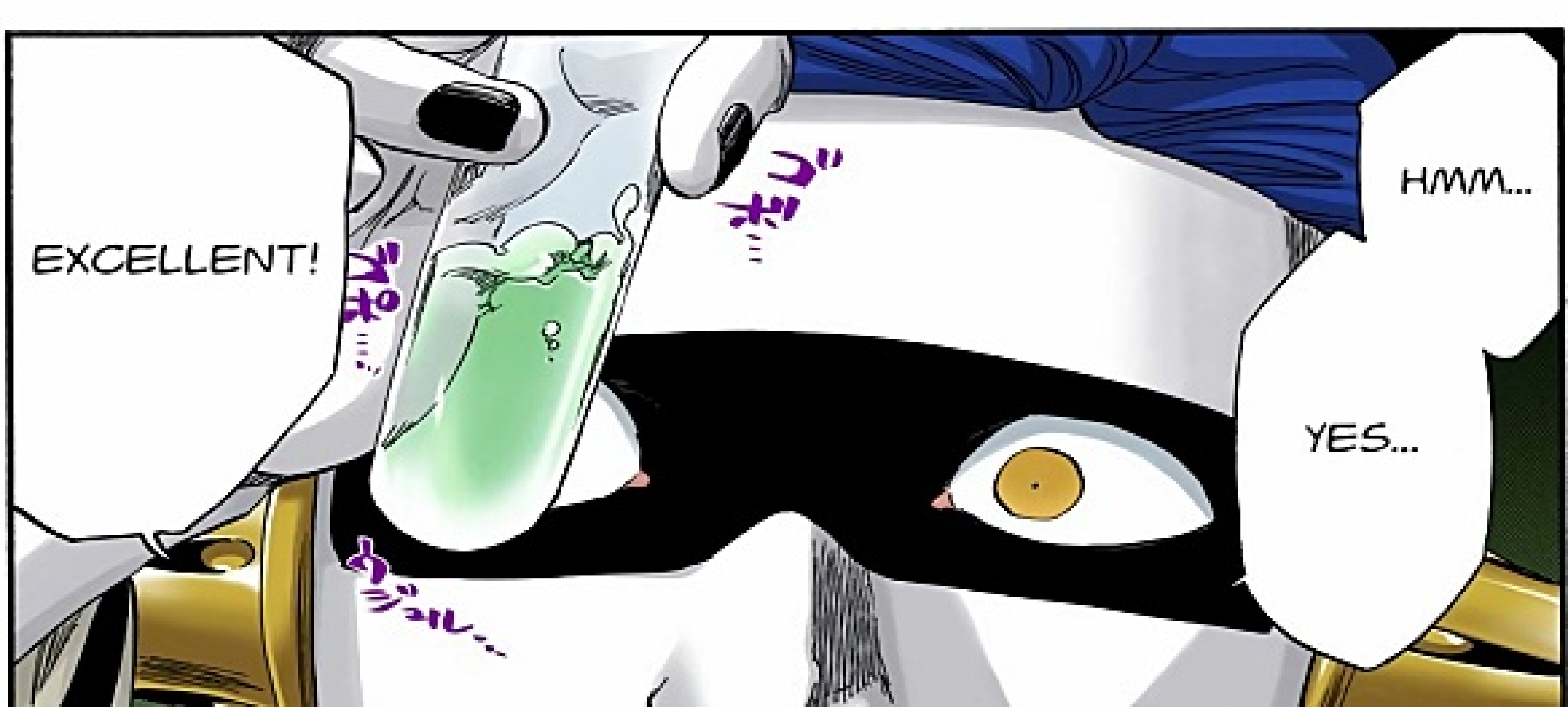

GOT THAT?



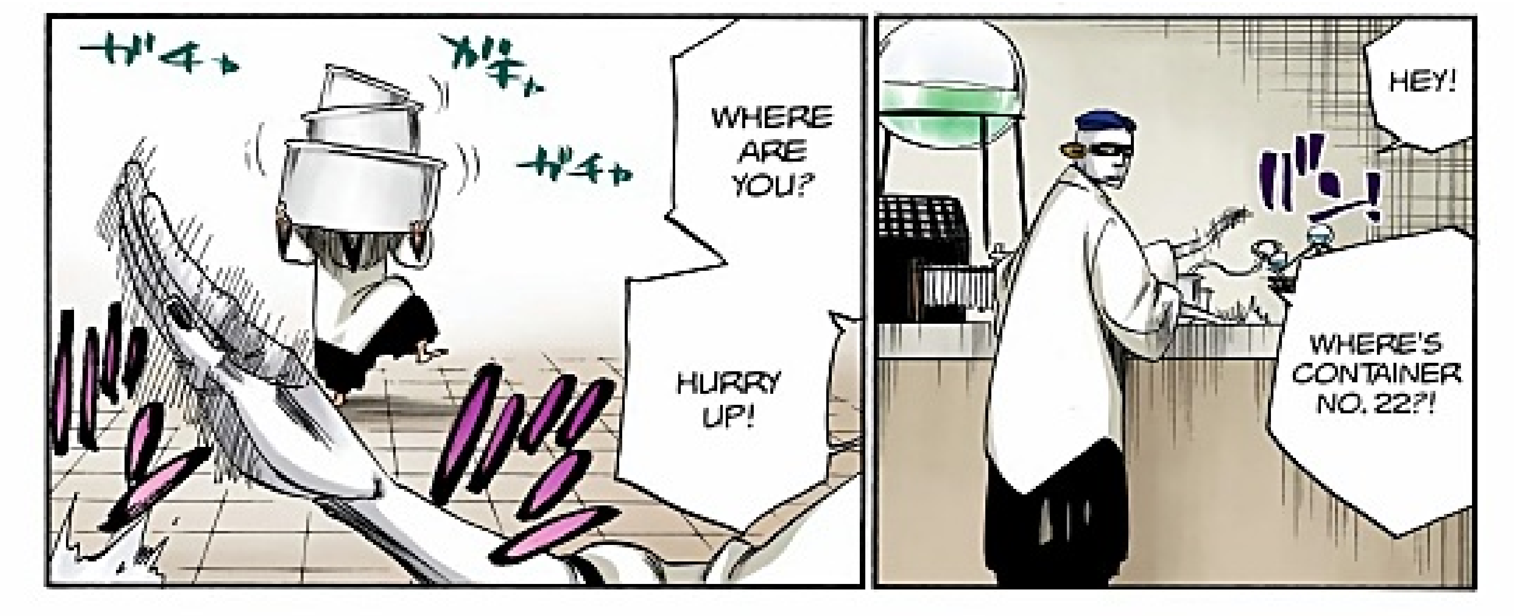




HMM...



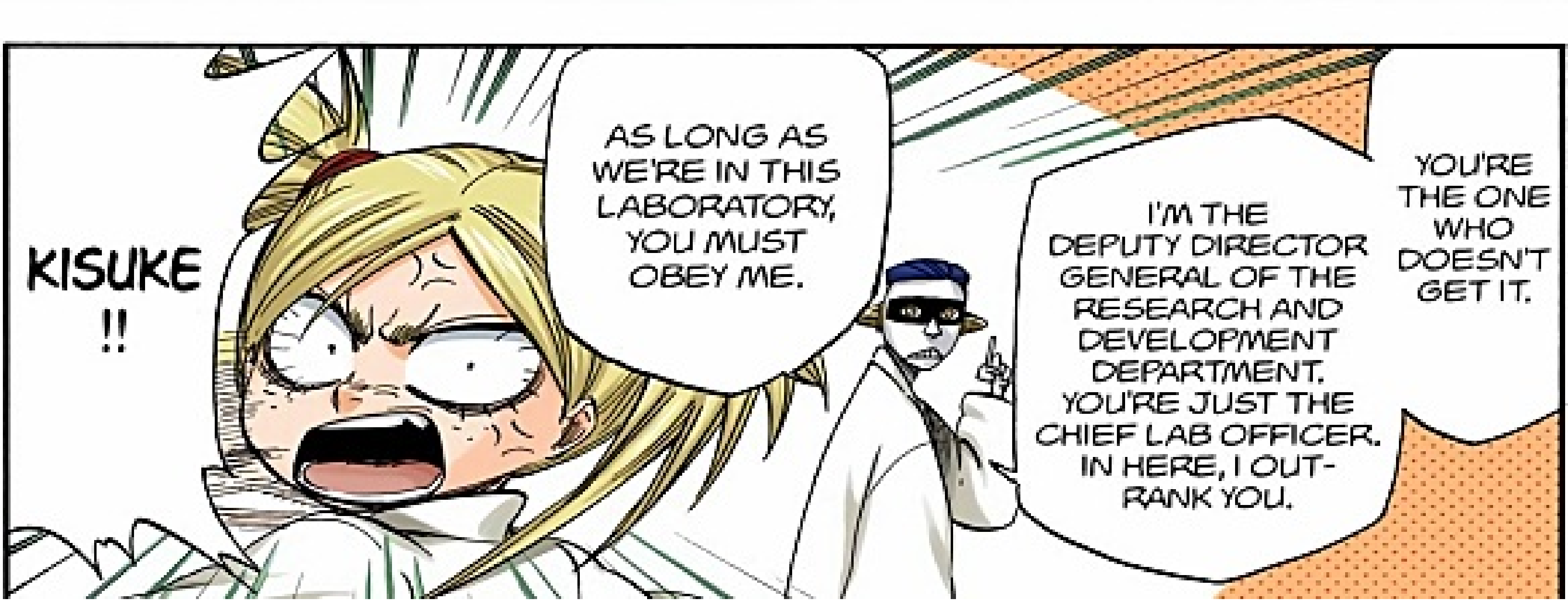
HMM...
YES...
ゴボ…
ゴポ…
EXCELLENT!
ウジュル…

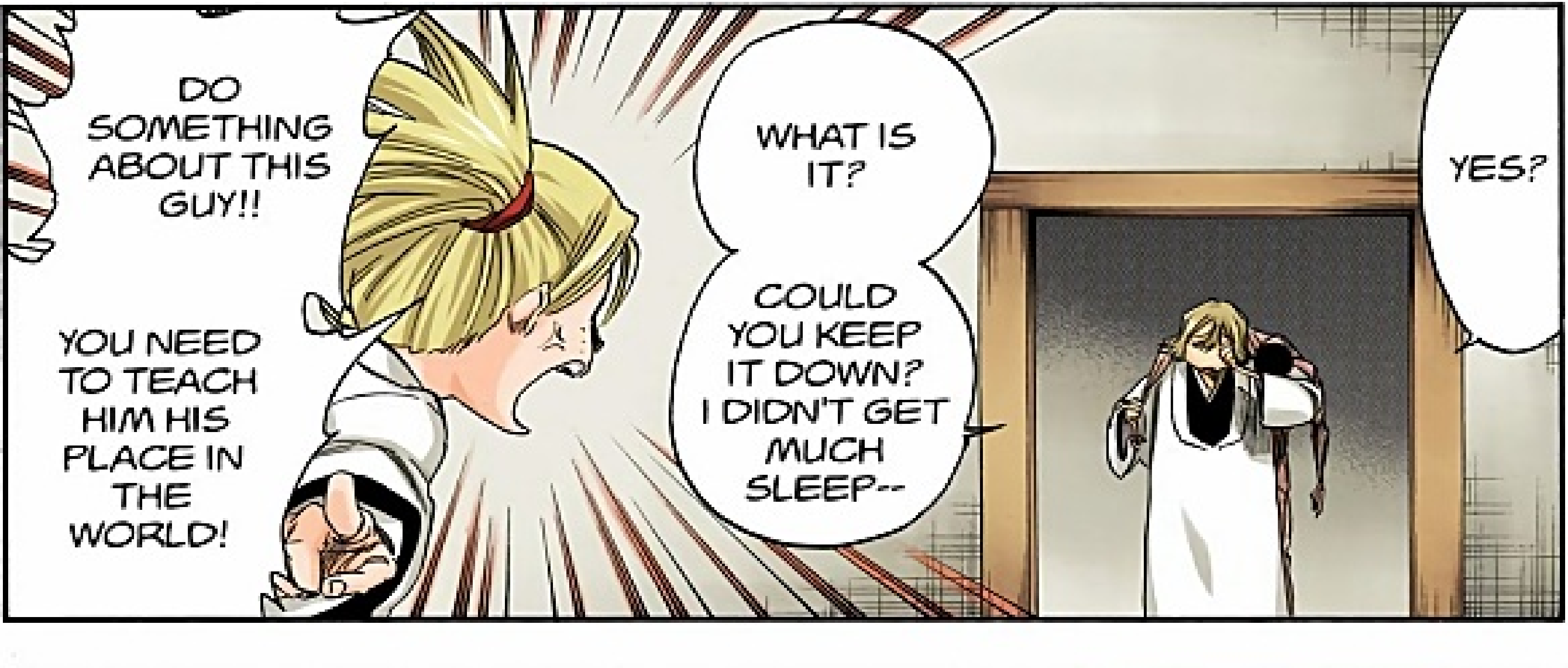

HEY!
WHERE'S CONTAINER NO. 22?!
WHERE ARE YOU?
HURRY UP!

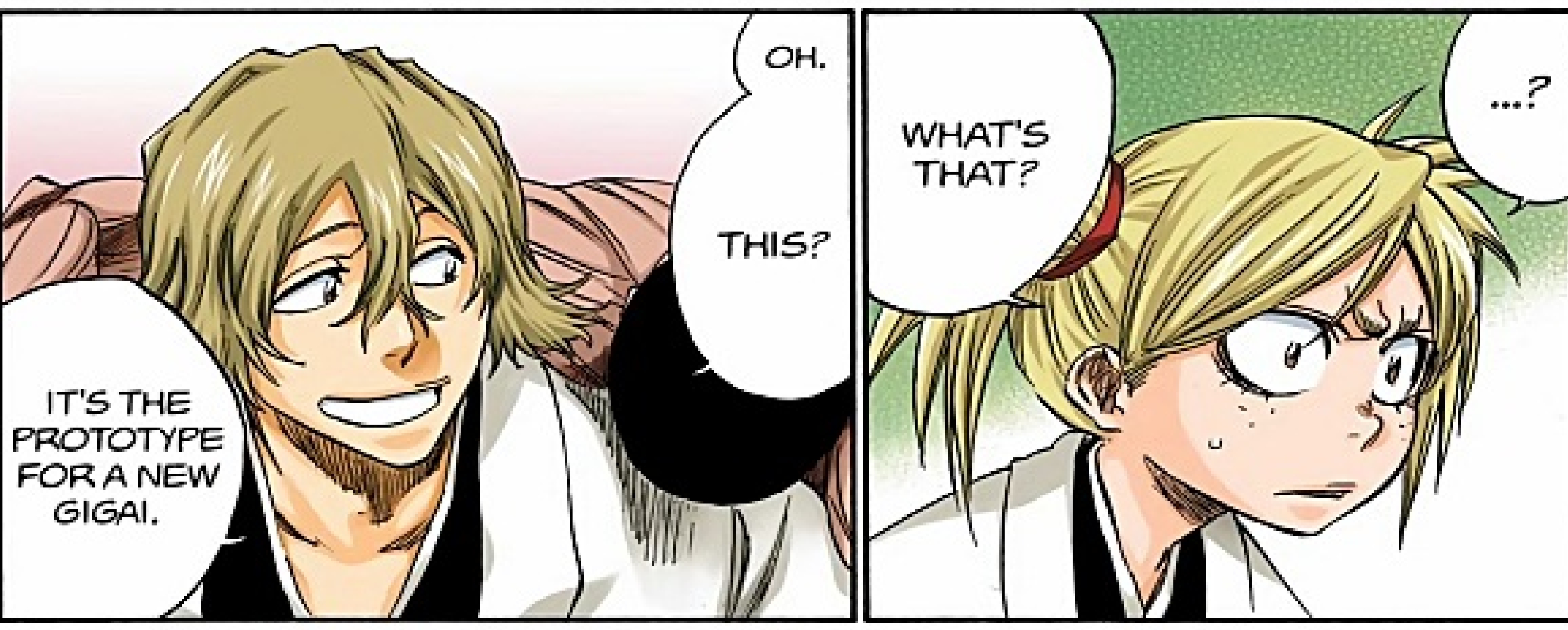

HMPH ...
I DON'T HAVE ALL DAY, YOU KNOW.

SHUT UP!!
I'M HELPING YOU OUT ...
...AND THAT'S HOW YOU TALK TO ME?!
DROP DEAD, YOU CREEP!

WHY AM I HELPING YOU ANYWAY?!
I'M AN ASSISTANT CAPTAIN!
WHAT SEAT ARE YOU? WELL?!
I SAID SHUT UP!!
WHAT'S WRONG WITH YOU?
THE WAY YOU'RE BE-HAVING ...
...REALLY IS UN-APPEAL-ING.
GET IT?!
I'M AN ASSISTANT CAPTAIN AND YOU'RE ONLY A THIRD SEAT!!
YOU CAN'T BOSS ME AROUND!!
DON'T BE SILLY.
THEN I'LL TELL YOU!
I DON'T REQUIRE A SEAT.
THIRD SEAT! THIRD!!

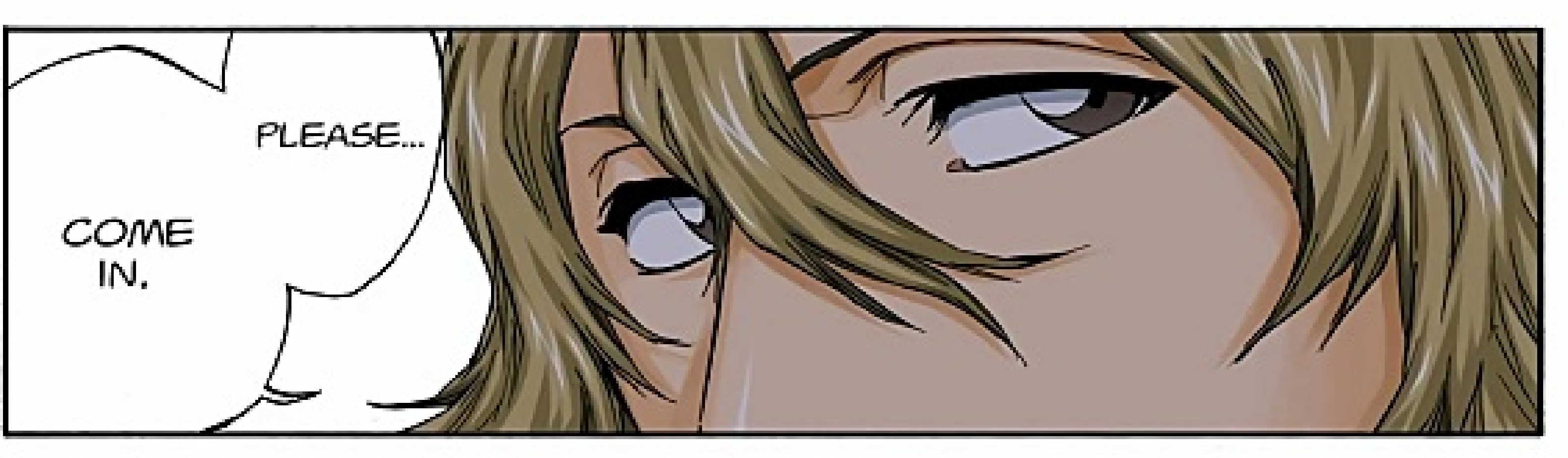


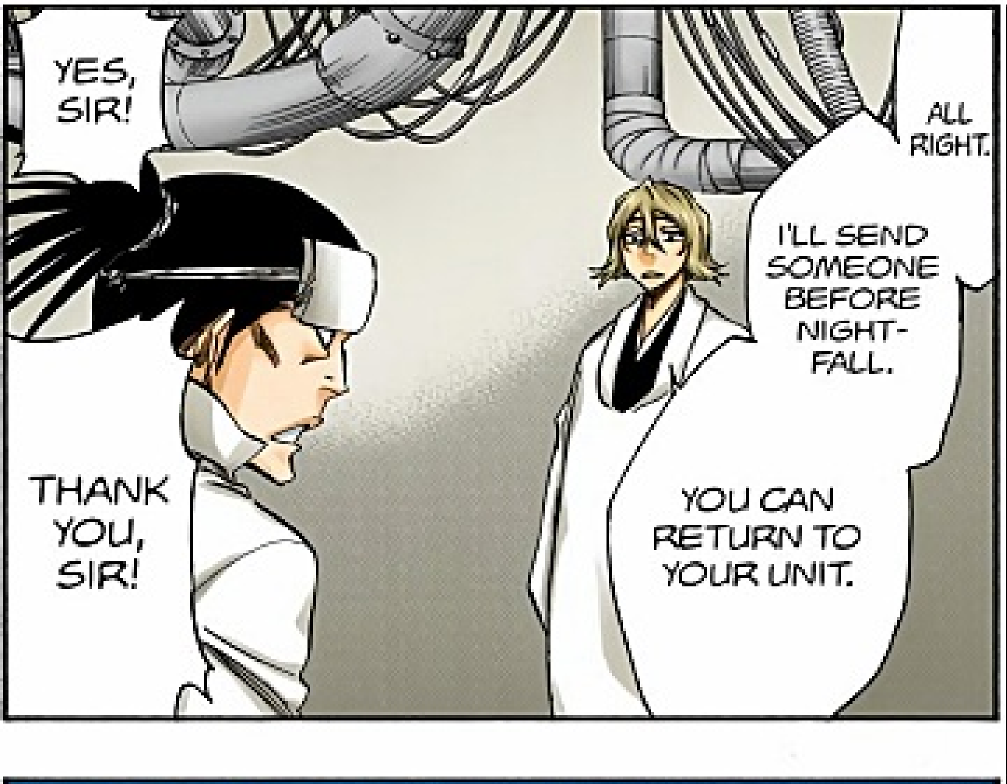

YES?
WHAT IS IT?
COULD YOU KEEP IT DOWN? I DIDN'T GET MUCH SLEEP--
DO SOMETHING ABOUT THIS GUY!!
YOU NEED TO TEACH HIM HIS PLACE IN THE WORLD!


...?
WHAT'S THAT?
OH.
THIS?
IT'S THE PROTOTYPE FOR A NEW GIGAI.

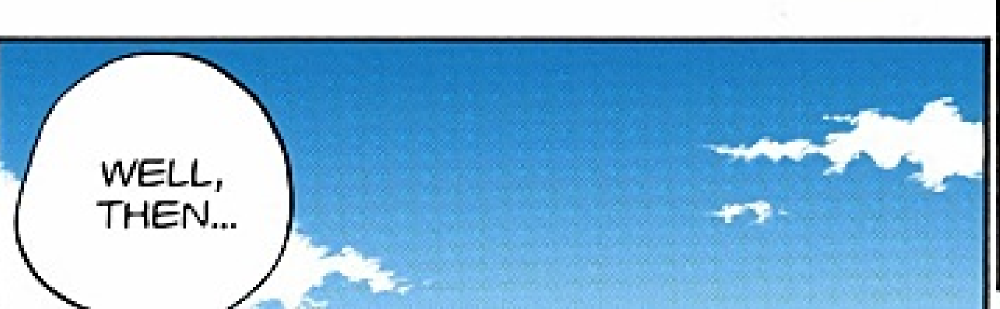
THIS MORNING HIRAKO SAID...
...THAT THE KONPAKU WERE DISAPPEARING BECAUSE THEY COULD NO LONGER MAINTAIN THEIR HUMAN FORM.
IF SO...
...THEN MAYBE WE CAN PUT A KONPAKU THAT'S STARTING TO DIS-INTEGRATE INSIDE A HUMAN-SHAPED CONTAINER ...
...AND PREVENT IT FROM DIS-APPEARING.
I'M TRYING TO CREATE SUCH A CONTAINER USING OUR GIGAI TECH-NOLOGY.
YOU'RE ...


EX-CUSE ME!
I'M IZAEMON TÔDÔ, 6TH SEAT OF NINTH COMPANY!
IS CAPTAIN URAHARA HERE?!
COMMANDER MUGURUMA SENT ME TO ASK YOUR ASSISTANCE!

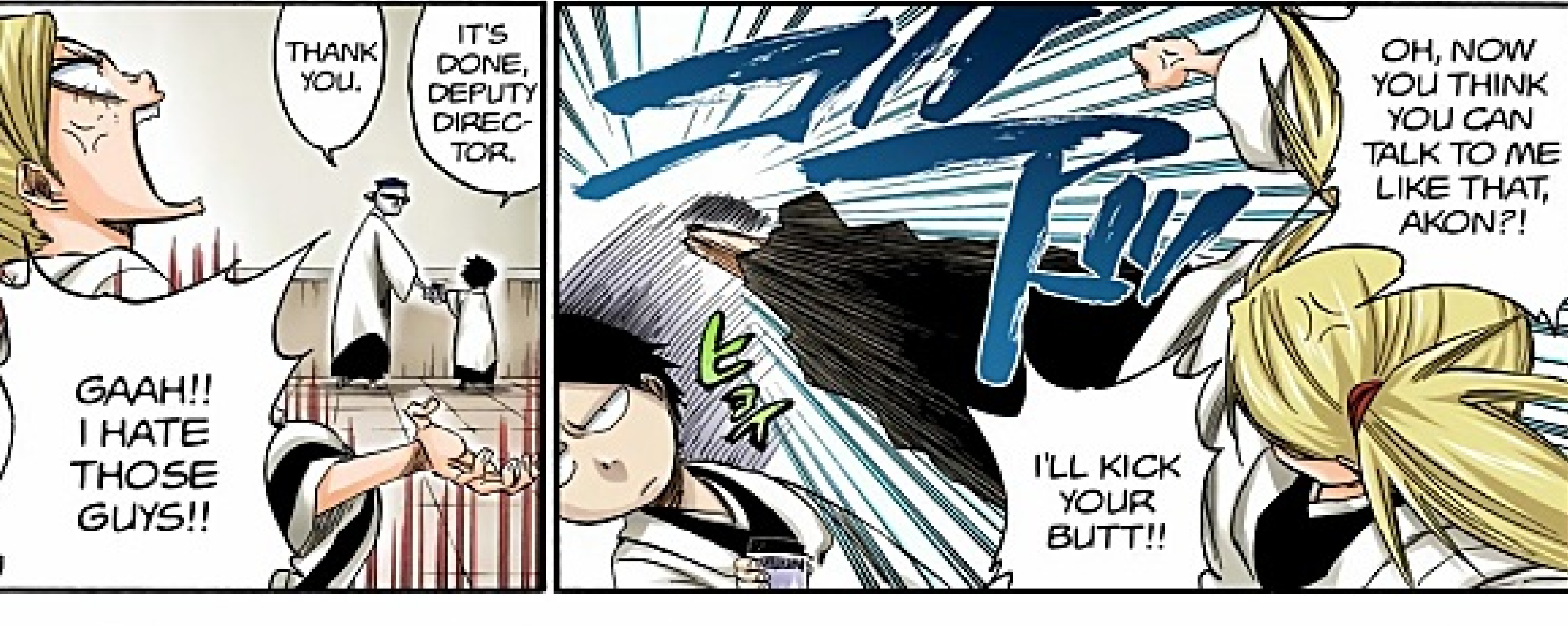

PLEASE...
COME IN.

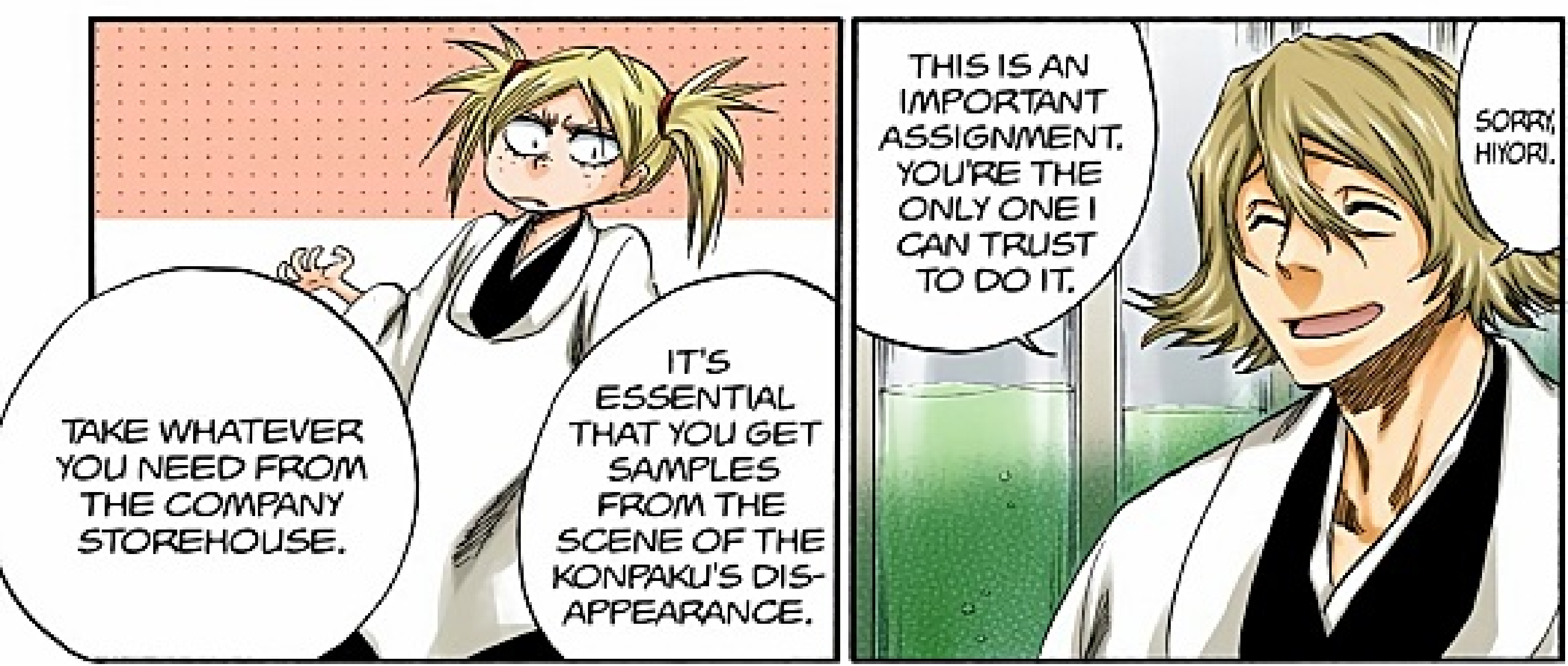

ALL RIGHT.
I'LL SEND SOMEONE BEFORE NIGHT-FALL.
YOU CAN RETURN TO YOUR UNIT.
YES, SIR!
THANK YOU, SIR!


I SEE.


WELL, THEN...

YOU HEARD THE SITUATION.
I'D LIKE YOU TO GO THERE, HIYORI.
WHY ME?!
NO WAY! SEND SOMEBODY ELSE!!
ALL YOU DO IS COMPLAIN.
IF YOU DON'T WANT TO DO ANYTHING, MAYBE YOU SHOULDN'T BE AN ASSISTANT CAPTAIN.



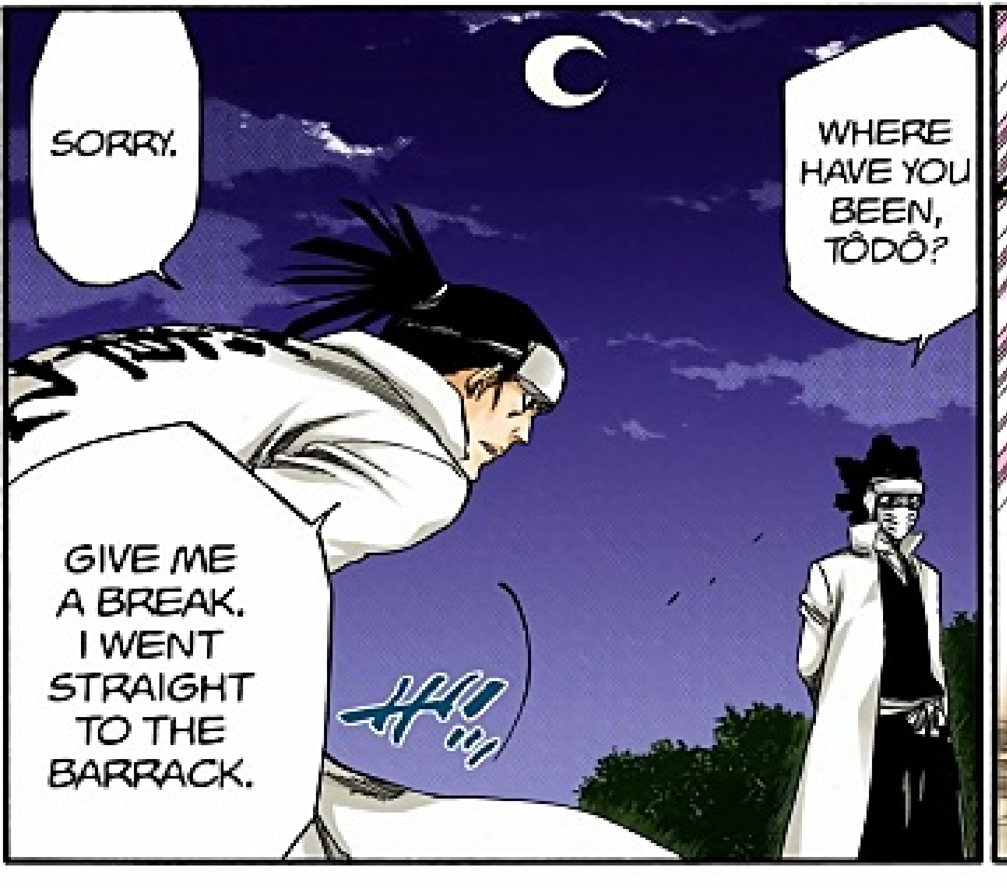




I'M COUNTING ON YOU...
...MS. HIYORI.


……


YOU JERK!!
I'M GONNA CLAIM EXTRA EXPENSES!!
RE-MEMBER THAT!!
どすどす
WOULD YOU KEEP THAT TO YOURSELF, PLEASE?

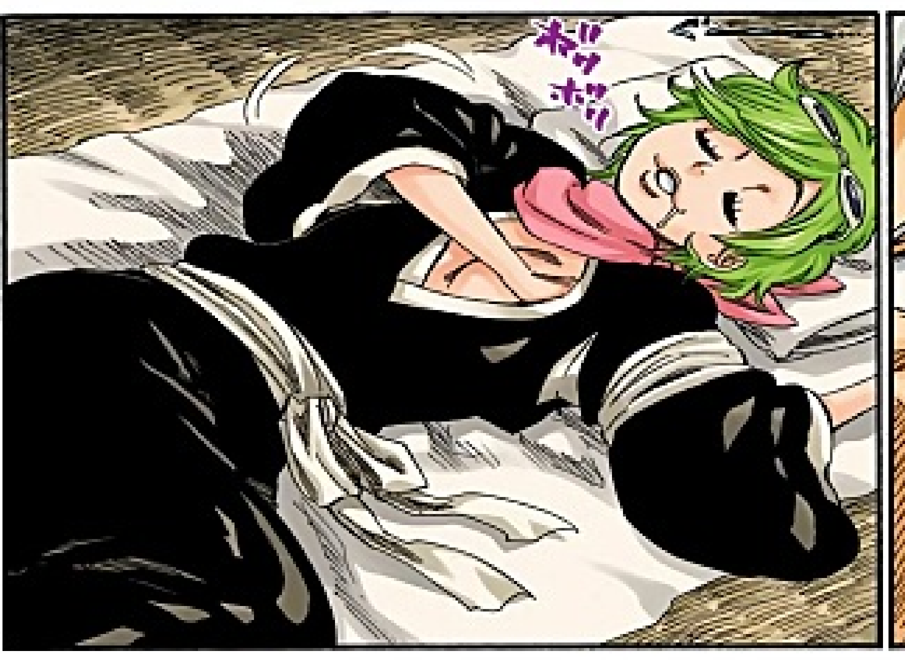



WHERE HAVE YOU BEEN, TÔDÔ?
SORRY.
GIVE ME A BREAK. I WENT STRAIGHT TO THE BARRACK.

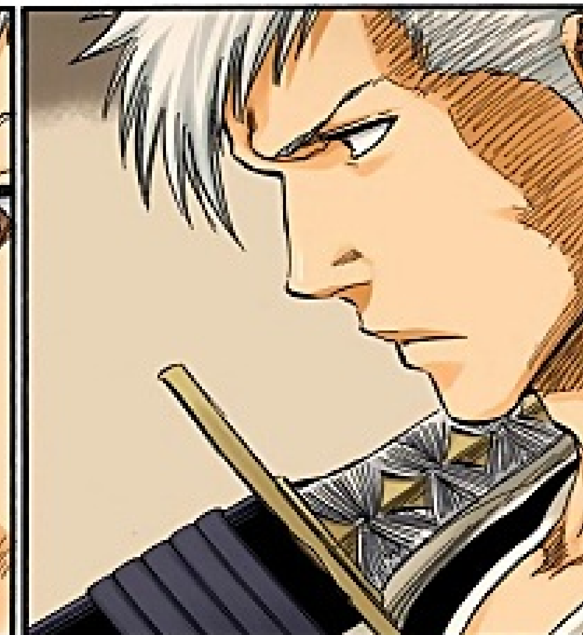

I'LL TAKE OVER.
YOU GET SOME REST.
HERE'S THE SITU-ATION ...
THE THREE OF US HAVE TO STAND GUARD.


WE'LL DO IT IN TURNS.
KASAKI AND THE CAPTAIN ARE RESTING INSIDE RIGHT NOW.
YOU STAND GUARD OVER THERE.


SURE.
NO PROBLEM.



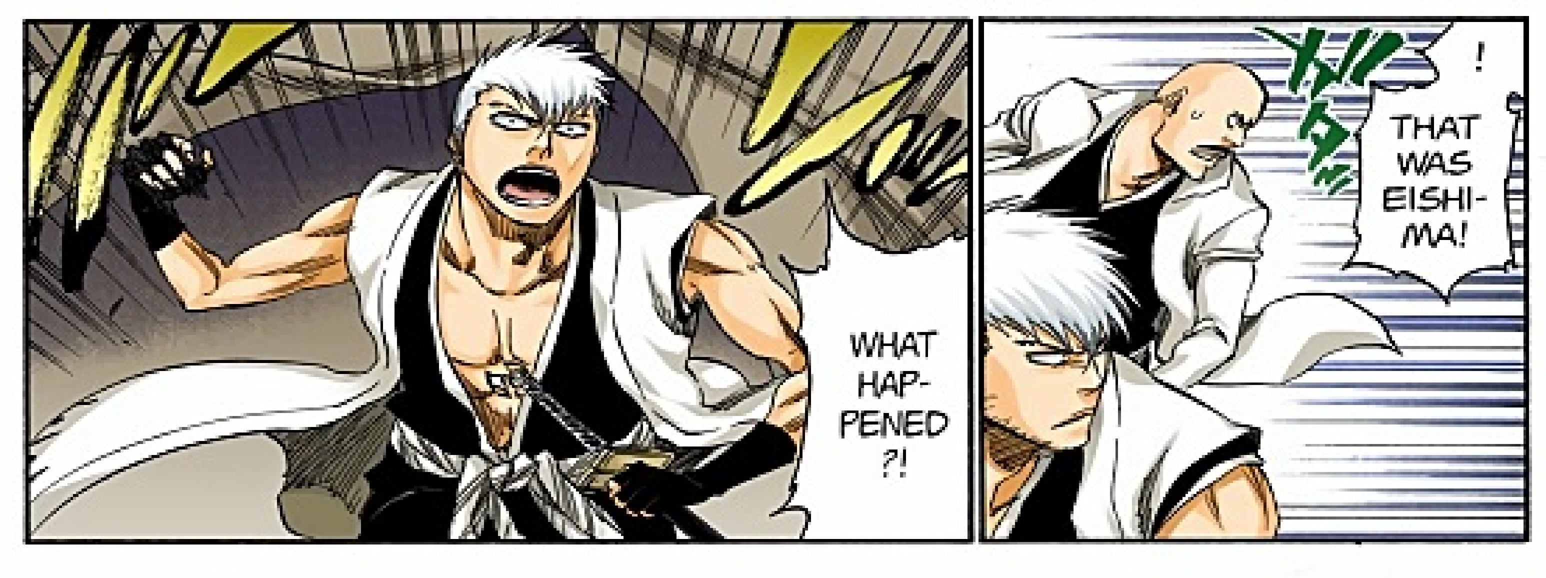





HEY.
FIX YOUR ROBE.
KENSEI, YOU BAD BOY...
LEAVE ME OUT OF YOUR DREAMS, IDIOT.


HOW CAN SHE SLEEP IN A SITUATION LIKE THIS?

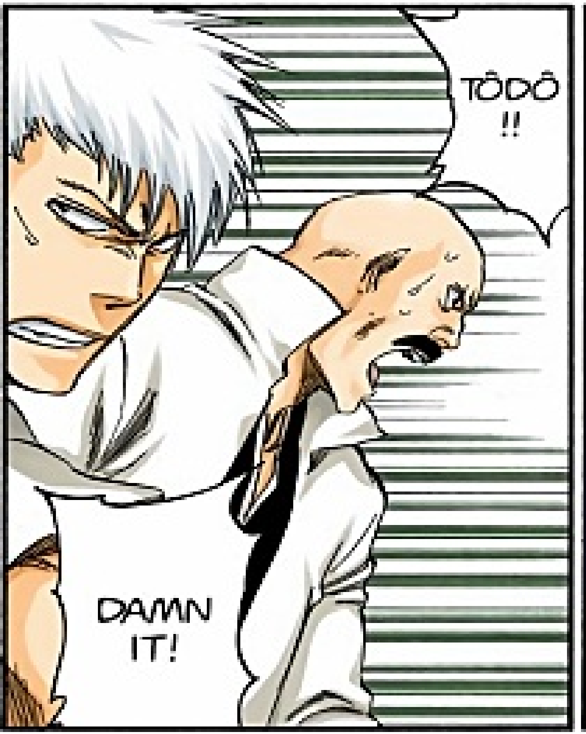

HUH?!
UGH!


!
THAT WAS EISHIMA!
WHAT HAPPENED?!





TÔDÔ
...
YOU...

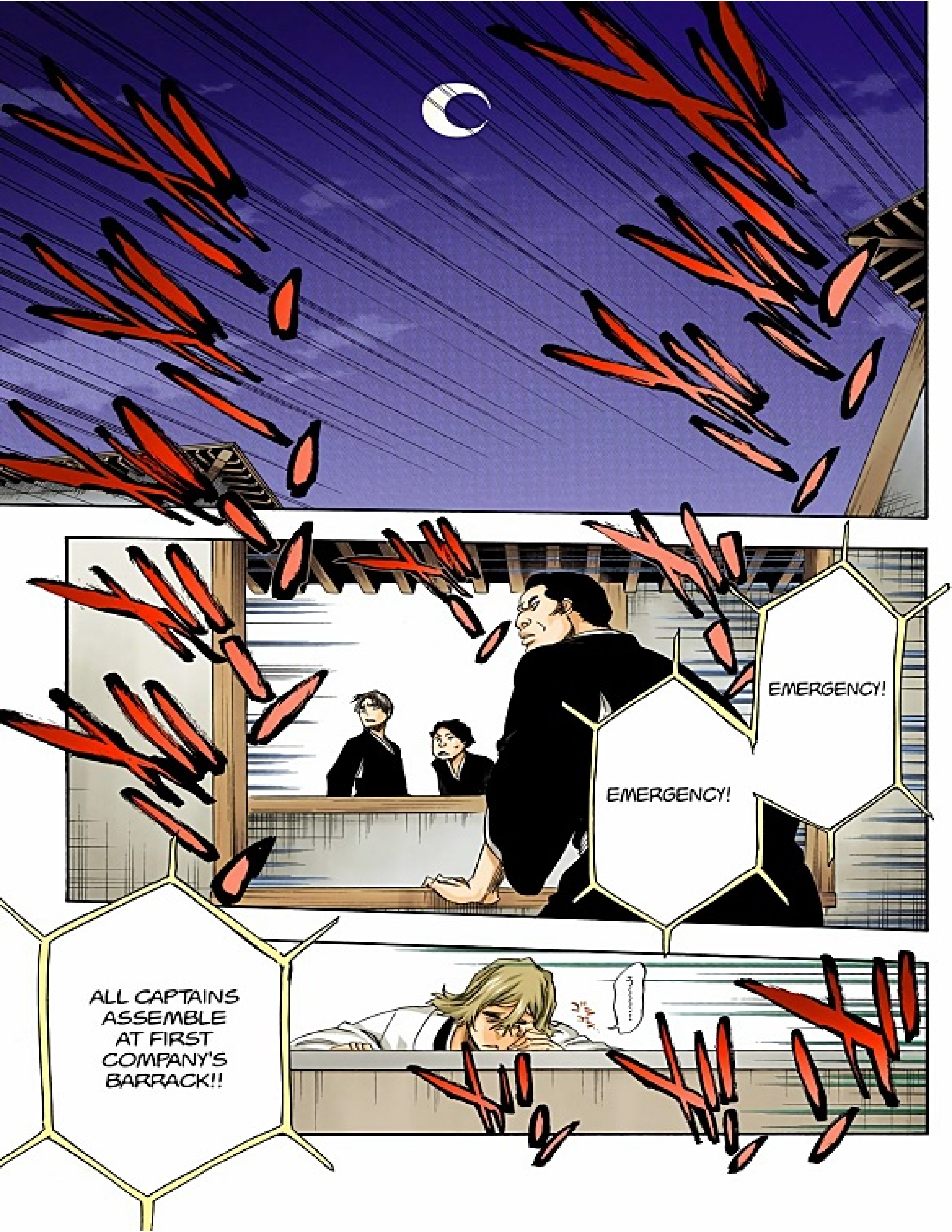


TÔDÔ
!!
DAMN
IT!


MASHI-RO!
WAKE UP!!
DRAW YOUR SWORD, KASAKI!
WE'RE UNDER ATTACK!

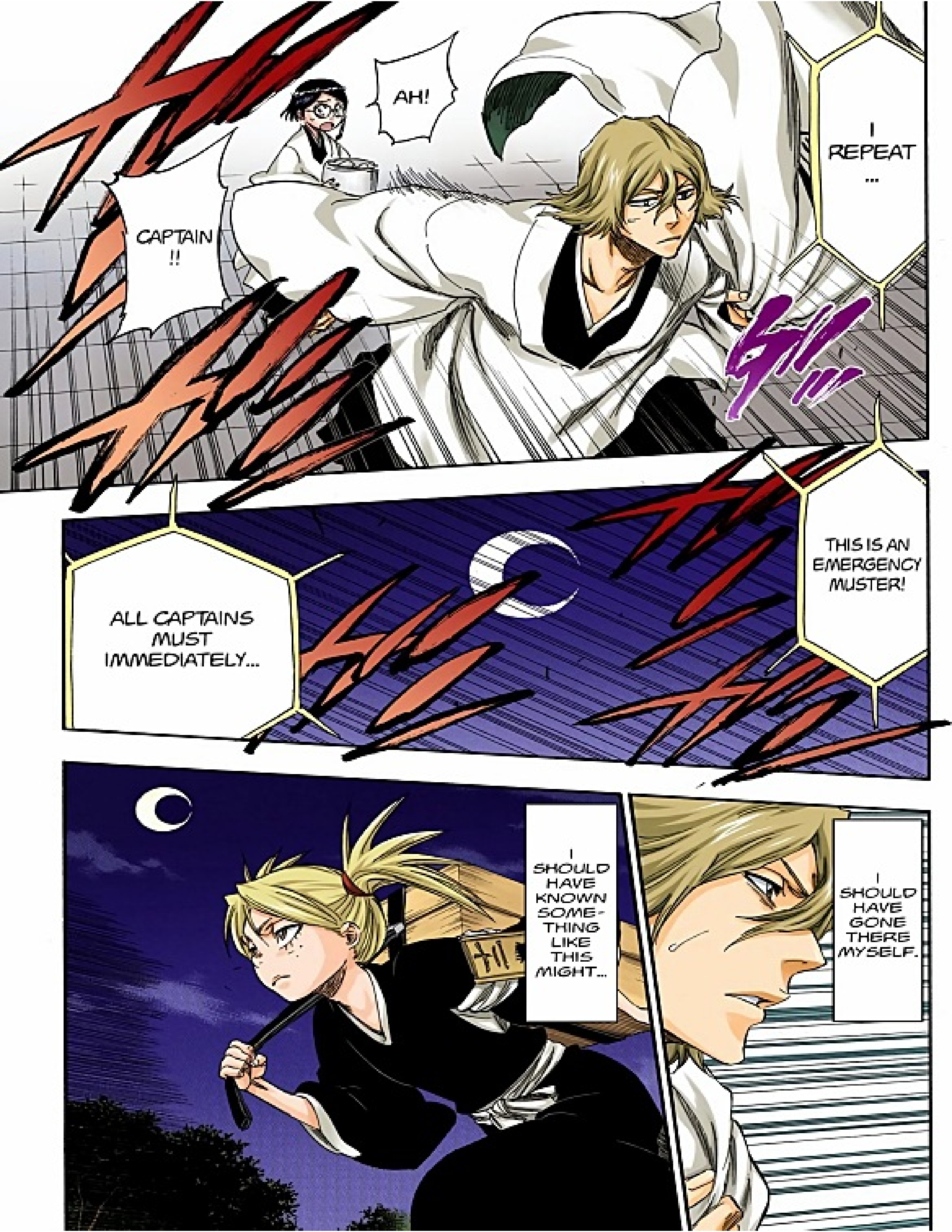

AGH!!

!
KASAKI!
WHAT THE...
!?

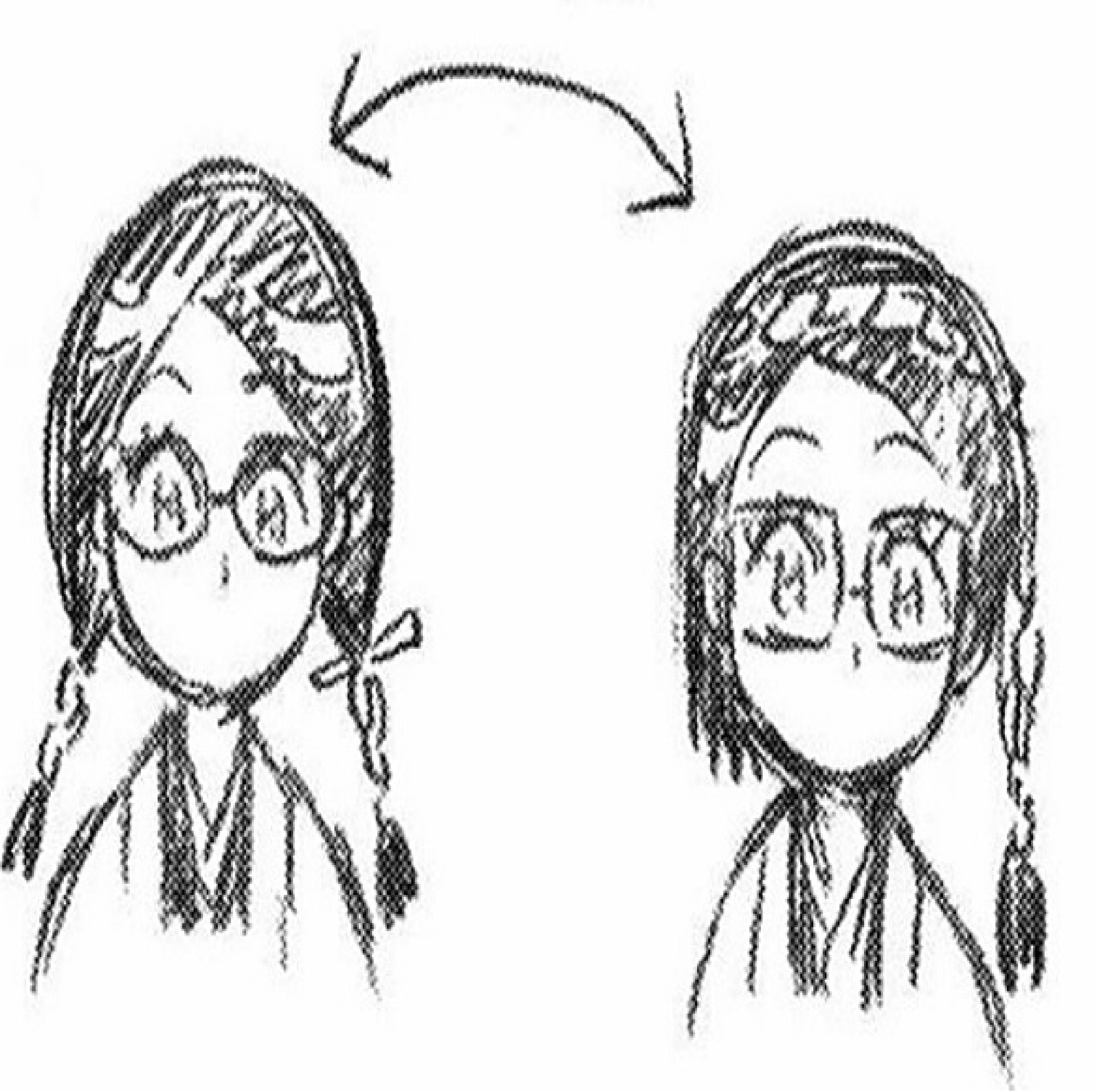

Y—
YOU...

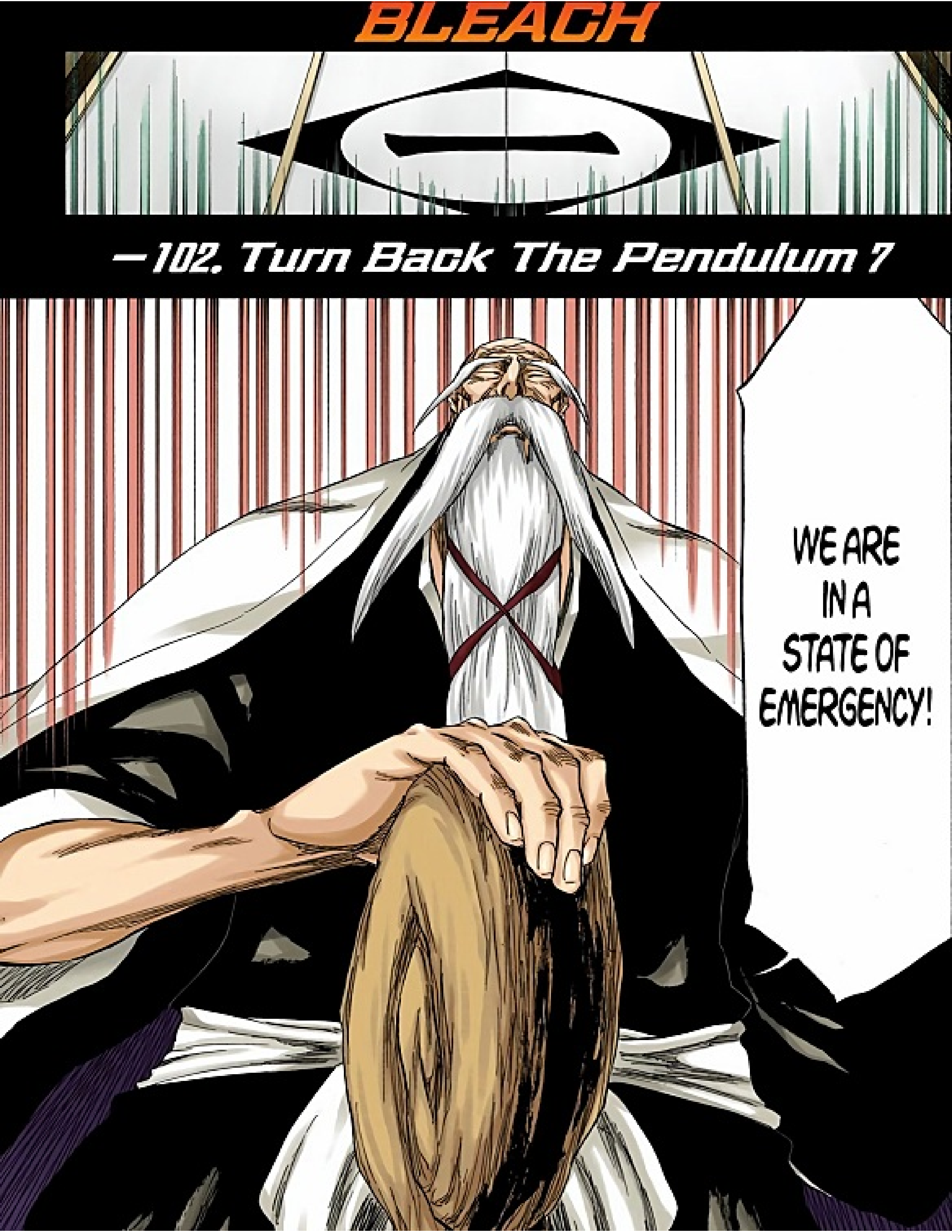

EMERGENCY!
EMERGENCY!
ALL CAPTAINS ASSEMBLE AT FIRST COMPANY'S BARRACK!!


NINTH COMPANY IS NOW ON HIGH ALERT!
CAPTAIN MUGU-RUMA'S...
...AND ASSISTANT CAPTAIN KUNA'S SPIRITUAL PRESSURES HAVE DIS-APPEARED!
ALL PERSON-NEL...
WHERE'S HIYORI ?!
SH...
SHE JUST LEFT!

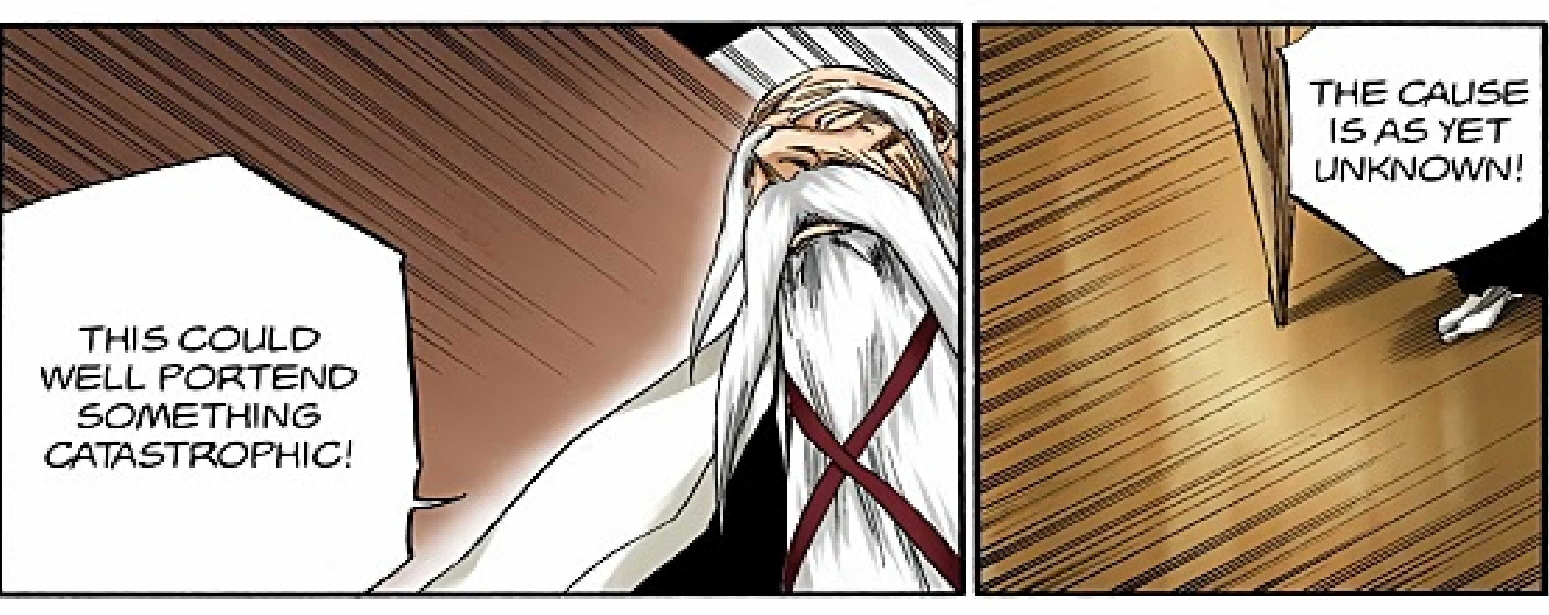


I REPEAT...
AH!
CAPTAIN!!
THIS IS AN EMERGENCY MUSTER!
ALL CAPTAINS MUST IMMEDIATELY...
I SHOULD HAVE GONE THERE MYSELF.
I SHOULD HAVE KNOWN SOME-THING LIKE THIS MIGHT...


PRESENT
101 YEARS AGO
SAME PERSON


BLEACH
一
–102. Turn Back The Pendulum 7
WE ARE IN A STATE OF EMERGENCY!

ACCORDING TO REPORTS FROM THE SCENE...
...CAPTAIN MUGURUMA'S AND ASSISTANT CAPTAIN KUNA'S SPIRITUAL PRESSURES HAVE DIS-APPEARED.

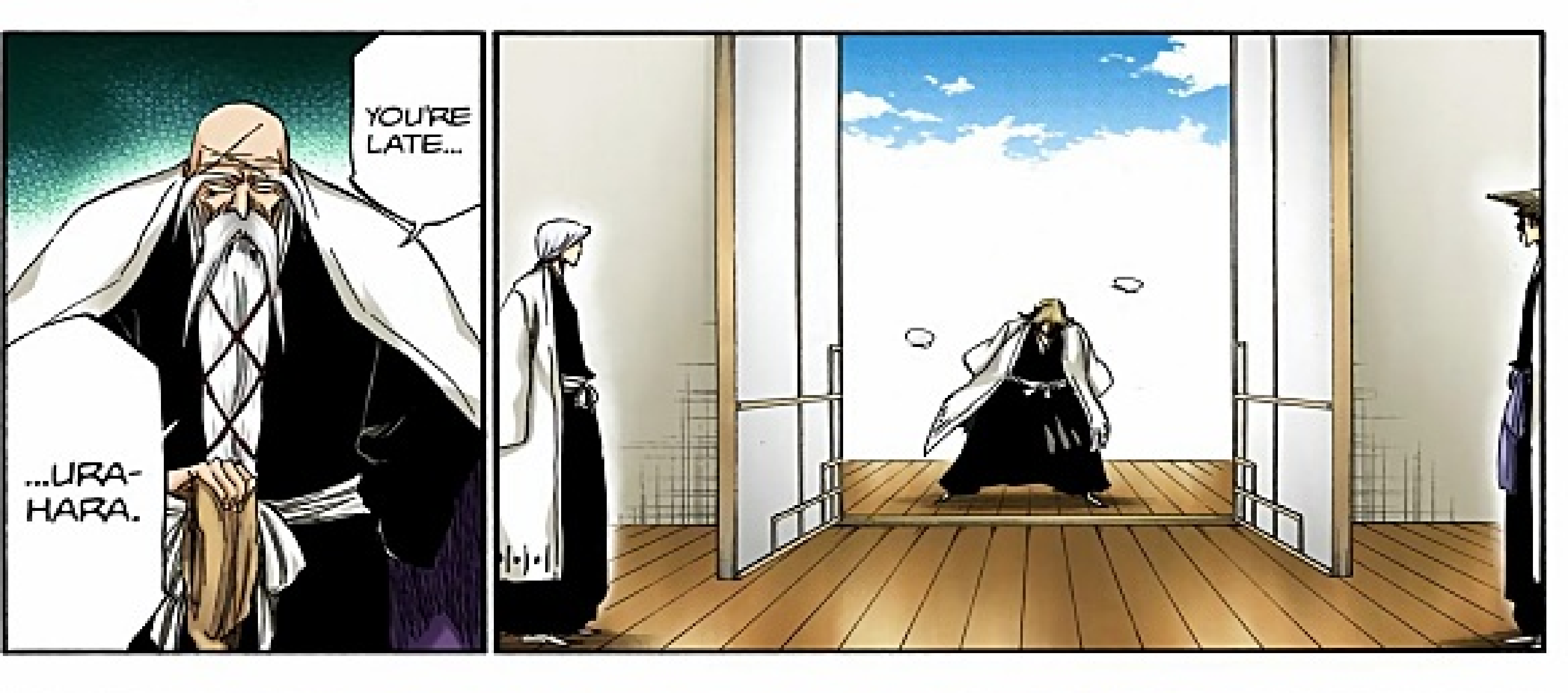


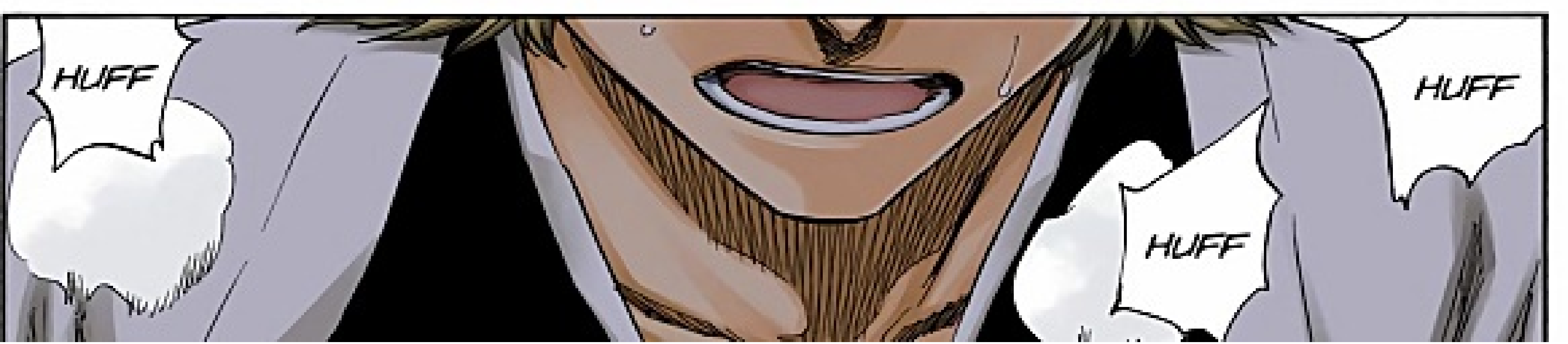




FIVE CAPTAINS...
...WILL GO TO THE SCENE IMMEDIATELY!

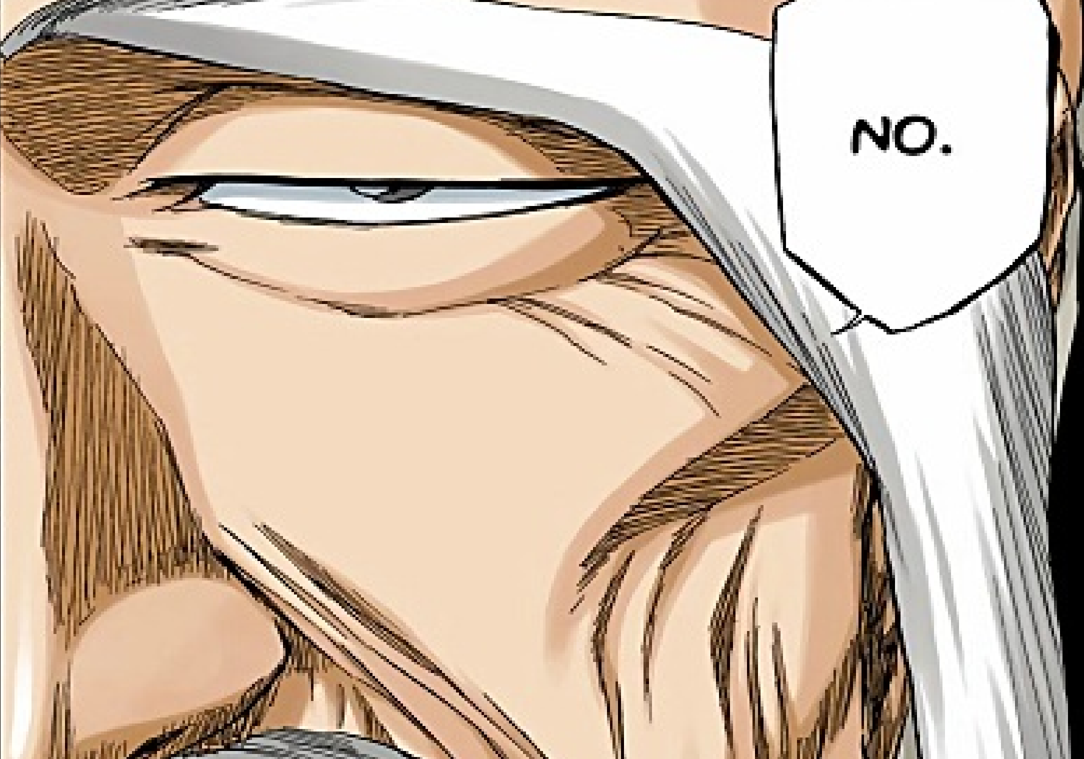



YOU'RE LATE...
...URA-HARA.


HUFF
HUFF
HUFF

PLEASE ...
SEND ME!

















YOU'RE THE ONE WHO SENT HER THERE!

HAVE YOU NO FAITH IN HER ABILITIES? DON'T SHAME HER LIKE THIS.

BACK TO THE MATTER AT HAND ...

CAPTAINS RÔJÛRÔ OHTORIBASHI OF THIRD COMPANY...

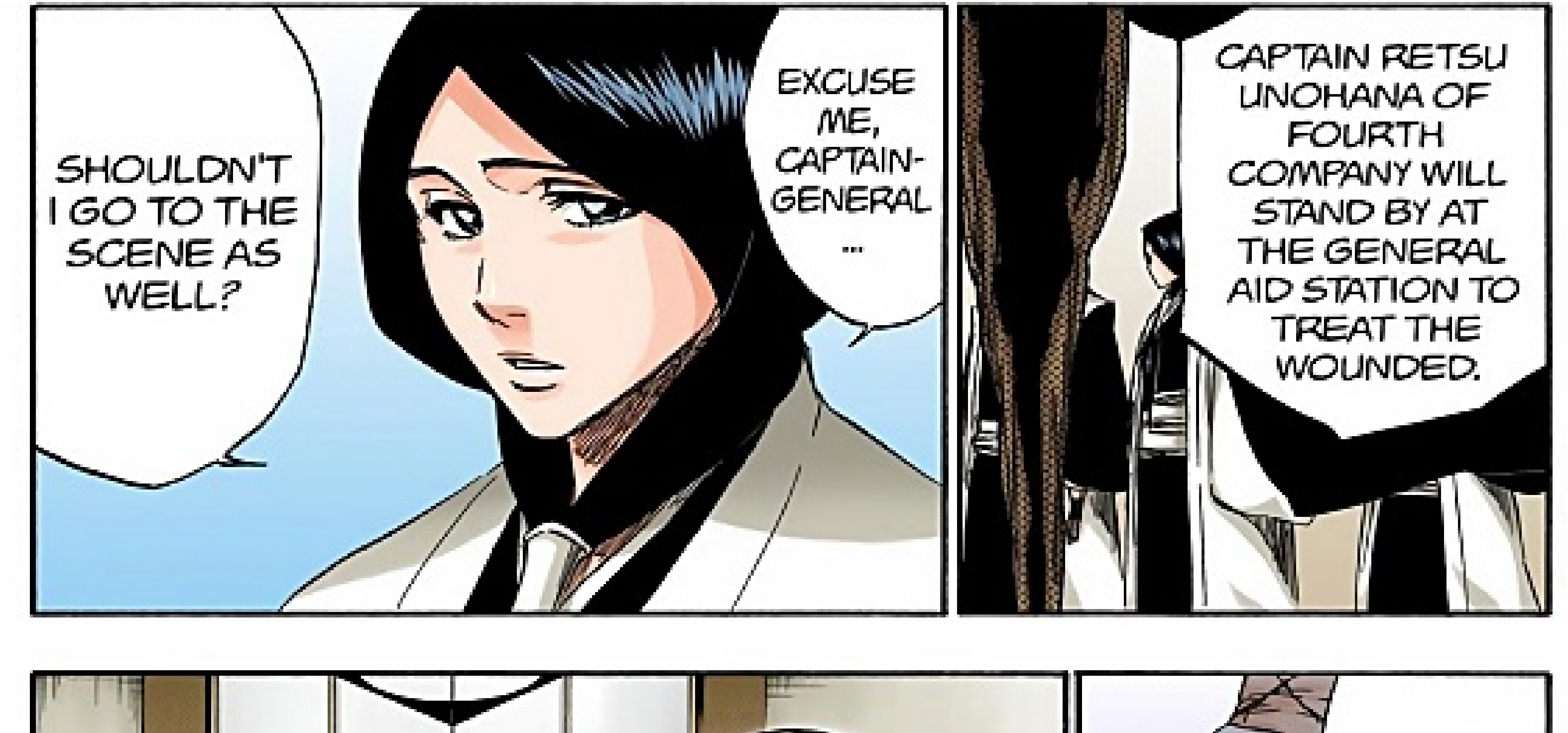
...SHINJI HIRAKO OF FIFTH COMPANY...

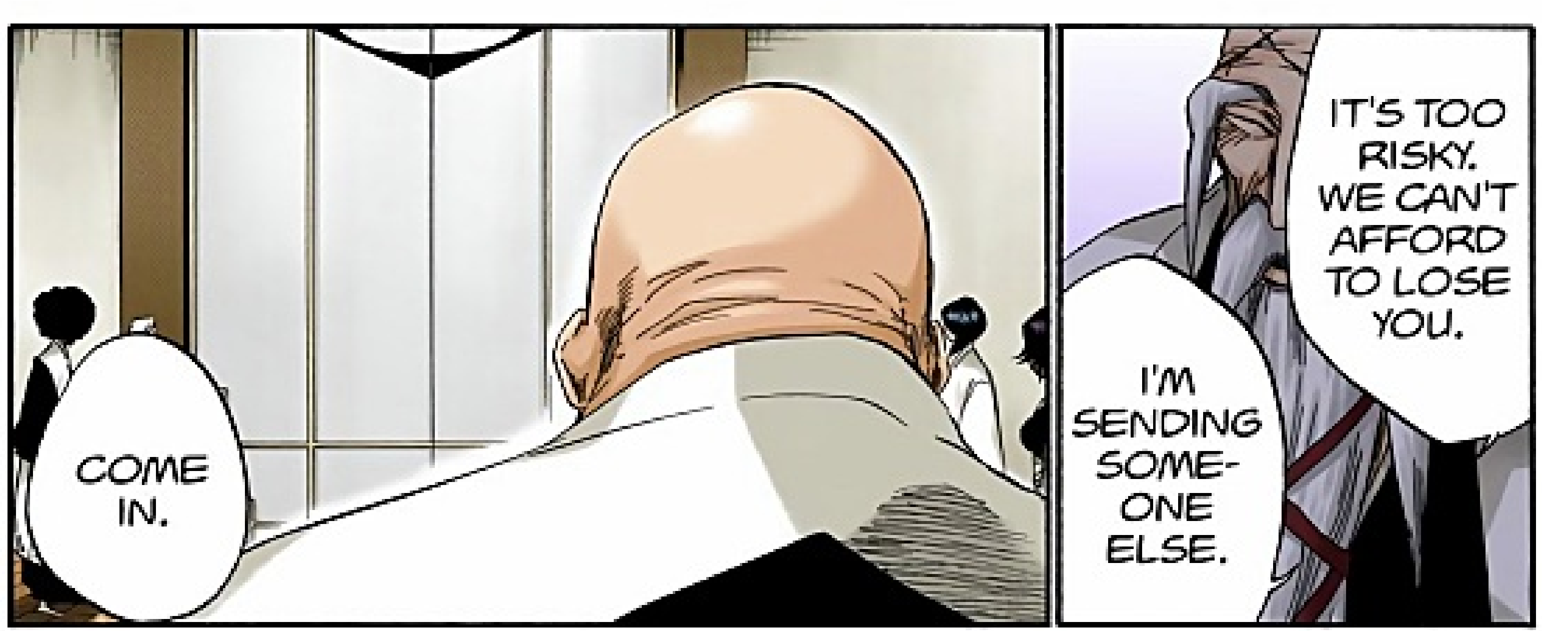
...AND LOVE AIKAWA OF SEVENTH COMPANY ...

...WILL BE HEADING TO THE SCENE IMMEDIATELY.

CAPTAIN YORUICHI SHIHÔIN OF SECOND COMPANY WILL STAND BY UNTIL OTHERWISE ORDERED.

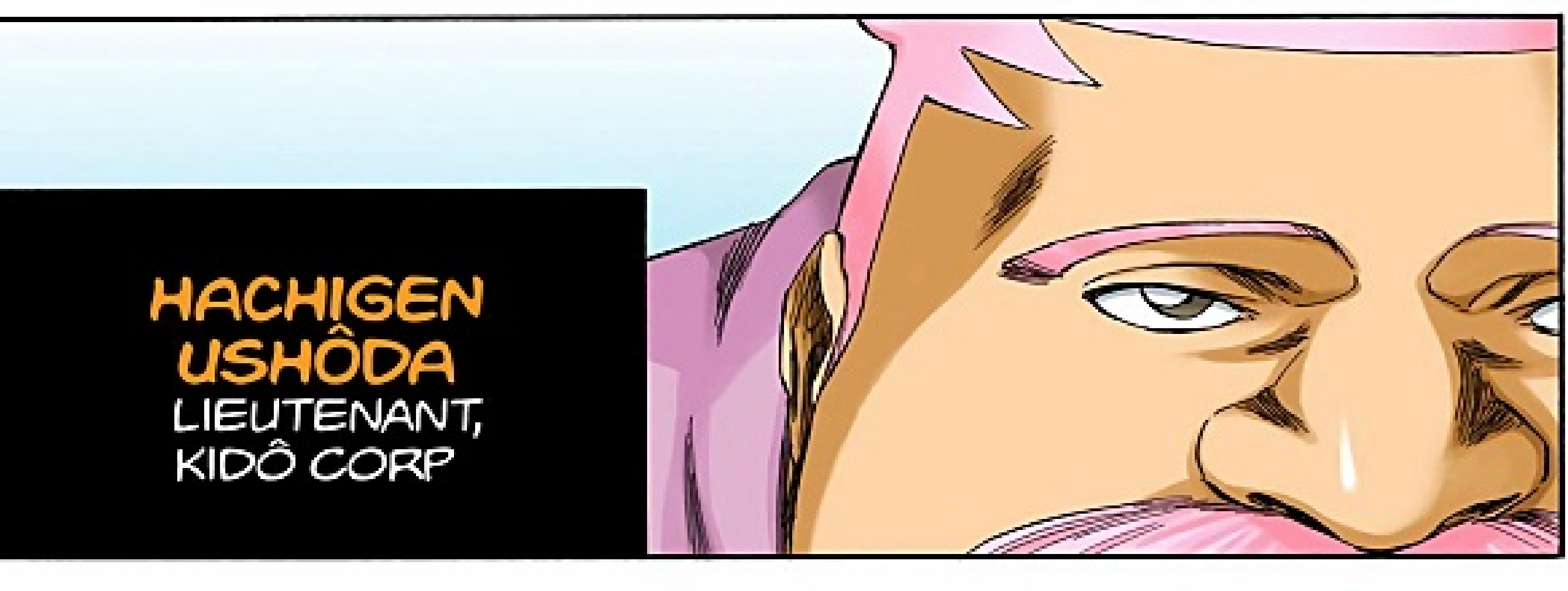
CAPTAINS GINREI KUCHIKI OF SIXTH COMPANY, SHUNSUI KYÔRAKU OF EIGHTH COMPANY AND JÛSHIRO UKITAKE OF THIRTEENTH COMPANY WILL DEFEND THE SEIREITEI.

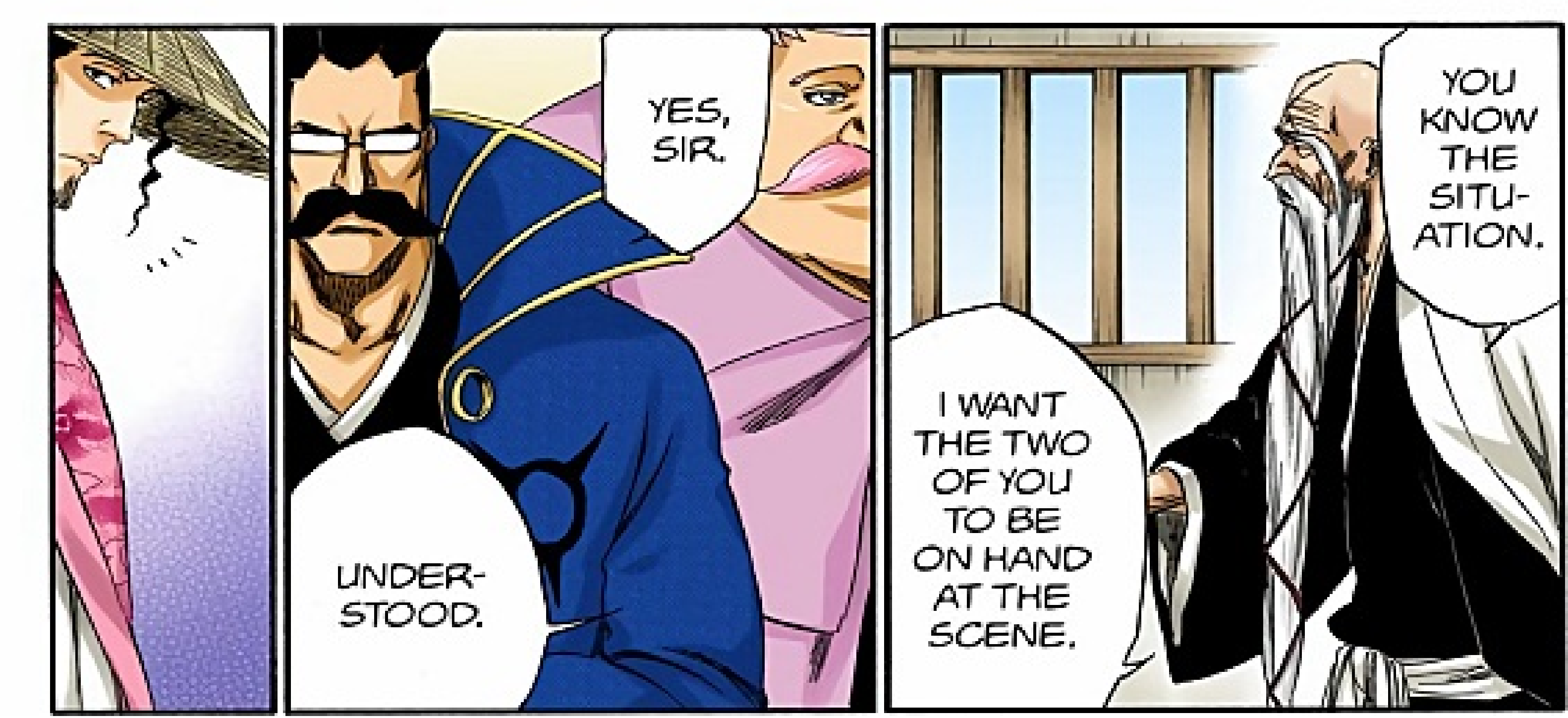

CAPTAIN RETSU UNOHANA OF FOURTH COMPANY WILL STAND BY AT THE GENERAL AID STATION TO TREAT THE WOUNDED.
EXCUSE ME, CAPTAIN-GENERAL...
SHOULDN'T I GO TO THE SCENE AS WELL?


IT'S TOO RISKY. WE CAN'T AFFORD TO LOSE YOU.
I'M SENDING SOME-ONE ELSE.
COME IN.


TESSAI TSUKA-BISHI...
IT'S BEEN A LONG TIME SINCE I'VE SEEN HIM OUT IN THE OPEN.
THIS IS TURNING INTO A BIG DEAL.
HELLO.

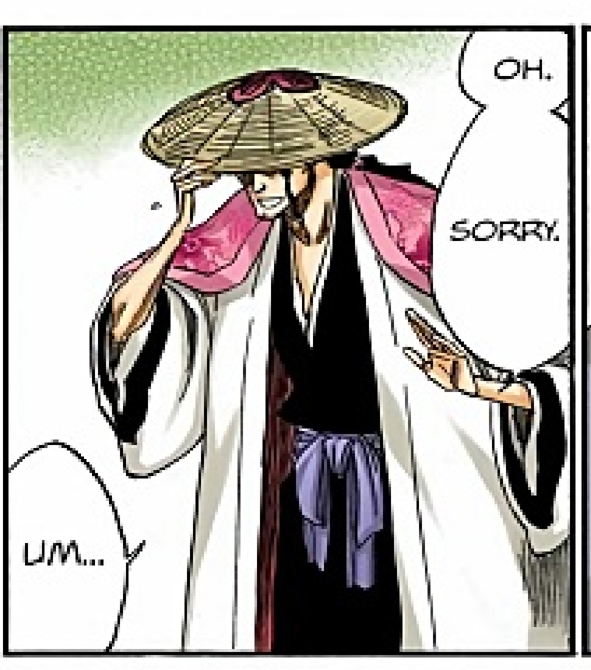
TESSAI TSUKABISHI
COMMANDER, KIDÔ CORP





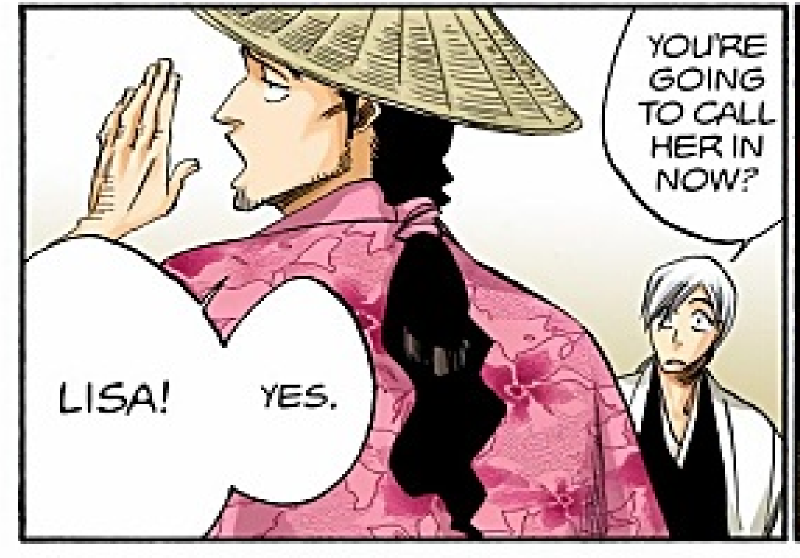

HEY ...
OLD TIMER ...

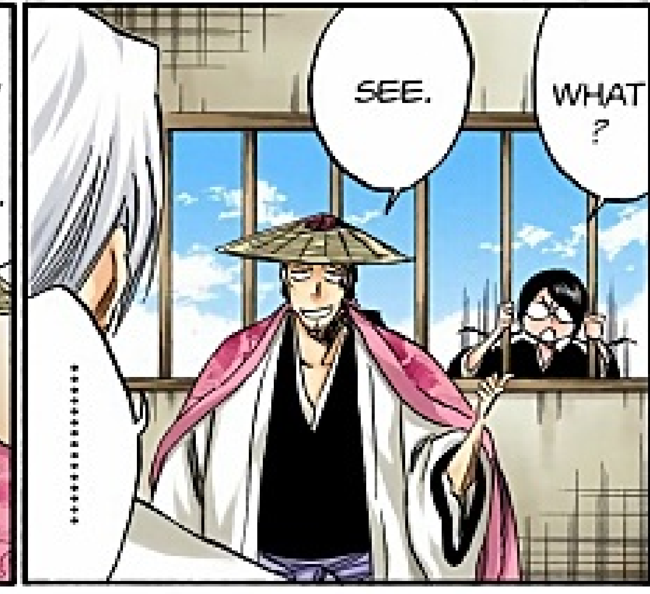

OH.
SORRY.
UM...

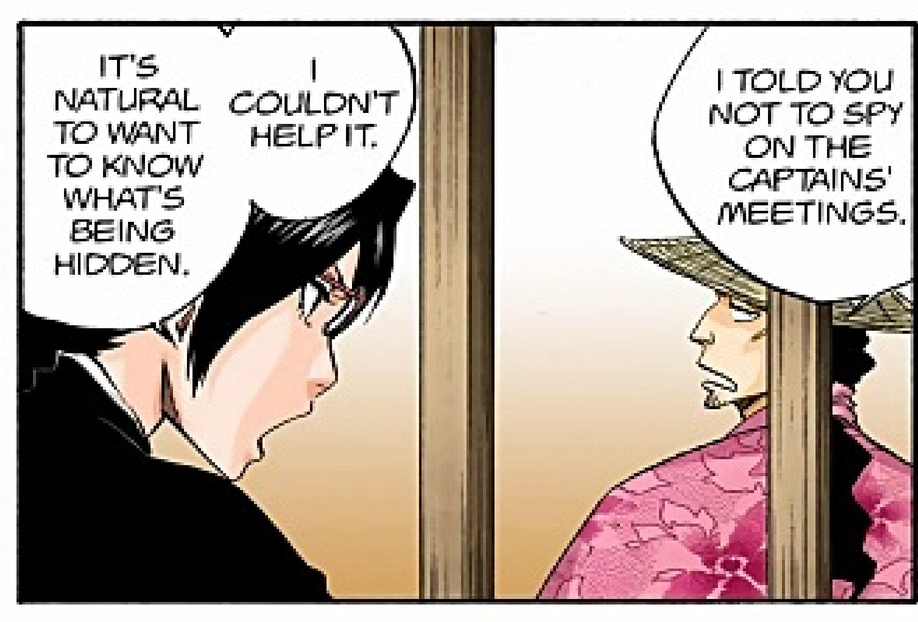
DON'T YOU THINK IT'S A BAD IDEA...
...TO PUT BOTH THE COMMANDER AND THE LIEUTENANT IN HARM'S WAY?

..............
WHAT WOULD YOU SUGGEST?


YOU CAN SEND MY ASSISTANT CAPTAIN INSTEAD.


YOU'RE GOING TO CALL HER IN NOW?
LISA!
YES.


WHAT?
SEE.


I TOLD YOU NOT TO SPY ON THE CAPTAINS' MEETINGS.
I COULDN'T HELP IT.
IT'S NATURAL TO WANT TO KNOW WHAT'S BEING HIDDEN.


HOW MUCH DID YOU HEAR?

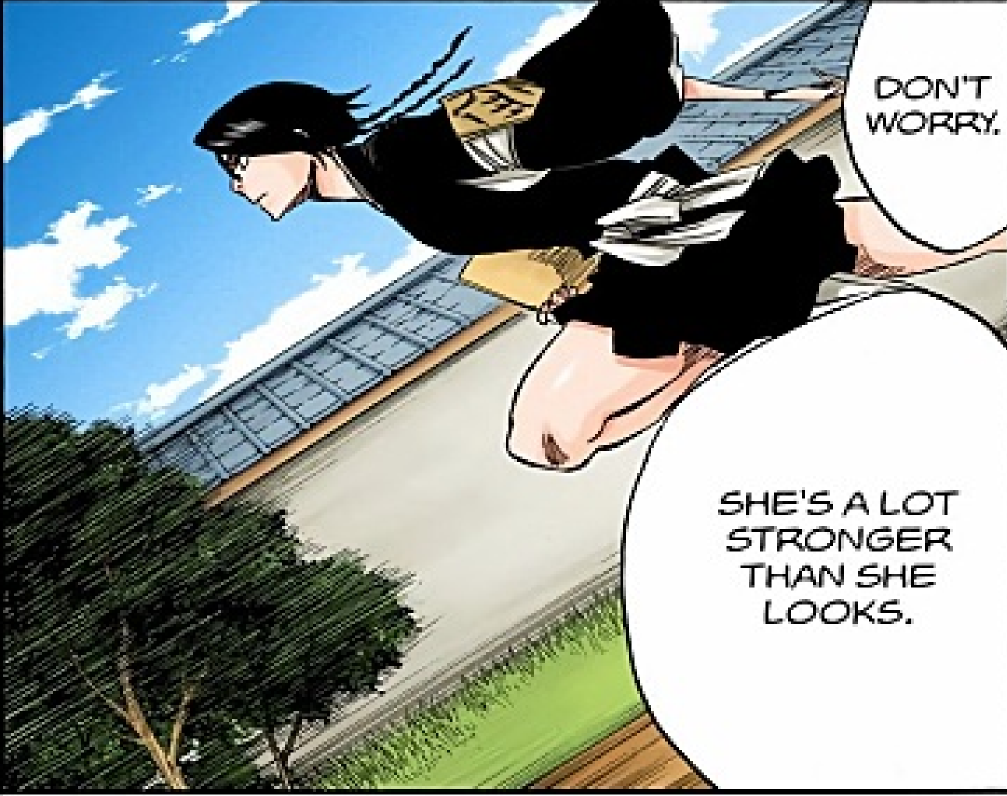

EVERY-THING.


CAN I COUNT ON YOU?

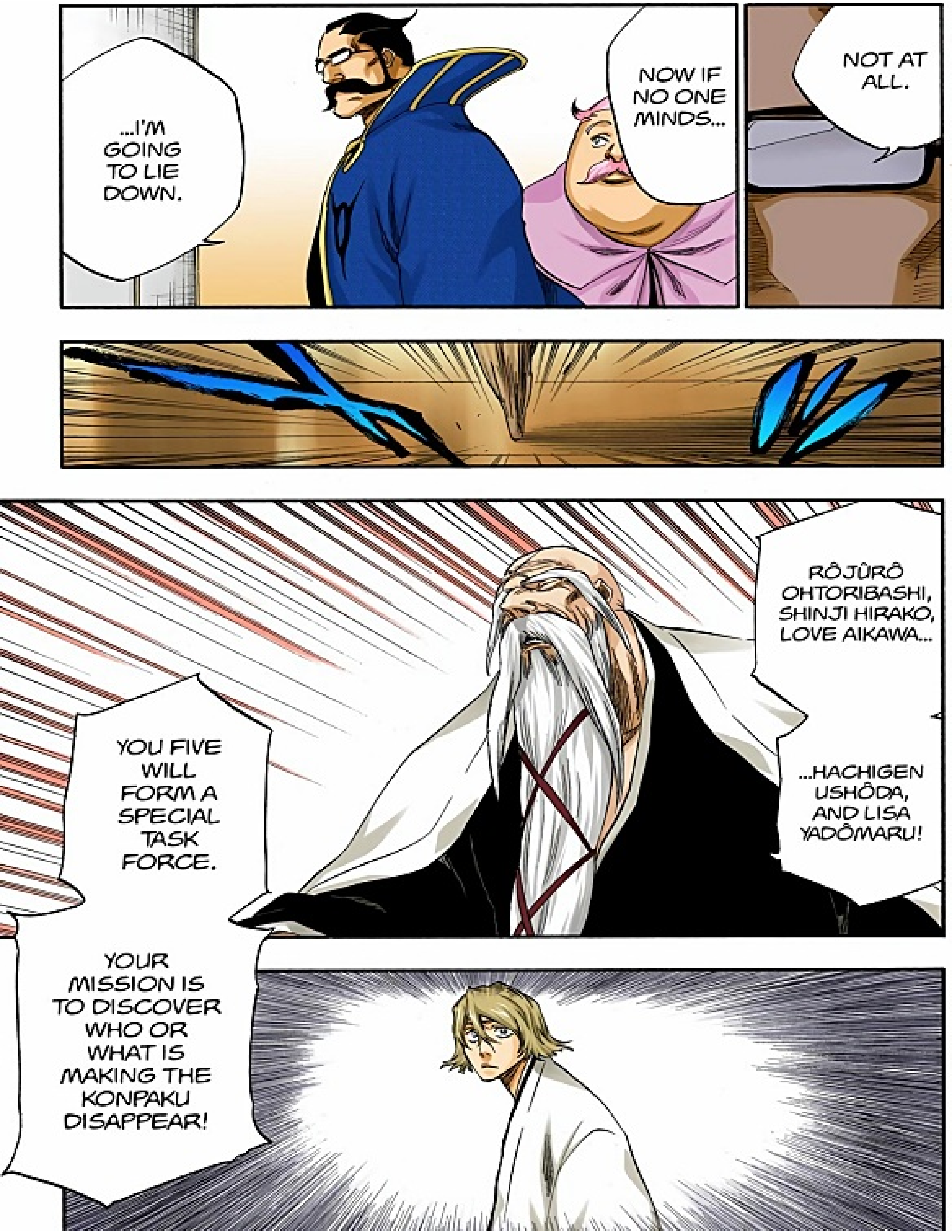

OF COURSE.

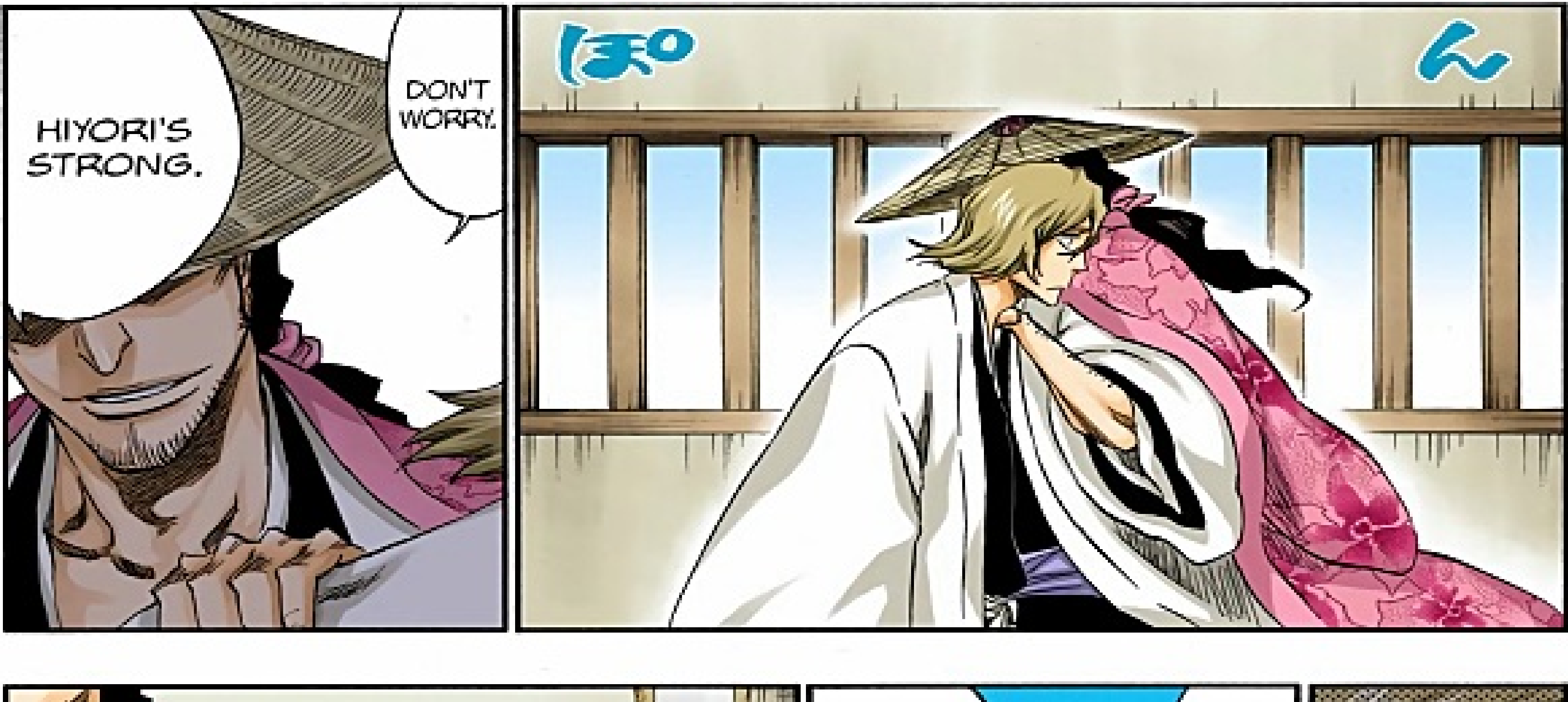
GOOD.
THANK YOU.

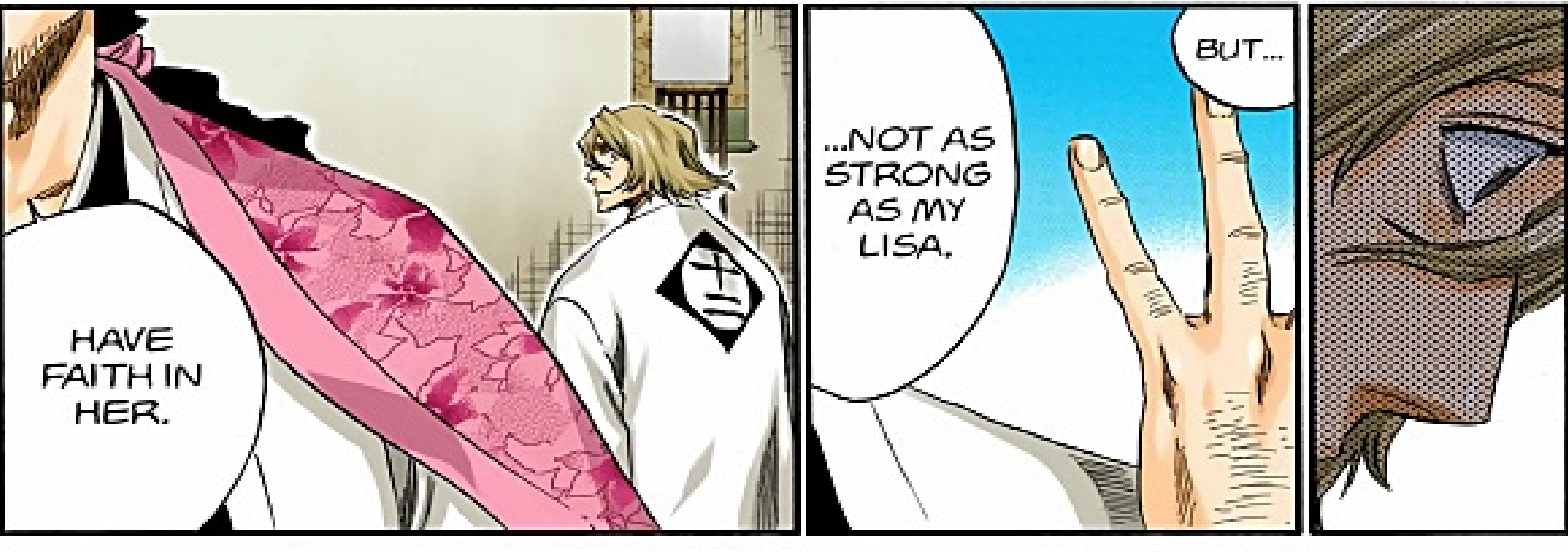






NOW IF NO ONE MINDS...
NOT AT ALL.
...I'M GOING TO LIE DOWN.
RÔJÛRÔ OHTORIBASHI, SHINJI HIRAKO, LOVE AIKAWA...
...HACHIGEN USHÔDA, AND LISA YADÔMARU!
YOU FIVE WILL FORM A SPECIAL TASK FORCE.
YOUR MISSION IS TO DISCOVER WHO OR WHAT IS MAKING THE KONPAKU DISAPPEAR!



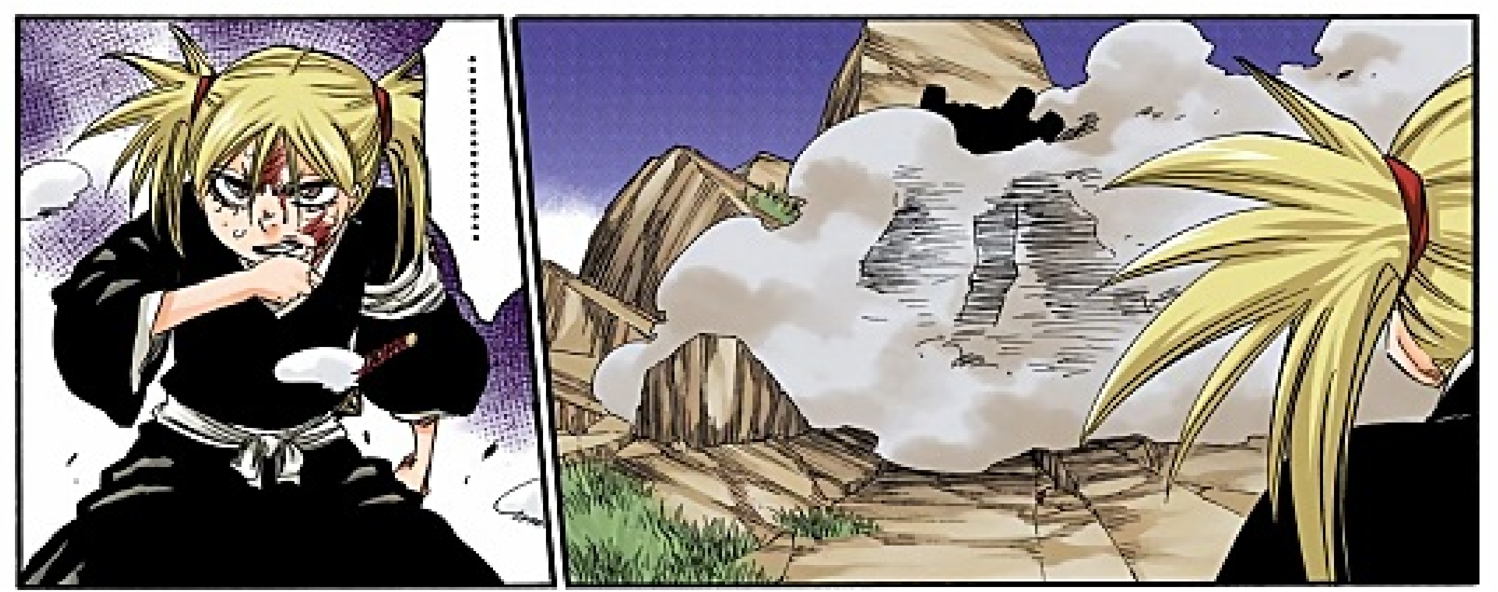

A CAPTAIN MUST...

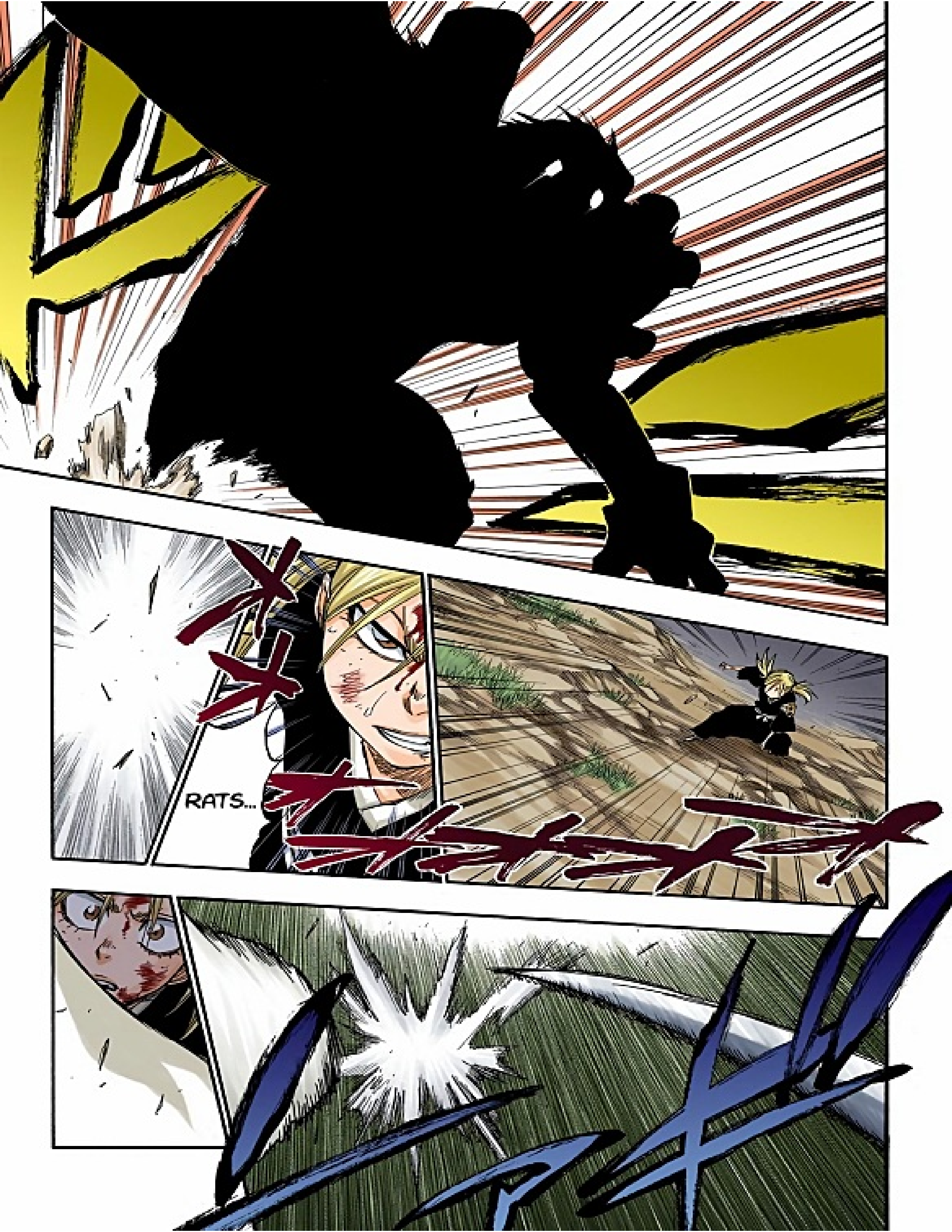
...TRUST AND HAVE PATIENCE.

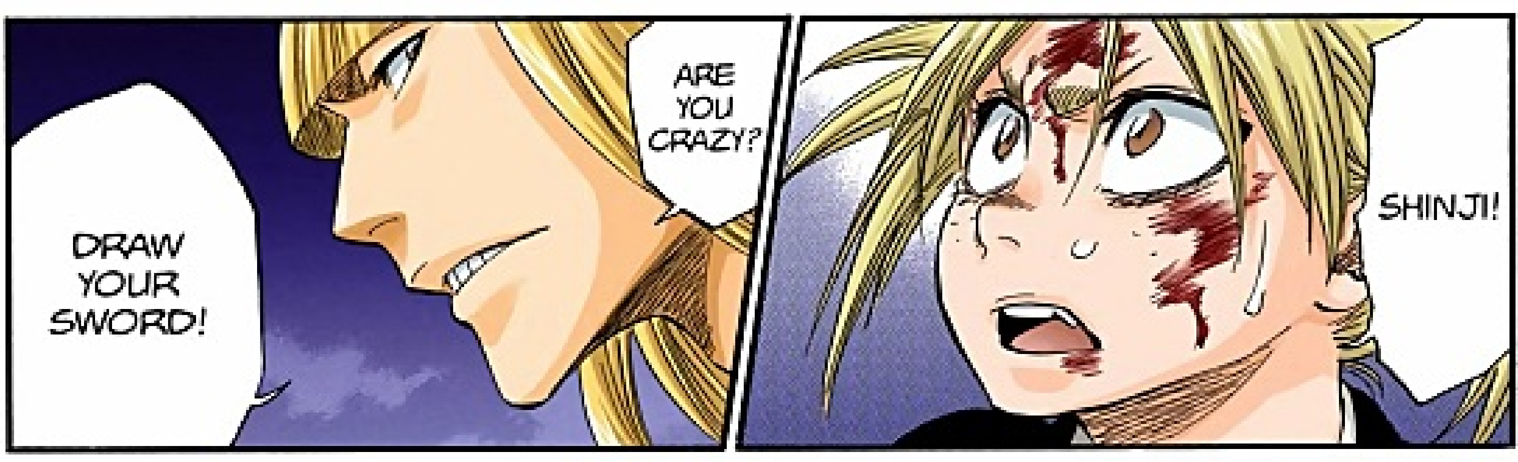




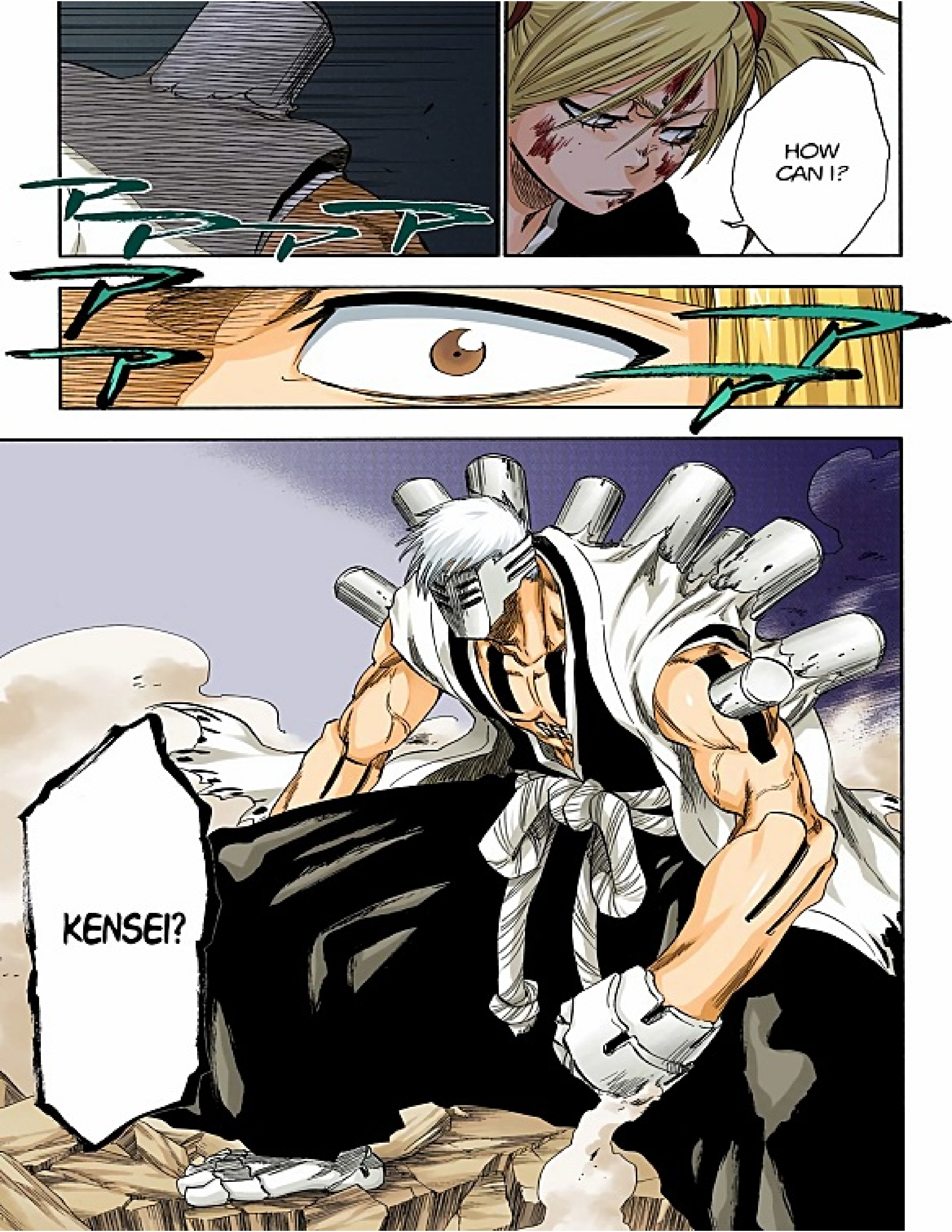
HUFF
HUFF
HUFF
HUFF
HUFF
HUFF
AH...




RATS...


SHINJI!
ARE YOU CRAZY?
DRAW YOUR SWORD!


ARE YOU CRAZY?



HOW CAN I?
KENSEI?

HEIZÔ KASAKI

THIRD SEAT,
NINTH COMPANY LEADER,
MUGURUMA COMMANDO UNIT



YOU OKAY, HIYORI?!

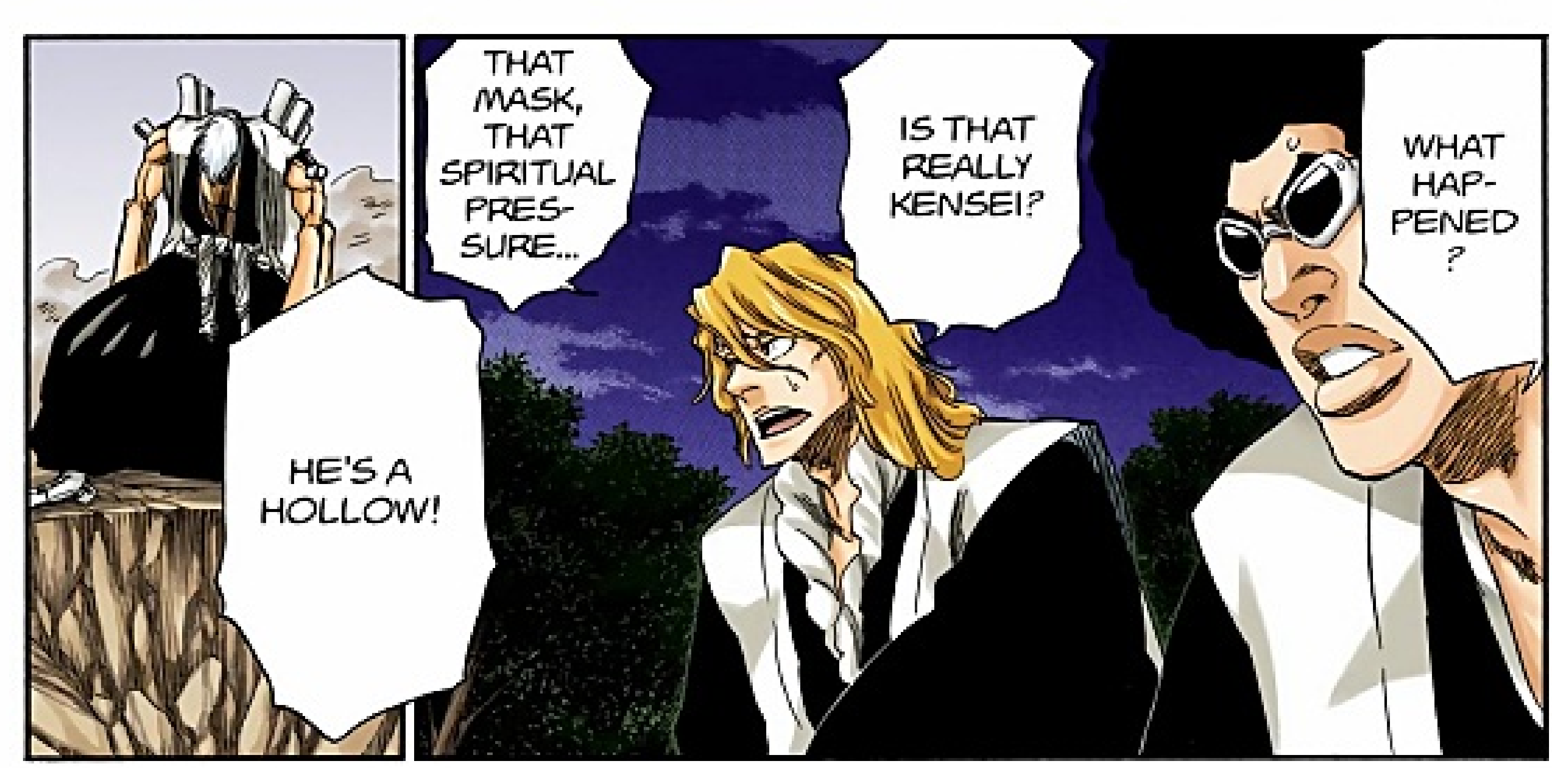
SHINJI !!




-101. Turn Back The Pendulum 8


KENSEI!
BLEACH—101.
Turn Back The Pendulum 8

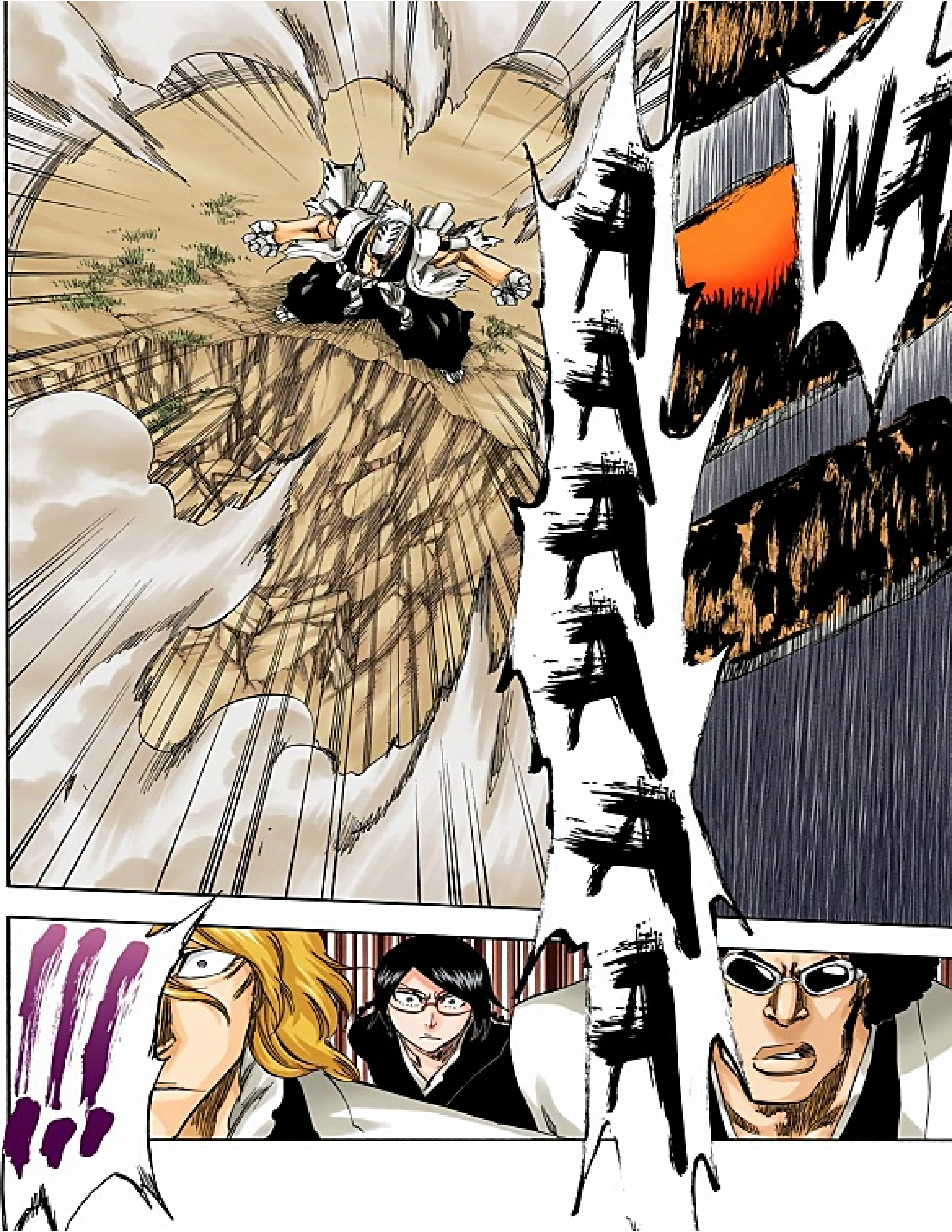




WHAT HAPPENED?
IS THAT REALLY KENSEI?
THAT MASK, THAT SPIRITUAL PRESSURE...
HE'S A HOLLOW!

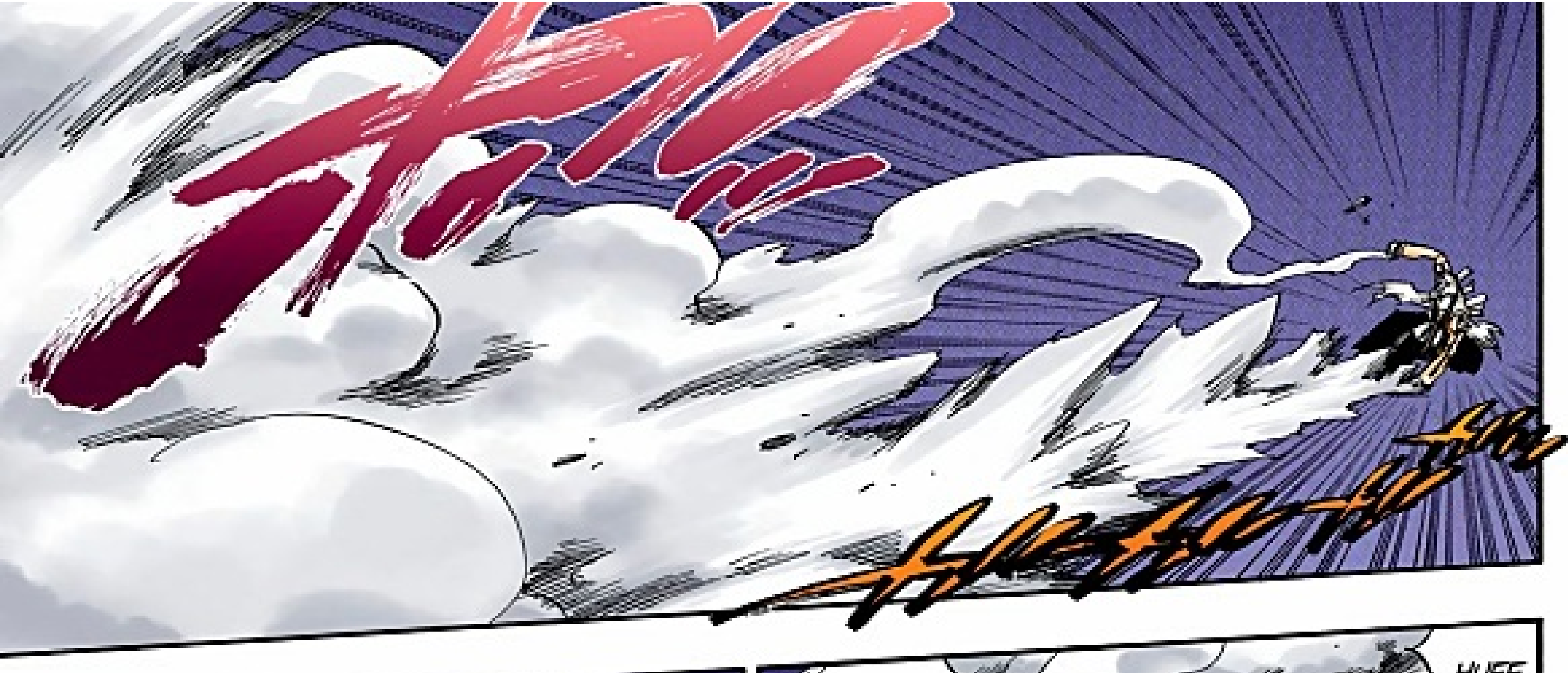


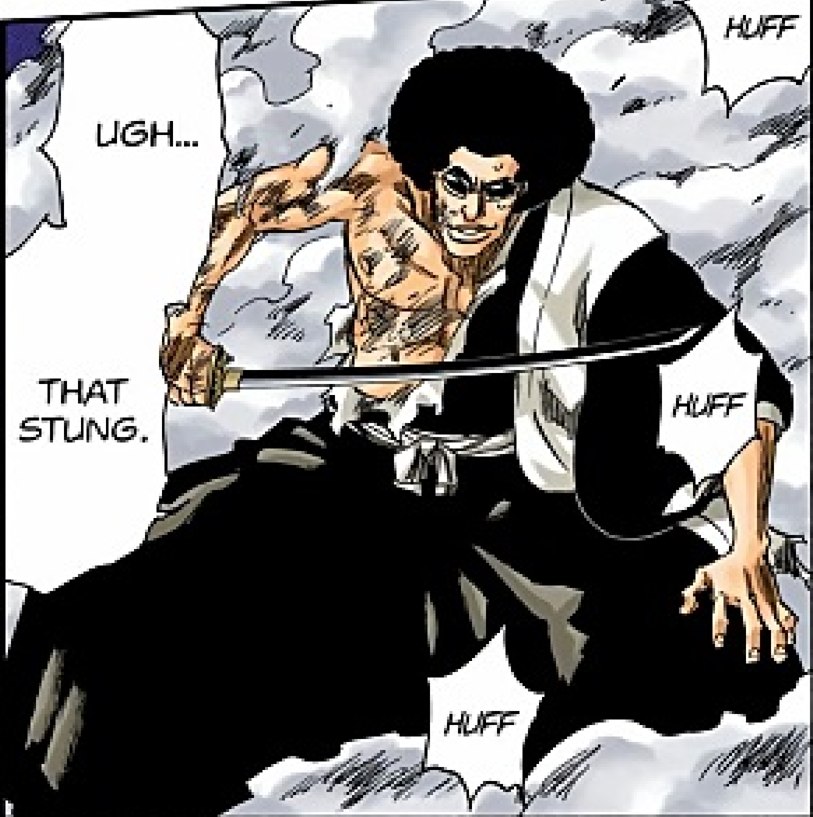
I DON'T KNOW...
...IF THAT'S REALLY KENSEI OR NOT...
...BUT I DO KNOW WE'D BETTER DRAW OUR SWORDS...
GRR...
...IF WE WANT TO LIVE.

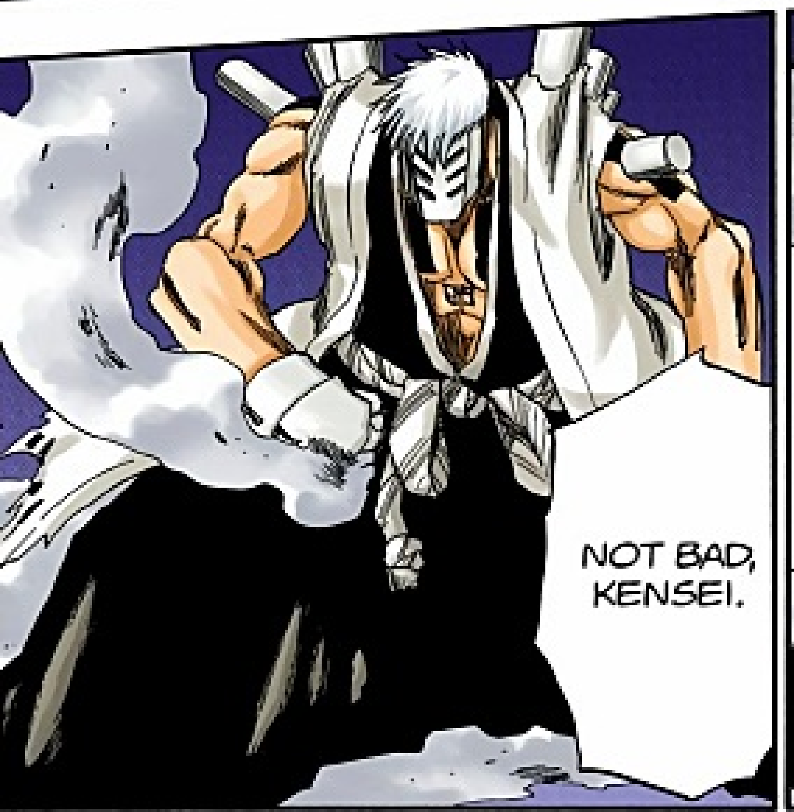

WAAAAAAA
!!!

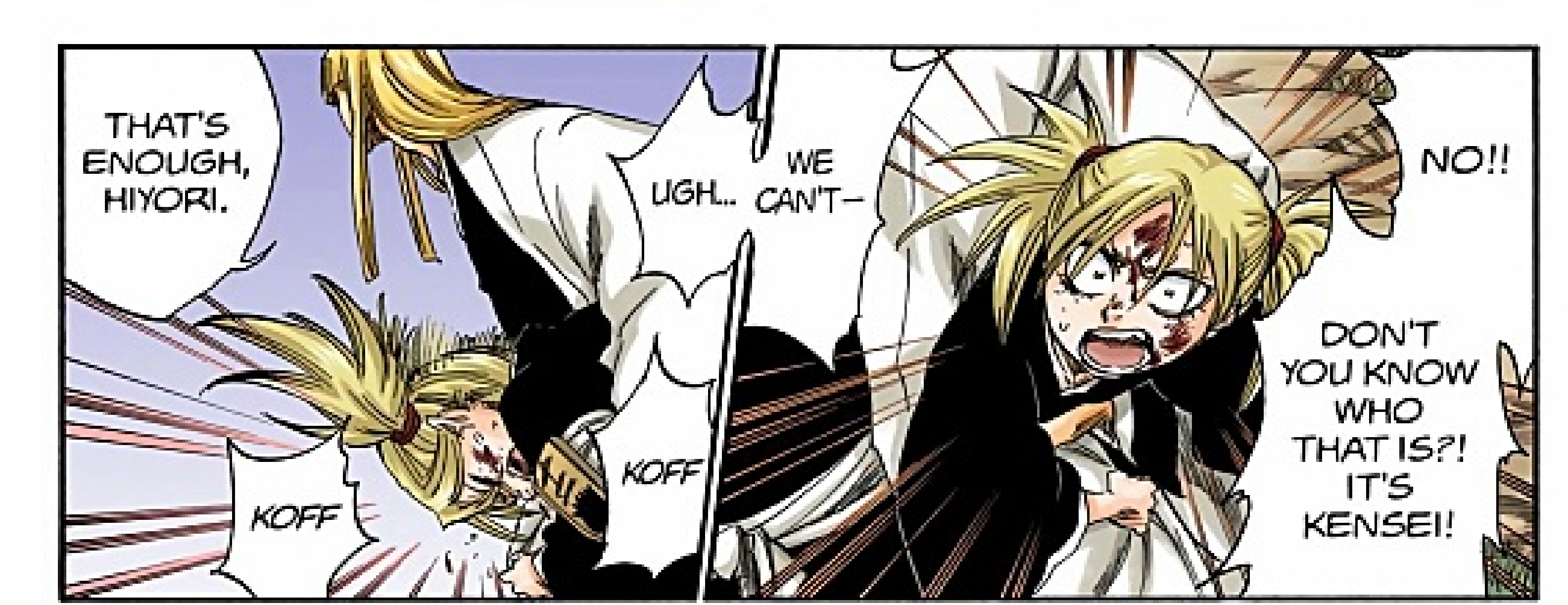

WHA...


LOVE !!
RAAAAH !!

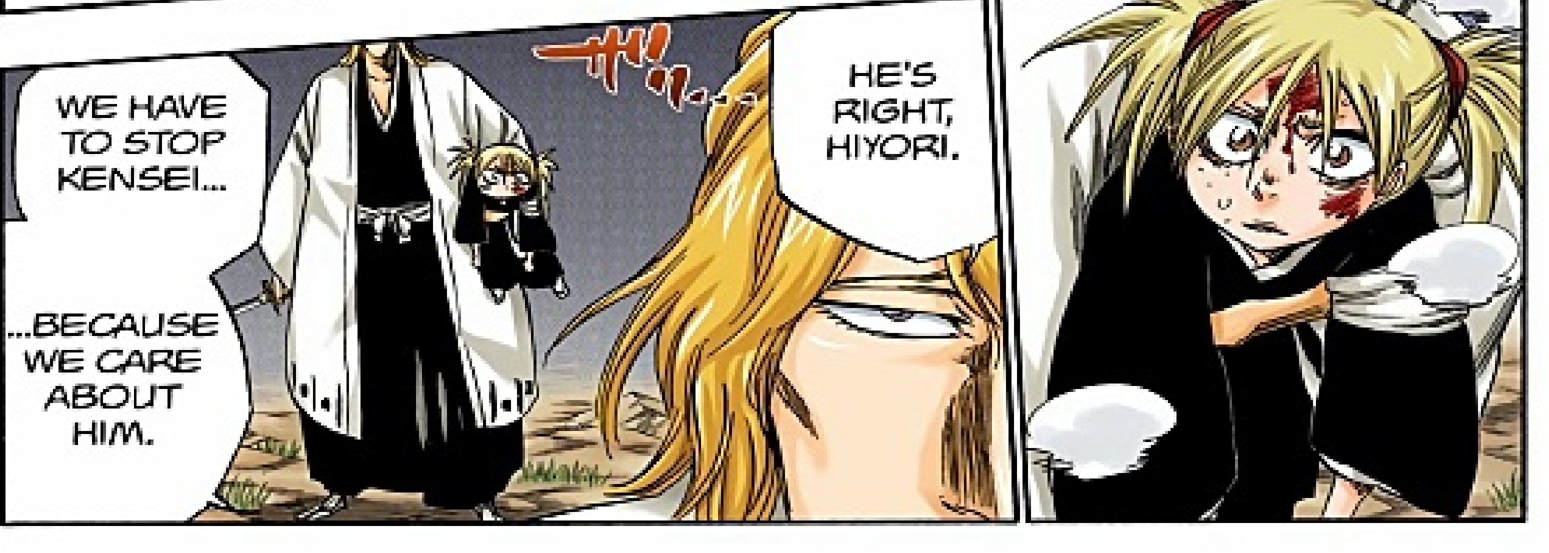



HUFF
UGH...
THAT STUNG.
HUFF
HUFF


NOT BAD, KENSEI.

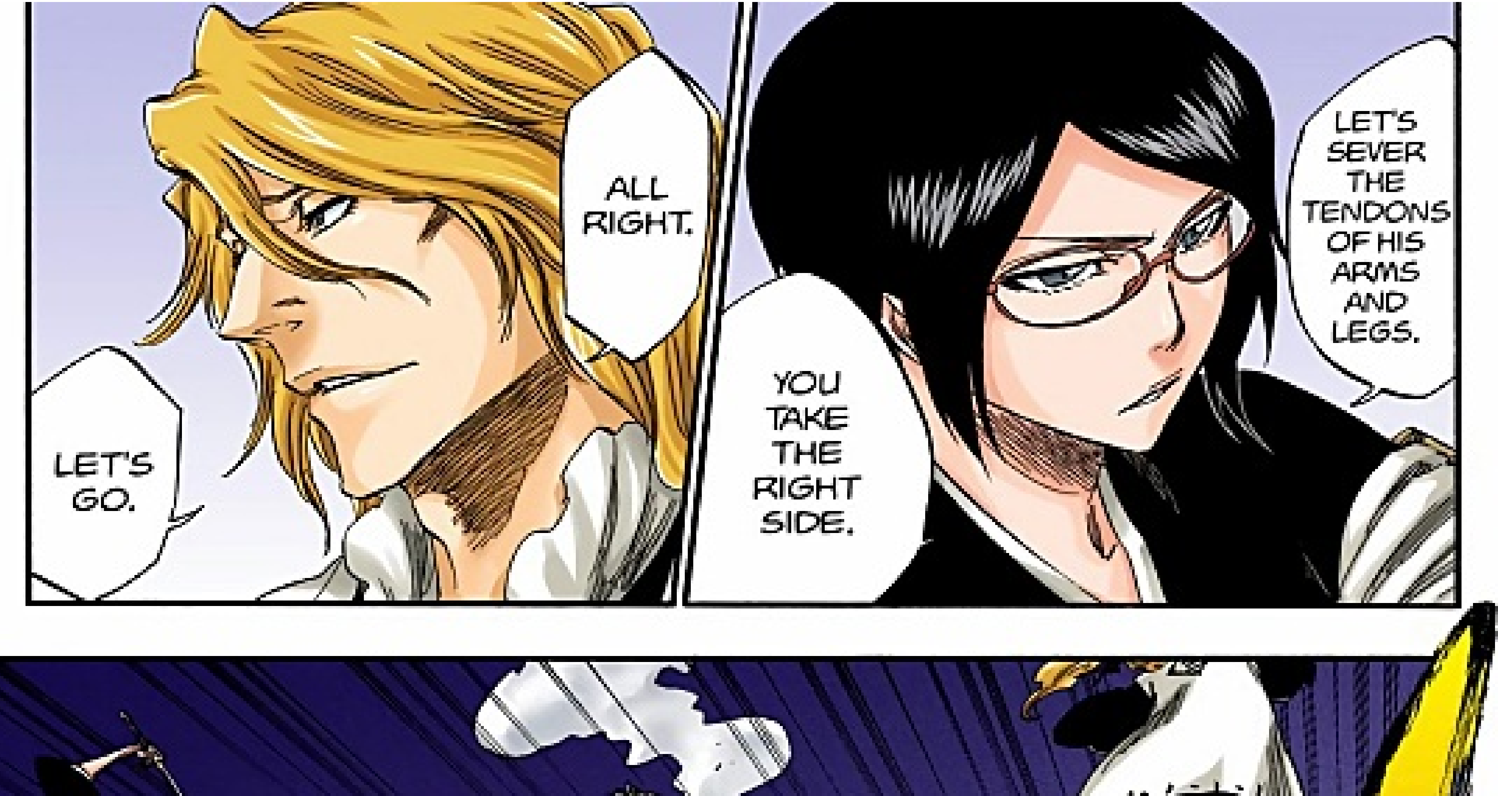

NO!!
DON'T YOU KNOW WHO THAT IS?! IT'S KENSEI!
WE CAN'T–
UGH...
KOFF
KOFF
THAT'S ENOUGH, HIYORI.

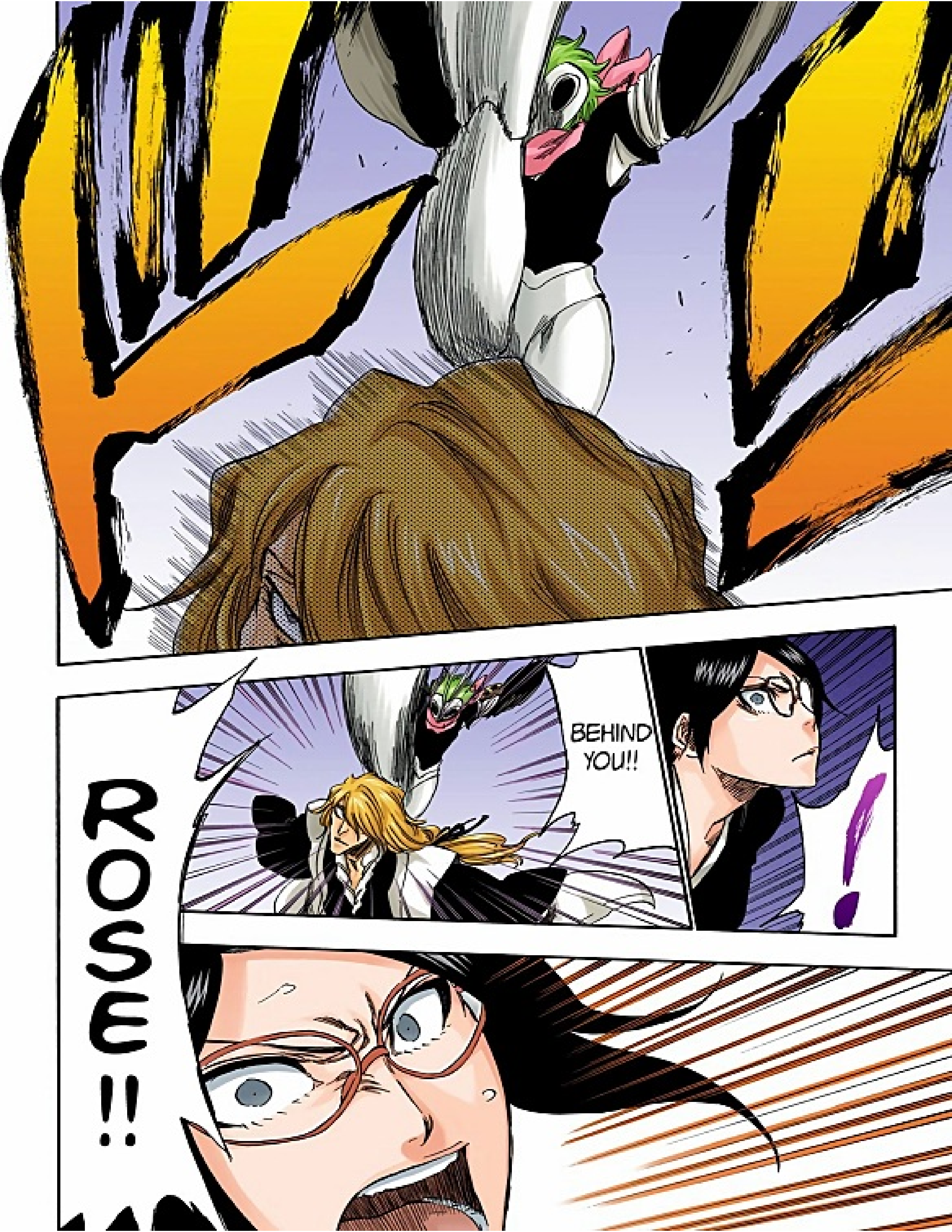



DON'T WORRY ABOUT ANYTHING.

THERE ARE PLENTY OF WAYS TO STOP SOMEONE WITHOUT KILLING HIM.


LET'S SEVER THE TENDONS OF HIS ARMS AND LEGS.
YOU TAKE THE RIGHT SIDE.
ALL RIGHT.
LET'S GO.

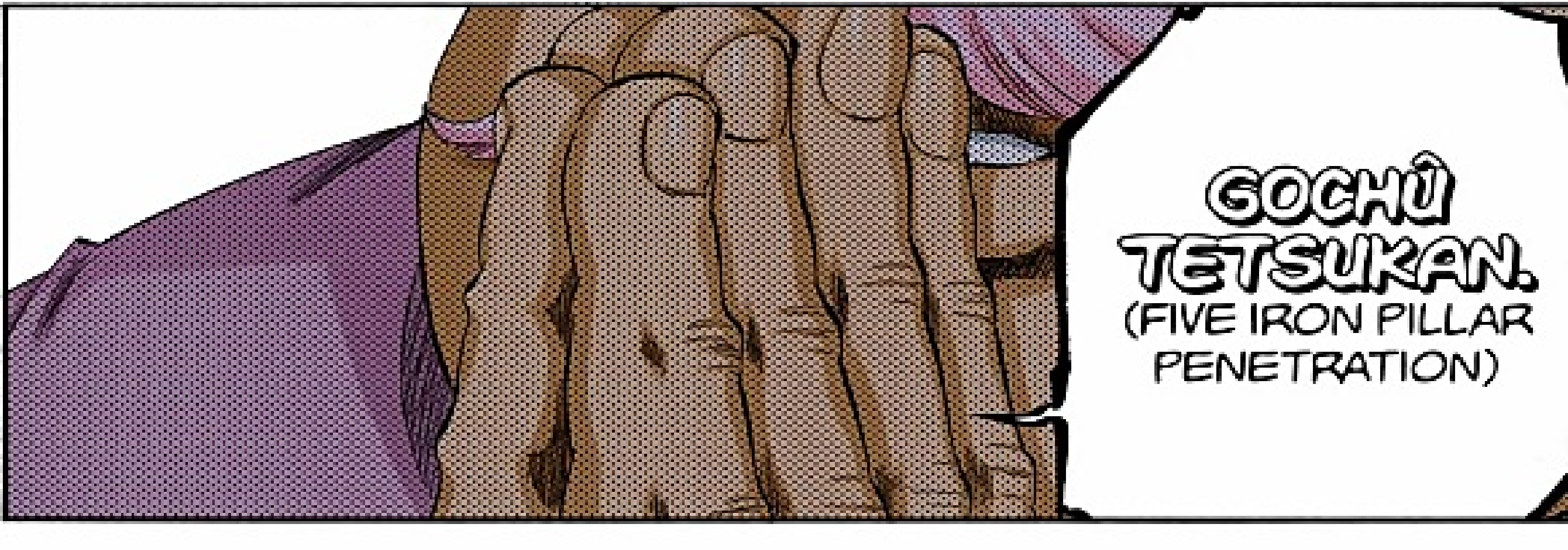

BEHIND YOU!!
ROSE!!

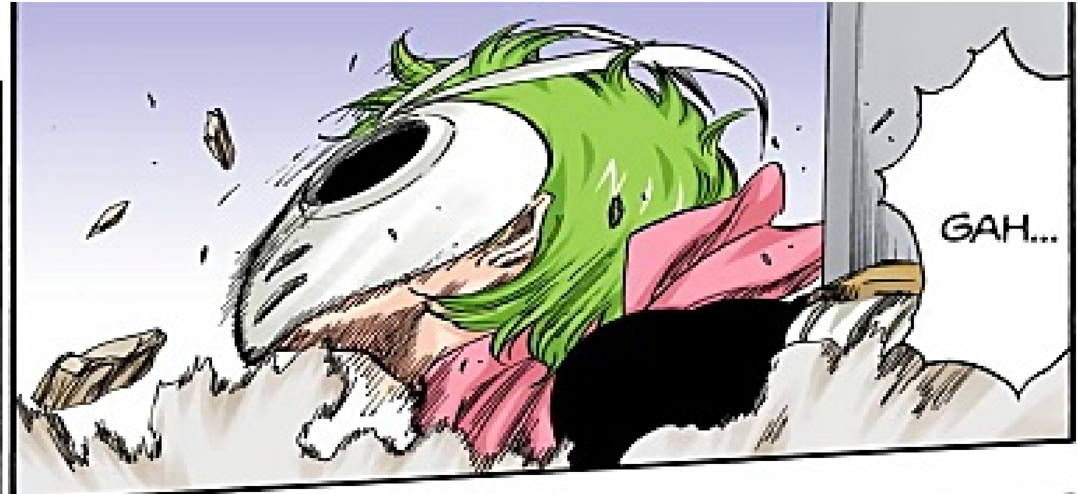


ROSE
!!


MASHIRO ?!
DAMN!

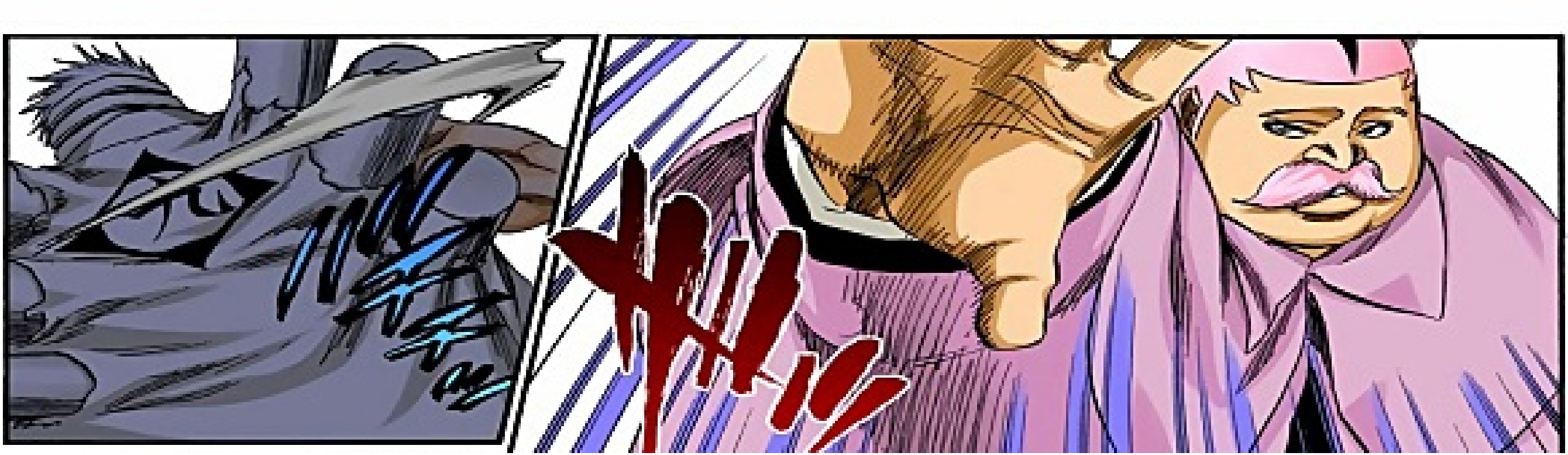

UNH...


GOCHÛ TETSUKAN. (FIVE IRON PILLAR PENETRATION)


GAH...



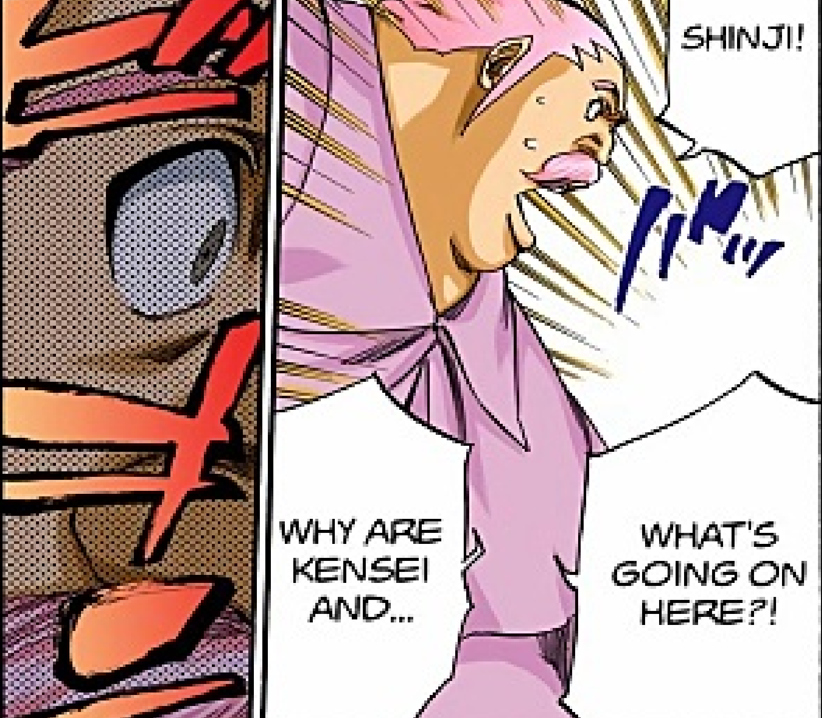

YOU GUYS...
...RUN SO FAST.
HACCHI!

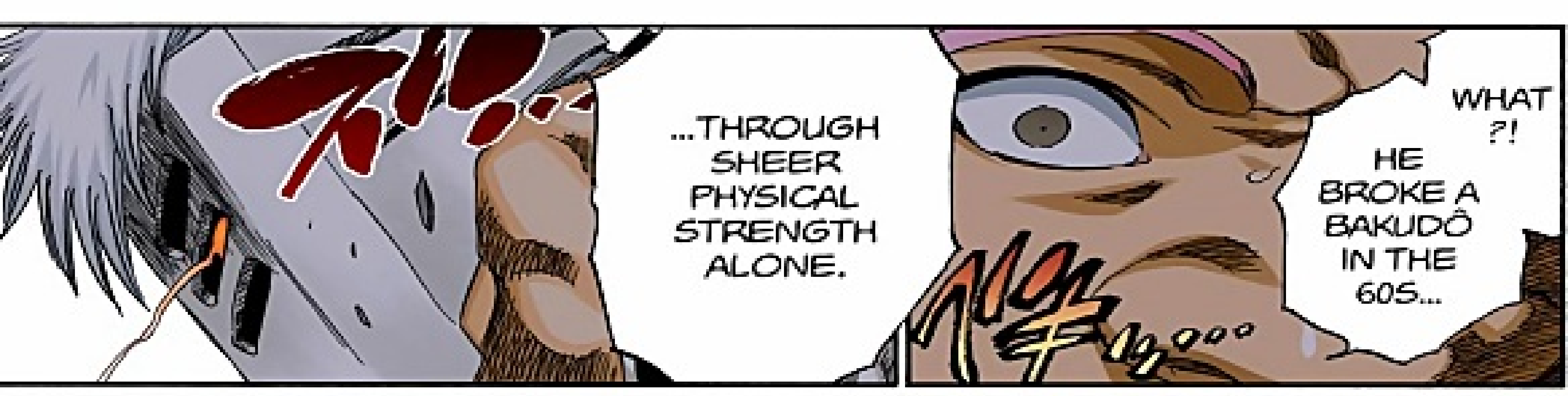


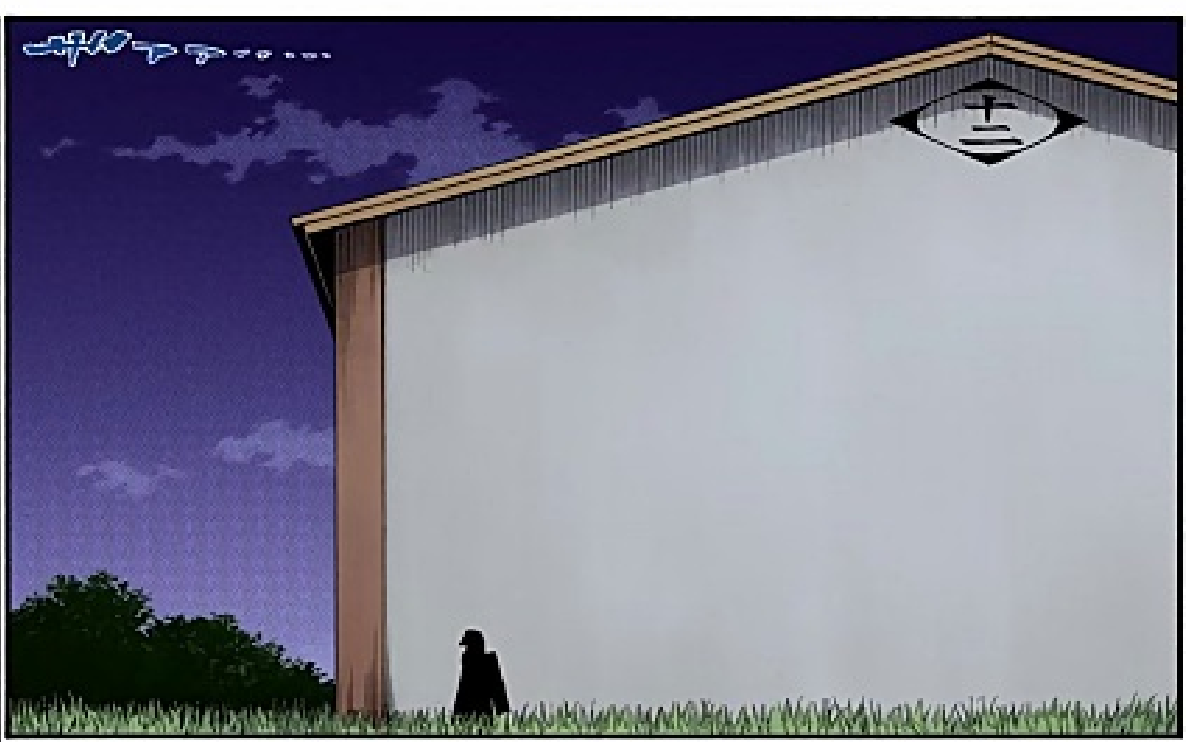
BAKUDÔ 63...

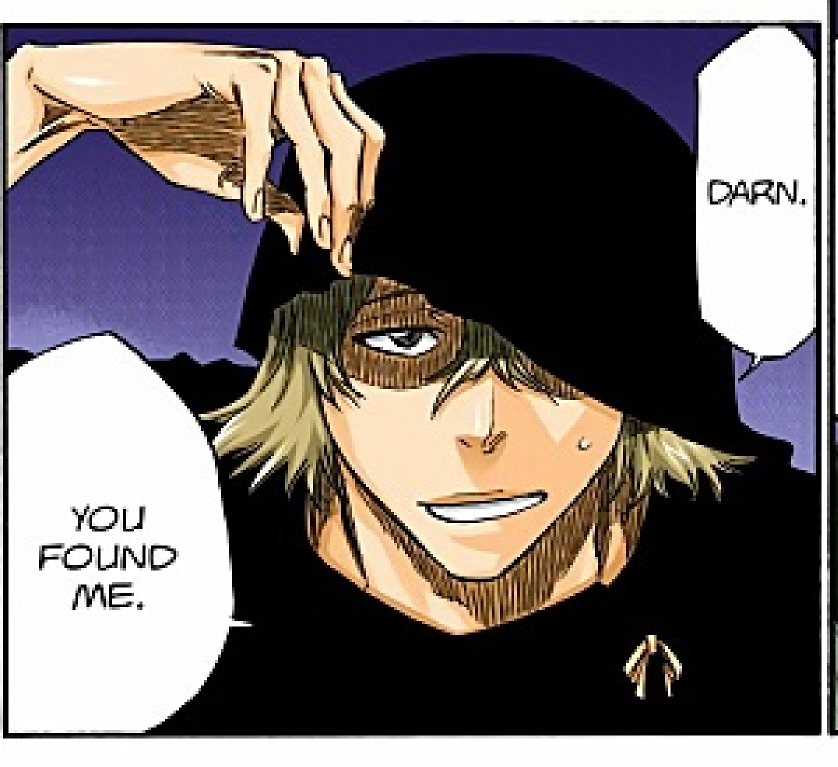
SAJÔ SABAKU.
[ETHEREAL BINDING CHAIN]



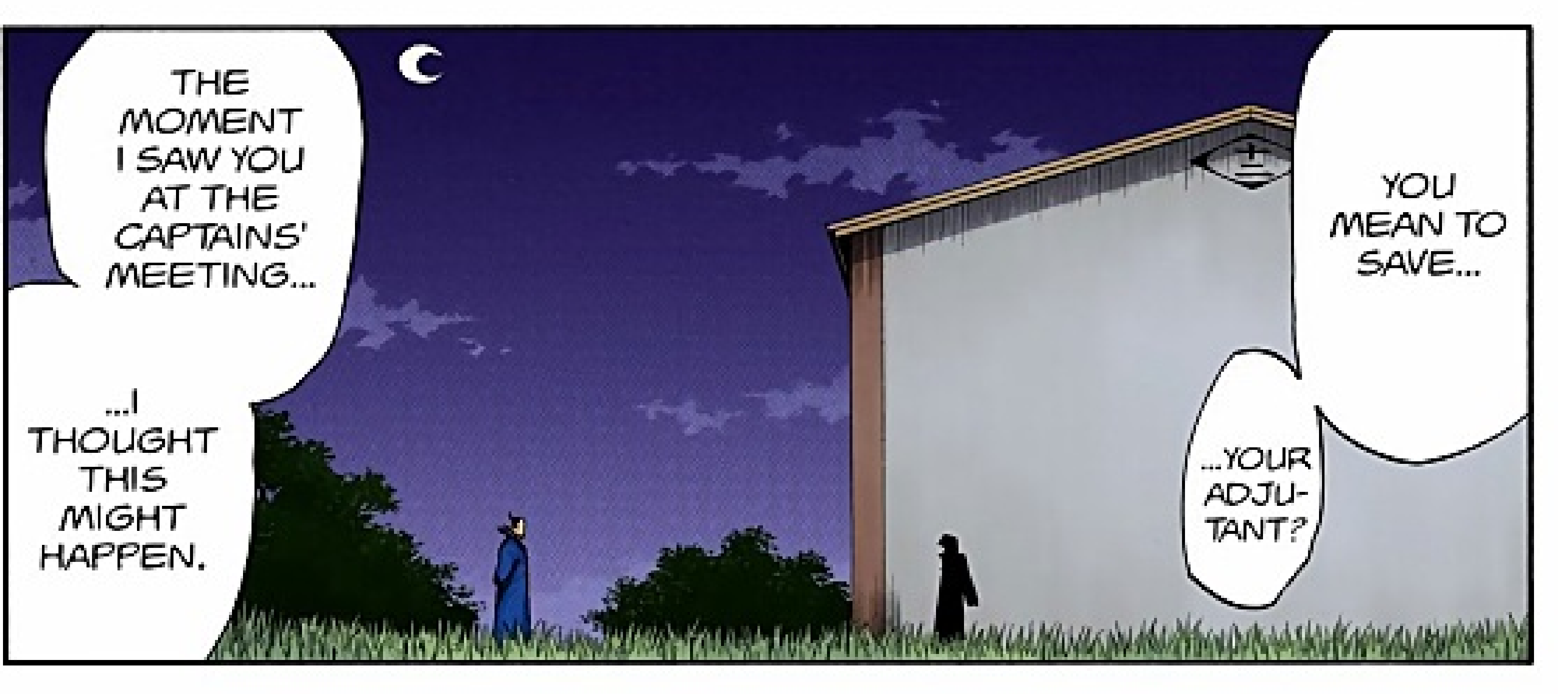




WHAT ?!
HE BROKE A BAKUDÔ IN THE 60S...
...THROUGH SHEER PHYSICAL STRENGTH ALONE.


YOU'VE CREATED SOMETHING VERY UNUSUAL.



DARN.
YOU FOUND ME.


EXTRA-ORDINARY.
A CLOAK THAT COMPLETELY INSULATES SPIRIT ENERGY.


THE MOMENT I SAW YOU AT THE CAPTAINS' MEETING...
...I THOUGHT THIS MIGHT HAPPEN.
YOU MEAN TO SAVE...
...YOUR ADJU-TANT?


DID YOU THINK I WOULDN'T FIGURE THIS OUT?
WE BOTH SPENT TIME AT YORUICHI'S MANSION.


YOU GOT ME.


COULD YOU...
...LET ME PASS?
THAT'S A BIG REQUEST.

I CAN'T...
...LET YOU GO ALONE.

I FEEL AN INDESCRI-BABLE FEAR TONIGHT AS WELL.
PLEASE!
WE HAVE TO HURRY...
...AND GET TO THEM!

SHINOBU EISHIMA
FOURTH SEAT, NINTH COMPANY
MUGURUMA COMMANDO UNIT



HUM...

HUM-HUM...

YEAH!









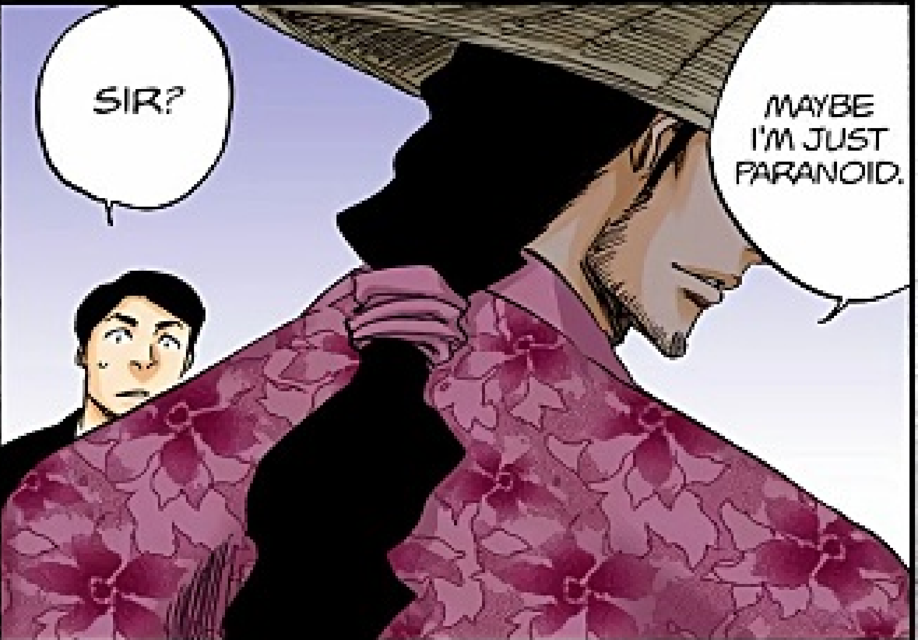


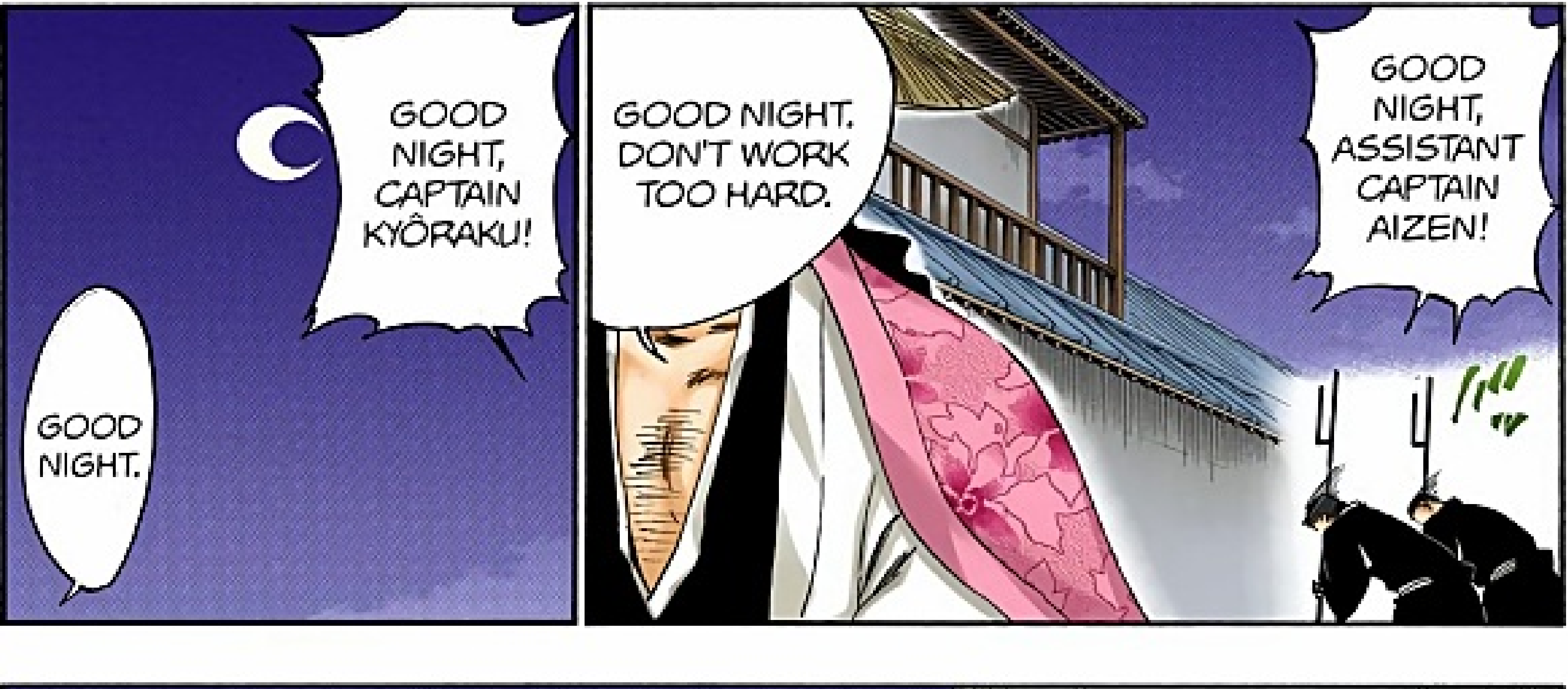
## -100.Turn Back The Pendulum 9

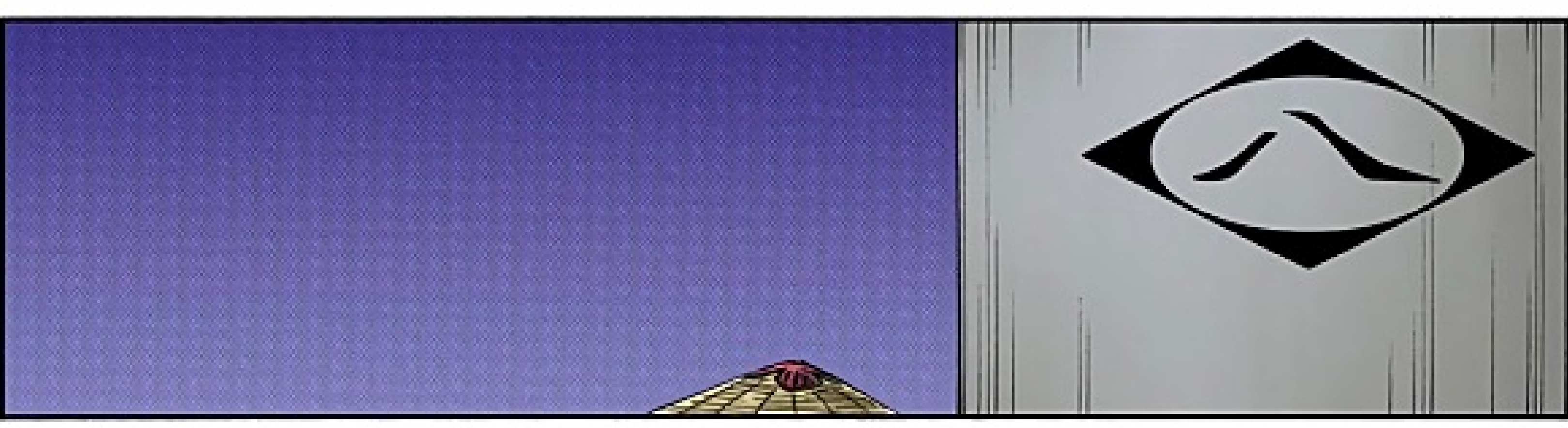





HUH?
LOOKS LIKE ASSISTANT CAPTAIN AIZEN CAN'T SLEEP EITHER.
OH, NOTHING.


SIR?
MAYBE I'M JUST PARANOID.


GOOD NIGHT, ASSISTANT CAPTAIN AIZEN!
GOOD NIGHT. DON'T WORK TOO HARD.
GOOD NIGHT, CAPTAIN KYÔRAKU!
GOOD NIGHT.

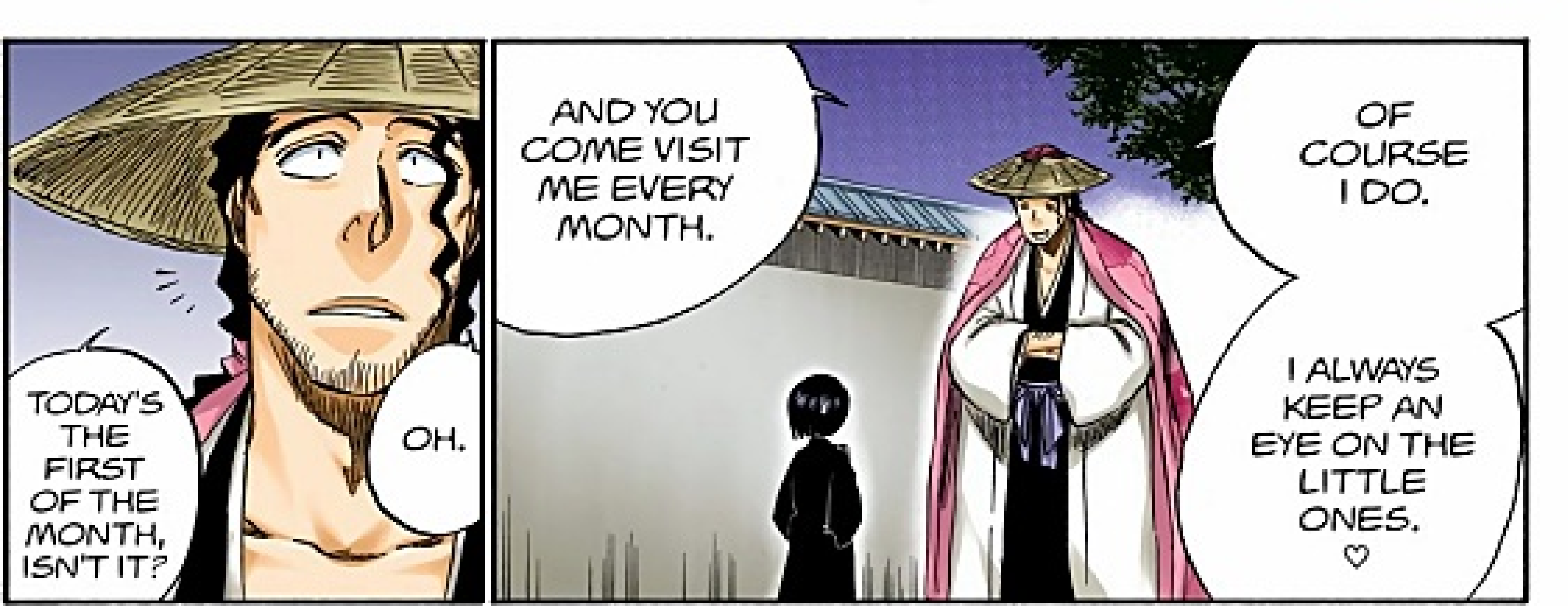


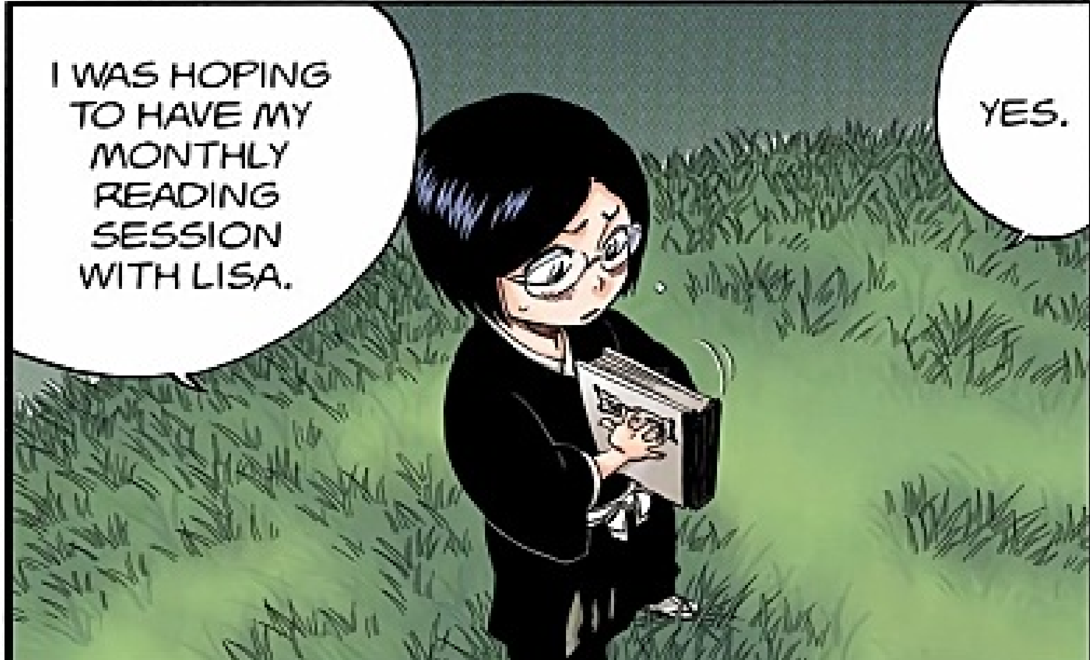
OH?

UM...

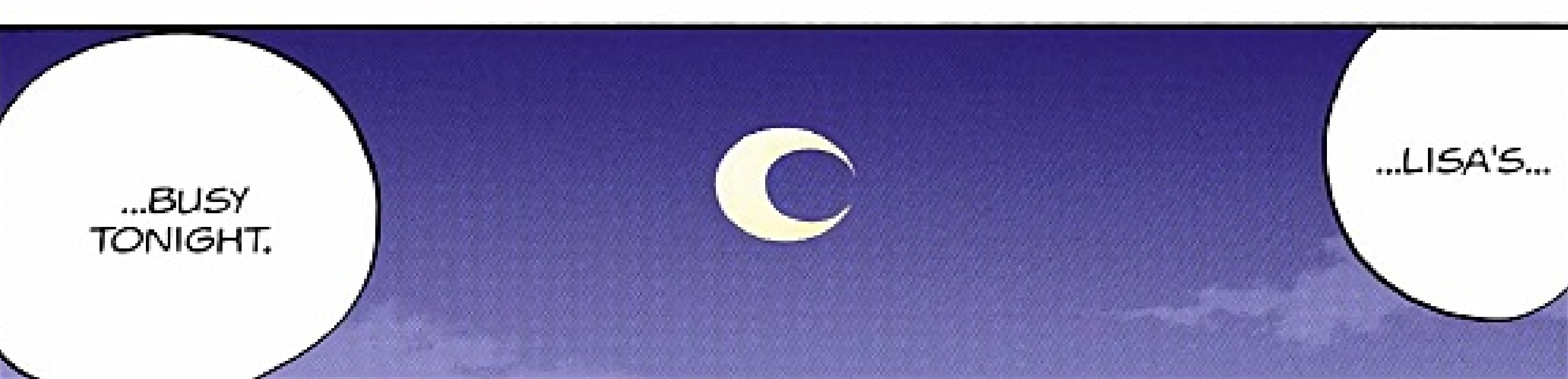

YOU'RE, UH...
...NANAO ISE, AREN'T YOU?


HUH?!
OH! YES!
I'M HONORED THAT YOU REMEMBER ME, SIR!


OF COURSE I DO.
AND YOU COME VISIT ME EVERY MONTH.
I ALWAYS KEEP AN EYE ON THE LITTLE ONES. ♡
OH.
TODAY'S THE FIRST OF THE MONTH, ISN'T IT?


YES.
I WAS HOPING TO HAVE MY MONTHLY READING SESSION WITH LISA.


I SEE.
I'M SORRY, BUT...


...LISA'S...
...BUSY TONIGHT.


WITH WHAT?






BLEACH -100.



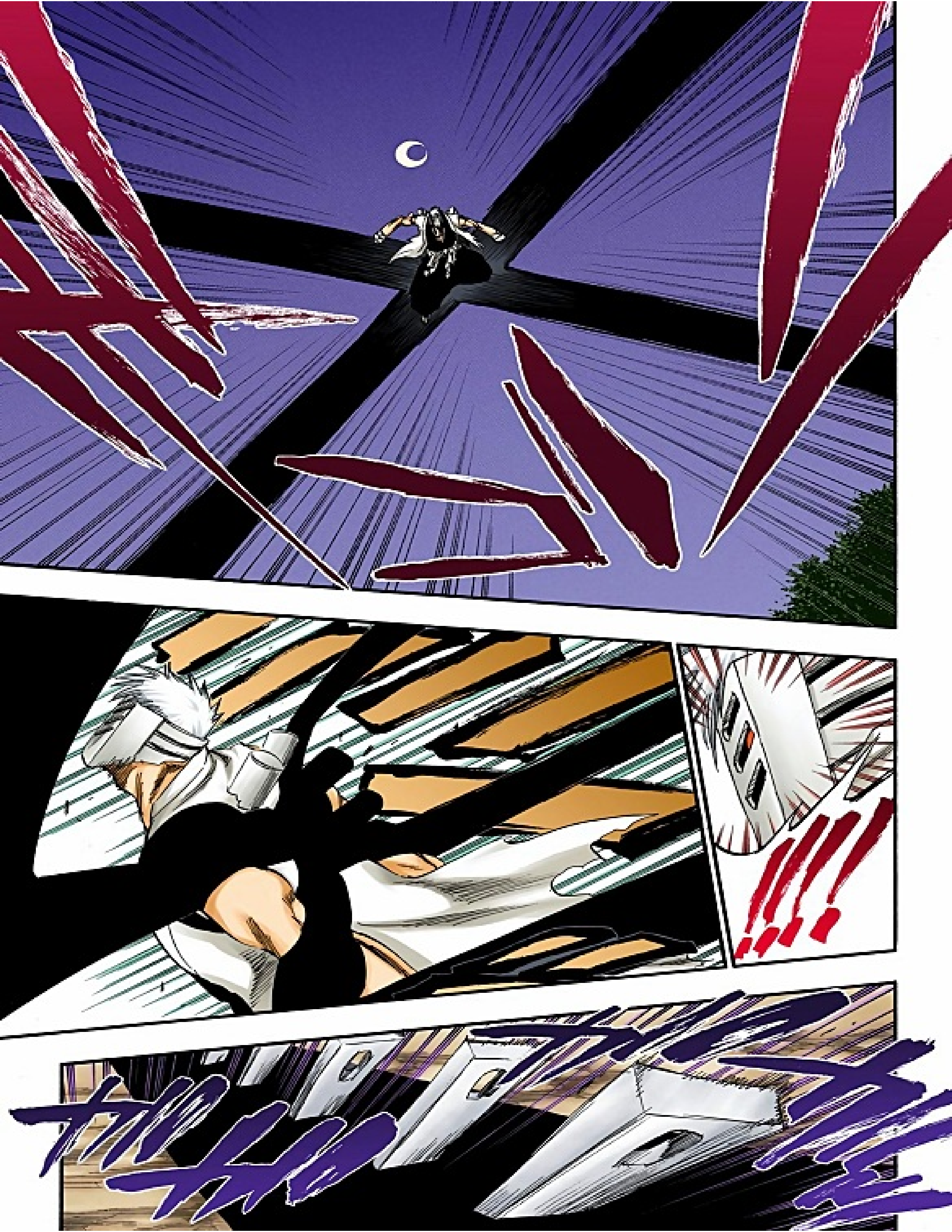



Turn Back The Pendulum 9

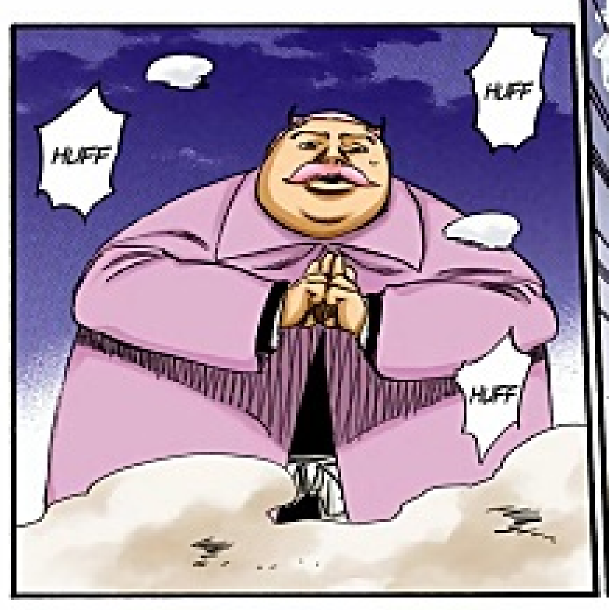
I'M SURE SHE'LL BE BACK...

...BY DAWN.

HUFF
DON'T.
THE KENSEI I KNOW... WOULD NEVER...
HUFF
...ATTACK A GIRL.
HUFF
GRR...
BAKUDÔ 99!
KIN!!
(FORBID)






HUFF
HUFF
HUFF

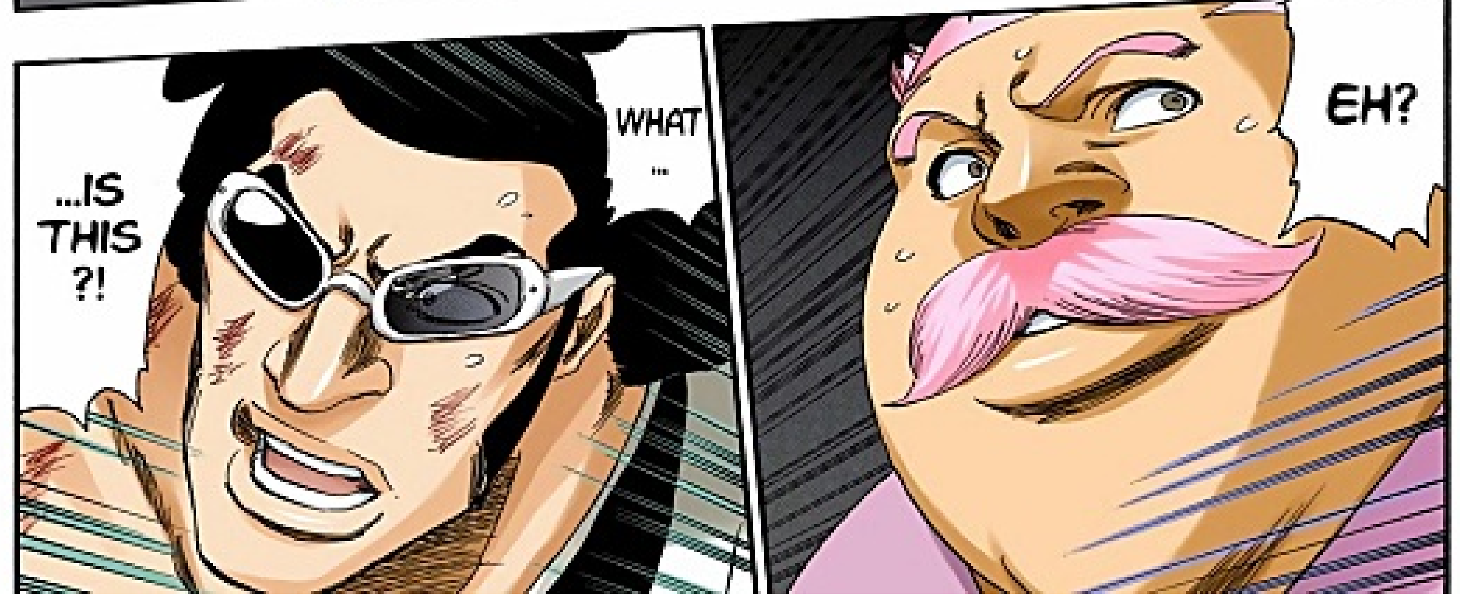

LEVEL 90, EH?
NOT BAD.


I'M ...
...PUSHING IT A BIT.

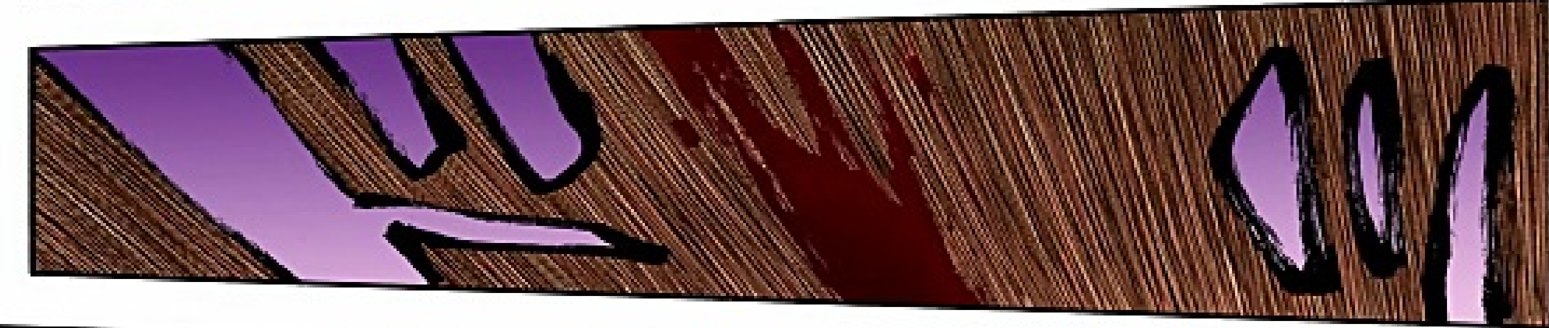

WHAT NOW?
WELL ...
UH...
CAN YOU DO SOME-THING USING YOUR KIDÔ?
WHAT DO YOU HAVE IN MIND?
WITHOUT KNOWING WHAT HAPPENED ...
KOFF
KOFF
WHAT IS IT, HIYORI?
ARE YOU ALL RIGHT?
KOFF
HACCHI ...
WOULD YOU MIND FIXING HER UP FIRST?
SHI...
SHIN... JI....
LET...
LET ME...
...GO.




BLAST!
WHAT'S GOING ON AROUND HERE?!
HIYORI !!


EH?
WHAT ...
...IS THIS ?!


AGH!
AGH!
AGH!
LISA!
ROSE!
HACH—

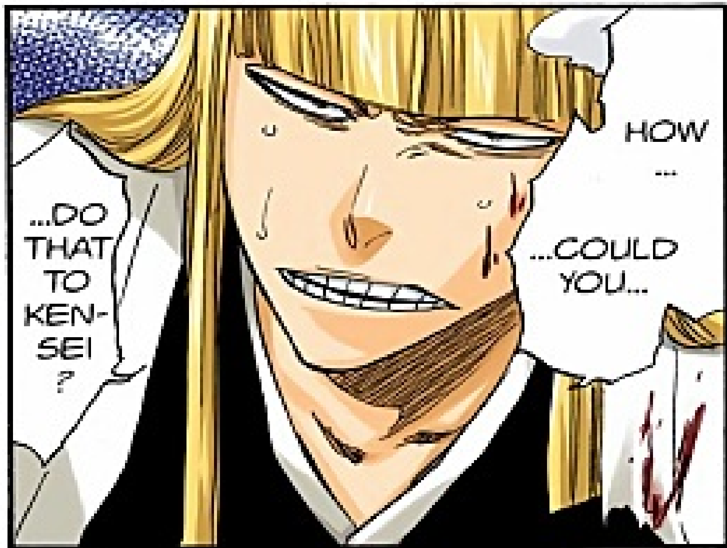





Y...
六車九番
YOU...

TÔSEN!


WHY WOULD YOU...
...BE-TRAY YOUR OWN CAP-TAIN ?!


HOW ...
...COULD YOU...
...DO THAT TO KEN-SEI ?


HE DIDN'T BETRAY ANYONE.




HE'S VERY LOYAL.


HE FOLLOWED...


...MY ORDERS...
...WITH PERFECT LOYALTY.

PLEASE DON'T...
...BLAME HIM...
...CAPTAIN HIRAKO.
AI—
AIZEN !!

STILL SWING THE PENDULUM ON

...TO BLEACH 37




デジタルカラー版

BLEACH—ブリーチ—

36巻

久保帯人



初版発行　　　　　2008年
デジタル版発行　2012年

発行所　集英社
http://www.shueisha.co.jp

この作品は、著者カラー原画に加え、著者の原画をもとに集英社でデジタル彩色を行った特別編集版です。


DIGITAL
SHUEISHA JUMP COMICS

EXTRA PAGES



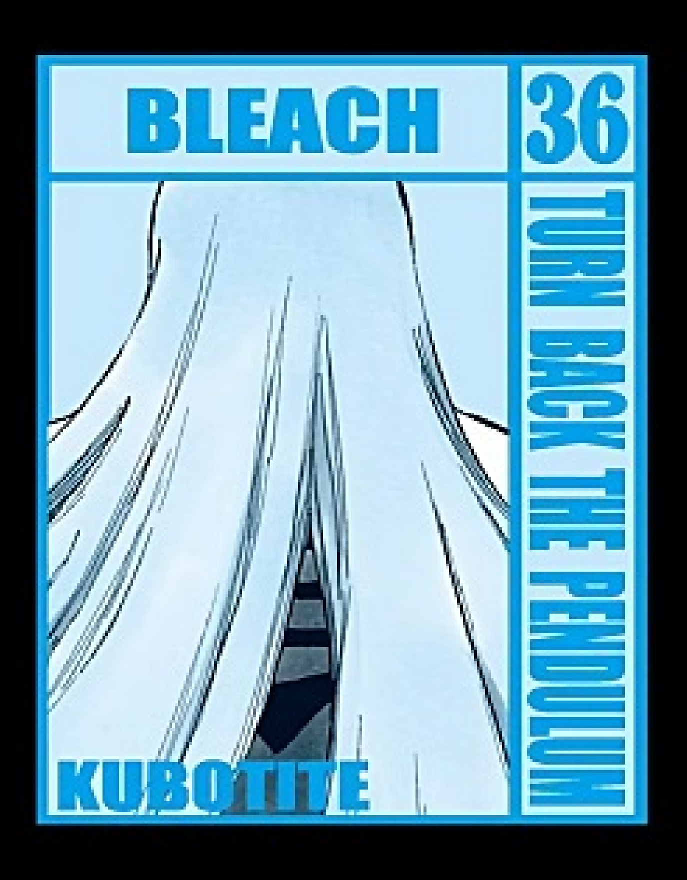

背表紙・カバー折り返し

※表記はコミックス発売当時のものになります。

EXTRA PAGES






本体・表紙

※表記はコミックス発売当時のものになります。